

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide
Schnellstartanleitung
Guida rapida
Guía de inicio rápido
Guia de início rápido
Snelstartgids
Οδηγός γρήγορης έναρξης
Skrócona instrukcja obsługi
Īsa pamācība
Sparčiosios paleisties vadovas
Kiirtutvustus
Ghid de pornire rapidă
Краткое руководство пользователя
Упатство за брз почеток
Ръководство за бърз старт
Stručná úvodní příručka
Stručná úvodná príručka
Gyors útmutató
Kratko uputstvo
Vodič za brzi početak rada
Vodnik za hiter začetek
Snabbstartsguide
Pika-aloitusopas
Hurtigstartguide
Hurtigstartveiledning
Akıllı Saat Hızlı Kullanım Kılavuzu
Короткий посібник користувача



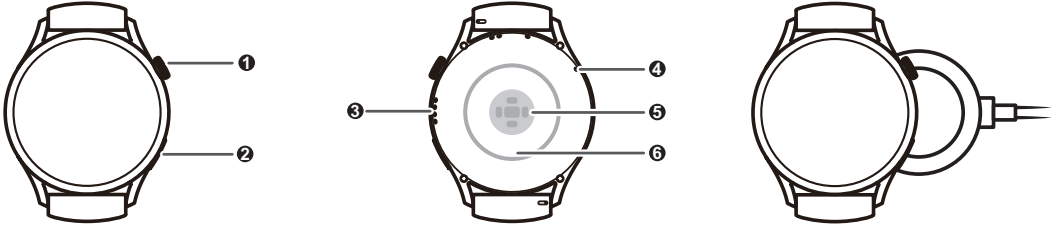
Contents

Quick Start Guide.....	1
Guide de démarrage rapide.....	4
Schnellstartanleitung.....	7
Guida rapida.....	10
Guía de inicio rápido.....	13
Guia de inicio rápido.....	16
Snelstartgids.....	19
Οδηγός γρήγορης έναρξης.....	22
Skrócona instrukcja obsługi.....	25
Īsa pamācība.....	28
Sparčiosios paleisties vadovas.....	31
Kiirtutvustus.....	34
Ghid de pornire rapidă.....	37
Краткое руководство пользователя.....	40
Упатство за брз почеток.....	43
Ръководство за бърз старт.....	46
Stručná úvodní příručka.....	49
Stručná úvodná príručka.....	52
Gyors útmutató.....	55
Kratko uputstvo.....	58
Vodič za brzi početak rada.....	61
Vodnik za hiter začetek.....	64
Snabbstartsguide.....	67
Pika-aloitusopas.....	70
Hurtigstartguide.....	73
Hurtigstartveiledning.....	76
Akıllı Saat Hızlı Kullanım Kılavuzu.....	79
Короткий посібник користувача.....	84


Quick Start Guide

Charging

Line up the charger with the charging area on the back of the device, then connect the cable to a power supply and wait for the battery level to appear on the screen.



①	Up button Press and hold the button to power on, power off, or restart the device.
②	Down button
③	Speaker
④	Microphone
⑤	Heart rate sensor
⑥	Charging sensor

 Make sure that the device and its accessories stay clean and dry.

Downloading Huawei Health

To download and install the Huawei Health app, scan the QR code, or search for Huawei Health in AppGallery or other app stores.



Pairing your device with your phone

From the device list in the Huawei Health app, select the device and follow the onscreen instructions to complete the pairing.

Getting help

View the online help in the Huawei Health app for more information about connection and functions, as well as usage tips.

Copyright © Huawei 2021. All rights reserved.

THIS DOCUMENT IS FOR INFORMATION PURPOSE ONLY, AND DOES NOT CONSTITUTE ANY KIND OF WARRANTIES.

Trademarks and Permissions

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by *Bluetooth SIG, Inc.* and any use of such marks by Huawei Technologies Co., Ltd. is under licence. Huawei Device Co., Ltd. is an affiliate of Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, the Wi-Fi CERTIFIED logo, and the Wi-Fi logo are trademarks of Wi-Fi Alliance.

Other trademarks, product, service and company names mentioned may be the property of their respective owners.

Privacy Policy

To better understand how we protect your personal information, please see the privacy policy at <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Blasting Caps and Areas

Turn off your mobile phone or wireless device when in a blasting area or in areas posted turn off "two-way radios" or "electronic devices" to avoid interfering with blasting operations.

Petrol stations and explosive atmospheres

In locations with potentially explosive atmospheres, obey all posted signs to turn off wireless devices such as your phone or other radio equipment. Areas with potentially explosive atmospheres include fuelling areas, below decks on boats, fuel or chemical transfer or storage facilities, areas where the air contains chemicals or particles, such as grain, dust, or metal powders.

Operation and safety

- Using an unapproved or incompatible power adapter, charger or battery may cause fire, explosion or other hazards.
- To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.
- Ideal temperatures are 0°C to 35°C.
- Keep the device and the battery away from excessive heat and direct sunlight. Do not place them on or in heating devices, such as microwave ovens, stoves, or radiators. Do not disassemble, modify, throw, or squeeze it. Do not insert foreign objects into it, submerge it in liquids, or expose it to external force or pressure, as this may cause it to leak, overheat, catch fire, or even explode.
- The device has a built-in, non-removable battery, do not attempt to remove the battery, otherwise the device may be damaged.
- When charging the device, make sure the power adapter is plugged into a socket near the devices and is easily accessible.
- Please consult your doctor and the device manufacturer to determine if operation of your device may interfere with the operation of your medical device.
- This product is not designed to be a medical device, and is not intended to diagnose, treat, cure or prevent any disease. All data and measurements should be used for personal reference only.
- If you experience skin discomfort when wearing the device, take it off and consult a doctor.

- Wipe the charging port dry before charging.
- Avoid placing metal objects on the surface of the wireless charging cradle, as they could cause the equipment to heat up and malfunction. Only use the wireless charging cradle in environments with an ambient temperature ranging from 0°C to 45°C.
- If the ambient temperature is too high, the wireless charger may stop working. If this occurs, you are advised to stop wireless charging.
- To keep the wireless charger in good condition, avoid using it inside a vehicle.
- Adult supervision is advised if children are to use or come into contact with this product.
- Switch off your wireless device when requested to do so in hospitals, clinics or health care facilities. These requests are designed to prevent possible interference with sensitive medical equipment.
- Some wireless devices may affect the performance of hearing aids or pacemakers. Consult your service provider for more information.
- Pacemaker manufacturers recommend that a minimum distance of 15 cm be maintained between a device and a pacemaker to prevent potential interference with the pacemaker.
- If using a pacemaker, hold the device on the side opposite the pacemaker and do not carry the device in your front pocket.
- Observe local laws and regulations while using the device. To reduce the risk of accidents, do not use your wireless device while driving.
- To prevent damage to your device's parts or internal circuits, do not use it in dusty, smoky, damp or dirty environments or near magnetic fields.
- Do not use, store or transport the device where flammables or explosives are stored (in a gas station, oil depot, or chemical plant, for example). Using your device in these environments increases the risk of explosion or fire.
- Dispose of this device, the battery, and accessories according to local regulations. They should not be disposed of in normal household waste. Improper battery use may lead to fire, explosion, or other hazards.
- If the battery leaks, ensure that the electrolyte does not make direct contact with your skin or eyes. If the electrolyte touches your skin or splashes into your eyes, immediately flush with clean water and consult a doctor.
- When charging the device, make sure the power adaptor is plugged into a socket near the devices and is easily accessible. Unplug the charger from electrical outlets and the device when not in use.
- Wireless devices may interfere with the airplane's flight system. Do not use your device where wireless devices are not allowed according to the airplane company's regulations.
- Switch off your wireless device whenever you are instructed to do so by airport or airline staff. Consult the airline staff about the use of wireless devices on board the aircraft, if your device offers a 'flight mode' this must be enabled prior to boarding an aircraft.
- Ensure that the power adaptor meets the requirements of Annex Q of IEC/EN 62368-1 and has been tested and approved according to national or local standards.
- Protect the wearable and its accessories from strong impact, strong vibration, scratches, and sharp objects, these may damage the device.
- Loosen the strap for a little bit during the day to let your skin breathe. If wearing it starts to feel uncomfortable, take off your wearable and let your wrist have a rest. If it still feels uncomfortable, stop wearing it and seek medical advice as soon as possible. You can also purchase straps made from other materials and with different designs from the official Huawei website.

Disposal and recycling information



The crossed-out wheeled-bin symbol on your product, battery, literature or packaging reminds you that all electronic products and batteries must be taken to separate waste collection points at the end of their working lives; they must not be disposed of in the normal waste stream with household garbage. It is the responsibility of the user to dispose of the equipment using a designated collection point or service for separate recycling of waste electrical and electronic equipment (WEEE) and batteries according to local laws.

Proper collection and recycling of your equipment helps ensure electrical and electronic equipment (EEE) waste is recycled in a manner that conserves valuable materials and protects human health and the environment, improper handling, accidental breakage, damage, and/or improper recycling at the end of its life may be harmful for health and environment. For more information about where and how to drop off your EEE waste, please contact your local authorities, retailer or household waste disposal service or visit the website <https://consumer.huawei.com/en/>.

Reduction of hazardous substances

This device and its electrical accessories comply with local applicable rules on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, such as EU REACH regulation, RoHS and Batteries (where included) directive. For declarations of conformity about REACH and RoHS, please visit the website <https://consumer.huawei.com/certification>.

EU regulatory conformance

RF exposure requirements

As recommended by international guidelines, the device is designed not to exceed the limits established by the European Commission for exposure to radio waves.

For the countries that adopt the SAR limit of 2.0 W/kg over 10 grams of tissue. The device complies with RF specifications when the device is worn on the wrist and at a distance of 1.0 cm from your face.

Highest reported SAR value:

GLL-AL04	Head SAR: 0.33 W/kg.
GLL-AL01	Head SAR: 0.25 W/kg.

When charging the device, ensure it is 20 cm away from your body.

Statement

Hereby, Huawei Device Co., Ltd. declares that this device GLL-AL04/GLL-AL01 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

The most recent and valid version of the DoC (Declaration of Conformity) can be viewed at <https://consumer.huawei.com/certification>.

This device may be operated in all member states of the EU.

Observe national and local regulations where the device is used.

This device may be restricted for use, depending on the local network.

Frequency bands and power

(a) Frequency bands in which the radio equipment operates: Some bands may not be available in all countries or all areas. Please contact the local network provider for more details.

(b) Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands in which the radio equipment operates: The maximum power for all bands is less than the highest limit value specified in the related Harmonised Standard.

The frequency bands and transmitting power (radiated and/or conducted) nominal limits applicable to this radio equipment are as follows:

WCDMA900/1800/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/38/40: 25.7 dBm, Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dB μ A/m at 10m, Watch Wireless Charger: 100-119KHz: 42dB μ A/m at 10m, 119-135KHz: 66 descending 10 dB/dec above 119KHz at 10m, 135-140KHz: 42dB μ A/m at 10m, 140-148.5KHz: 37.7dB μ A/m at 10m.

Accessories and Software Information

It is recommended that the following accessories should be used:

Charging cradle:CP81-1

GLL-AL04: The product software version is 2.0.0.44.

GLL-AL01: The product software version is 2.0.0.46.

Software updates will be released by the manufacturer to fix bugs or enhance functions after the product has been released. All software versions released by the manufacturer have been verified and are still compliant with the related rules.

All RF parameters (for example, frequency range and output power) are not accessible to the user, and cannot be changed by the user.

For the most recent information about accessories and software, please see the DoC (Declaration of Conformity) at

<https://consumer.huawei.com/certification>.

Please visit <https://consumer.huawei.com/en/support/hotline> for recently updated hotline and email address in your country or region.

Please go to **Settings > About > Regulatory information** on the device to view the E-label screen.

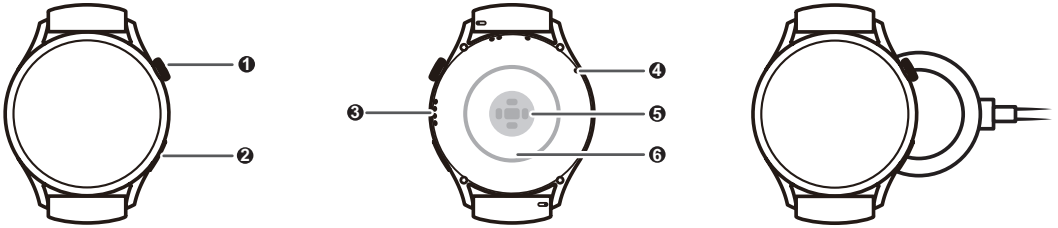
Restrictions in Norway

Use of this radio equipment is not allowed in the geographical area within a radius of 20 km from the center of Ny-Ålesund, Svalbard.


Guide de démarrage rapide

Chargement

Alignez le chargeur sur la zone de chargement à l'arrière de l'appareil, puis branchez le câble sur une source d'alimentation et attendez que le niveau de la batterie apparaisse à l'écran.



①	Bouton Up Maintenez enfoncé le bouton pour allumer, éteindre ou redémarrer l'appareil.
②	Bouton Down
③	Haut-parleur
④	Microphone
⑤	Capteur de rythme cardiaque
⑥	Capteur de charge

 Veillez à ce que l'appareil et ses accessoires restent propres et secs.

Télécharger Huawei Health

Pour télécharger et installer l'application Huawei Health, scannez le QR code ou recherchez Huawei Health dans AppGallery ou dans d'autres app stores.



Associer votre appareil à votre téléphone

Dans la liste des appareils de l'application Huawei Health, sélectionnez l'appareil et laissez-vous guider par les instructions qui s'affichent pour procéder à l'association.

Obtenir de l'aide

Consultez l'aide en ligne de l'application Huawei Health pour plus d'informations sur la connexion et les fonctions, et pour des conseils d'utilisation.

Copyright © Huawei 2021. Tous droits réservés.

CE DOCUMENT EST FOURNI À TITRE INFORMATIF UNIQUEMENT. IL NE CONSTITUE EN AUCUN CAS UNE FORME DE GARANTIE.

Marques commerciales et autorisations

Le nom et les logos *Bluetooth®* sont des marques déposées appartenant à *Bluetooth SIG, Inc.* et toute utilisation de ces marques par Huawei Technologies Co., Ltd. se fait sous licence. Huawei Device Co., Ltd. est une société affiliée à Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, le logo Wi-Fi CERTIFIED et le logo Wi-Fi sont des marques commerciales de la Wi-Fi Alliance.

Les autres marques commerciales, produits, services ou entreprises mentionnés appartiennent à leurs détenteurs respectifs.

Politique de confidentialité

Pour mieux comprendre comment nous protégeons vos informations personnelles, consultez la politique de confidentialité sur <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Détonateurs et zones de dynamitage

Éteignez votre téléphone portable ou vos appareils sans fil lorsque vous vous trouvez dans une zone de dynamitage ou dans un endroit où sont présentes des affiches exigeant l'extinction des « radios émetteurs-récepteurs » ou des « dispositifs électroniques » afin d'éviter toute interférence avec les opérations de dynamitage.

Stations-service et atmosphères explosives

Dans les lieux où l'atmosphère comporte un risque d'explosion, respectez toutes les consignes affichées concernant l'extinction des appareils sans fil, comme votre téléphone ou tout autre équipement radio. Les zones où l'atmosphère comporte un risque d'explosion sont les zones d'approvisionnement en carburant, les ponts inférieurs des bateaux, les installations de transfert ou de stockage de carburant ou de produits chimiques, les zones dont l'air contient des produits chimiques ou des particules telles que du grain, de la poussière ou des poudres métalliques.

Utilisation et sécurité

- L'utilisation d'un adaptateur secteur, d'un chargeur ou d'une batterie non approuvés ou incompatibles peut entraîner un incendie, une explosion ou d'autres situations dangereuses.
- Pour éviter des lésions auditives, n'utilisez pas de volumes sonores élevés pendant des périodes prolongées.
- Les températures idéales sont de l'ordre de 0°C à 35°C.
- Tenez l'appareil et la batterie à l'écart de la chaleur excessive et de la lumière directe du soleil. Ne les placez pas sur ou dans des appareils générant de la chaleur (four micro-ondes, réchauds ou radiateurs). Ne démontez pas l'appareil, ne le modifiez pas, ne le jetez pas par terre et ne l'écrasez pas. N'y insérez pas d'objets étrangers, ne le plongez pas dans des liquides et ne l'exposez pas à une force ou une pression externes, car cela pourrait provoquer des fuites, une surchauffe, un incendie ou même une explosion.
- N'essayez pas de retirer la batterie ; il s'agit d'une batterie intégrée et fixe et cela pourrait endommager l'appareil.

- Lorsque vous rechargez l'appareil, assurez-vous que l'adaptateur secteur est branché sur une prise à proximité de l'appareil, facilement accessible.
- Consultez votre médecin ainsi que le fabricant de l'appareil pour déterminer si l'usage de votre appareil est susceptible d'affecter le fonctionnement de votre dispositif médical.
- Ce produit n'est pas conçu pour être un dispositif médical et il n'est pas destiné à diagnostiquer, traiter, guérir ou prévenir quelque maladie que ce soit. Toutes les données et mesures doivent être exclusivement utilisées à titre de référence personnelle.
- Si vous ressentez une gêne cutanée lorsque vous portez l'appareil, enlevez-le et consultez un médecin.
- Avant tout rechargement, séchez le port de charge.
- Évitez de placer des objets métalliques sur la surface de la station de recharge sans fil, car ils pourraient provoquer un réchauffement et un dysfonctionnement de l'équipement. N'utilisez la station de recharge sans fil que dans des environnements dont la température ambiante est comprise entre 0°C et 45°C.
- Si la température ambiante est trop élevée, le chargeur sans fil peut cesser de fonctionner. Si cela se produit, nous conseillons d'interrompre le rechargement.
- Pour maintenir le chargeur sans fil en bon état, évitez de l'utiliser à l'intérieur d'un véhicule.
- L'utilisation de ce produit par des enfants ou sa mise en contact avec eux doit se faire sous la surveillance d'un adulte.
- Précautions à prendre par les porteurs d'implants électroniques (stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, neurostimulateurs...) concernant notamment la distance entre l'équipement radioélectrique et l'implant (15 centimètres dans le cas des sources d'exposition les plus fortes comme les téléphones mobiles).
- Éteignez votre appareil sans fil lorsque vous y êtes invité dans les hôpitaux, cliniques et centres médicaux. Ces injonctions ont pour objectif d'éviter toute interférence avec les matériels médicaux sensibles.
- Certains appareils sans fil peuvent en effet affecter le fonctionnement des prothèses auditives ou des stimulateurs cardiaques. Consultez votre fournisseur de service pour plus d'informations.
- Les fabricants de stimulateurs cardiaques recommandent qu'une distance minimale de 15 cm soit observée entre un appareil et un stimulateur afin d'empêcher des interférences potentielles avec ce dernier.
- Les personnes portant un stimulateur cardiaque doivent utiliser l'appareil du côté opposé au stimulateur et ne pas transporter l'appareil dans une poche avant.
- Respectez les lois et les réglementations locales lorsque vous utilisez l'appareil. Pour réduire le risque d'accidents, n'utilisez pas votre appareil sans fil au volant.
- Pour prévenir l'endommagement des composants de votre appareil ou de ses circuits internes, n'utilisez pas ce dernier dans des environnements poussiéreux, enfumés, humides ou sales, ou à proximité de champs magnétiques.
- N'utilisez pas l'appareil, ne le rangez pas et ne le transportez pas dans des endroits où sont stockées des matières inflammables ou explosives (station-service, dépôt de pétrole ou usine chimique, par exemple). L'utilisation de votre appareil dans ces environnements augmente le risque d'explosion ou d'incendie.
- Pour mettre au rebut cet appareil, la batterie et les accessoires, conformez-vous aux réglementations locales. Ils ne doivent pas jetés avec les déchets ménagers. Une mauvaise utilisation de la batterie pourrait engendrer un incendie, une explosion ou d'autres dangers.
- Si la batterie fuit, veillez à ce que l'électrolyte n'entre pas en contact direct avec votre peau ou vos yeux. Si l'électrolyte touche votre peau ou éclabousse vos yeux, rincez immédiatement à l'eau claire et consultez un médecin.
- Lorsque vous rechargez l'appareil, assurez-vous que l'adaptateur secteur est branché sur une prise à proximité de l'appareil, facilement accessible. Débranchez le chargeur de la prise électrique et de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Les appareils sans fil peuvent interférer avec les systèmes de vol d'un avion. N'utilisez pas votre appareil dans les lieux définis où le règlement de la compagnie aérienne interdit les appareils sans fil.
- Éteignez votre appareil sans fil lorsque vous y êtes invité par le personnel d'un aéroport ou l'équipage d'un avion. Consultez le personnel de la compagnie aérienne à propos de l'utilisation d'appareils portables à bord d'un avion ; si votre appareil dispose du mode avion, celui-ci doit être activé avant l'embarquement.
- Assurez-vous que l'adaptateur électrique répond aux exigences de l'annexe Q de la norme CEI/EN 62368-1 et qu'il a été testé et approuvé conformément aux normes nationales ou locales.
- Protégez l'appareil et ses accessoires contre les chocs, les vibrations, les rayures et les objets pointus, qui peuvent l'endommager.
- Desserrez un peu la bande pendant la journée pour laisser votre peau respirer. Si vous commencez à ressentir une gêne, ôtez l'appareil et laissez votre poignet se reposer. Si la gêne persiste, cessez de porter l'appareil et consultez un médecin dès que possible. Sur le site web officiel de Huawei, vous pouvez également acheter des bandes fabriquées dans d'autres matériaux et avec des designs différents.
- Utilisez l'équipement radioélectrique dans de bonnes conditions de réception pour diminuer la quantité de rayonnements reçus.
- Eloigner les équipements radioélectriques du ventre des femmes enceintes.
- Eloigner les équipements radioélectriques du bas-ventre des adolescents.
- Respect des restrictions d'usage spécifiques à certains lieux (hôpitaux, avions, stations-service, établissements scolaires...).

Informations relatives à la mise au rebut et au recyclage



Sur votre produit, sur la batterie, sur l'emballage ou dans la documentation, le symbole d'une poubelle roulante barrée d'une croix vous rappelle que, lorsqu'ils arrivent en fin de cycle de vie, tous les produits électroniques et toutes les batteries doivent être apportés à des points de collecte distincts de ceux des ordures ménagères normales. Ils ne doivent en aucun cas être déposés dans le circuit standard des déchets ménagers. Il incombe à l'utilisateur de se débarrasser de l'équipement en se rendant dans un centre de collecte ou un point de service désigné pour le recyclage séparé des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) et des batteries en conformité avec la réglementation locale.

La collecte et le recyclage adéquats de votre équipement contribuent à garantir le recyclage des équipements électriques et électroniques (EEE) de façon à récupérer les matériaux précieux et à protéger la santé des êtres humains et l'environnement. Une manipulation inadéquate, un bris accidentel, des dommages ou un mauvais recyclage en fin de vie risqueraient d'être nocifs pour la santé et l'environnement. Pour en savoir plus sur les lieux de collecte et la manière de vous débarrasser de vos déchets électriques et électroniques, contactez les autorités locales, votre revendeur ou le service des ordures ménagères, ou rendez-vous sur le site web <https://consumer.huawei.com/en/>.

Réduction des substances dangereuses

Cet appareil et ses accessoires électriques respectent la réglementation locale en vigueur concernant la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, comme les directives de l'UE REACH, RoHS et la directive relative aux batteries (lorsque des batteries sont présentes dans l'équipement). Pour les déclarations de conformité concernant REACH et RoHS, veuillez consulter le site <https://consumer.huawei.com/certification>.

Conformité réglementaire UE

Exigences en matière d'exposition aux radiofréquences

Conformément aux recommandations des directives internationales, l'appareil est conçu de manière à ne pas dépasser les limites d'exposition aux ondes radio établies par la Commission européenne.

Le DAS maximal autorisé est de 2,0 W/kg pour la tête et le tronc et de 4,0 W/kg pour les membres. L'appareil est conforme aux spécifications RF lorsqu'il est porté au poignet et à 1,0 cm du visage.

Valeur DAS la plus élevée rapportée :

GLL-AL04	DAS à la tête : 0,33 W/kg. DAS aux membres : 1,05 W/kg. DAS aux corps : 1,05 W/kg.
GLL-AL01	DAS à la tête : 0,25 W/kg. DAS aux membres : 1,16 W/kg. DAS aux corps : 1,16 W/kg.

Lorsque vous chargez l'appareil, assurez-vous qu'il se trouve à un minimum de 20 cm de votre corps.

Déclaration

Huawei Device Co., Ltd. déclare par la présente que cet appareil GLL-AL04/GLL-AL01 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE.

La version la plus récente et la plus valable de la déclaration de conformité (DoC) peut être consultée sur <https://consumer.huawei.com/certification>.

Cet appareil peut être utilisé dans tous les pays membres de l'UE.

Respectez les réglementations nationales et locales des pays où l'appareil est utilisé.

L'utilisation de cet appareil peut être limitée, en fonction du réseau local.

Bandes de fréquence et puissance

(a) Bandes de fréquences dans lesquelles fonctionne l'équipement radio : certaines bandes ne sont pas forcément disponibles dans tous les pays ou dans toutes les régions. Contactez votre opérateur local pour de plus amples informations.

(b) Puissance radioélectrique maximale transmise sur les bandes de fréquences dans lesquelles fonctionne l'équipement radio : la puissance maximale pour toutes les bandes est inférieure à la valeur limite la plus élevée spécifiée dans la norme harmonisée correspondante.

Les limites nominales des bandes de fréquences et de la puissance d'émission (rayonnée et/ou par conduction) applicables à cet équipement radio sont les suivantes : WCDMA900/1800/2100: 25,7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/38/40: 25,7 dBm, Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC : 42 dBμA/m à 10 m, Chargeur sans fil pour montres : 100-119KHz : 42 dBμA/m à 10 m, 119-135 KHz : 66 descendant 10 dB/déc au-dessus de 119 KHz à 10 m, 135-140 KHz : 42 dBμA/m à 10 m, 140-148,5 KHz : 37,7 dBμA/m à 10 m.

Informations relatives aux accessoires et aux logiciels

Nous recommandons d'utiliser les accessoires suivants :

station de recharge : CPB1-1

GLL-AL04: La version du logiciel du produit est 2.0.0.44

GLL-AL01: La version du logiciel du produit est 2.0.0.46

Des mises à jour logicielles seront publiées par le fabricant après la sortie du produit afin de corriger des bugs ou d'améliorer des fonctionnalités.

Toutes les versions du logiciel publiées par le fabricant ont été vérifiées et sont toujours conformes aux règles en rapport.

Aucun paramètre de radiofréquences (par exemple, la plage de fréquences et la puissance de sortie) n'est accessible à l'utilisateur et ces paramètres ne peuvent pas être modifiés par celui-ci.

Pour obtenir les informations les plus récentes sur les accessoires et les logiciels, consultez la déclaration de conformité (DoC) sur

<https://consumer.huawei.com/certification>.

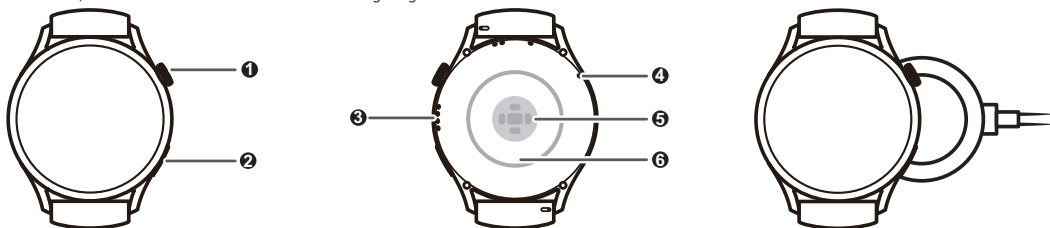
Vous trouverez sur <https://consumer.huawei.com/en/support/hotline> les coordonnées à jour (téléphone et e-mail) de la hotline dans votre pays ou votre région.

Sur l'appareil, allez à **Paramètres > À propos > Informations réglementaires (Settings > About > Regulatory information)** pour visualiser l'étiquette électronique.


Schnellstartanleitung

Aufladen

Richten Sie das Ladegerät mit dem Ladebereich auf der Rückseite des Geräts aus, schließen Sie dann das Kabel an eine Stromversorgung an und warten Sie, bis der Akkustand auf dem Bildschirm angezeigt wird.



①	Aufwärtstaste Halten Sie die Taste gedrückt, um das Gerät einzuschalten, auszuschalten oder neu zu starten.
②	Abwärtstaste
③	Lautsprecher
④	Mikrofon
⑤	Herzfrequenzsensor
⑥	Ladesensor

 Achten Sie darauf, dass das Gerät und Zubehör sauber und trocken bleiben.

Herunterladen von Huawei Health

Um die Huawei Health-App herunterzuladen und zu installieren, scannen Sie den QR-Code oder suchen Sie nach Huawei Health in AppGallery oder anderen App-Stores.



Koppeln Ihres Gerätes mit dem Telefon

Aus der Geräteleiste in der Huawei Health-App wählen Sie das Gerät aus und folgen Sie den Bildschirmanweisungen, um den Kopplungsvorgang abzuschließen.

Hilfe

Weitere Informationen zu Verbindung und Funktionen sowie Anwendungshinweise finden Sie in der Online-Hilfe der Huawei Health-App.

Copyright © Huawei 2021. Alle Rechte vorbehalten.

DIESES DOKUMENT IST NUR ZU INFORMATIONSZWECKEN VORGESEHEN UND STELLT KEINE ART VON GARANTIE DAR.

Marken und Genehmigungen

Die Wortmarke *Bluetooth®* und die Logos sind eingetragene Marken von *Bluetooth SIG, Inc.* und jegliche Verwendung solcher Marken durch Huawei Technologies Co., Ltd. erfolgt unter Lizenz. Huawei Device Co., Ltd. ist eine Tochtergesellschaft von Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, das Logo Wi-Fi CERTIFIED und das Wi-Fi-Logo sind Marken von Wi-Fi Alliance.

Weitere aufgeführte Marken, Produkt-, Dienstleistungs- und Firmennamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

Datenschutzrichtlinie

Damit Sie besser verstehen, wie wir Ihre personenbezogenen Daten schützen, lesen Sie bitte die Datenschutzrichtlinie unter <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Sprengkapseln und -gebiete

Schalten Sie Ihr Mobiltelefon in Umgebungen aus, in denen Sprengarbeiten durchgeführt werden oder die mit Hinweisen versehen sind, dass Funk sprechgeräte oder elektronische Geräte ausgeschaltet werden müssen, um Störungen bei Sprengvorgängen zu vermeiden.

Tankstellen und explosionsgefährdete Umgebungen

Befolgen Sie an Orten mit potenziell explosionsgefährdeten Bereichen alle Hinweise zum Ausschalten drahtloser Geräte, wie Ihres Telefons oder anderer Funkrichtungen. Zu potenziell explosionsgefährdeten Bereichen zählen Tankstellen, Unterdecks auf Schiffen, Lager- und Transportbetriebe für Kraftstoff und chemische Stoffe sowie Bereiche, in denen die Luft mit Chemikalien oder Partikeln wie Fasern, Staub oder Metallpulver angereichert ist.

Betrieb und Sicherheit

- Die Verwendung eines unzulässigen oder nicht kompatiblen Netzadapters, Ladegeräts oder Akkus (Batterie) kann Brände, Explosionen oder andere Gefahren verursachen.
- Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, hören Sie nicht über längere Zeit hohe Lautstärken.
- Die ideale Temperatur liegt zwischen 0 °C und 35 °C.
- Halten Sie das Gerät und den Akku fern von übermäßiger Hitze und direkter Sonneneinstrahlung. Platzieren Sie sie nicht auf oder in Heizgeräten wie Mikrowellen, Herden oder Heizungen. Zerlegen, modifizieren, werfen oder quetschen Sie es nicht. Führen Sie keine Fremdkörper ein, tauchen Sie es nicht in Flüssigkeiten und setzen Sie es keinen äußeren Kräften oder Drücken aus, da dies dazu führen kann, dass es ausläuft, überhitzt, Feuer fängt oder sogar explodiert.
- Das Gerät verfügt über einen integrierten, nicht entfernbaren Akku. Versuchen Sie nicht, den Akku zu entnehmen, da das Gerät ansonsten beschädigt werden kann.

- Stellen Sie sicher, dass der Netzadapter in eine Steckdose in der Nähe des Geräts eingesteckt ist und einfach zu erreichen ist, wenn Sie das Gerät laden.
- Besprechen Sie mit Ihrem Arzt und Gerätehersteller, ob der Gebrauch dieses Geräts den Betrieb Ihrer medizinischen Geräte beeinflussen kann.
- Dieses Produkt wurde nicht als medizinisches Gerät entwickelt und dient nicht zu Diagnose-, Behandlungs-, Heilungs- oder Vorbeugungszwecken jeglicher Krankheiten. Alle Daten und Messergebnisse sollten nur dem privaten Gebrauch dienen.
- Wenn während des Einsatzes des Geräts ein unangenehmes Hautgefühl entsteht, nutzen Sie es nicht mehr und suchen Sie einen Arzt auf.
- Trocknen Sie den Ladeanschluss vor dem Laden.
- Stellen Sie keine Metallgegenstände auf die Oberfläche der drahtlosen Ladeschale, da sich das Gerät hierdurch erwärmen und eine Fehlfunktion erleiden kann. Verwenden Sie die drahtlose Ladeschale nur in Umgebungen mit einer Umgebungstemperatur von 0°C bis 45°C.
- Wenn die Umgebungstemperatur zu hoch ist, stellt das kabellose Ladegerät seinen Betrieb ein. Wenn dies eintritt, wird Ihnen geraten, nicht mehr drahtlos aufzuladen.
- Um das drahtlose Ladegerät in einem guten Zustand zu halten, nutzen Sie es nicht in einem Fahrzeug.
- Kinder sollten während des Umgangs mit diesem Produkt von erwachsenen Personen beaufsichtigt werden.
- Schalten Sie Ihr drahtloses Gerät in Krankenhäusern, Kliniken und Gesundheitseinrichtungen aus, wenn dies vorgeschrieben wird. Zweck dieser Aufforderungen ist, mögliche Störungen von empfindlichen medizinischen Geräten zu vermeiden.
- Einige drahtlose Geräte könnten die Funktion von Hörgeräten oder Herzschrittmachern beeinträchtigen. Wenden Sie sich an Ihren Serviceanbieter, wenn Sie weitere Informationen benötigen.
- Hersteller von Herzschrittmachern empfehlen einen Mindestabstand von 15 cm zwischen einem Gerät und einem Herzschrittmacher einzuhalten, um potenzielle Störungen des Herzschrittmachers zu vermeiden.
- Falls Sie einen Herzschrittmacher tragen, halten Sie das Gerät auf der entgegengesetzten Seite des Herzschrittmachers und tragen Sie es nicht in der Vordertasche.
- Beachten Sie beim Gebrauch des Geräts die lokalen Gesetze und Vorschriften. Zur Verringerung der Unfallgefahr ist Ihr drahtloses Gerät nicht während der Fahrt zu benutzen.
- Um Schäden an den Teilen oder internen Stromkreisläufen Ihres Geräts zu vermeiden, verwenden Sie es nicht in staubigen, rauchigen, feuchten oder verschmutzten Umgebungen oder in der Nähe von magnetischen Feldern.
- Verwenden, lagern oder transportieren Sie das Gerät nicht an Orten, an denen entflammare oder explosive Materialien gelagert werden, wie beispielsweise an einer Tankstelle, einem Öldepot oder in einer chemischen Fabrik. Die Nutzung Ihres Geräts in derartigen Bereichen erhöht die Explosions- oder Brandgefahr.
- Entsorgen Sie dieses Gerät, den Akku und Zubehörteile entsprechend der lokalen Bestimmungen. Diese dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden. Eine unsachgemäße Entsorgung des Akkus kann zu Feuer, Explosion oder sonstigen Gefahren führen.
- Wenn der Akku undicht wird, achten Sie darauf, dass das Elektrolyt nicht direkt mit Ihrer Haut oder Ihren Augen in Kontakt kommt. Wenn das Elektrolyt Ihre Haut berührt oder in Ihre Augen gelangt, spülen Sie betroffene Bereiche sofort mit sauberem Wasser und ziehen Sie einen Arzt hinzu.
- Stellen Sie sicher, dass der Netzadapter in eine Steckdose in der Nähe des Geräts eingesteckt ist und einfach zu erreichen ist, wenn Sie das Gerät laden. Trennen Sie das Ladegerät von der Steckdose und vom Gerät, wenn Sie es nicht verwenden.
- Drahtlose Geräte können das Flugsystem von Flugzeugen beeinträchtigen. Verwenden Sie Ihr Gerät nicht, wenn Drahtlosgeräte laut den Vorschriften der Fluggesellschaft nicht erlaubt sind.
- Schalten Sie Ihr drahtloses Gerät aus, wenn Sie im Flughafen- oder Flugzeugpersonal dazu aufgefordert werden. Informieren Sie sich beim Flugzeugpersonal über die Möglichkeit, Ihr drahtloses Gerät im Flugzeug zu verwenden. Wenn es über einen „Flugmodus“ verfügt, muss dieser vor dem Betreten eines Flugzeugs aktiviert werden.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzteil die Anforderungen von Anhang Q der IEC/EN 62368-1 erfüllt und es gemäß nationalen oder lokalen Normen getestet und zugelassen wurde.
- Schützen Sie das Wearable und Zubehör vor starken Stößen, starker Vibration, Kratzern und scharfen Gegenständen, da das Gerät hierdurch Schaden nehmen kann.
- Lockern Sie das Armband ein wenig während des Tages, damit Ihre Haut atmen kann. Wird das Tragen des Wearables unangenehm, legen Sie es ab und gönnen Sie Ihrem Handgelenk eine Pause. Wenn es sich anschließend immer noch unangenehm anfühlt, tragen Sie es nicht länger und suchen Sie so schnell wie möglich einen Arzt auf. Über die offizielle Huawei-Website können Sie auch Armbänder aus anderen Materialien und mit verschiedenen Designs erwerben.

Hinweise zur Entsorgung und zum Recycling



Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf Ihrem Produkt, Ihrem Akku, Ihrem Informationsmaterial oder Ihrer Verpackung soll Sie daran erinnern, dass alle elektronischen Produkte und Akkus am Ende ihrer Lebensdauer getrennt entsorgt werden müssen. Sie dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden. Es unterliegt der Verantwortung des Benutzers, das Gerät über eine ausgewiesene Annahmestelle oder einen Dienst für getrenntes Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten und Akkus/Batterien entsprechend lokalen Gesetzen zu entsorgen. Die ordnungsgemäße Sammlung und das ordnungsgemäße Recycling Ihrer Ausrüstung hilft sicherzustellen, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte so recycelt werden, dass wertvolle Materialien erhalten bleiben und die Gesundheit der Menschen und die Umwelt geschützt werden; falsche Handhabung, versehentlicher Bruch, Beschädigung und/oder falsches Recycling am Ende der Gerätelebensdauer können für Gesundheit und Umwelt gefährlich sein. Für weitere Informationen dazu, wo und wie Sie Ihren Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall abgeben können, kontaktieren Sie Ihre lokalen Behörden, Händler oder Entsorgungsunternehmen für Haushaltsmüll oder besuchen Sie die Webseite <https://consumer.huawei.com/en/>.

Reduzierung von gefährlichen Stoffen

Dieses Gerät und alles elektrische Zubehör entsprechen geltenden lokalen Richtlinien zur Beschränkung der Anwendung bestimmter Gefahrenstoffe in elektrischen und elektronischen Geräten, wie z. B. die Richtlinien zu REACH, RoHS und Akkus (soweit eingeschlossen) der EU. Bitte besuchen Sie unsere Website für Konformitätserklärungen zu REACH und RoHS <https://consumer.huawei.com/certification>.

Einhaltung der EU-Bestimmungen

Anforderungen bezüglich der Funkstrahlenbelastung

Es wurde so entwickelt, dass die von internationalen Richtlinien empfohlenen und von der Europäischen Kommission festgelegten Grenzwerte für die Belastung durch Funkwellen nicht überschritten werden.

Für Länder, die den SAR-Grenzwert von 2,0 W/kg über 10 Gramm Gewebe übernehmen haben. Das Gerät entspricht den HF-Spezifikationen, wenn es am Handgelenk und in einem Abstand von 1,0 cm zu Ihrem Gesicht getragen wird.

Höchster berichteter SAR-Wert:

GLL-AL04	Kopf SAR: 0,33 W/kg.
GLL-AL01	Kopf SAR: 0,25 W/kg.

Vergewissern Sie sich, dass sich das Gerät während des Aufladens 20 cm von Ihrem Körper entfernt befindet.

Erklärung

Huawei Device Co., Ltd. erklärt hiermit, dass dieses Gerät GLL-AL04/GLL-AL01 den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Die aktuelle, gültige Version der DoC (Declaration of Confirmation) ist unter <https://consumer.huawei.com/certification> abrufbar.

Dieses Gerät darf in allen Mitgliedstaaten der EU betrieben werden.

Beachten Sie bei der Nutzung des Geräts die nationalen und lokalen Vorschriften.

Die Nutzung dieses Geräts ist möglicherweise je nach Ihrem lokalen Mobilfunknetz eingeschränkt.

Frequenzbänder und Leistung

(a) Frequenzbereiche, in denen die Funkausrüstung betrieben werden kann: Einige Bereiche sind möglicherweise nicht in allen Ländern oder Gebieten verfügbar. Weitere Details erhalten Sie von Ihrem örtlichen Anbieter.

(b) Maximale Hochfrequenzleistung, die in den Frequenzbändern für den Betrieb der Funkeinrichtung übertragen wird: Die maximale Leistung für alle Bänder liegt unter dem in der jeweiligen harmonisierten Norm angegebenen Höchstgrenzwert.

Für dieses Funkgerät gelten folgende Nenngrenzwerte für Frequenzband und (abgestrahlte und/oder leitungsgeführte) Sendeleistung:

WCDMA900/1800/2100: 25,7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/38/40: 25,7 dBm, Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dBµA/m bei 10 m, Drahtloses Ladegerät für Uhren: 100-119 kHz: 42 dBµA/m bei 10 m, 119-135 kHz: 66 absteigend 10 dB/Dez. über 119 kHz bei 10 m, 135-140 kHz: 42 dBµA/m bei 10 m, 140-148,5 kHz: 37,7 dBµA/m bei 10 m.

Informationen über Zubehör und Software

Es wird empfohlen, folgendes Zubehör zu verwenden:

Ladeschale: CP81-1

GLL-AL04: Das Produkt weist die Softwareversion 2.0.0.44 auf.

GLL-AL01: Das Produkt weist die Softwareversion 2.0.0.46 auf.

Zur Behebung von Fehlern oder Verbesserung von Funktionen werden nach der Produktfreigabe Softwareaktualisierungen vom Hersteller veröffentlicht. Alle vom Hersteller veröffentlichten Softwareversionen wurden überprüft und erfüllen nach wie vor die relevanten Vorschriften.

Alle HF-Parameter (z. B. Frequenzbereich und Ausgangsleistung) sind für den Benutzer zugänglich und können nicht von diesem geändert werden.

Aktuelle Informationen über Zubehör und Software finden Sie in der DoC (Declaration of Confirmation, Konformitätserklärung) unter <https://consumer.huawei.com/certification>.

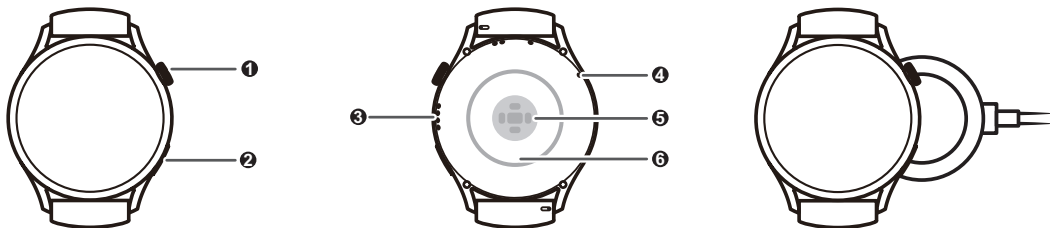
Die kürzlich aktualisierte Hotline und E-Mail-Adresse für Ihr Land oder Ihre Region finden Sie unter <https://consumer.huawei.com/en/support/hotline>.

Navigieren Sie auf dem Gerät zu **Einstellungen > Info > Regulatorische Informationen (Settings > About > Regulatory information)**, um den E-Label-Bildschirm anzuzeigen.


Guida rapida

Carica

Allinea il caricabatterie con l'area di carica sul retro del dispositivo, quindi collega il cavo a un alimentatore e attendi che il livello della batteria venga visualizzato sullo schermo.



①	Pulsante Su Tenere premuto il pulsante di accensione per accendere, spegnere o riavviare il dispositivo.
②	Pulsante Giù
③	Altoparlante
④	Microfono
⑤	Sensore di frequenza cardiaca
⑥	Sensore di carica

 Assicurarsi che il dispositivo e i relativi accessori rimangano puliti e asciutti.

Download di Huawei Health

Per scaricare e installare l'app Huawei Health, scansionare il codice QR oppure cercare Huawei Health in AppGallery o altri app store.



Associazione del dispositivo al telefono

Dall'elenco dispositivi nell'app Huawei Health selezionare il dispositivo e seguire le istruzioni sullo schermo per completare l'associazione.

Informazioni

Visualizzare la guida online nell'app Huawei Health per maggiori informazioni su connessione, funzioni e suggerimenti di utilizzo.

Copyright © Huawei 2021. Tutti i diritti riservati.

LA FINALITÀ DI QUESTO DOCUMENTO È PURAMENTE INFORMATIVA E NON COSTITUISCE ALCUN TIPO DI GARANZIA.

Marchi e autorizzazioni

Il marchio e i loghi *Bluetooth*® sono marchi registrati di proprietà di *Bluetooth SIG, Inc.* e ogni uso di tali marchi da parte di Huawei Technologies Co., Ltd. avviene in conformità con quanto previsto dalla licenza. Huawei Device Co., Ltd. è un'afilata di Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, il logo Wi-Fi CERTIFIED e il logo Wi-Fi sono marchi di Wi-Fi Alliance.

Altri marchi, prodotti, servizi e nomi di aziende menzionati potrebbero essere di proprietà dei rispettivi proprietari.

Informativa sulla privacy

Per meglio comprendere la modalità usata per proteggere le informazioni personali, consultare l'Informativa sulla privacy all'indirizzo <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Detonatori e aree di detonazione

Spegnere il telefono o il dispositivo wireless in aree di demolizione con esplosivi oppure in cui è richiesto di spegnere "radio bidirezionali" o "dispositivi elettronici" per evitare interferenze con le operazioni di demolizione.

Stazioni di servizio e atmosfere esplosive

In luoghi con atmosfere potenzialmente esplosive, seguire tutti i segnali inviati che invitano a spegnere i dispositivi wireless, come il telefono o altre apparecchiature radio. Le aree con atmosfere potenzialmente esplosive includono aree di rifornimento, sottocoperte di imbarcazioni, impianti di trasferimento o stoccaggio di combustibili o sostanze chimiche, aree in cui l'aria contiene sostanze chimiche o particelle, come grano, polvere o polveri metalliche.

Funzionamento e sicurezza

- L'utilizzo di alimentatori, caricabatterie o batterie non approvati o non compatibili, potrebbe causare incendi, esplosioni o altri pericoli.
- Per evitare eventuali danni all'udito, non ascoltare a un volume eccessivo per periodi prolungati.
- Le temperature ideali sono comprese tra 0 °C e 35 °C.
- Conservare il dispositivo e la batteria al riparo da fonti di calore eccessivo e luce solare diretta. Non posizionarli su o in dispositivi di riscaldamento, quali forni a microonde, stufe o radiatori. Non disassemblarla, modificarla, lanciarla o schiacciarla. Non inserire oggetti estranei nella batteria, non immergerla in liquidi o non esporla a forze o pressioni esterne in quanto ciò può causare perdite, surriscaldamenti, incendi o addirittura esplosioni.
- Non provare a rimuovere una batteria incorporata e non rimovibile poiché si potrebbe danneggiare il dispositivo.
- Quando si procede alla carica del dispositivo, assicurarsi che l'alimentatore sia collegato a una presa facilmente accessibile, vicina al dispositivo.
- Consultare il proprio medico e il produttore del dispositivo per determinare se il funzionamento di tale dispositivo può interferire con quello dell'apparecchio medico.
- Questo prodotto non è progettato per essere un dispositivo medico e non è destinato a diagnosticare, trattare, curare o prevenire nessun tipo di malattia. Tutti i dati e tutte le misurazioni devono essere usati unicamente a scopo personale.

- Se si manifesta del fastidio alla cute mentre si indossa il dispositivo, toglierlo e consultare un medico.
- Pulire la porta di ricarica con un panno asciutto prima di caricare.
- Evitare di posizionare oggetti di metallo sulla superficie della base di ricarica wireless, poiché potrebbero causare il surriscaldamento e il malfunzionamento dell'attrezzatura. Utilizzare la base di ricarica wireless in ambienti in cui la temperatura varia da 0 °C a 45 °C.
- Se la temperatura dell'ambiente è eccessiva, il caricabatterie wireless potrebbe non funzionare più. Se ciò accade, si consiglia di terminare la carica wireless.
- Per mantenere il caricabatterie wireless in buone condizioni, evitare di usarlo all'interno di un veicolo.
- È consigliata la supervisione di un adulto nel caso in cui il prodotto fosse utilizzato o maneggiato da bambini.
- Spegnerlo il dispositivo wireless quando richiesto in ospedali, cliniche o strutture sanitarie. Queste richieste hanno lo scopo di evitare possibili interferenze con le apparecchiature mediche sensibili.
- Alcuni dispositivi wireless possono compromettere il funzionamento di apparecchi acustici e pacemaker. Consultare il fornitore di servizi per ulteriori informazioni.
- I produttori di pacemaker consigliano di mantenere una distanza minima di 15 cm tra il dispositivo e il pacemaker per evitare potenziali interferenze.
- I portatori di pacemaker devono utilizzare il dispositivo sul lato opposto rispetto a quello in cui è posizionato il pacemaker durante le conversazioni e non riporre mai il dispositivo nel taschino sul petto.
- Rispettare le norme e i regolamenti locali durante l'uso del dispositivo. Per ridurre il rischio di incidenti, non utilizzare il dispositivo wireless durante la guida.
- Per evitare danni a componenti del proprio dispositivo o ai circuiti interni, non utilizzarlo in ambienti polverosi, fumosi, umidi o sporchi o vicino a campi magnetici.
- Non utilizzare, conservare o trasportare il dispositivo in ambienti dove siano conservati prodotti infiammabili o esplosivi quali, ad esempio, le stazioni di rifornimento, i depositi petroliferi o gli stabilimenti chimici. L'uso del dispositivo in questi ambienti aumenta il rischio di esplosione o incendio.
- Smaltire il presente dispositivo, la batteria e gli accessori in conformità alle normative locali. Non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici normali. L'uso improprio della batteria può provocare incendi, esplosioni o altri pericoli.
- Se la batteria ha una perdita, evitare che l'elettrolito venga a contatto diretto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto con la pelle o con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua pulita e consultare un medico.
- Quando si procede alla carica del dispositivo, assicurarsi che l'alimentatore sia collegato a una presa facilmente accessibile, vicina al dispositivo. Quando non in uso, scollegare il caricabatterie dalla presa di corrente e dal dispositivo.
- I dispositivi wireless possono interferire con il sistema di volo dell'aereo. Non utilizzare il dispositivo in luoghi in cui non sono consentiti dispositivi wireless secondo i regolamenti della compagnia aerea.
- Spegnerlo il dispositivo wireless ogni volta che viene indicato di farlo in aeroporto o dal personale delle compagnie aeree. Consultare il personale della compagnia aerea per l'uso di dispositivi wireless all'interno dell'aereo; se il dispositivo consente la "modalità aereo", sarà necessario attivarla prima di entrare a bordo del velivolo.
- Accertarsi che l'alimentatore soddisfi i requisiti specificati nell'allegato Q di IEC/EN 62368-1 e che sia stato collaudato e approvato in conformità con gli standard nazionali o locali.
- Proteggere il dispositivo indossabile e i relativi accessori da forti impatti, forti vibrazioni, graffi e oggetti appuntiti, poiché il dispositivo potrebbe venire danneggiato.
- Allentare leggermente il cinturino durante il giorno per consentire alla pelle di respirare. Se si inizia a sentire fastidio mentre si indossa il dispositivo indossabile, toglierlo e far riposare il polso. Se si sente ancora fastidio, terminare di indossarlo e cercare una consulenza medica prima possibile. È anche possibile acquistare cinturini in materiale diverso e con design diversi dal sito Web ufficiale di Huawei.

Informazioni su smaltimento e riciclaggio



Il simbolo del bidone con la croce presente nel prodotto, nella batteria, nella documentazione o nella confezione ricorda che, alla fine del ciclo di utilizzo, tutti i prodotti elettronici e le batterie devono essere portati in punti di raccolta dei rifiuti separati; non devono pertanto essere smaltiti nel flusso dei rifiuti normali assieme a quelli domestici. È responsabilità dell'utente smaltire l'apparecchiatura utilizzando un punto di raccolta o un servizio designato per il riciclaggio differenziato di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) e batterie, conformemente alle normative locali. Una raccolta e un riciclaggio corretti aiutano a garantire che le apparecchiature elettriche ed elettroniche (AEE) vengano riciclate in modo da conservare materiali di pregio e tutelare l'ambiente e la salute dell'uomo da eventuali effetti negativi derivanti da uso improprio, rottura accidentale, danni e/o riciclaggio improprio alla fine del ciclo di vita. Per ulteriori informazioni sui luoghi e le modalità di smaltimento dei rifiuti AEE, contattare le autorità locali, il rivenditore o il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici oppure visitare il sito Web <https://consumer.huawei.com/en/>.

Riduzione delle sostanze pericolose

Questo dispositivo e i relativi accessori elettrici sono conformi alle norme locali vigenti sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, tra cui le Direttive REACH UE, RoHS e quelle relative alle batterie (se incluse). Per le dichiarazioni di conformità relative alle Direttive REACH e RoHS, visitare il sito Web <https://consumer.huawei.com/certification>.

Conformità alla normativa dell'Unione europea

Requisiti per l'esposizione alla radiofrequenza

Come suggerito dalle linee guida internazionali, il dispositivo è stato progettato in modo da non superare i limiti di esposizione alle onde radio stabiliti dalla Commissione europea.

Per i Paesi che adottano il limite SAR di 2,0 W/kg su 10 grammi di tessuto. Il dispositivo è conforme alle specifiche di radiofrequenza quando è indossato al polso e a una distanza di 1,0 cm dal volto.

Valore SAR indicato più alto:

GLL-AL04	SAR per la testa: 0,33 W/kg.
GLL-AL01	SAR per la testa: 0,25 W/kg.

Quando carichi il dispositivo, assicurati che sia a 20 cm dal corpo.

Dichiarazione

Con il presente documento Huawei Device Co., Ltd. dichiara che questo dispositivo GLL-AL04/GLL-AL01 è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni applicabili della Direttiva 2014/53/UE.

La versione più recente e valida della DoC (Dichiarazione di conformità) può essere visualizzata su <https://consumer.huawei.com/certification>.

Questo dispositivo può essere utilizzato in tutti gli stati membri dell'Unione europea.

Rispettare le leggi nazionali e locali durante l'uso del dispositivo.

L'uso di questo dispositivo può essere limitato a seconda della rete locale.

Potenza e bande di frequenza

(a) Bande di frequenza in cui operano le apparecchiature radio: alcune bande potrebbero non essere disponibili in tutti i Paesi o tutte le aree. Contattare l'operatore locale per maggiori dettagli.

(b) Massima potenza a frequenza radio trasmessa nelle bande di frequenza in cui opera l'apparecchiatura radio: la massima potenza per tutte le bande è inferiore al valore limite più elevato specificato nella relativa norma armonizzata.

I limiti nominali di bande di frequenza e potenza di trasmissione (irradiata e/o condotta) applicabili a questa apparecchiatura radio sono i seguenti: WCDMA900/1800/2100: 25,7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/38/40: 25,7 dBm, Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dB μ A/m a 10m, Ricarica wireless dell'orologio: 100-119 kHz: 42 dB μ A/m a 10 m, 119-135 kHz: 66 decrescente di 10 dB/dec oltre 119 kHz a 10 m, 135-140 kHz: 42 dB μ A/m a 10 m, 140-148,5 kHz: 37,7 dB μ A/m a 10 m.

Informazioni su accessori e software

Si consiglia l'uso dei seguenti accessori:

Alloggiamento di carica: CP81-1

GLL-AL04: La versione del software del prodotto è 2.0.0.44

GLL-AL01: La versione del software del prodotto è 2.0.0.46

Gli aggiornamenti software verranno rilasciati dal produttore per risolvere problemi e migliorare le funzioni dopo la commercializzazione del prodotto. Tutte le versioni del software rilasciate dal produttore sono state verificate e sono ancora conformi alle relative normative.

Tutti i parametri RF (come l'intervallo di frequenza e la potenza in uscita) non sono accessibili all'utente e non possono essere modificati dall'utente.

Per le informazioni più recenti su accessori e software, consultare la DoC (Dichiarazione di conformità) all'indirizzo

<https://consumer.huawei.com/certification>.

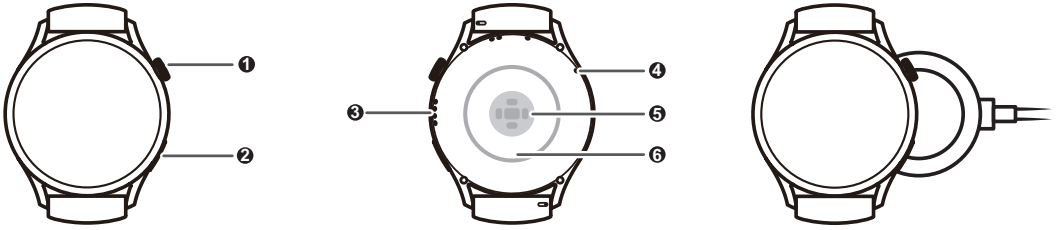
Visitare <https://consumer.huawei.com/en/support/hotline> per il servizio call center e l'indirizzo e-mail aggiornati di recente per il Paese o l'area geografica in cui si vive.

Accedere a **Impostazioni > Informazioni > Informazioni normativa (Settings > About > Regulatory information)** sul dispositivo per visualizzare la schermata E-label.


Guía de inicio rápido

Carga

Alinee el cargador con el área de carga en la parte posterior del dispositivo, conecte el cable a una fuente de alimentación y espere a que el nivel de la batería aparezca en la pantalla.



1	Botón para subir el volumen Mantenga pulsado el botón para encender, apagar o reiniciar el dispositivo.
2	Botón para bajar el volumen
3	Altavoz
4	Micrófono
5	Sensor de frecuencia cardíaca
6	Sensor de carga

 Asegúrese de que el dispositivo y sus accesorios se mantengan limpios y secos.

Descarga de Salud de Huawei

Para descargar e instalar la aplicación Salud de Huawei, escanee el código QR o busque Salud de Huawei en AppGallery o en otras tiendas de aplicaciones.



Cómo enlazar el dispositivo con el teléfono

De la lista de dispositivos de la aplicación Salud de Huawei, seleccione el dispositivo y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar el enlace.

Ayuda

Consulte la ayuda vía web en la aplicación Salud de Huawei para obtener más información sobre la conexión y las funciones, como también sugerencias de uso.

Copyright © Huawei 2021. Todos los derechos reservados.

ESTE DOCUMENTO TIENE FINES MERAMENTE INFORMATIVOS Y NO CONSTITUYE GARANTÍA ALGUNA DE NINGÚN TIPO.

Marcas registradas y permisos

La marca y el logotipo *Bluetooth®* son marcas registradas de *Bluetooth SIG, Inc.* y el uso de dichas marcas por parte de Huawei Technologies Co., Ltd. está regido por la licencia correspondiente. Huawei Device Co., Ltd. es una afiliada de Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, el logotipo Wi-Fi CERTIFIED y el logotipo de Wi-Fi son marcas comerciales de Wi-Fi Alliance.

Las demás marcas registradas y los demás productos, servicios y nombres corporativos incluidos en este documento son propiedad de sus respectivos dueños.

Política de privacidad

Para comprender cómo protegemos su información personal, consulte la política de privacidad en <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Cápsulas detonadoras y zonas de detonación

Apague el teléfono móvil o dispositivo inalámbrico cuando se encuentre en una zona de detonación o en zonas donde se indique apagar "radios bidireccionales" o "dispositivos electrónicos" para evitar que interfieran en las operaciones de detonación.

Gasolineras y atmósferas explosivas

En lugares con atmósferas potencialmente explosivas, cumpla con todas las indicaciones de los letreros que soliciten apagar dispositivos inalámbricos como el teléfono y otros equipos de radio. Entre las áreas con atmósferas potencialmente explosivas, se pueden mencionar las gasolineras, las zonas debajo de las cubiertas de las embarcaciones, las instalaciones de almacenamiento o transporte de productos químicos o combustible, las áreas en las que el aire contiene sustancias químicas o partículas, como polvo metálico, polvillo o granos.

Operación y seguridad

- El uso de un adaptador de alimentación, un cargador o una batería no aprobados o no compatibles puede causar incendios, explosiones u otros peligros.
- Para evitar daños al oído, no escuche música a un volumen muy elevado por periodos prolongados.
- Las temperaturas ideales son de 0 °C a 35 °C.
- Mantenga el dispositivo y la batería alejados del calor excesivo y la luz directa del sol. No coloque el dispositivo ni la batería sobre equipos generadores de calor, como por ejemplo, hornos microondas, cocinas o radiadores, ni los coloque dentro de dichos equipos. No desmonte, modifique, arroje ni apriete el dispositivo. No inserte objetos extraños en el equipo, no lo sumerja en agua y no lo exponga a fuerzas o presiones externas, ya que esto podría provocar que haya pérdidas, que el equipo se sobrecaliente, se prenda fuego o, incluso, que explote.
- El dispositivo cuenta con una batería integrada que no puede ser extraída. No intente extraerla, ya que podría dañar el dispositivo.

- Cuando cargue el dispositivo, asegúrese de que el adaptador de alimentación esté enchufado a una toma de corriente cercana al equipo y que sea de fácil acceso.
- Consulte con el médico y con el fabricante del dispositivo para saber si el funcionamiento del equipo puede interferir en el funcionamiento de su dispositivo médico.
- Este producto no se ha diseñado como dispositivo médico; no está pensado para diagnosticar, tratar, curar ni prevenir ninguna enfermedad. Todos los datos y las mediciones se deben utilizar solo con fines de referencia personal.
- Si experimenta molestias en la piel mientras lleva el dispositivo puesto, quítelo y consulte a un médico.
- Limpie en seco el puerto de carga antes de cargar.
- Evite colocar objetos metálicos en la superficie de la base de carga inalámbrica, ya que esto podría ocasionar el calentamiento y el mal funcionamiento del equipo. Solo utilice la base de carga inalámbrica en entornos con una temperatura ambiente de 0 °C a 45 °C.
- Si la temperatura ambiente es demasiado alta, es posible que el cargador inalámbrico deje de funcionar. Si esto ocurre, se recomienda detener la carga inalámbrica.
- Para mantener el cargador inalámbrico en buenas condiciones, evite usarlo en el interior de un vehículo.
- Se recomienda la supervisión de un adulto si los niños utilizan el producto o están en contacto con este.
- Apague su dispositivo inalámbrico cuando así se solicite en hospitales, clínicas o centros de salud. Estas solicitudes tienen como objetivo evitar posibles interferencias en equipos médicos sensibles.
- Algunos dispositivos inalámbricos pueden afectar al funcionamiento de los aparatos auditivos o marcapasos. Póngase en contacto con el operador del servicio para obtener más información.
- Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una distancia mínima de 15 cm entre el dispositivo y el marcapasos para evitar posibles interferencias.
- Si usted tiene un marcapasos, use el dispositivo en el lado opuesto al lado en el que tiene el marcapasos y no lleve el dispositivo en el bolsillo delantero.
- Cumpla con las normas y leyes locales cuando utilice el dispositivo. Para reducir el riesgo de accidentes, no utilice el dispositivo inalámbrico mientras conduce.
- Para evitar daños a las piezas o a los circuitos internos del dispositivo, no lo utilice en entornos con polvo, humo, humedad o suciedad ni cerca de campos magnéticos.
- No utilice, guarde ni transporte el dispositivo en áreas donde se almacenen elementos inflamables o explosivos (por ejemplo, gasolineras, depósitos de petróleo o plantas químicas). El uso del dispositivo en este tipo de entornos aumenta el riesgo de explosiones o incendios.
- Deseche este dispositivo, la batería y los accesorios de conformidad con las normas locales. No deben desecharse con los residuos domésticos comunes. El uso inadecuado de la batería puede generar incendios, explosiones u otros peligros.
- Si la batería tiene pérdidas, asegúrese de que el líquido electrolítico no entre en contacto directo con la piel ni los ojos. Si el líquido electrolítico entra en contacto con la piel o le salpica en los ojos, lave inmediatamente la zona afectada con agua limpia y consulte a un médico.
- Cuando cargue el dispositivo, asegúrese de que el adaptador de alimentación esté enchufado a una toma de corriente cercana al equipo y que sea de fácil acceso. Desconecte el cargador de la toma de corriente y del dispositivo cuando no lo esté utilizando.
- Los dispositivos inalámbricos pueden interferir en el sistema de aeronavegación de los aviones. No utilice el dispositivo si el uso de dispositivos inalámbricos está prohibido de acuerdo con las normas de la compañía aérea.
- Apague su dispositivo inalámbrico cuando así lo indique el personal aeroportuario o de compañías aéreas. Consulte al personal de la compañía aérea acerca del uso de dispositivos inalámbricos a bordo. Si su dispositivo cuenta con un "modo vuelo", debe habilitarlo antes de embarcar.
- Asegúrese de que el adaptador de alimentación cumpla con los requisitos del Anexo Q de IEC/EN 62368-1 y de que se haya sometido a prueba y aprobado de conformidad con las normas nacionales o locales.
- Proteja el dispositivo y sus accesorios de los impactos fuertes, las vibraciones intensas, los objetos punzantes y evite las raspaduras, ya que el dispositivo podría dañarse.
- Afloje la correa levemente durante el día para permitir que su piel respire. Si el uso constante comienza a molestarle, quítelo y dele un respiro a su muñeca. Si todavía siente molestias, deje de usar el dispositivo y consulte a un médico lo antes posible. Usted también puede comprar correas de otros materiales y con diferentes diseños desde el sitio web oficial de Huawei.

Información sobre el desecho y el reciclaje de residuos



El símbolo del cubo de basura con ruedas que aparece tachado en el producto, en la batería, en la documentación o en la caja indica que todos los productos electrónicos y las baterías deben llevarse a puntos limpios al término de los ciclos de vida respectivos; no se deben desechar en los lugares comunes que corresponden a los residuos domésticos. Es responsabilidad del usuario desechar el dispositivo recurriendo a un punto limpio o servicio de recolección designado para el reciclaje separado de residuos de baterías y aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) de conformidad con las leyes locales.

La adecuada recolección y el correcto reciclaje de los equipos permiten garantizar que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (EEE) sean reciclados de manera que se preserven los materiales de valor y se protejan tanto el medioambiente como la salud de las personas; el procesamiento inadecuado, la ruptura accidental, el daño o el reciclaje inadecuado de los equipos al término de su vida útil pueden ser nocivos para la salud y el medioambiente. Para obtener más información sobre dónde y cómo desechar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con las autoridades locales, el minorista o el servicio de eliminación de residuos domésticos, o visite el sitio web <https://consumer.huawei.com/en/>.

Reducción del uso de sustancias peligrosas

Este dispositivo y sus accesorios electrónicos cumplen con las normas locales aplicables sobre la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, como las normas REACH de la UE, la RoHS y la Directiva de Baterías (en caso de corresponder). Para obtener las declaraciones de cumplimiento de las normas REACH y RoHS, visite el sitio web <https://consumer.huawei.com/certification>.

Declaración de cumplimiento de las normas de la Unión Europea

Requisitos sobre exposición a la radiofrecuencia

Según lo recomendado por las directrices internacionales, el dispositivo se ha diseñado para que no supere los límites de exposición a ondas de radio establecidos por la Comisión Europea.

Para los países que adoptaron el límite SAR de 2.0 W/kg sobre 10 gramos de tejido: El dispositivo cumple con las especificaciones de radiofrecuencia cuando se usa en la muñeca y a una distancia de 1.0 cm de su cara.

Valor SAR más alto informado:

GLL-AL04	SAR para cabeza: 0.33 W/kg.
GLL-AL01	SAR para cabeza: 0.25 W/kg.

Cuando cargue el dispositivo, asegúrese de que este se encuentre a 20 cm de su cuerpo.

Declaración

Por medio del presente documento, Huawei Device Co., Ltd. declara que este dispositivo GLL-AL04/GLL-AL01 cumple con los requisitos esenciales y demás disposiciones de la Directiva 2014/53/UE.

La versión más actualizada y válida de la DoC (declaración de conformidad) se puede consultar en <https://consumer.huawei.com/certification>.

Este dispositivo puede ser utilizado en todos los estados miembro de la Unión Europea.

Asegúrese de cumplir las normas nacionales y locales del lugar donde se utilice el dispositivo.

El uso de este dispositivo puede estar restringido en función de la red local.

Bandas de frecuencia y potencia

(a) Bandas de frecuencia en las cuales funciona el equipo de radio: Es posible que algunas bandas no estén disponibles en todos los países o en todas las áreas. Póngase en contacto con el operador local para obtener más detalles.

(b) Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida en las bandas de frecuencia en las cuales funciona el equipo de radio: La potencia máxima para todas las bandas es menor que el límite más alto especificado en la Norma armonizada relacionada.

Las bandas de frecuencia y los límites nominales de la potencia de transmisión (irradiada o conducida) aplicables a este equipo de radio son los siguientes: WCDMA900/1800/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/38/40: 25.7 dBm, Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dBμA/m a 10 m, Cargador inalámbrico del reloj: 100-119 KHz: 42 dBμA/m a 10 m, 119-135 KHz: 66 con descenso de 10 dB/dec por encima de 119 KHz a 10 m, 135-140 KHz: 42 dBμA/m a 10 m, 140-148.5 KHz: 37.7 dBμA/m a 10 m.

Información de software y accesorios

Se recomienda la utilización de los siguientes accesorios:

Base de carga:CP81-1

GLL-AL04: La versión de software del producto es 2.0.0.44

GLL-AL01: La versión de software del producto es 2.0.0.46

Una vez que el producto se haya lanzado, el fabricante lanzará actualizaciones de software para solucionar errores o mejorar funciones. Todas las versiones de software lanzadas por el fabricante se han verificado y cumplen con las reglas pertinentes.

El usuario no puede acceder a todos los parámetros de RF (por ejemplo, el rango de frecuencia y la potencia de salida). Tampoco puede cambiarlos.

Para consultar la información más actualizada sobre accesorios y software, consulte la DoC (declaración de conformidad) en

<https://consumer.huawei.com/certification>.

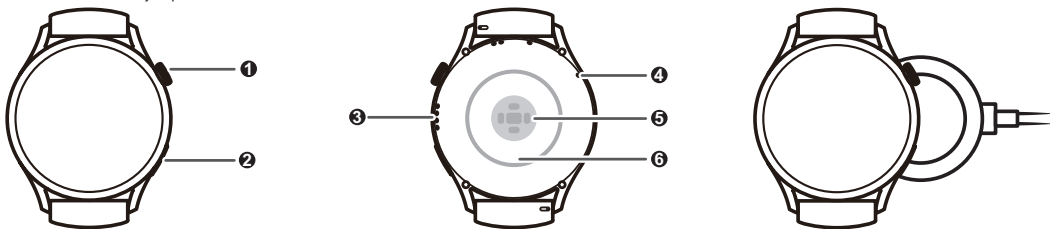
Acceda a <https://consumer.huawei.com/en/support/hotline> para obtener el número de la línea de atención y la dirección de correo electrónico actualizados para su país o región.

Acceda a **Ajustes > Acerca de > Información reglamentaria (Settings > About > Regulatory information)** en el dispositivo para acceder a la pantalla de la etiqueta electrónica.

Guia de início rápido

Carregar

Alinhe o carregador com a área de carregamento na parte de trás do dispositivo, em seguida, ligue o cabo a uma fonte de alimentação e aguarde que o nível da bateria seja apresentado no ecrã.



1	Botão superior Prima continuamente o botão Ligar/Desligar para ligar, desligar ou reiniciar o dispositivo.
2	Botão inferior
3	Altifalante
4	Microfone
5	Sensor de ritmo cardíaco
6	Sensor de carregamento



Certifique-se de que o dispositivo e os acessórios permanecem limpos e secos.

Transferir a Huawei Health

Para transferir e instalar a aplicação Huawei Health, efetue a leitura do código QR ou procure por Huawei Health na AppGallery ou em outras lojas de aplicações.



Emparelhar o dispositivo com o telemóvel

Na lista de dispositivos na aplicação Huawei Health, selecione o dispositivo e siga as instruções no ecrã para concluir o emparelhamento.

Obter ajuda

Consulte a ajuda online na aplicação Huawei Health para obter mais informações sobre a ligação e funções, bem como sugestões de utilização.

Direitos de autor © Huawei 2021. Todos os direitos reservados.

ESTE DOCUMENTO DESTINA-SE EXCLUSIVAMENTE A FINS INFORMATIVOS E NÃO CONSTITUI QUALQUER TIPO DE GARANTIA.

Marcas e Permissões

A palavra e logótipos da marca *Bluetooth®* são marcas registadas da *Bluetooth SIG, Inc.* e qualquer uso de tais marcas pela Huawei Technologies Co., Ltd. é realizado sob licença. Huawei Device Co., Ltd. é uma afiliada da Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, o logótipo CERTIFICADO WI-FI, e o logótipo Wi-Fi são marcas registadas da Wi-Fi Alliance.

Outras marcas registadas, produtos, serviços e nomes de empresas mencionados poderão ser propriedade dos seus donos respetivos.

Política de Privacidade

Para melhor compreender como protegemos as suas informações pessoais, consulte a política de privacidade em <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Áreas e dispositivos de detonação

Desligue o seu telemóvel ou dispositivo sem fios quando se encontrar numa área de detonação ou em áreas com a sinalização para desligar "rádios bidirecionais" ou "dispositivos eletrónicos" para evitar interferir com as operações de detonação.

Bombas de gasolina e ambientes explosivos

Em locais com ambientes potencialmente explosivos, respeite todos os avisos afixados para desligar os dispositivos sem fios, tais como o telefone ou outro equipamento de rádio. As áreas com ambientes potencialmente explosivos, que incluem áreas de abastecimento de combustível, por baixo do convés dos navios, instalações de armazenamento ou transferência de produtos químicos ou combustível, áreas onde o ar contenha produtos químicos ou particuladas, tais como grão, poeira ou pós metálicos.

Operação e segurança

- Utilizar um adaptador de alimentação, carregador ou bateria não aprovado ou incompatível poderá causar fogo, explosão ou outros perigos.
- Para prevenir lesões auditivas, não ouça som com volume elevado durante longos períodos de tempo.
- As temperaturas ideais são entre 0 °C e 35 °C.
- Mantenha o dispositivo e a bateria longe de calor excessivo ou de luz solar direta. Não os coloque em cima ou dentro de dispositivos de aquecimento, tais como micro-ondas, fornos, ou radiadores. Não desmonte, modifique, atire ou aperte a bateria. Não insira objetos estranhos na bateria, não a mergulhe em líquidos nem a exponha a força ou pressão externa, pois poderá causar fugas na bateria, sobreaquecimento, incêndio ou explosão da mesma.
- O dispositivo tem uma bateria incorporada, não amovível. Não tente remover a bateria pois poderá danificar o dispositivo.
- Durante o carregamento do dispositivo, certifique-se de que o adaptador de alimentação está ligado a uma tomada elétrica próxima do dispositivo e facilmente acessível.

- Consulte o seu médico e o fabricante do dispositivo para determinar se o funcionamento do seu dispositivo poderá interferir com o funcionamento do seu dispositivo médico.
- Este produto não foi concebido para ser um dispositivo médico e não se destina a diagnosticar, tratar, curar ou prevenir doenças. Todos os dados e medidas devem ser utilizados apenas como referência pessoal.
- Se sentir desconforto na pele ao utilizar o dispositivo, retire-o e consulte um médico.
- Seque a porta de carregamento antes de efetuar o carregamento.
- Evite colocar objetos metálicos na superfície da base de carregamento sem fios, pois poderão causar o aquecimento e avarias no equipamento. Apenas utilize a base de carregamento sem fios em ambientes com uma temperatura ambiente entre 0 °C e 45 °C.
- Se a temperatura ambiente for demasiado elevada, o carregador sem fios poderá deixar de funcionar. Se isto ocorrer, aconselha-se que interrompa o carregamento sem fios.
- Para manter o carregador sem fios em boas condições, evite utilizá-lo dentro de um veículo.
- A supervisão de um adulto é aconselhada se este produto for utilizado por crianças ou se estas entrarem em contacto com o produto.
- Desligue o seu dispositivo sem fios quando isso lhe for pedido em hospitais, clínicas ou centros de saúde. Estes pedidos foram concebidos para evitar possíveis interferências com equipamento médico sensível.
- Alguns dispositivos sem fios poderão afetar o desempenho de aparelhos auditivos e pacemakers. Consulte o seu fornecedor de serviços para mais informações.
- Os fabricantes de pacemakers recomendam que seja mantida uma distância mínima de 15 cm entre um dispositivo e um pacemaker de modo a impedir potenciais interferências com o pacemaker.
- Se estiver a utilizar um pacemaker, segure o dispositivo no lado oposto ao pacemaker e não o coloque no bolso da camisa.
- Cumpra as leis e regulamentos locais quando utilizar o dispositivo. De modo a reduzir o risco de acidentes, não use o seu dispositivo sem fios enquanto conduz.
- De modo a prevenir danos às partes ou circuitos internos do seu dispositivo, não o use em ambientes empoeirados, fumarentos, húmidos ou sujeitos perto de campos magnéticos.
- Não utilize, mantenha ou transporte o dispositivo onde se encontrem armazenados produtos inflamáveis ou explosivos (numa bomba de gasolina, depósito de petróleo, ou numa instalação química por exemplo). Utilizar o seu dispositivo nestes ambientes aumenta o risco de explosão ou incêndio.
- Elimine este dispositivo, bateria e acessórios de acordo com os regulamentos locais. Estes não devem ser eliminados com o lixo doméstico normal. O uso impróprio da bateria poderá causar fogo, explosão ou outros perigos.
- Se ocorrer uma fuga na bateria, certifique-se de que os eletrólitos não entram em contacto direto com a pele ou os olhos. Se os eletrólitos entrarem em contacto com a pele ou os olhos, lave imediatamente com água corrente e consulte um médico.
- Durante o carregamento do dispositivo, certifique-se de que o adaptador de alimentação está ligado a uma tomada elétrica próxima do dispositivo e facilmente acessível. Desligue o carregador da tomada elétrica e do dispositivo quando não estiver a utilizá-lo.
- Os dispositivos sem fios podem interferir com o sistema de voo do avião. Não utilize o dispositivo em locais onde não sejam permitidos dispositivos sem fios, de acordo com os regulamentos da companhia aérea.
- Desligue o dispositivo sem fios sempre que lhe for pedido pelos funcionários do aeroporto ou da companhia aérea. Consulte os funcionários da companhia aérea sobre a utilização de dispositivos sem fios a bordo do avião. Se o seu dispositivo possuir um modo de voo, este deve ser ativado antes de embarcar no avião.
- Certifique-se de que o transformador cumpre os requisitos do Anexo Q da IEC/EN62368-1 e de que foi testado e aprovado de acordo com normas nacionais ou locais.
- Proteja o dispositivo e os acessórios contra impactos fortes, vibrações fortes, riscos e objetos aguçados, pois estes poderão danificar o dispositivo.
- Desaperte a bracelete por uns momentos durante o dia para deixar a sua pele respirar. Se a utilização começar a ficar desconfortável, retire o dispositivo acessório e deixe o seu pulso descansar um pouco. Se continuar desconfortável, deixe de utilizar o dispositivo e consulte um médico assim que possível. Também pode adquirir braceletes feitas em outros materiais e com designs diferentes no web site oficial da Huawei.

Informações sobre eliminação e reciclagem



O símbolo de contentor do lixo com rodas barrado com uma cruz incluído no produto, na bateria, na literatura ou na embalagem, indica que todos os produtos eletrónicos e baterias devem ser entregues nos pontos de recolha seletiva de lixo no fim da sua vida útil e não devem ser depositados nos contentores municipais como se de resíduos indiferenciados se tratasse. O utilizador tem a responsabilidade de eliminar o equipamento utilizando um ponto de recolha designado ou um serviço para a reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE) e baterias de acordo com a legislação local.

A correta recolha e reciclagem do seu equipamento ajuda a assegurar que o equipamento elétrico e eletrónico (EEE) é reciclado de uma forma que preserva os materiais valiosos e protege a saúde pública e o ambiente. O manuseamento inadequado, as quebras acidentais, os danos e/ou a reciclagem inadequada no fim de vida do produto podem ser prejudiciais à saúde e ao ambiente. Para mais informações sobre onde e como eliminar os seus resíduos de EEE, contacte as autoridades locais, um distribuidor local ou um serviço de eliminação de lixo doméstico ou visite o Web site <https://consumer.huawei.com/en/>.

Redução de substâncias perigosas

Este dispositivo e os respetivos acessórios elétricos cumprem as normas locais aplicáveis relativas à restrição da utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos como, por exemplo, os regulamentos REACH da UE, RoHS e a diretiva relativa a baterias (onde incluídas). Para consultar as declarações de conformidade sobre as normas REACH e RoHS, visite o nosso site <https://consumer.huawei.com/certification>.

Conformidade regulamentar da UE

Requisitos de exposição a radiofrequência

Conforme recomendado pelas diretrizes internacionais, o dispositivo foi concebido de modo a não exceder os limites de exposição a ondas de rádio estabelecidos pela Comissão Europeia.

Para países que adotam o limite SAR de 2,0 W/kg acima de 10 gramas de tecido. O dispositivo cumpre as especificações para radiofrequências quando o mesmo é utilizado no pulso e a uma distância de 1,0 cm do seu rosto.

O valor SAR mais alto registado:

GLL-AL04	SAR na cabeça: 0,33 W/kg.
GLL-AL01	SAR na cabeça: 0,25 W/kg.

Durante o carregamento do dispositivo, garanta que esteja a 20 cm de distância do seu corpo.

Declaração

A Huawei Device Co., Ltd. declara por este meio que este dispositivo GLL-AL04/GLL-AL01 se encontra de acordo com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Diretiva 2014/53/UE.

A versão mais atualizada e válida da DdC (Declaração de Conformidade) pode ser visualizada em <https://consumer.huawei.com/certification>.

Este dispositivo pode ser utilizado em todos os estados-membros da UE.

Cumpra os regulamentos nacionais e locais do local onde o dispositivo for utilizado.

A utilização deste dispositivo pode estar restrita, dependendo da rede local.

Bandas de frequência e potência

(a) Bandas de frequência nas quais o equipamento rádio funciona: algumas bandas poderão não estar disponíveis em todos os países ou em todas as áreas. Contacte a operadora local para obter mais detalhes.

(b) Potência de radiofrequência máxima transmitida nas bandas de frequência nas quais o equipamento rádio funciona: a potência máxima para todas as bandas é menor do que o valor limite máximo especificado na norma harmonizada relacionada.

Os limites nominais das bandas de frequência e a potência de transmissão (irradiadas e/ou conduzidas) aplicáveis a este equipamento rádio são os seguintes: WCDMA900/1800/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/38/40: 25.7 dBm, Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dB μ A/m a 10 m, Carregador sem fios do relógio: 100-119 KHz: 42 dB μ A/m a 10 m, 119-135 KHz: 66 descendente 10 dB/dec acima de 119 KHz a 10 m, 135-140 KHz: 42 dB μ A/m a 10 m, 140-148,5 KHz: 37,7 dB μ A/m a 10 m.

Informação do software e acessórios

Recomenda-se que sejam utilizados os seguintes acessórios:

Base de carregamento: CP81-1

GLL-AL04: A versão de software do produto é 2.0.0.44

GLL-AL01: A versão de software do produto é 2.0.0.46

Serão lançadas atualizações de software pelo fabricante para corrigir erros ou melhorar funções após o lançamento do produto. Todas as versões de software lançadas pelo fabricante foram verificadas e mantêm-se em conformidade com as normas relacionadas.

Todos os parâmetros de radiofrequência (por exemplo, o intervalo da frequência e a potência de saída) não estão acessíveis ao utilizador e não podem ser alterados pelo mesmo.

Para obter informações mais atualizadas sobre acessórios e software, consulte a Declaração de Conformidade em

<https://consumer.huawei.com/certification>.

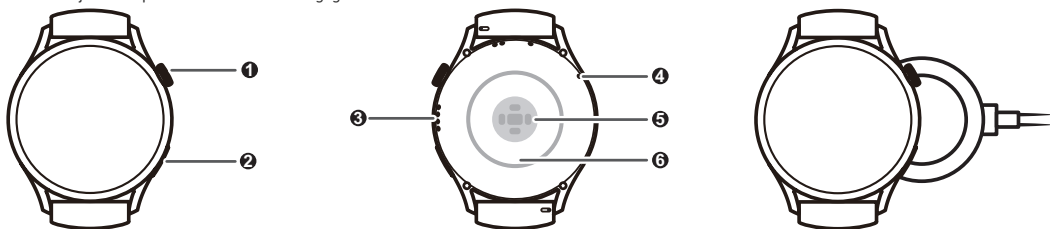
Visite <https://consumer.huawei.com/en/support/hotline> para obter o contacto da linha direta e o endereço de e-mail atualizados recentemente no seu país ou região.

Aceda a **Definições > Sobre > Informação de regulamentação (Settings > About > Regulatory information)** no dispositivo para ver o ecrã E-label.


Snelstartgids

Opladen

Lijn de oplader uit met het oplaadgedeelte aan de achterkant van het apparaat, sluit vervolgens de kabel op een stroomtoevoer aan en wacht totdat het batterijniveau op het scherm wordt weergegeven.



1	Omhoog-knop Houd de knop ingedrukt om het apparaat in te schakelen, uit te schakelen of opnieuw te starten.
2	Omlaag-knop
3	Luidspreker
4	Microfoon
5	Hartslagsensor
6	Oplaadsensor

 Zorg ervoor dat het apparaat en zijn accessoires schoon en droog blijven.

Huawei Health downloaden

Om de Huawei Health-app te kunnen downloaden en installeren, moet u de QR-code scannen. U kunt ook zoeken naar Huawei Health in AppGallery of andere app stores.



Uw apparaat koppelen aan uw telefoon

Selecteer het apparaat uit de apparatenlijst in de Huawei Health-app en volg de instructies op het beeldscherm om het koppelen uit te voeren.

Hulp krijgen

Bekijk de online Help in de Huawei Health-app voor meer informatie over verbinding en functies, en voor gebruikstips.

Auteursrecht © Huawei 2021. Alle rechten voorbehouden.

DIT DOCUMENT IS UITSLUITEND VOOR INFORMATIEVE DOELEN EN VORMT GEEN ENKELE VORM VAN GARANTIE.

Handelsmerken en toestemmingen

Het *Bluetooth*-woordmerk en de logo's zijn gedeponeerde handelsmerken en eigendom van *Bluetooth SIG, Inc.* en elk gebruik van deze merken door Huawei Technologies Co., Ltd. is gebaseerd op een licentie. Huawei Device Co., Ltd. is een dochteronderneming van Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, het 'Wi-Fi CERTIFIED'-logo en het Wi-Fi-logo zijn handelsmerken van Wi-Fi Alliance.

Andere vermelde handelsmerken, producten-, service- en bedrijfsnamen zijn mogelijk het eigendom van hun respectievelijke eigenaars.

Privacybeleid

Om beter te begrijpen hoe wij uw persoonlijke informatie beschermen, verwijzen we u naar ons privacybeleid op <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Ontstekers en explosiegebieden

Schakel uw mobiele telefoon of draadloze apparaat uit als u zich in een explosiegebied bevindt of in gebieden waar aangegeven is dat 'tweewegradio's' of 'elektronische apparaten' moeten worden uitgeschakeld om interferentie met explosieactiviteiten te voorkomen.

Benzinstations en explosieve atmosferen

Geef op alle locaties met mogelijke explosieve atmosferen gehoor aan alle borden waarop u wordt gevraagd om uw draadloze apparaten uit te schakelen, zoals uw telefoon of andere radioapparatuur. Gebieden met mogelijk explosieve atmosferen zijn onder meer gebieden waar wordt getankt, het benedendek op een boot, plaatsen waar de overdracht van brandstof of chemische producten plaatsvindt of opslagplaatsen van brandstof of chemische producten, gebieden waar de lucht chemicaliën of deeltjes bevat, zoals korrels, stof of metaalpoeders.

Bediening en veiligheid

- Het gebruik van een niet-goedgekeurde of incompatibele stroomadapter, oplader of batterij kan brand, explosie of andere gevaren veroorzaken.
- Luister niet langdurig met een hoog volume om mogelijke gehoorbeschadiging te voorkomen.
- Ideale temperaturen zijn 0°C tot 35°C.
- Houd het apparaat en de batterij uit de buurt van overmatige hitte en direct zonlicht. Plaats ze niet op of in verwarmende apparaten, zoals magnetrons, ovens of radiators. Demonteer of wijzig de batterij niet, gooi er niet mee of knijp er niet in. Steek er geen vreemde objecten in, dompel de batterij niet onder in vloeistoffen en stel hem niet bloot aan externe kracht of druk, aangezien de batterij hierdoor kan gaan lekken, oververhit kan raken, in brand kan vliegen of zelfs kan exploderen.
- Het apparaat heeft een ingebouwde batterij die niet kan worden verwijderd. Probeer de batterij niet te verwijderen: het apparaat kan daardoor beschadigd raken.
- Zorg ervoor dat de voedingsadapter tijdens het opladen van het apparaat is aangesloten op een stopcontact in de buurt van het apparaat en goed bereikbaar is.

- Raadpleeg uw arts en de fabrikant van het apparaat om te bepalen of het gebruik van uw apparaat het gebruik van uw medische apparaat negatief kan beïnvloeden.
- Dit product is niet ontworpen als medisch apparaat en is niet bedoeld om ziekte te diagnosticeren, behandelen, genezen of voorkomen. Alle gegevens en metingen mogen uitsluitend voor persoonlijke referentie worden gebruikt.
- Als u tijdens het dragen van het apparaat huidirritatie ondervindt, moet u het meteen afdoen en een arts raadplegen.
- Veeg de oplaadpoort droog voordat u oplaadt.
- Plaats geen metalen voorwerpen op het oppervlak van de draadloze oplader, omdat dit kan leiden tot opwarming en storingen van de apparatuur. Gebruik de draadloze oplader alleen in omgevingen met een omgevingstemperatuur van 0 °C tot 45 °C.
- Als de omgevingstemperatuur te hoog is, werkt de draadloze oplader mogelijk niet meer. Als dit gebeurt, wordt u geadviseerd om te stoppen met draadloos opladen.
- Gebruik de draadloze oplader niet in een voertuig, zodat hij in goede staat wordt gehouden.
- Toezicht door volwassenen wordt geadviseerd als kinderen dit product gebruiken of ermee in contact komen.
- Schakel uw draadloze apparaat uit als u hierom wordt gevraagd in ziekenhuizen, klinieken of gezondheidscentra. Deze verzoeken zijn bedoeld om mogelijke storing met gevoelige medische apparatuur te voorkomen.
- Sommige draadloze apparaten kunnen mogelijk de prestaties van gehoorapparaten of pacemakers beïnvloeden. Raadpleeg uw serviceprovider voor meer informatie.
- Fabrikanten van pacemakers adviseren een minimale afstand van 15 cm tussen een apparaat en een pacemaker aan te houden om mogelijke interferentie met de pacemaker te voorkomen.
- Wanneer u een pacemaker gebruikt, moet u het apparaat aan de tegenoverliggende zijde van de pacemaker vasthouden en het apparaat niet in uw borstzakje dragen.
- Volg lokale wetten en regels terwijl u het apparaat gebruikt. Gebruik uw draadloze apparaat niet terwijl u rijdt om het risico op ongevallen te verminderen.
- Gebruik uw apparaat niet in stoffige, rokerige, vochtige of vuile omgevingen of in de buurt van magnetische velden om schade aan de onderdelen of interne circuits te voorkomen.
- Gebruik, bewaar of vervoer het apparaat niet in omgevingen waarin ontvlambare of explosieve materialen worden opgeslagen (bijvoorbeeld in een benzinestation, oliedepot of chemische fabriek). Wanneer u uw apparaat in deze omgevingen gebruikt, neemt het risico op explosie of brand toe.
- Verwijder dit apparaat, de batterij en accessoires overeenkomstig de lokale regels. Ze moeten niet via het normale huishoudelijke afval worden afgevoerd. Onjuist gebruik van de batterij kan mogelijk tot brand, explosie of andere gevaaren leiden.
- Als de batterij lekt, zorg er dan voor dat de elektrolyt niet in direct contact komt met uw ogen of huid. Als de elektrolyt op uw huid komt of in uw ogen spat, moet u uw ogen onmiddellijk met schoon water spoelen en een arts raadplegen.
- Zorg ervoor dat de voedingsadapter tijdens het opladen van het apparaat is aangesloten op een stopcontact in de buurt van het apparaat en goed bereikbaar is. Neem de oplader uit het stopcontact en koppel hem los van het apparaat als de oplader niet wordt gebruikt.
- Draadloze apparaten kunnen storend werken op het vluchtstelsel van het vliegtuig waarin u zich bevindt. Gebruik uw apparaat niet op plekken waar draadloze apparaten niet zijn toegestaan, in overeenstemming met de voorschriften van luchtvaartmaatschappijen.
- Schakel uw draadloze apparaat uit wanneer u hierom wordt gevraagd door medewerkers van een vliegveld of luchtvaartmaatschappij. Raadpleeg de luchtvaartmaatschappij voor informatie over het gebruik van draadloze apparaten aan boord van het vliegtuig. Als uw apparaat een 'vluchtmodus' heeft, dient u deze in te schakelen voordat u aan boord van een vliegtuig gaat.
- Controleer of de voedingsadapter voldoet aan de vereisten van Bijlage Q van IEC/EN 62368-1 en is getest en goedgekeurd volgens de nationale of plaatselijke normen.
- Bescherm de wearable en zijn accessoires tegen sterke impact, sterke trillingen, krassen en scherpe voorwerpen, want deze kunnen het apparaat beschadigen.
- Maak de band overdag een beetje losser om uw huid te laten ademen. Als het dragen ervan ongemakkelijk begint te voelen, verwijdert u uw wearable en laat u uw pols rusten. Als het nog steeds ongemakkelijk aanvoelt, stop dan met het dragen van de wearable en raadpleeg zo snel mogelijk een arts. U kunt ook bandjes gemaakt van andere materialen en met verschillende ontwerpen kopen op de officiële website van Huawei.

Informatie over afvoeren en recyclen



Het symbool met de doorgekruiste vuilcontainer op uw product, batterij, handleiding of verpakking herinnert u eraan dat alle elektronische producten en batterijen aan het einde van hun levensduur naar een gescheiden afvalinzamelpunt moeten worden gebracht. Ze mogen niet samen met het normale huishoudelijke afval worden weggegooid. De gebruiker is verantwoordelijk voor het inleveren van de apparatuur bij een speciaal inzamelpunt of bij een dienst voor het gescheiden recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) en -batterijen conform de lokale wetgeving.

Een juiste inzameling en recycling van uw apparatuur helpt ervoor te zorgen dat elektrische en elektronische apparatuur (EEA) wordt gerecycled op een manier die waardevolle materialen behoudt en de volksgezondheid en het milieu beschermt. Een onjuiste hantering, onopzettelijk breken, schade en/of onjuiste recycling aan het einde van de levensduur van de apparatuur kunnen schadelijk zijn voor de gezondheid en het milieu. Neem voor meer informatie over het afvoeren van uw EEA-afval en voor de juiste locaties contact op met de lokale instanties, met uw verkoper of met de inzamelingsdienst voor huishoudelijk afval. U kunt ook kijken op de website <https://consumer.huawei.com/en/>.

Beperking van gevaarlijke stoffen

Dit apparaat en de bijbehorende elektrische accessoires voldoen aan de lokaal geldende regels voor het beperken van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur, zoals de EU REACH-regelgeving, (waar inbegrepen) voorschriften inzake BGGs (RoHS) en batterijen. Bezoek voor conformiteitsverklaringen over REACH en BGGs (RoHS) de website <https://consumer.huawei.com/certification>.

Naleving van EU-regelgeving

Eisen ten aanzien van blootstelling aan RF

Het apparaat is ontwikkeld om de limieten voor blootstelling aan radiogolven, die door internationale richtlijnen van de Europese Commissie worden aanbevolen, niet te overschrijden.

Voor de landen die de SAR-limiet van 2,0 W/kg over 10 gram weefsel hanteren. Het apparaat voldoet aan RF-specificaties als het apparaat op de pols wordt gedragen en op een afstand van 1,0 cm van uw gezicht.

De hoogste gerapporteerde SAR-waarde:

GLL-AL04	Hoofd-SAR: 0,33 W/kg.
GLL-AL01	Hoofd-SAR: 0,25 W/kg.

Houd het apparaat tijdens het opladen op minimaal 20 cm afstand van uw lichaam.

Verklaring

Huawei Device Co., Ltd. verklaart hierbij dat dit apparaat GLL-AL04/GLL-AL01 voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU.

De meest recente en geldige versie van de conformiteitsverklaring kunt u bekijken op <https://consumer.huawei.com/certification>.

Dit apparaat mag in alle lidstaten van de EU worden gebruikt.

Volg de nationale en lokale voorschriften waar het apparaat wordt gebruikt.

Dit apparaat kan, afhankelijk van het lokale netwerk, beperkt zijn in het gebruik.

Frequentiebanden en vermogen

(a) Frequentiebanden waarop de radioapparatuur actief is: Sommige frequentiebanden zijn mogelijk niet in alle landen en regio's beschikbaar. Neem voor meer informatie contact op met de lokale provider.

(b) Het maximale RF-vermogen dat wordt uitgezonden in de frequentiebanden waarop de radioapparatuur actief is: Het maximale vermogen voor alle banden is minder dan de hoogste grenswaarde gespecificeerd in de gerelateerde Geharmoniseerde standaard.

De nominale limieten van de frequentiebanden en van het zendvermogen (uitgestraald en/of geleid) van deze radioapparatuur zijn als volgt:

WCDMA900/1800/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/38/40: 25.7 dBm, Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dB μ A/m bij 10 m, Draadloze oplader voor horloge: 100 - 119 KHz: 42 dB μ A/m op 10 m, 119 - 135 KHz: 66 aflopend 10 dB/dec boven 119 KHz op 10 m, 135 - 140 KHz: 42 dB μ A/m op 10 m, 140 - 148,5 KHz: 37,7 dB μ A/m op 10 m.

Informatie over accessoires en software

Het gebruik van de volgende accessoires wordt aanbevolen:

Laadstation: CP81-1

GLL-AL04: De softwareversie van het product is 2.0.0.44

GLL-AL01: De softwareversie van het product is 2.0.0.46

Software-updates zullen na uitgifte van het product door de fabrikant worden uitgebracht om problemen op te lossen of om functies te verbeteren. Alle softwareversies die door de fabrikant worden uitgebracht, zijn gecontroleerd en blijven voldoen aan de desbetreffende regels.

Alle RF-parameters (zoals het frequentiebereik en het uitgangsvermogen) zijn niet toegankelijk voor de gebruiker en kunnen niet door de gebruiker worden gewijzigd.

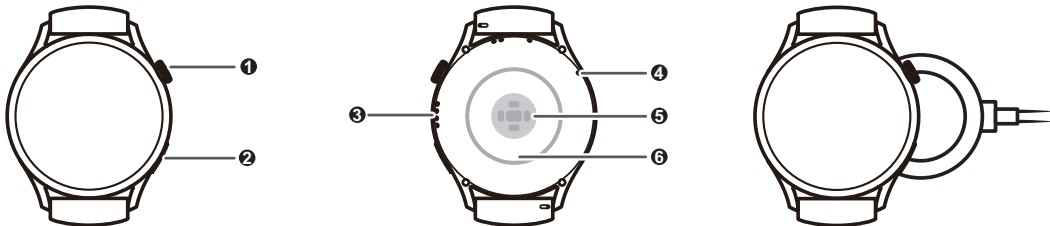
Raadpleeg de conformiteitsverklaring op <https://consumer.huawei.com/certification> voor de meest recente informatie over accessoires en software. Kijk op <https://consumer.huawei.com/en/support/hotline> voor de onlangs bijgewerkte hotline en het onlangs bijgewerkte e-mailadres in uw land of regio.

Ga naar **Instellingen > Over > Wettelijke informatie (Settings > About > Regulatory information)** op het apparaat om het E-labelschermd te bekijken.

Οδηγός γρήγορης έναρξης

Φόρτιση

Ευθυγραμμίστε τον φορτιστή με την περιοχή φόρτισης στο πίσω μέρος της συσκευής και, στη συνέχεια, συνδέστε το καλώδιο σε μια παροχή ρεύματος και περιμένετε να εμφανιστεί στην οθόνη η στάθμη ισχύος μπαταρίας.



1	Κουμπί «Επάνω» Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί για ενεργοποίηση, διακοπή λειτουργίας ή επανεκκίνηση της συσκευής.
2	Κουμπί «Κάτω»
3	Ηχείο
4	Μικρόφωνο
5	Αισθητήρας καρδιακών παλμών
6	Αισθητήρας φόρτισης

 Φροντίστε να διατηρείτε τη συσκευή και τα αξεσουάρ της καθαρά και στεγνά.

Λήψη του Huawei Health

Για να κατεβάσετε και να εγκαταστήσετε την εφαρμογή Huawei Health, σαρώστε τον κωδικό QR ή κάντε αναζήτηση για το Huawei Health στο AppGallery ή σε άλλα καταστήματα εφαρμογών.



Αντιστοίχιση της συσκευής με το τηλέφωνό σας

Από τη λίστα των συσκευών στην εφαρμογή Huawei Health, επιλέξτε τη συσκευή και ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να ολοκληρωθεί η αντιστοίχιση.

Βοήθεια

Περισσότερες πληροφορίες για τη σύνδεση και τις λειτουργίες καθώς και συμβουλές για τη χρήση μπορείτε να βρείτε στην ενότητα ηλεκτρονικής βοήθειας στην εφαρμογή Huawei Health.

Πνευματικά δικαιώματα © Huawei 2021. Με επιφύλαξη κάθε νόμιμου δικαιώματος.

ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΓΡΑΦΟ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΣΚΟΠΟΥΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΔΕΝ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΚΑΝΕΝΟΣ ΕΙΔΟΥΣ ΕΓΓΥΗΣΗ.

Εμπορικά σήματα και άδειες

Το λεκτικό σήμα και τα λογότυπα που περιλαμβάνουν τη λέξη *Bluetooth*[®] είναι σήματα κατατεθέντα που ανήκουν στην εταιρεία *Bluetooth SIG, Inc.* και για κάθε χρήση τους από την εταιρεία Huawei Technologies Co., Ltd. εκχωρείται σχετική άδεια. Η Huawei Device Co., Ltd. είναι θυγατρική εταιρεία της Huawei Technologies Co., Ltd.

Το Wi-Fi[®], το λογότυπο Wi-Fi CERTIFIED και το λογότυπο Wi-Fi αποτελούν εμπορικά σήματα της Wi-Fi Alliance.

Άλλα εμπορικά σήματα, ονόματα προϊόντων, υπηρεσιών και εταιρειών που αναφέρονται ενδέχεται να αποτελούν ιδιοκτησία των αντίστοιχων ιδιοκτητών τους.

Πολιτική απορρήτου

Για να κατανοήσετε καλύτερα το πώς προστατεύουμε τις προσωπικές σας πληροφορίες, ανατρέξτε στην πολιτική απορρήτου στην ιστοσελίδα <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Πυροκροτητές και περιοχές εξόρυξης

Απενεργοποιείτε το κινητό τηλέφωνο ή την ασύρματη συσκευή όταν βρίσκεστε σε περιοχή εξόρυξης ή σε περιοχές όπου υπάρχει σήμανση απενεργοποίησης «αμφίδρομων ραδιοτηλεφωνικών συσκευών» ή «ηλεκτρονικών συσκευών» για την αποφυγή παρεμβολών με τις εργασίες πυροκρότησης.

Πρατήρια καυσίμων και εκρηκτική ατμόσφαιρα

Σε περιοχές με δυνητικές εκρηκτική ατμόσφαιρα, τηρείτε όλες τις αναρτημένες σημάνσεις για απενεργοποίηση ασύρματων συσκευών, όπως είναι το τηλέφωνό σας, ή άλλου εξοπλισμού ραδιοσυχνότητας. Οι περιοχές με δυνητικές εκρηκτική ατμόσφαιρα είναι περιοχές ανεφοδιασμού καυσίμων, κατώτερο κατάστρωμα σε πλοία, εγκαταστάσεις μεταφοράς ή αποθήκευσης καυσίμων ή χημικών, περιοχές όπου ο αέρας περιέχει χημικά ή σωματίδια, όπως κόκκοι, σκόνη ή κονιάρια μετάλλων.

Λειτουργία και ασφάλεια

- Σε περίπτωση χρήσης μη εγκατεμένων ή μη συμβατών τροφοδοτικών, φορτιστών ή μπαταριών υπάρχει το ενδεχόμενο να προκύψει πυρκαγιά ή έκρηξη ή άλλος κίνδυνος.
- Για να αποσοβήσετε κάθε πιθανό κίνδυνο να προκληθεί βλάβη στην ακοή σας, αποφύγετε την ακρόαση σε υψηλά επίπεδα έντασης ήχου για μεγάλα χρονικά διαστήματα.
- Οι ιδανικές θερμοκρασίες είναι 0°C έως 35°C.

- Διατηρήστε τη συσκευή και την μπαταρία μακριά από την υπερβολική ζέση και την άμεση έκθεση στο ηλιακό φως. Μην τις τοποθετείτε πάνω ή μέσα σε θερμαινόμενες συσκευές, όπως φούρνους μικροκυμάτων, φούρνους ή καλοριφέρ. Μην αποσυναρμολογείτε, μην τροποποιείτε, μη ριχνίτε και μην πιέζετε την μπαταρία. Μην τοποθετείτε ξένα αντικείμενα μέσα στην μπαταρία, μη βυθίσετε την μπαταρία σε υγρά, μην εκθέσετε την μπαταρία σε εξωτερική δύναμη ή πίεση, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει διαρροή, υπερθέρμανση, πυρκαγιά, ακόμα και έκρηξη.
- Η συσκευή έχει μια ενσωματωμένη, μη αφαιρούμενη μπαταρία, μην επιχειρείτε να αφαιρέσετε την μπαταρία, διαφορετικά, η συσκευή μπορεί να καταστραφεί.
- Όποτε φορτίζετε τη συσκευή, φροντίστε να συνδέετε τον προσαρμογέα ισχύος σε ηλεκτρική πρίζα κοντά στις συσκευές και να είναι εύκολα προσβάσιμος.
- Συμβουλευτείτε τον γιατρό σας και τον κατασκευαστή της συσκευής για να προσδιορίσετε αν η λειτουργία της συσκευής σας ενδέχεται να προκαλέσει παρεμβολές στη λειτουργία της ιατρικής συσκευής σας.
- Αυτό το προϊόν δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση ως ιατρική συσκευή και δεν προορίζεται για διάγνωση, αντιμετώπιση, θεραπεία ή πρόληψη οποιασδήποτε ασθένειας. Όλα τα δεδομένα και όλες οι μετρήσεις πρέπει να χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για προσωπική αναφορά.
- Εάν αισθανθείτε δερματική ενόχληση ενώ φοράτε τη συσκευή, βγάλτε την και συμβουλευτείτε έναν γιατρό.
- Σκουπίστε καλά τη θύρα φόρτισης ώστε να είναι εντελώς στεγνή πριν φορτίσει η φόρτιση.
- Μην τοποθετείτε μεταλλικά αντικείμενα στην επιφάνεια της βάσης ασύρματης φόρτισης, καθώς θα μπορούσαν να προκαλέσουν αύξηση της θερμοκρασίας και δυσλειτουργία του εξοπλισμού. Χρησιμοποιείτε τη βάση ασύρματης φόρτισης μόνο σε περιβάλλον με θερμοκρασία που κυμαίνεται από 0°C έως 45°C.
- Αν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι πολύ υψηλή, ενδέχεται να διακοπεί η λειτουργία του ασύρματου φορτιστή. Αν συμβεί αυτό, συνιστάται να διακοπεί την ασύρματη φόρτιση.
- Για να διατηρήσετε τον ασύρματο φορτιστή σε καλή κατάσταση, αποφύγετε τη χρήση του μέσα σε οχήματα.
- Συνιστάται επίβλεψη από ενήλικο, αν το προϊόν πρόκειται να έρθει σε επαφή με ή να χρησιμοποιηθεί από παιδιά.
- Απενεργοποιήστε την ασύρματη συσκευή σας όταν σας ζητείται κάτι τέτοιο εντός νοσοκομείων, κλινικών ή εγκαταστάσεων ιατρικής περίθαλψης. Αυτά τα μέτρα έχουν σχεδιαστεί για να αποφευχθούν πιθανές παρεμβολές σε ευαίσθητο ιατρικό εξοπλισμό.
- Ορισμένες ασύρματες συσκευές ενδέχεται να επηρεάσουν την απόδοση ακουστικών βοηθημάτων ή βηματοδότην. Συμβουλευτείτε τον πάροχο υπηρεσιών σας για περισσότερες πληροφορίες.
- Οι κατασκευαστές βηματοδότην συνιστούν να τηρείται ελάχιστη απόσταση 15 cm μεταξύ μιας συσκευής και ενός βηματοδότη, ώστε να αποφευχθούν πιθανές παρεμβολές στον βηματοδότη.
- Εάν χρησιμοποιείτε βηματοδότη, τοποθετήστε τη συσκευή στην αντίθετη πλευρά από εκείνη του βηματοδότη και μην την τοποθετείτε στην μπροστινή σας τσέπη.
- Κατά τη χρήση της συσκευής, οφείλετε να τηρείτε τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς. Για να μειωθεί ο κίνδυνος ατυχημάτων, δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε την ασύρματη συσκευή σας την ώρα που οδηγείτε.
- Για να αποτρέψετε βλάβη των τμημάτων ή των εσωτερικών κυκλωμάτων της συσκευής, μην τη χρησιμοποιείτε σε σκοσιμένα, καπνώδη, υγρά ή ακάθαρτα περιβάλλοντα ή κοντά σε μαγνητικά πεδία.
- Μην χρησιμοποιείτε, αποθηκεύετε ή μεταφέρετε τη συσκευή σε χώρους όπου είναι αποθηκευμένα εύφλεκτα ή εκρηκτικά υλικά (για παράδειγμα, σε πρατήριο βενζίνης, αποθήκη πετρελαίου ή εργοστάσιο χημικών). Αν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας σε περιβάλλον αυτού του είδους, αυξάνεται ο κίνδυνος πρόκλησης έκρηξης ή πυρκαγιάς.
- Να απορρίπτετε τη συσκευή, την μπαταρία ή τα εξαρτήματα σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Δεν θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Η ακατάλληλη χρήση της μπαταρίας μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά, έκρηξη ή άλλους κινδύνους.
- Αν προκύψει διαρροή υγρών της μπαταρίας, πρέπει οπωσδήποτε να αποφύγετε την άμεση επαφή του ηλεκτρολύτη με την επιδερμίδα ή τα μάτια σας. Αν ο ηλεκτρολύτης έρθει σε επαφή με την επιδερμίδα ή τα μάτια σας, πλυθείτε αμέσως με άφθονο καθαρό νερό και συμβουλευτείτε γιατρό.
- Όποτε φορτίζετε τη συσκευή, φροντίστε να συνδέετε τον προσαρμογέα ισχύος σε ηλεκτρική πρίζα κοντά στις συσκευές και να είναι εύκολα προσβάσιμος. Όποτε δεν χρησιμοποιείτε τον φορτιστή, πρέπει να τον αποσυνδέετε από τις ηλεκτρικές πρίζες και τη συσκευή.
- Οι ασύρματες συσκευές ενδέχεται να επηρεάσουν το σύστημα πτήσης ενός αεροπλάνου. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας σε περιοχές όπου απαγορεύονται οι ασύρματες συσκευές σύμφωνα με τους κανονισμούς της αεροπορικής εταιρείας.
- Απενεργοποιήστε την ασύρματη συσκευή σας όποτε σας ζητείται από το προσωπικό του αεροδρομίου ή των αερογραμμών. Φροντίστε να συμβουλευτείτε το προσωπικό των αερογραμμών σχετικά με τη χρήση ασύρματων συσκευών όταν βρίσκεστε σε αεροσκάφος και, αν η συσκευή σας διαθέτει «λειτουργία πτήσης», πρέπει να την ενεργοποιείτε πριν από την επιβίβαση στο αεροσκάφος.
- Βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό πληροί τις απαιτήσεις του Παραρτήματος Q του προτύπου IEC/EN 62368-1 και ότι έχει δοκιμαστεί και εγκριθεί σύμφωνα με τα εθνικά ή τοπικά πρότυπα.
- Προστατέψτε τη φορητή συσκευή και τα αξεσουάρ της από ισχυρές προσκρούσεις, ισχυρούς κραδασμούς, γρατσουνιές και αιχμηρά αντικείμενα, τα οποία μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή.
- Χαλαρώστε το λουράκι για λίγη ώρα κατά τη διάρκεια της ημέρας για να αφήσετε το δέρμα σας να αναπνεύσει. Αν αρχίσετε να νιώθετε άβολα όταν φοράτε τη συσκευή, βγάλτε την και αφήστε τον καρπό σας να ξεκουραστεί. Αν εξακολουθείτε να νιώθετε άβολα, σταματήστε να φοράτε τη συσκευή και συμβουλευτείτε έναν γιατρό το συντομότερο δυνατό. Μπορείτε επίσης να αγοράσετε λουράκια κατασκευασμένα από άλλα υλικά και με διαφορετικά σχέδια από τον επίσημο ιστότοπο της Huawei.

Πληροφορίες για την απόρριψη και την ανακύκλωση



Το σύμβολο με τον διαγραμμένο τροχήλατο κάδο στο προϊόν, την μπαταρία και τα φυλλάδια ή τη συσκευασία του προϊόντος σας υπενθυμίζει ότι πρέπει να μεταφέρετε όλα τα ηλεκτρονικά προϊόντα και όλες τις μπαταρίες σε χωριστά σημεία συλλογής αποβλήτων στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, και ότι η απόρριψή τους δεν πρέπει να γίνεται στους συνηθισμένους κάδους συλλογής των οικιακών απορριμμάτων. Ο χρήστης έχει την ευθύνη απόρριψης του εξοπλισμού σε καθορισμένο σημείο συλλογής ή παράδοσής του στην υπηρεσία που είναι αρμόδια για τη χωριστή ανακύκλωση των αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) και των μπαταριών σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία. Η σωστή συλλογή και διαδικασία ανακύκλωσης του εξοπλισμού σας βοηθούν να διασφαλίσουμε ότι τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΗΗΕ) ανακυκλώνονται με τρόπο που διατηρεί τα πολύτιμα υλικά και προστατεύει την ανθρωπότητα υγεία και το περιβάλλον, ενώ η μη ενδεδειγμένη διαχείριση, η ακούσια θραύση, η καταστροφή ή/και η ακατάλληλη διαδικασία ανακύκλωσης στο τέλος της ζωής του ενδέχεται να αποβούν επιζήμιες για την υγεία και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού και πώς μπορείτε να απορρίψετε τα απόβλητα ΗΗΕ, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, τον μεταπωλητή ή την υπηρεσία απόρριψης οικιακών απορριμμάτων ή επισκεφθείτε τον ιστότοπο <https://consumer.huawei.com/en/>.

Μείωση των επικίνδυνων ουσιών

Αυτή η συσκευή και τα ηλεκτρικά αξεσουάρ της συμμορφώνονται με τους τοπικούς ισχύοντες κανονισμούς σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης συγκεκριμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό, όπως ο κανονισμός REACH, η οδηγία RoHS και η οδηγία περί μπαταριών (όπου περιλαμβάνονται) της ΕΕ. Για να διαβάσετε τις δηλώσεις συμμόρφωσης προς τον κανονισμό REACH και την οδηγία RoHS, επισκεφτείτε τον ιστότοπο <https://consumer.huawei.com/certification>.

Συμμόρφωση προς τις κανονιστικές διατάξεις της ΕΕ

Απαιτήσεις έκθεσης σε ραδιοσυχνότητες

Σύμφωνα με τις συστάσεις των διεθνών κατευθυντήριων οδηγιών, η συσκευή είναι σχεδιασμένη ώστε να μην υπερβαίνει τα όρια που έχει καθορίσει η Ευρωπαϊκή Επιτροπή όσον αφορά την έκθεση σε ραδιοκύματα. Για τις χώρες που υιοθετούν το όριο SAR 2,0 W/kg ανά 10 γραμμάρια ιστού. Η συσκευή συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές για τις ραδιοσυχνότητες όταν φοράτε τη συσκευή στον καρπό και όταν βρίσκεται σε απόσταση 1 cm από το πρόσωπό σας. Υψηλότερη αναφερόμενη τιμή SAR:

GLL-AL04	SAR κεφαλής: 0,33 W/kg.
GLL-AL01	SAR κεφαλής: 0,25 W/kg.

Κατά τη φόρτιση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι βρίσκεται 20 cm μακριά από το σώμα σας.

Δήλωση

Διά του παρόντος, η Huawei Device Co., Ltd. δηλώνει ότι η συγκεκριμένη συσκευή GLL-AL04/GLL-AL01 συμμορφώνεται προς τις ουσιώδεις απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 2014/53/ΕΕ.

Μπορείτε να δείτε την πιο πρόσφατη και έγκυρη έκδοση της Δήλωσης συμμόρφωσης στον ιστότοπο <https://consumer.huawei.com/certification>.

Η συγκεκριμένη συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε όλα τα κράτη-μέλη της ΕΕ.

Όπου χρησιμοποιείται η συσκευή, επιβάλλεται η τήρηση των εθνικών και τοπικών κανονισμών.

Η χρήση της συγκεκριμένης συσκευής ενδέχεται να υπόκειται σε περιορισμούς, κάτι που εξαρτάται από το τοπικό δίκτυο.

Ζώνες συχνότητας και ισχύς

(α) Ζώνες συχνότητας στις οποίες λειτουργεί ο ραδιοεξοπλισμός: Ορισμένες ζώνες ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμες σε όλες τις χώρες ή τις περιοχές. Επικοινωνήστε με τον τοπικό πάροχο για περισσότερες λεπτομέρειες.

(β) Μέγιστη μεταδιδόμενη ισχύς ραδιοσυχνότητας στις ζώνες συχνότητας στις οποίες λειτουργεί ο ραδιοεξοπλισμός: Η μέγιστη ισχύς για όλες τις ζώνες είναι μικρότερη από την τιμή ανώτατου ορίου που καθορίζεται στο σχετικό Εναρμονισμένο Πρότυπο.

Τα όρια των ονομαστικών τιμών των ζωνών συχνότητας και της ισχύος μετάδοσης (ακτινοβολούμενης ή/και δι' αγωγής) που ισχύουν για τον συγκεκριμένο ραδιοεξοπλισμό είναι τα εξής: WCDMA900/1800/2100: 25,7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/38/40: 25,7 dBm, Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dBμΑ/μ στα 10 m, Ασύρματος φορτιστής ρολογιού: 100-119 KHz: 42 dBμΑ/μ στα 10 m, 119-135 KHz: 66 μειώνεται κατά 10 dB/dec όταν είναι πάνω από 119 KHz στα 10 m, 135-140 KHz: 42 dBμΑ/μ στα 10 m, 140-148,5 KHz: 37,7 dBμΑ/μ στα 10 m.

Πληροφορίες για τα αξεσουάρ και το λογισμικό

Συνιστάται να χρησιμοποιούνται τα ακόλουθα αξεσουάρ:

Βάση φόρτισης: CPB1-1

GLL-AL04: Η έκδοση του λογισμικού του προϊόντος είναι 2.0.0.44

GLL-AL01: Η έκδοση του λογισμικού του προϊόντος είναι 2.0.0.46

Ενημερώσεις λογισμικού θα δημοσιεύονται από τον κατασκευαστή για τη διόρθωση σφαλμάτων ή την ενίσχυση λειτουργιών μετά την κυκλοφορία του προϊόντος. Όλες οι εκδόσεις λογισμικού που έχουν δημοσιευτεί από τον κατασκευαστή έχουν επαληθευτεί και είναι ακόμα συμβατές με τους σχετικούς κανόνες.

Ο χρήστης δεν μπορεί να αποκτήσει πρόσβαση σε όλες τις παραμέτρους των ραδιοσυχνότητας (π.χ. εύρος συχνότητας και ισχύς εξόδου) ούτε μπορεί να τις αλλάξει.

Αν θέλετε να δείτε τις πιο πρόσφατες πληροφορίες για αξεσουάρ και λογισμικό, ανατρέξτε στη Δήλωση συμμόρφωσης στον ιστότοπο <https://consumer.huawei.com/certification>.

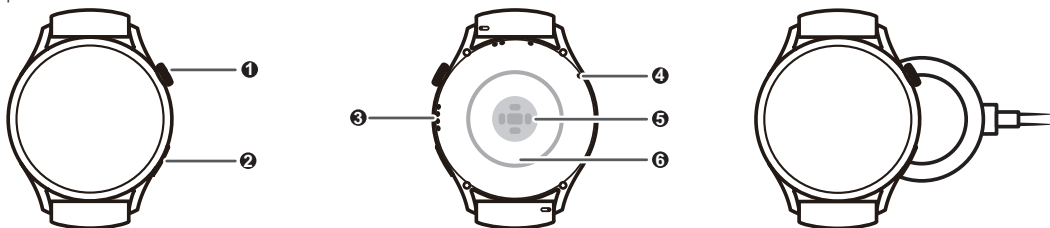
Επισκεφτείτε τον ιστότοπο <https://consumer.huawei.com/en/support/hotline> για να βρείτε τις πιο πρόσφατα ενημερωμένες πληροφορίες όσον αφορά τον αριθμό της ανοιχτής τηλεφωνικής γραμμής και τη διεύθυνση email που ισχύουν για τη χώρα ή την περιοχή σας.

Πηγαίνετε στις επιλογές **Ρυθμίσεις > Πληροφορίες > Ρυθμιστικές πληροφορίες (Settings > About > Regulatory information)** στη συσκευή για να δείτε την οθόνη της ηλεκτρονικής ετικέτας.

Skrócona instrukcja obsługi

Ładowanie

Wyrównaj ładowarkę do obszaru ładowania z tyłu urządzenia, a następnie podłącz kabel do zasilacza i poczekaj na wyświetlenie informacji o poziomie naładowania baterii na ekranie.



1	Przycisk W górę Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby włączyć, wyłączyć lub ponownie uruchomić urządzenie.
2	Przycisk W dół
3	Głośnik
4	Mikrofon
5	Czujnik tętna
6	Czujnik ładowania

 Dbaj o to, aby urządzenie i jego akcesoria były zawsze czyste i suche.

Pobieranie aplikacji Huawei Health

Aby pobrać i zainstalować aplikację Huawei Health, zeskanuj kod QR lub wyszukaj Huawei Health w sklepie AppGallery lub innych sklepach z aplikacjami.



Parowanie urządzenia z telefonem

Wybierz urządzenie z listy urządzeń w aplikacji Huawei Health i postępuj zgodnie z instrukcjami ekranowymi, aby zakończyć parowanie.

Uzyskiwanie pomocy

Aby uzyskać więcej informacji na temat łączenia i funkcji oraz wskazówki dotyczące użycia, zapoznaj się z pomocą w trybie online dostępną w aplikacji Huawei Health.

Prawa autorskie © Huawei 2021. Wszelkie prawa zastrzeżone.

NINIEJSZY DOKUMENT SŁUŻY WYŁĄCZNIE DO CELÓW INFORMACYJNYCH I NIE STANOWI ŻADNEJ GWARANCJI.

Znaki towarowe i zezwolenia

Znak słowny i logo *Bluetooth*® to zastrzeżone znaki towarowe firmy *Bluetooth SIG, Inc.* Firma Huawei Technologies Co., Ltd. używa tych znaków na mocy licencji. Huawei Device Co., Ltd. to podmiot zależny firmy Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, logo Wi-Fi CERTIFIED oraz logo Wi-Fi są znakami towarowymi Wi-Fi Alliance.

Pozostałe znaki towarowe, nazwy produktów, usług i firm wymienione w niniejszej instrukcji mogą należeć do odpowiednich właścicieli.

Polityka prywatności

Aby lepiej zrozumieć, jak chronimy dane osobowe użytkowników, należy zapoznać się z zasadami ochrony prywatności dostępnymi pod adresem <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Obsługa i bezpieczeństwo użycia

- Używanie niezatwierdzonych lub niezgodnych zasilaczy, ładowarek albo baterii może spowodować pożar, wybuch lub inne zagrożenia.
- Aby zapobiec uszkodzeniu słuchu, nie słuchaj z ustawionym wysokim poziomem głośności przez długi czas.
- Prawidłowe temperatury użytkowania mieszczą się w przedziale od 0°C do 35°C.
- Nie należy narażać baterii ani urządzenia na działanie silnych źródeł ciepła i bezpośredniego promieniowania słonecznego. Nie należy umieszczać ich wewnątrz ani na powierzchni urządzeń wydzielających ciepło, takich jak kuchenki mikrofalowe, kuchenki lub grzejniki. Urządzenia nie należy demontować, modyfikować, rzucać ani ścisnąć. Nie wolno wkładać do urządzenia żadnych przedmiotów, zanurzać urządzenia w cieczach ani narażać go na działanie zewnętrznego nacisku lub ciśnienia, ponieważ może to spowodować wyciek elektrolitu, przegrzanie, pożar, a nawet wybuch.
- Urządzenie jest wyposażone w niewymienną baterię wewnętrzną. Nie należy podejmować prób jej wymiany, gdyż grozi to uszkodzeniem urządzenia.
- Przy ładowaniu należy zwracać uwagę na to, aby ładowarka była podłączona do gniazda w pobliżu urządzenia w łatwo dostępnym miejscu.
- Skonsultuj się z lekarzem i producentem urządzenia, aby ustalić, czy działanie urządzenia może zakłócać pracę używanego przez Ciebie urządzenia medycznego.
- Ten produkt nie stanowi wyrobu medycznego i nie jest przeznaczony do diagnozowania, leczenia ani prewencji chorób. Wszystkie uzyskane dane i wyniki pomiarów należy traktować jako poglądowe, przeznaczone wyłącznie do użytku własnego.
- Jeśli podczas noszenia urządzenia wystąpi dyskomfort skóry, należy je zdjąć i skontaktować się z lekarzem.
- Port ładowania należy wycierać do sucha przed ładowaniem.

- Nie umieszczaj metalowych przedmiotów na powierzchni bezprzewodowej podstawki do ładowania, gdyż mogą doprowadzić do jej przegrzania i awarii. Bezprzewodowe podstawki do ładowania można używać wyłącznie w otoczeniu o temperaturze mieszczącej się w zakresie od 0°C do 45°C.
- Jeśli temperatura otoczenia będzie zbyt wysoka, ładowarka bezprzewodowa może przestać działać. W takim przypadku zalecamy przerwanie ładowania bezprzewodowego.
- Aby utrzymywać ładowarkę bezprzewodową w dobrym stanie, unikaj korzystania z niej w samochodzie.
- Jeśli dzieci mają używać tego produktu lub mieć z nim kontakt, zalecamy nadzór osoby dorosłej.
- Wyłączaj urządzenie bezprzewodowe w szpitalach, przychodniach i placówkach opieki zdrowotnej, jeśli jest to wymagane. Wymagania takie mają na celu zapobieganie możliwym zakłóceniom działania sprzętu medycznego wrażliwego na sygnały zewnętrzne.
- Niektóre urządzenia bezprzewodowe mogą wpływać na działanie aparatów słuchowych lub rozruszników serca. Skontaktuj się z usługodawcą, aby uzyskać więcej informacji.
- Zalecana przez producentów rozruszników minimalna odległość między urządzeniem a rozrusznikiem serca wynosi 15 cm. Pozwala to uniknąć potencjalnych zakłóceń w działaniu rozrusznika.
- W przypadku korzystania z rozrusznika należy trzymać urządzenie po stronie przeciwnej względem rozrusznika i nie wolno nosić urządzenia w kieszeni na pierś.
- Przy korzystaniu z urządzenia należy zawsze przestrzegać miejscowych praw i przepisów. Korzystanie z urządzeń bezprzewodowych w trakcie prowadzenia pojazdu zwiększa ryzyko wypadku.
- Aby uniknąć uszkodzenia części i elementów elektronicznych urządzenia, nie należy go używać w miejscach zadymionych, wilgotnych lub brudnych, ani w pobliżu silnych pól magnetycznych.
- Urządzenie nie powinno być używane, przechowywane ani przenoszone w miejscach, gdzie przechowywane są materiały palne lub wybuchowe, na przykład na stacjach paliw, w składach paliw i zakładach chemicznych. Korzystanie z urządzenia w takim otoczeniu zwiększa ryzyko wybuchu lub pożaru.
- Zużyte urządzenie, baterie i akcesoria należy oddawać do utylizacji zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie należy ich wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami komunalnymi. Nieprawidłowe używanie baterii może być przyczyną pożaru, wybuchu lub innych zagrożeń.
- Jeśli z baterii wycieknie elektrolit, zachowaj ostrożność, aby nie przedostał się na skórę lub do oczu. Jeśli elektrolit wejdzie w kontakt ze skórą lub dostanie się do oczu, natychmiast obficie je przemyj czystą wodą i zgłoś się do lekarza.
- Przy ładowaniu należy zwracać uwagę na to, aby ładowarka była podłączona do gniazda w pobliżu urządzenia w łatwo dostępnym miejscu. Ładowarkę należy odłączyć od gniazdka elektrycznego i urządzenia, gdy nie jest używana.
- Bezprzewodowe urządzenia telekomunikacyjne mogą zakłócać pracę instrumentów pokładowych samolotu. Nie należy używać urządzenia w miejscach, w których korzystanie z funkcji bezprzewodowych jest niedozwolone zgodnie z przepisami linii lotniczej.
- Wyłączaj urządzenie bezprzewodowe na polecenie personelu lotniska lub linii lotniczej. Zapytaj personel linii lotniczej o możliwość używania urządzenia bezprzewodowego na pokładzie samolotu. Jeśli urządzenie może działać w „trybie samolotowym”, włącz ten tryb przed wejściem na pokład.
- Upewnij się, że zasilacz spełnia wymagania Załącznika Q do normy IEC/EN 62368-1 oraz że został przetestowany i dopuszczony do użytkowania zgodnie z normami krajowymi lub lokalnymi.
- Chroni urządzenie ubieralne i jego akcesoria przed mocnymi uderzeniami, silnymi wibracjami, zarysowaniami i ostrymi przedmiotami, które mogą je uszkodzić.
- Podczas zwykłego noszenia poluzuj pasek na jakiś czas, aby pozwolić skórze oddychać. Jeśli noszenie urządzenia ubieralnego zaczyna być niewygodne, zdejmij je i pozwól nadgarstkom odpocząć. Jeśli wciąż czujesz dyskomfort, przestań nosić urządzenie i niezwłocznie zasięgnij porady lekarza. W oficjalnej witrynie firmy Huawei możesz również kupić paski z innych materiałów w różnych odmianach.

Utylizacja i recykling odpadów



Symbol przekreślonego kosza na etykiecie produktu, na baterii, w dokumentacji lub na opakowaniu przypomina o tym, że wszystkie urządzenia elektroniczne i baterie po zakończeniu eksploatacji muszą zostać oddane do specjalnych punktów odbioru odpadów i nie mogą być wyrzucane razem ze zmieszanyimi odpadami komunalnymi. Użytkownik odpowiada za przekazanie zużytego sprzętu oraz baterii do wyznaczonego punktu odbioru odpadów elektrycznych i elektronicznych zgodnie z lokalnymi przepisami.

Oddawanie zużytego sprzętu w przepisowych punktach odbioru odpadów jest ważnym elementem procesu utylizacji i recyklingu odpadów elektrycznych i elektronicznych w sposób niestwarzający zagrożen dla zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego oraz pozwala odzyskać cenne surowce. Nieprawidłowe obchodzenie się z urządzeniem, przypadkowe rozbicie, uszkodzenie oraz nieprawidłowy recykling po zakończeniu eksploatacji mogą spowodować zagrożenia dla zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego. Więcej informacji na temat sposobów i miejsc przekazywania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego można uzyskać w lokalnych urzędach, w lokalnej firmie wywożącej odpady komunalne lub w witrynie <https://consumer.huawei.com/pl/>.

Utylizacja i recykling odpadów

Niniejszym informujemy, że głównym celem regulacji europejskich oraz ustawy z dnia 11 września 2015 r o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym jest ograniczenie ilości odpadów powstających ze sprzętu oraz zapewnienie odpowiedniego poziomu zbierania, odzysku i recyklingu zużytego sprzętu oraz zwiększenie świadomości społecznej o jego szkodliwości dla środowiska naturalnego, na każdym etapie użytkowania sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Mając na uwadze powyższe należy wskazać, iż w powyższym procesie gospodarstwa domowe spełniają bardzo ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Stosownie do art. 35 ww. ustawy użytkownik sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych jest bowiem obowiązany do oddania zużytego sprzętu zbierającemu zużyty sprzęt.

Pamiętać jednak należy, aby produkty należące do grupy sprzętu elektrycznego lub elektronicznego były utylizowane w:

- lokalnych punktach zbioru (składowisko, punkt zbiórki itp.). Informacje na temat lokalizacji tych punktów można uzyskać od władz lokalnych.
- miejscach sprzedaży podobnych urządzeń. Sprzedawcy detaliczni i sprzedawcy hurtowi są zobowiązani są nieodpłatnego przyjęcia zużytego sprzętu w ilości nie większej niż sprzedawany nowy sprzęt, jeżeli zużyty sprzęt jest tego samego rodzaju.

Jeśli twój produkt zawiera baterię należy pamiętać, iż baterii nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami w tym samym pojemniku. Baterie należy wyrzucić do specjalnie oznaczonych pojemników przy punktach zbierania odpadów lub w sklepach ze sprzętem elektronicznym.

Szczegółowych informacji na temat jak i gdzie można pozbyć się zużytych baterii udzielają władze lokalne. W ten sposób możesz uczestniczyć w procesie ponownego wykorzystywania surowców i wspierać program utylizacji odpadów elektrycznych i elektronicznych, co może mieć wpływ na środowisko i zdrowie publiczne. Pamiętać należy, iż prawidłowa utylizacja sprzętu umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami i składnikami niebezpiecznymi.

Ograniczenie stosowania substancji niebezpiecznych

Niniejsze urządzenie i jego akcesoria elektryczne spełniają wymogi lokalnych przepisów o ograniczaniu użycia pewnych substancji niebezpiecznych w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych, takich jak unijne rozporządzenie REACH, RoHS i dyrektywa w sprawie baterii (jeśli ma zastosowanie). Informacje na temat zgodności z wymogami REACH i RoHS można znaleźć w witrynie <https://consumer.huawei.com/certification>.

Zgodność z przepisami UE

Wymagania dotyczące narażenia na promieniowanie radiowe

Zgodnie z międzynarodowymi wytycznymi zostało ono zaprojektowane tak, aby nie przekraczało limitów ekspozycji na działanie fal radiowych określonych przez Komisję Europejską.
Informacje dotyczące krajów, w których przyjęto wartość graniczną SAR na poziomie 2,0 W/kg dla próbki 10 gramów tkanki. Urządzenie jest zgodne ze specyfikacjami dotyczącymi emisji fal radiowych, gdy jest noszone na nadgarstku i znajduje się w odległości 1,0 cm od twarzy.
Najwyższa zgłoszona wartość SAR:

GLL-AL04	Dla głowy: 0,33 W/kg.
GLL-AL01	Dla głowy: 0,25 W/kg.

Podczas ładowania urządzenie powinno znajdować się 20 cm od ciała.

Oświadczenie

Huawei Device Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że urządzenie GLL-AL04/GLL-AL01 jest zgodne z podstawowymi wymaganiami i odpowiednimi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE.

Najbardziej aktualna i obowiązująca wersja deklaracji zgodności znajduje się na stronie <https://consumer.huawei.com/certification>.

To urządzenie zostało dopuszczone do użytku we wszystkich krajach członkowskich UE.

Należy przestrzegać przepisów krajowych i lokalnych obowiązujących w miejscu użytkowania urządzenia.

W zależności od sieci lokalnej użytkowanie urządzenia może podlegać ograniczeniom.

Pasma częstotliwości i moc

(a) Pasma częstotliwości pracy sprzętu radiowego: niektóre pasma mogą nie być dostępne we wszystkich krajach lub na wszystkich obszarach. Informacje szczegółowe można uzyskać od lokalnego operatora.

(b) Maksymalna moc częstotliwości radiowej na pasmach częstotliwości, na których działa sprzęt radiowy: maksymalna moc dla wszystkich pasm jest niższa niż najwyższa wartość limitu podana w powiązanych normach zharmonizowanych.

Pasma częstotliwości i znamionowe limity mocy przekazu (wypromieniowanej i/lub przewodzonej) stosuje się do tego sprzętu radiowego w następujący sposób: WCDMA900/1800/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/38/40: 25.7 dBm, Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dBμA/m przy 10 m, ładowanie bezprzewodowe: 100–119kHz: 42dBμA/m przy 10m, 119–135kHz: 66 malejąco o 10dB/sekundę powyżej 119kHz przy 10m, 135–140kHz: 42dBμA/m przy 10m, 140–148,5kHz: 37,7dBμA/m przy 10m.

Informacje o akcesoriach i oprogramowaniu

Zaleca się używanie poniższych akcesoriów:

Stacja ładująca: CPB1-1

GLL-AL04: Wersja oprogramowania produktu to 2.0.0.44

GLL-AL01: Wersja oprogramowania produktu to 2.0.0.46

Po wprowadzeniu produktu na rynek producent będzie publikował aktualizacje oprogramowania w celu naprawienia błędów lub ulepszenia funkcji.

Wszystkie wersje oprogramowania wydane przez producenta zostały zweryfikowane i zachowują zgodność z odpowiednimi przepisami.

Zadne parametry częstotliwości radiowej (np. zakres częstotliwości i moc wyjściowa) nie są dostępne dla użytkownika ani nie mogą być przez niego zmieniane.

Aktualne informacje o akcesoriach i oprogramowaniu podano w deklaracji zgodności dostępnej pod adresem

<https://consumer.huawei.com/certification>.

Aktualne numery infolinii i adresy e-mail dla konsumentów w poszczególnych krajach lub regionach zawiera witryna

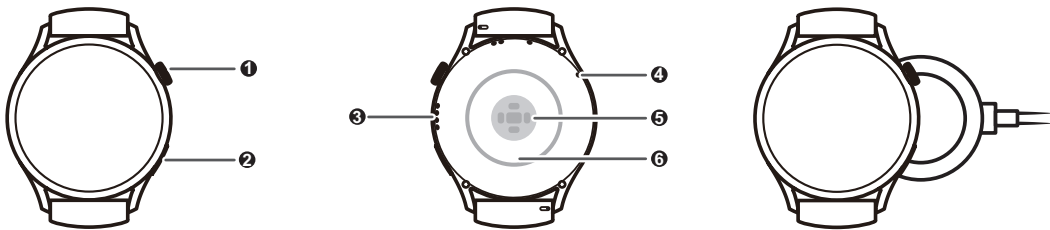
<https://consumer.huawei.com/en/support/hotline>.

Aby wyświetlić ekran Etykieta elektroniczna, należy na urządzeniu wybrać kolejno **Ustawienia > Informacje > Informacje prawne (Settings > About > Regulatory information)**.


Īsa pamācība

Uzlāde

Izvietojiet lādētāju pret uzlādes zonu ierīces aizmugurē, pēc tam pievienojiet kabeli barošanas blokam un uzgaidiet, līdz ekrānā tiek parādīts akumulatora uzlādes līmenis.



1	Augšējā poga Nospiediet un turiet šo pogu, lai ieslēgtu, izslēgtu vai restartētu ierīci.
2	Apakšējā poga
3	Skaļrunis
4	Mikrofons
5	Sirdsdarbības ātruma sensors
6	Uzlādes sensors

 Gādājiet, lai ierīce un tās piederumi būtu tīri un sausi.

Huawei Health lejupielāde

Lai lejupielādētu un instalētu lietotni Huawei Health, skenējiet QR kodu vai arī meklējiet lietotni Huawei Health pakalpojumā AppGallery vai citos lietotņu veikalos.



Ierīces savienošana pāri ar tālruni

Lietotnes Huawei Health ierīcu sarakstā atlasiet ierīci un izpildiet ekrānā redzamos norādījumus, lai pabeigtu savienošana pāri.

Palīdzības saņemšana

Apmeklējiet lietotnes Huawei Health tiešsaistes palīdzības sadaļu, lai saņemtu plašāku informāciju par savienojuma izveidi un funkcijām, kā arī noderīgus padomus par lietošanu.

Autortiesības © Huawei 2021. Visas tiesības paturētas.

ŠIS DOKUMENTS IR PAREDZĒTS TIKAI INFORMĀCIJAI UN NESNIEDZ NEKĀDAS GARANTIJAS.

Preču zīmes un atļaujas

Bluetooth® vārda zīme un logotips ir *Bluetooth SIG, Inc.* reģistrēta preču zīme, un Huawei Technologies Co., Ltd. šīs zīmes izmanto saskaņā ar licenci. Huawei Device Co., Ltd. ir uzņēmuma Huawei Technologies Co., Ltd. saistītais uzņēmums.

Wi-Fi®, Wi-Fi CERTIFIED logotips un Wi-Fi logotips ir Wi-Fi Alliance preču zīmes.

Citas lietotās preču zīmes un produktu, pakalpojumu un uzņēmumu nosaukumi var piederēt to attiecīgajiem īpašniekiem.

Konfidencialitātes politika

Lai labāk saprastu, kā mēs aizsargājam jūsu personas informāciju, lūdzu, skatiet konfidencialitātes politiku vietnē <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Lietošana un drošība

- Izmantojot neapstiprinātu vai nesaderīgu strāvas adapteri, lādētāju vai akumulatoru, var izraisīt aizdegšanos, sprādzieni vai citu risku.
- Lai neizraisītu dzirdes traucējumus, ilgstoši neklusieties ar augstu skaļuma līmeni.
- Ideāls temperatūras diapazons ir no 0°C līdz 35°C.
- Neturiet ierīci un akumulatoru pārāk karstā vietā vai tiešos saules staros. Nenovietojiet tos uz karstumu izdalošām ierīcēm un nelieciet tos tajās, piemēram, mikroviļņu krāsnīs, uz plīts un radiatoriem. Neizjauciet, nemodificējiet, nemetiet un nesaspiediet to. Neievietojiet akumulatorā svešķermeņus, neiegremdējiet to šķidrumos un nepakļaujiet ārēja spēka vai spiediena iedarbībai, jo pretējā gadījumā var rasties tā noplūde, tas var pārkarst, aizdegties vai pat uzsprāgt.
- Ierīce ir iebūvēts neizņemams akumulators; nemēģiniet izņemt akumulatoru, pretējā gadījumā ierīce var tikt sabojāta.
- Uzlādējot ierīci, strāvas adapteris ir jāpievieno tādai kontaktligzdai, kas atrodas tuvu ierīcei un ir viegli pieejama.
- Lai noteiktu, vai jūsu ierīces darbība var ietekmēt jūsu izmantotās medicīniskās ierīces darbību, sazinieties ar ārstu un ierīces ražotāju.
- Šo produktu nav paredzēts izmantot kā medicīnisku ierīci, tostarp slimību diagnosticēšanā, ārstēšanā vai profilaksē. Visi dati un mērījumi ir jāizmanto tikai kā uzturības materiāls.
- Ja ierīces lietošanas laikā sajūtat ādas diskomfortu, pārtrauciet lietot ierīci un konsultējieties ar ārstu.
- Pirms uzlādes noslaukiet uzlādes portu sausu.
- Nenovietojiet metāla objektus uz bezvadu uzlādes stativa virsmas, jo tie var izraisīt aprīkojuma sakaršanu un nepareizu darbību. Bezvadu uzlādes stativu lietojiet tikai vidē, kuras apkārtējā temperatūra ir robežās no 0°C līdz 45°C.
- Ja apkārtējā temperatūra ir pārāk augsta, bezvadu lādētājs var pārtraukt darboties. Šajā gadījumā ieteicams pārtraukt bezvadu uzlādi.
- Lai bezvadu lādētājs būtu darba kārtībā, centieties to neizmantojot transportlīdzeklī.

- Pieaugušajiem ieteicams uzraudzīt bērnus, kuri lieto šo izstrādājumu vai nonāk saskarē ar to.
- Izslēdziet savu bezvadu ierīci, kad tas tiek prasīts slimnīcās, klīnikās vai veselības aprūpes iestādēs. Šīs prasības ir paredzētas iespējamu traucējumu novēršanai ar jutīgu medicīnisko aprīkojumu.
- Dažas bezvadu ierīces var ietekmēt dzirdes aparātu vai elektrokardiostimulatoru darbību. Lai iegūtu papildinformāciju, sazinieties ar pakalpojumu sniedzēju.
- Elektrokardiostimulatoru ražotāji iesaka ievērot vismaz 15 cm attālumu starp ierīci un elektrokardiostimulatoru, lai novērstu iespējamus elektrokardiostimulatora darbības traucējumus.
- Ja izmantojat elektrokardiostimulatoru, lietojiet ierīci elektrokardiostimulatoram pretējā pusē un nenēsājiet ierīci priekšējā kabatā.
- Lietojot šo ierīci, ievērojiet vietējo normatīvo aktu prasības. Lai izvairītos no negadījuma riska, nelietojiet bezvadu ierīci laikā, kad vadāt automobili.
- Lai nesabojātu ierīces daļas vai iekšējās shēmas, nelietojiet to puteklainā, piedūmotā, mitrā vai netīrā vidē, kā arī magnētisko lauku tuvumā.
- Nelietojiet, neuzglabājiet un nepārvadājiet ierīci vietās, kur tiek uzglabātas viegli uzliesmojošas un sprādzienbīstamas vielas (piemēram, degvielas uzpildes stacijas, naftas produktu noliktavā un ķīmisko produktu noliktavā). Lietojot ierīci šādā vidē, tiek palielināts sprādziena vai aizdegšanās risks.
- Atbrīvojieties no šīs ierīces, akumulatora un piederumiem saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Akumulatoru nedrīkst izmest mājāsaimniecības atkritumos. Akumulatoru nepareiza lietošana var izraisīt aizdegšanos, sprādzienu vai citas bīstamas situācijas.
- Ja no akumulatora noplūst elektrolīts, sekojiet, lai tas nenokļūtu uz ādas un acis. Ja elektrolīts nokļūst uz ādas vai acis, nekavējoties skalojiet acis vai ādu ar tīru ūdeni un konsultējieties ar ārstu.
- Uzklādot ierīci, strāvas adapteris ir jāpievieno tādi kontaktligzda, kas atrodas tuvu ierīcei un ir viegli pieejama. Kad ierīce netiek lietota, atvienojiet tās lādētāju no elektriskās kontaktligzdas un no ierīces.
- Bezvadu ierīces var izraisīt lidmašīnas lidojuma vadības sistēmas darbības traucējumus. Nelietojiet ierīci vietās, kur saskaņā ar aviosabiedrības noteikumiem nav atļauts lietot bezvadu ierīces.
- Izslēdziet savu bezvadu ierīci, kad to prasa lidostas vai aviosabiedrības personāls. Konsultējieties ar aviosabiedrības personālu par bezvadu ierīču lietošanu lidmašīnā. Ja jūsu ierīce ir pieejams "lidojuma režīms", tam jābūt iespējamam pirms iekāpšanas lidmašīnā.
- Nodrošiniet, lai strāvas adapteris atbilstu standarta IEC/EN 62368-1 Q pielikumam un būtu pārbaudīts un apstiprināts saskaņā ar valsts vai vietējiem standartiem.
- Aizsargājiet valkājamiem ir tās piederumus no spēcīgiem triecieniem, stipras vibrācijas, skrāpējumiem un asiem priekšmetiem, jo šādi apstākļi var izraisīt ierīces bojājumus.
- Dienas gaitā nedaudz atbrīvojiet siksnīņu, lai ļautu ādai elpot. Ja valkāšana kļūst nekomfortabla, noņemiet valkājamiem ir atpūtiniet plaukstas locītavu. Ja joprojām jūtat diskomfortu, pārtrauciet ierīces valkāšanu un pēc iespējas drīzāk konsultējieties ar ārstu. Oficiālajā Huawei vietnē varat iegādāties arī siksnīņas, kas ir izgatavotas no citiem materiāliem un ar citu dizainu.

Informācija par izmešanu atkritumos un pārstrādi



Pārsvītrotais atkritumu tvertnes simbols uz produkta, akumulatora, dokumentācijas vai iepakojuma atgādina, ka visi elektroniskie produkti un akumulatori pēc to lietošanas beigām ir jānogādā atsevišķos atkritumu savākšanas punktos; tos nedrīkst izmest parastajos saimniecības atkritumos. Lietotāja pienākums ir atbrīvoties no iekārtas, izmantojot noteikto savākšanas punktu vai pakalpojumu elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (WEEE) un akumulatoru atsevišķai pārstrādei, saskaņā ar vietējiem tiesību aktiem. Ierīču pareiza savākšana un pārstrāde palīdz nodrošināt, ka elektrisko un elektronisko ierīču (EEE) atkritumi tiek pārstrādāti, lai saglabātu vērtīgus materiālus un aizsargātu cilvēku veselību un vidi; nepareiza apstrāde, nejauša saplēšana, bojāšana un/vai nepareiza pārstrāde pēc ierīces lietošanas beigām var kaitēt veselībai un videi. Lai saņemtu plašāku informāciju par elektrisko un elektronisko ierīču (EEE) atkritumu nodošanas vietām un veidu, sazinieties ar vietējo pašvaldību, mazumtirgotāju vai saimniecības atkritumu savākšanas dienestu, vai arī apmeklējiet vietni <https://consumer.huawei.com/en/>.

Bīstamo vielu daudzuma samazināšana

Šī ierīce un tās elektriskie piederumi atbilst vietējiem spēkā esošajiem noteikumiem par noteiktu bīstamo vielu lietošanas ierobežošanu elektriskajās un elektroniskajās ierīcēs, piemēram, ES REACH regulas, RoHS un akumulatoru (ja tādi ir) direktīvas noteikumiem. Deklarācijas par atbilstību REACH un RoHS noteikumiem ir pieejamas tīmekļa vietnē <https://consumer.huawei.com/certification>.

Atbilstība ES normatīvo aktu prasībām

Prasības attiecībā uz RF iedarbību

Saskaņā ar starptautiskajās vadlīnijās sniegtajiem ieteikumiem ierīce ir konstruēta tā, lai nepārsniegtu Eiropas Komisijas noteiktās radioviļņu iedarbības robežvērtības.

Valstīs, kurās ir ieviests SAR ierobežojums 2,0 W/kg uz 10 gramiem ausu. Ierīce atbilst RF specifikācijām, ja tā tiek valkāta uz plaukstas locītavas un lietota 1,0 cm attālumā no sejas.

Augstākā ziņotā SAR vērtība:

GLL-AL04	SAR galvas apvidū: 0,33 W/kg.
GLL-AL01	SAR galvas apvidū: 0,25 W/kg.

Uzlādes laikā ierīcei ir jāatrodas vismaz 20 cm attālumā no ķermeņa.

Paziņojums

Ar šo uzņēmums Huawei Device Co., Ltd. paziņo, ka ierīce GLL-AL04/GLL-AL01 atbilst Direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām un pārējiem attiecīgajiem šīs direktīvas noteikumiem.

Jauņāko un spēkā esošo atbilstības deklarācijas versiju varat skatīt vietnē <https://consumer.huawei.com/certification>.

Šo ierīci drīkst lietot visās ES dalībvalstīs.

Ievērojiet tās valsts tiesību aktu un vietējo noteikumu prasības, kurā ierīce tiek lietota.

Atkarībā no vietējo mobilo sakaru tīkla uz šo ierīci var attiekties lietošanas ierobežojumi.

Frekvenču joslas un jauda

(a) Frekvenču joslas, kurās radio aprīkojums darbojas: atsevišķas joslas var nebūt pieejamas visās valstīs vai reģionos. Lai iegūtu detalizētu informāciju, sazinieties ar vietējo mobilo sakaru operatoru.

(b) Maksimālā radiofrekvenču pārraidītā jauda frekvenču joslās, kurās radio aprīkojums darbojas: maksimālā jauda visām joslām ir mazāka nekā saistošajā saskaņotajā standartā norādītā augstākā robežvērtība.

Uz šo radio aprīkojumu attiecināmās frekvenču joslas un raidīšanas jaudas (izstarotās un/vai vadītās) nominālās robežvērtības ir šādas:

WCDMA900/1800/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/38/40: 25.7 dBm, Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dBμA/m 10 m attālumā,

Viedpulksteņa bezvadu lādētājs: 100-119 kHz: 42 dB μ A/m 10 m attālumā, 119-135 kHz: 66 dilstoši 10 dB/dec virs 119 kHz 10 m attālumā, 135-140 kHz: 42 dB μ A/m 10 m attālumā, 140-148,5 kHz: 37,7 dB μ A/m 10 m attālumā.

Piederumi un programmatūras informācija

Ieteicams lietot tālāk norādītos piederumus.

Uzlādes statuss: CP81-1

GLL-AL04: Produkta programmatūras versija ir 2.0.0.44

GLL-AL01: Produkta programmatūras versija ir 2.0.0.46

Ražotājs izlaidis programmatūras atjauninājumus, lai labotu kļūdas vai uzlabotu funkcijas pēc produkta izlaišanas. Visas ražotāja izlaistās programmatūras versijas ir pārbaudītas un joprojām atbilst saistītajiem noteikumiem.

Visi RF parametri (piemēram, frekvenču diapazons un izvades jauda) lietotājam nav pieejami, un lietotājs tos nevar mainīt.

Jaunāko informāciju par programmatūru un piederumiem skatiet atbilstības deklarācijā: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Lai uzzinātu jaunāko palīdzības tālruņa līnijas numuru un e-pasta adresi savā valstī vai reģionā, apmeklējiet vietni

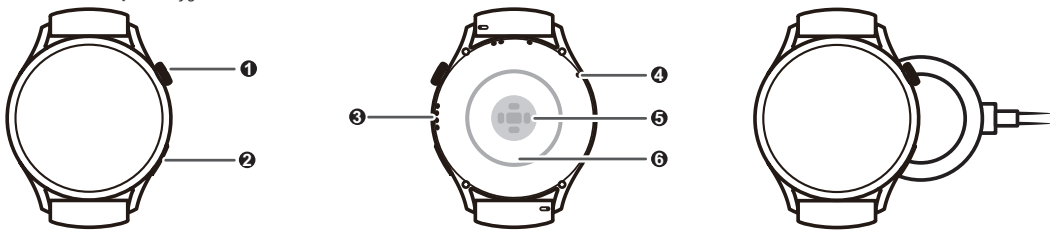
<https://consumer.huawei.com/en/support/hotline>.

Lai skatītu e-marķējuma ekrānu, lūdzu, ierīcē pārejiet uz sadaļu **Iestatījumi > Par > Reglamentējošā informācija (Settings > About > Regulatory information)**.

Sparčiosios paleisties vadovas

Įkrovimas

Pridėkite įkroviklį prie įkrovimo srities, esančios įrenginio nugarėlėje, tada prijunkite kabelį prie maitinimo šaltinio ir palaukite, kol ekrane bus rodomas akumulatoriaus įkrovos lygis.



1	Viršutinis mygtukas Paspauskite ir palaikykite nuspaudę mygtuką, kad įrenginį įjungtumėte, išjungtumėte arba paleistumėte iš naujo.
2	Apatinis mygtukas
3	Garsiakalbis
4	Mikrofonas
5	Pulso jutiklis
6	Įkrovimo jutiklis



Užtikrinkite, kad įrenginys ir jo priedai būtų švarūs ir sausi.

Programėlės Huawei Health atsisuntimas

Norėdami atsisiųsti ir įdiegti programėlę Huawei Health, nuskaitykite QR kodą arba atlikite paiešką Huawei Health platformoje AppGallery arba kitose programėlių parduotuvėse.



Įrenginio susiejimas su telefonu

Pasirinkite įrenginį iš programėlės Huawei Health įrenginių sąrašo ir susiekite vykdydami ekranines instrukcijas.

Pagalba

Norėdami gauti daugiau informacijos apie ryšį ir funkcijas bei naudojimo patarimų, peržiūrėkite programėlėje Huawei Health pateikiamą internetinį žinyną.

© 2021, Huawei. Visos teisės saugomos.

ŠIS DOKUMENTAS YRA TIK INFORMACINIO POBŪDŽIO IR NESUTEIKIA JOKIŲ GARANTIJŲ.

Prekių ženklai ir leidimai

Bluetooth® žodinis žymėjimas ir logotipai yra registruotieji prekių ženklai, kurie priklauso Bluetooth SIG, Inc., o šiuos ženklus „Huawei Technologies Co., Ltd.“ naudoja pagal licenciją. „Huawei Device Co., Ltd.“ ir „Huawei Technologies Co., Ltd.“ priklauso vieni įmonių grupei.

„Wi-Fi“, „Wi-Fi CERTIFIED“ logotipas ir „Wi-Fi“ logotipas yra „Wi-Fi Alliance“ prekių ženklai.

Kiti paminėti prekių ženklai, gaminių, paslaugų ir bendrovių pavadinimai gali priklausyti jų atitinkamiems savininkams.

Privatumo politika

Jei norite geriau suprasti, kaip saugome jūsų asmeninę informaciją, žr. privatumo politiką adresu <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Naudojimas ir sauga

- Naudojant nepatvirtintą arba nesuderinamą maitinimo adapterį, įkroviklį arba akumuliatorių, gali kilti gaisro, sprogdimo arba kitas pavojus.
- Siekdami išvengti galimos žalos klausai, neklusykite dideliu garsumu ilgą laiką.
- Ideali temperatūra: nuo 0 °C iki 35 °C.
- Saugokite įrenginį bei akumuliatorių nuo karščio ir tiesioginių saulės spindulių. Nedėkite jų ant šildymo prietaisų ar į jų vidų, pavyzdžiui, mikrobangų krosnelių, orkaitių arba radiatorių. Jo neardykite, nemodifikuokite, nemėtykite ir nesuspauskite. Nekiškite į jį pašalinių daiktų, nenardinkite jo į skysčius, saugokite nuo išorės veiksnių ar spaudimo, nes dėl to iš jo gali pradėti tekėti elektrolitas, jis gali perkaisti, užsidegti ar netgi sprogti.
- Įrenginyje įmontuotas neišimamas akumuliatorius, todėl nemėginkite jo išimti, kitaip galite sugadinti įrenginį.
- Įkraudami įrenginį užtikrinkite, kad maitinimo adapteris būtų prijungtas prie lizdo, esančio netoli įrenginio, ir būtų lengvai pasiekiamas.
- Pasitarkite savo gydytojo ir įrenginio gamintojo, ar įrenginio veikimas netrikdo medicinos prietaiso veikimo.
- Šis gaminis neskirtas naudoti kaip medicinos prietaisas. Be to, jis neskirtas naudoti diagnostikos, gydymo ar ligų prevencijos tikslais. Visus duomenis ir išmatuotus rodiklius reikėtų naudoti tik asmeniniais tikslais.
- Jei dėvint įrenginį sudirgs oda, nusiimkite jį ir pasitarkite su gydytoju.
- Prieš įkraudami nusausininkite įkrovimo prievadą.
- Nedėkite metalinių daiktų ant belaidžio įkrovimo lopšio, nes įranga gali įkaisti ir gali sutrikti jos veikimas. Belaidžio įkrovimo lopšį naudokite tik ten, kur aplinkos temperatūra yra 0–45 °C.
- Jei aplinkos temperatūra bus pernelyg aukšta, belaidis įkroviklis gali nustoti veikti. Taip nutikus rekomenduojama sustabdyti belaidžio įkrovimo procesą.
- Siekdami užtikrinti gerą belaidžio įkroviklio būklę, nenaudokite jo transporto priemonėje.

- Vaikams naudojantis šiuo gaminiu (arba galint jį pasiekti) rekomenduojama suaugusiųjų priežiūra.
- Išjunkite belaidį įrenginį, kai to prašoma ligoninėse, klinikoje ar sveikatos priežiūros įstaigose. Tokiais prašymais siekiama išvengti galimų jautrios medicinos įrangos veikimo trukdžių.
- Kai kurie belaidžio ryšio įrenginiai gali turėti įtakos klausos aparatų ar širdies stimuliatorių veikimui. Išsamesnės informacijos teiraukitės paslaugų teikėjo.
- Širdies stimuliatorių gamintojai rekomenduoja išlaikyti mažiausiai 15 cm atstumą tarp įrenginio ir širdies stimulatoriaus, siekiant išvengti galimos sąveikos su širdies stimulatoriumi.
- Jei turite širdies stimuliatorių, laikykite įrenginį priešingoje širdies stimulatoriui pusėje ir nesinešiotkite jo priekinėje kišenėje.
- Naudodamiesi įrenginiu, laikykitės vietinių įstatymų ir reglamentų. Kad sumažintumėte avarijų tikimybę, nesinaudokite belaidžio ryšio įrenginiu vairuodami.
- Siekdami išvengti žalos savo įrenginio dalims ar vidiniams mikroschemoms, nesinaudokite juo dulktėje, dūmingoje, drėgnoje ar nešvarioje aplinkoje, taip pat šalia magnetinių laukų.
- Nenaudokite, nesandėliuokite ir netransportuokite įrenginio liepsniųjų arba sprogiųjų medžiagų laikymo vietose (pvz., degalinėje, naftos saugykloje arba chemijos gamykloje). Naudojant šį įrenginį tokioje aplinkoje, padidėja sproginio arba gaisro pavojus.
- Šis įrenginį, akumuliatorių ir priedus šalinkite pagal vietinius reglamentus. Jų negalima išmesti su įprastomis buitinėmis atliekomis. Jei akumulatorius eksploatuojamas netinkamai, gali kilti gaisras, sproginimas arba kitų pavojų.
- Jei akumulatorius nesandarus, užtikrinkite, kad elektrolitas tiesiogiai nesiliestų su oda ir akimis. Jei elektrolitas palietė odą ar jo pateko į akis, nedelsdami praplaukite švariu vandeniu ir pasitarkite su gydytoju.
- Įkraudami įrenginį užtikrinkite, kad maitinimo adapteris būtų prijungtas prie lizdo, esančio netoli įrenginių, ir būtų lengvai pasiekiamas. Jei įkrovikliu nenaudojate, atjunkite jį nuo elektros lizdo ir įrenginio.
- Belaidžiai įrenginiai gali trikdyti lėktuvų skrydžio sistemų veiklą. Nenaudokite įrenginio ten, kur draudžiama naudotis belaidžiais įrenginiais (vadovaujantis oro linijų bendrovės reglamentais).
- Išjunkite belaidį įrenginį, jei to prašo oro uosto arba oro transporto bendrovės darbuotojai. Pasitarkite su oro transporto bendrovės darbuotojais, ar galima lėktuve naudoti belaidžius įrenginius. Jei jūsų įrenginyje yra skrydžio režimas, jį reikia įjungti prieš lipant į lėktuvą.
- Įsitikinkite, kad maitinimo adapteris atitinka standarto IEC/EN 62368-1 Q priedo reikalavimus ir buvo išbandytas bei patvirtintas pagal nacionalinius arba vietinius standartus.
- Saugokite dėvimąjį įrenginį ir jo priedus nuo stiprių smūgių, stiprios vibracijos, įbrėžimų bei aštrių daiktų, kadangi jie gali apgadinti įrenginį.
- Dienos metu šiek tiek atlaisvinkite dirželį, kad oda galėtų kvėpuoti. Jei dėvėti tampa nepatogu, nusiimkite dėvimąjį įrenginį ir leiskite riešui pailsėti. Jei vis tiek nepatogu, nedelsdami nustokite dėvėti ir kreipkitės į gydytoją. Oficialioje „Huawei“ svetainėje galite įsigyti ir iš kitų medžiagų pagamintų bei kitokio dizaino dirželių.

Informacija apie atliekų tvarkymą ir perdirbimą



Perbrauktos šiukšlių dėžės ant ratukų simbolis ant jūsų gaminio, akumulatoriaus, literatūroje ar ant pakuotės primena apie tai, kad elektroniniai gaminiai bei akumulatoriai eksploatacijos pabaigoje turi būti nugabenti į atskirus atliekų surinkimo punktus, o ne įprastai išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Naudotojas privalo šalinti įrangą, nugabendamas ją į tam skirtą surinkimo punktą arba tarnybą, kur elektros ir elektroninės įrangos atliekos (EE(A) bei akumulatoriai būtų atskirai perdirbti, laikantis vietos įstatymų. Tinkamai surenkant ir perdirbant įrangą padedama užtikrinti, kad elektros ir elektroninės įrangos (EE) atliekos būtų perdirbtos išsaugant vertingas medžiagas ir saugant žmonių sveikatą bei gamtą, nes netinkamai tvarkant, atsitiktinai pažeidus korpusą, apgadinus ir (arba) netinkamai perdirbus nebeeksploatuojamus gaminius gali būti pakenkta žmonių sveikatai ir aplinkai. Daugiau informacijos apie tai, kur ir kaip palikti EE atliekas, gausite susisiekę su vietos savivaldybe, mažmenininku ar buitinių atliekų surinkimo tarnyba, taip pat – apsilankę svetainėje <https://consumer.huawei.com/en/>.

Pavojingų medžiagų kiekio mažinimas

Šis įrenginys ir jo elektriniai priedai dera su vietoje galiojančiomis taisyklėmis dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo, pvz., ES REACH reglamentu, PMNA direktyva, taip pat Baterijų ir akumuliatorių (jų įtraukta) direktyva. Atitiktis REACH reglamento ir PMNA direktyvos reikalavimams deklaracijas rasite svetainėje <https://consumer.huawei.com/certification>.

Atitiktis ES reglamentams

Reikalavimai dėl radijo dažnių poveikio

Vadovaujantis tarptautinėmis rekomendacijomis, įrenginys suprojektuotas taip, kad neviršytų Europos Komisijos nustatytų radijo bangų poveikio ribų. Šalyse, kuriose pasirinktas SAR apribojimas – 2,0 W/kg 10 gramų kūno audinio, įrenginys atitinka radijo dažnių specifikacijas, jei yra dėvimas ant riešo ir naudojamas 1,0 cm atstumu nuo veido.

Didžiausia užregistruota SAR vertė.

GLL-AL04	SAR prie galvos: 0,33 W/kg.
GLL-AL01	SAR prie galvos: 0,25 W/kg.

Įkraudami įrenginį užtikrinkite, kad jis būtų 20 cm atstumu nuo jūsų kūno.

Pareiškimas

Šiuo dokumentu „Huawei Device Co., Ltd.“ pareiškia, kad šis įrenginys (GLL-AL04/GLL-AL01) atitinka direktyvos 2014/53/ES pagrindinius reikalavimus ir kitus atitinkamus nuostatus.

Naujausią galiojančią „DoC“ (atitikties deklaracijos) versiją galima peržiūrėti adresu <https://consumer.huawei.com/certification>.

Šį įrenginį leidžiama naudoti visose Europos Sąjungos (ES) valstybėse narėse.

Laikykitės įrenginio naudojimo vietovėje galiojančių nacionalinių ir vietinių reglamentų.

Atsižvelgiant į vietinį tinklą, galimybės naudotis įrenginiu gali būti ribotos.

Dažnių juostos ir galia

(a) Dažnių juostos, kuriomis veikia radijo įranga. Kai kurios dažnių juostos prieinamos ne visose šalyse arba teritorijose. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į vietinį tinklo operatorių.

(b) Maksimali radijo dažnių galia, perduodama dažnio diapazonais, kuriais veikia radijo įranga. Maksimali visų diapazonų galia yra mažesnė nei didžiausia ribinė vertė susijusiamе darniajame standarte.

Dažnio juostų ir perduodamos galios (spinduliuojamos ir (arba) perduodamos) vardinės ribos, taikomos šiai radijo įrangai: WCDMA900/1800/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/38/40: 25.7 dBm, Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dBμA/m, 10 m atstumu, Laikrodžio belaidis

įkroviklis. 100–119 KHz: 42 dB μ A/m esant 10 m, 119–135 KHz: nuo 66 iki 10 dB/dec (mažėjančiai), virš 119 KHz esant 10 m, 135–140 KHz: 42 dB μ A/m esant 10 m, 140–148,5 KHz: 37,7 dB μ A/m esant 10 m.

Informacija apie priedus ir programinę įrangą

Rekomenduojama naudoti toliau nurodytus priedus.

Įkrovimo lopšys: CP81-1

GLL-AL04: Gaminio programinės įrangos versija yra 2.0.0.44

GLL-AL01: Gaminio programinės įrangos versija yra 2.0.0.46

Po gaminio išleidimo gamintojas kurs programinės įrangos naujinius, siekdamas pašalinti galimas klaidas ir pagerinti veikimą. Visos gamintojo išleistos programinės įrangos versijos yra patikrintos ir atitinka joms taikomas taisykles.

Visi radijo dažnių parametrai (pvz., dažnių intervalas ir išėjimo galia) yra nepasiekiami naudotojui, ir naudotojas negali jų keisti.

Naujausios informacijos apie priedus ir programinę įrangą rasite „DoC“ (atitikties deklaracijoje), esančioje <https://consumer.huawei.com/certification>.

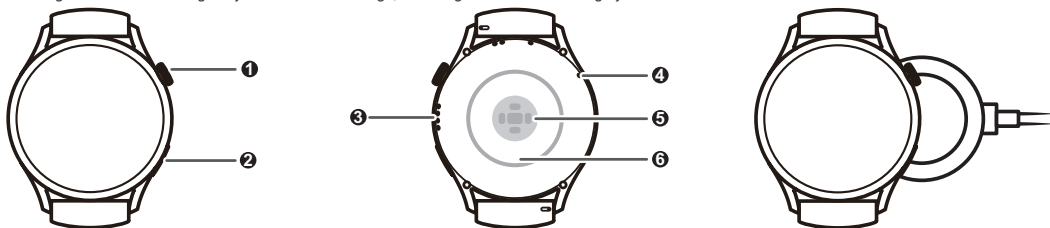
Apsilankykite <https://consumer.huawei.com/en/support/hotline>, kur rasite neseniai atnaujintus savo šalies ar regiono karštosios linijos numerį ir el. pašto adresą.

Norėdami peržiūrėti el. etiketės ekraną, įrenginyje eikite į **Nuostatos > Apie > Teisinė informacija (Settings > About > Regulatory information)**.

Kiirtuvustus

Laadimine

Joondate laadur seadme tagaküljel oleva laadimisalaga, ühendage kaabel toiteallikaga ja oodake ekraanile aku taseme ilmumist.



①	Ülesnupp Seadme sisse- või väljalülitamiseks või taaskäivitamiseks vajutage pikalt nuppu.
②	Allanupp
③	Kõlar
④	Mikrofon
⑤	Pulsiandur
⑥	Laadimisandur

 Veenduge, et seade ja selle tarvikud püsiksid puhaste ja kuivadena.

Rakenduse Huawei Health allalaadimine

Rakenduse Huawei Health allalaadimiseks ja installimiseks skannige QR-koodi või otsige rakendust Huawei Health rakenduste poest AppGallery või muudest rakenduste poodidest.



Seadme telefoniga sidumine

Valige rakenduses Huawei Health seadmete loendist seade ja järgige sidumiseks ekraanil kuvatavaid juhiseid.

Abi saamine

Ühenduse, funktsioonide ning kasutusnõuannete kohta lisateabe saamiseks vaadake rakenduse Huawei Health võrguspikrit.

Autoriõigus © Huawei 2021. Kõik õigused kaitstud.

SEE DOKUMENT ON ESITATUD AINULT TEABE EESMÄRGIL EGA ANNA ÜHTKI GARANTIID.

Kaubamärgid ja õigused

Sõnamärk *Bluetooth®* ja logod on ettevõtte *Bluetooth SIG, Inc.* registreeritud kaubamärgid ja Huawei Technologies Co., Ltd. kasutab neid litsentsi alusel. Huawei Device Co., Ltd. on ettevõtte Huawei Technologies Co., Ltd. partner.

Wi-Fi®, Wi-Fi CERTIFIED-logo ja Wi-Fi-logo on mittetulundusorganisatsiooni Wi-Fi Alliance kaubamärgid.

Maintitud muud kaubamärgid ning toodete, teenuste ja ettevõtete nimed võivad kuuluda nende omanikele.

Privaatsusavaldus

Teie isikuandmete kaitsmise kohta põhjalikuma teabe saamiseks lugege meie privaatsusavaldust aadressil <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Kasutamine ja ohutus

- Heaks kiitmata või ühildumatu toiteadapteri, laadija või aku kasutamise tagajärjeks võib olla tulekahju, plahvatus või muu oht.
- Võimaliku kuulmiskahjustuse vältimiseks ärge kuulake pikka aega suure helitugevusega.
- Ideaalne temperatuurivahemik on 0 °C kuni 35 °C.
- Hoidke seadet ja akut ülemäärase kuumuse ning otsese päikesevalguse eest. Ärge pange neid kütteseadmete peale ega sisse (nt mikrolaineahjudesse, ahjudesse, radiaatoritele). Ärge demonteerige, muutke, visake ega muljuge seda. Ärge sisestage akusse võõrkehi, uputage seda vedelikesse ega rakendage sellele jõudu ega survet, sest see võib põhjustada aku lekkimise, ülekuumenemise, süttimise või isegi plahvatuse.
- Seadmesse on sisse ehitatud aku, mida ei saa eemaldada. Ärge üritage akut eemaldada, kuna see võib seadet kahjustada.
- Seadme laadimisel veenduge, et toiteadapter oleks ühendatud seadmete lähedal asuvasse pistikupessa ja oleks kergesti juurdepääsetav.
- Pöörduge arsti või seadme tootja poole, et välja selgitada, kas seadme kasutamine võib häirida teie meditsiiniseadme tööd.
- See seade ei ole meditsiiniseade ja see ei ole mõeldud ühegi haiguse diagnoosimiseks, ravimiseks ega ennetamiseks. Kõik andmed ja mõõtmised on mõeldud ainult isiklikuks teabeks.
- Kui teie nahal tekib seadet kandes ebamugavustunne, eemaldage see ja pöörduge arsti poole.
- Pühkige laadimisport enne laadimist kuivaks.
- Vältige juhtmata laadimisaluse pinnale metalliesemete asetamist, sest need võivad põhjustada seadme kuumenemist ja talitlushäireid. Kasutage juhtmata laadimisalust ainult temperatuurivahemikus 0–45 °C.
- Kui ümbritseva õhu temperatuur on liiga kõrge, võib juhtmata laadija lõpetada töötamise. Kui see juhtub, on soovitatav juhtmata laadimine lõpetada.
- Juhtmata laadija hea seisukorra säilitamiseks vältige selle kasutamist sõidukis.
- Täiskasvanu järelevalve on soovitatav, kui tootega puutuvad kokku või seda kasutavad lapsed.

- Kui haiglates, kliinikutes või tervishoiuasutustes palutakse juhtmeta seade välja lülitada, tehke seda. Need reeglid on mõeldud häirete vältimiseks tundlikes meditsiiniseadmetes.
- Mõned juhtmeta sideseadmed võivad mõjutada kuuldeaparaatide või südamestimulaatorite tööd. Lisateabe saamiseks konsulteerige teenusepakkujaga.
- Südamestimulaatori töö võimaliku häirimise vältimiseks soovivad stimulaatorite tootjad hoida seadet ja stimulaatorit üksteisest vähemalt 15 cm kaugusel.
- Kui kasutate südamestimulaatorit, siis kasutage seadet südamestimulaatori vastasküljel ja ärge kandke seadet esitaskus.
- Pidage seadme kasutamisel vooli kohalikest ohjussüsteemidest. Avariiohu vähendamiseks ärge kasutage juhtmeta sideseadet autot juhtides.
- Seadme osade või seosmistel vooluahelate kahjustamise vältimiseks ärge kasutage seda tolmustes, suitsustes, niisketes ega räpastes keskkondades või magnetväljade läheduses.
- Ärge kasutage, hoidke ega transportige seadet kohas (nt tankla, naftahoidla või keemiateshas), kus hoitakse tule- ja plahvatusohtlike aineid. Seadme kasutamine sellises kohas suurendab plahvatus- või tuleohtu.
- Vabanege seadmet, akust ja tarvikute kohalike eeskirjade kohaselt. Neist ei tohi vabaneda koos talviste olmejäätmetega. Aku vale kasutamine tagajärjeks võib olla tulekahju, plahvatus või muu oht.
- Akulekke korral veenduge, et elektrolüüt ei puutuks kokku naha ega silmadega. Kui elektrolüüt satub nahale või silma, peske kohe puhta veega ja pöörduge arsti poole.
- Seadme laadimisel veenduge, et toiteadapter oleks ühendatud seadmete lähedal asuvasse pistikupespa ja oleks kergesti juurdepääsetav. Kui te laadijat parasjagu ei kasuta, eemaldage see pistikupesast ja seadme küljest.
- Raadiovõrguseadmed võivad häirida lennuki lennusteemi. Ärge kasutage seadet kohtades, kus juhtmeta kasutamine on keelatud (näiteks lennufirma eeskirjad keelavad seda).
- Lülitage oma juhtmeta seade välja lennujaama või -firma juhtiste järgi. Juhtmeta seadme lennuki pardal kasutamise osas konsulteerige lennufirma personaliga; kui teie seadmel on lennurežiim, tuleb see aktiveerida enne lennuki pardale minekut.
- Veenduge, et toiteadapter vastab standardi IEC/EN 62368-1 lisa Q nõuetele ning on katsetatud ja heaks kiidetud riiklike või kohalike standardite järgi.
- Käitske kantavat seadet ja tarvikuid otsese löögi, tugeva vibratsiooni, kriimustuste ja teravate esemete eest, kuna need võivad seadet kahjustada.
- Laske päeva jooksul natukeseks ajaks rihma lödvemaks, et teie nahk saaks hingata. Kui kantava seadme kandmine tekitab ebamugavustunnet, võtke see ära ja laske oma randmel puhata. Kui ebamugavustunne ikka ei kao, lõpetage selle kandmine ja pöörduge esimesel võimalusel arsti poole. Huawei ametlikult veebisaidilt saate osta ka teistest materjalidest valmistatud erinevate kujundustega riimasiid.

Jäätmete kõrvaldamist ja ringlussevõttu puudutav teave



Ristiga läbikriipsutatud prügikasti sümbol tootel, akul, trükistel või pakendil on meeldetuletus, et kõik elektroonikatooted ja akud tuleb nende tööea lõpus viia spetsiaalsesse jäätmekogumispunkti; neid ei tohi visata tavalise olmeprügi hulka. Kasutaja vastutab selle eest, et seadme kõrvaldamiseks kasutataks kohalike õigusaktide kohaselt elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) ning akude ringlussevõtuaga tegelevat spetsiaalset kogumispunkti või teenust.

Seadme nõuetekohane kogumine ja ringlussevõtt aitab tagada elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete ringlussevõtu viisil, mis säästab väärtuslikke materjale ning kaitsab inimeste tervist ja keskkonda; vale käitlemine, ootamatu purunemine, kahjustumine ja/või vääringlussevõtt seadmete tööea lõpus võib olla kahjulik tervisele ja keskkonnale. Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kogumiskohtade ja -viiside kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku omavalitsusasutuse, jaemüüja või olmejäätmeid käitleva ettevõttega või külastage veebisaiti <https://consumer.huawei.com/en/>.

Ohtlike ainete hulga vähendamine

See seade ning selle elektritarvikud on vastavuses elektri- ja elektroonikaseadmetes ohtlike ainete kasutust piiravate kohalike eeskirjadega, nagu EL-i REACH-määrus, RoHS- ja akudirektiiv (aku olemasolu korral). REACH ja RoHS-iga seotud vastavusdeklaratsioonide vaatamiseks minge veebisaidile <https://consumer.huawei.com/certification>.

Vastavus EL-i nõuetele

Nõuded raadiosageduslikule kiirgusele

Seade on rahvusvaheliste soovituslike suuniste järgi konstrueeritud nii, et see ei ületaks Euroopa Komisjoni määratud raadiolainetega kokkupuute piirnorme.

Riigid, kus kehtib SAR-i piirväärtus 2,0 W/kg 10 g kudede kohta. Seade vastab raadiosageduse spetsifikatsioonidele, kui seda kantakse randmel ja näost 1,0 cm kaugusel.

Suurim teadaolev SAR-i väärtus

GLL-AL04	Pea SAR: 0,33 W/kg.
GLL-AL01	Pea SAR: 0,25 W/kg.

Seadme laadimisel veenduge, et see oleks teie kehist 20 cm kaugusel.

Avaldus

Huawei Device Co., Ltd. teatab käesolevaga, et see seade, GLL-AL04/GLL-AL01, on vastavuses direktiivi 2014/53/EL põhinõuete ja muude asjakohaste sätetega.

Vastavusdeklaratsiooni uusimat kehtivat versiooni saab lugeda aadressil <https://consumer.huawei.com/certification>.

Seda seadet võib kasutada kõigis EL-i liikmesriikides.

Järgige seadme kasutamise kohas kehtivaid riiklike ja kohalike eeskirju.

Olenevalt kohalikust võrgust võib seadme kasutamine olla piiratud.

Sagedusalad ja võimsus

a) Raadioseadme töötamise sagedusalad: kõik sagedusalad ei pruugi kõigis riikides või piirkondades saadaval olla. Üksikasju küsige kohalikult käitajalt.

b) Raadioseadme töötamise sagedusalades edastatav suurim raadiosageduslik võimsus: suurim võimsus kõikide sagedusalade korral on väiksem kui seotud ühtlustatud standardis määratud kõrgeim piirväärtus.

Järgmisena on esitatud sellele raadioseadmele kohaldatavad sagedusalade ja edastusvõimsuse (kiiratud ja/või juhitud) nimiväärtused.

WCDMA900/1800/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/38/40: 25.7 dBm, Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dBµA/m 10 m juures, Kella

juhtmeta laadur: 100–119 KHz, 42 dB μ A/m 10 m juures; 119–135 KHz, 66 langeb 10 dB/dec üle 119 KHz 10 m juures; 135–140 KHz, 42 dB μ A/m 10 m juures; 140–148,5 KHz, 37,7 dB μ A/m 10 m juures.

Teave tarvikute ja tarkvara kohta

Soovitav on kasutada järgmisi tarvikuid.

Laadimisalus: CP81-1

GLL-AL04: Toote tarkvaraversioon on 2.0.0.44

GLL-AL01: Toote tarkvaraversioon on 2.0.0.46

Pärast toote müügil toomist annab tootja vigade parandamiseks ja funktsioonide täiustamiseks välja tarkvaravärskendusi. Kõik tootja välja antud tarkvaraversioonid on kontrollitud ja vastavuses seotud eeskirjadega.

Kasutaja ei saa ega tohi muuta ühtegi raadiosageduslikku parameetrit (näiteks sagedusala ega väljundvõimsust).

Värskeima teabe tarvikute ja tarkvara kohta leiata vastavusdeklaratsioonist aadressil <https://consumer.huawei.com/certification>.

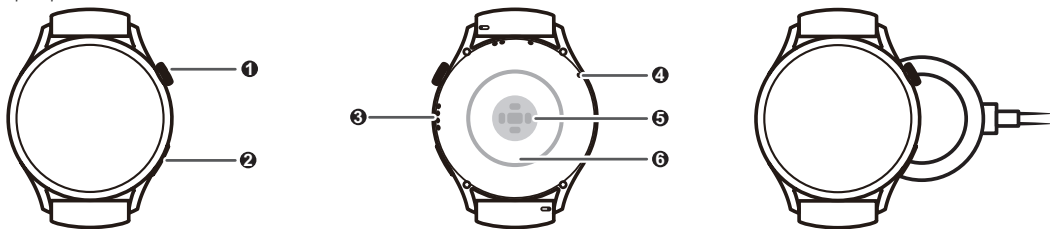
Oma riigi või piirkonna infoliini värskeima telefoninumbri ja meiliaadressi leiata aadressil <https://consumer.huawei.com/en/support/hotline>.

E-sildi kuva vaatamiseks avage seadmes **Sätted > Teave > Regulaatiivne teave (Settings > About > Regulatory information)**.


Ghid de pornire rapidă

Încărcare

Aliniați încărcătorul la zona de încărcare de pe spatele dispozitivului, apoi conectați cablul la o sursă de alimentare și așteptați ca nivelul bateriei să apară pe ecran.



①	Buton Sus Apăsăți lung butonul pentru a porni, opri sau reporni dispozitivul.
②	Buton Jos
③	Boxă
④	Microfon
⑤	Senzor de ritm cardiac
⑥	Senzor de încărcare

 Asigurați-vă că dispozitivul și accesoriile sale rămân curate și uscate.

Descărcarea aplicației Huawei Health

Pentru a descărca și instala aplicația Huawei Health, scanați codul QR și căutați Huawei Health în AppGallery sau în alte magazine de aplicații.



Asocierea dispozitivului cu telefonul

Din lista de dispozitive a aplicației Huawei Health, selectați dispozitivul și urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza asocierea.

Solicitarea ajutorului

Pentru mai multe informații despre conexiune și funcții, precum și sfaturi de utilizare, vizualizați secțiunea de ajutor online din aplicația Huawei Health.

Copyright © Huawei 2021. Toate drepturile rezervate.

ACEST DOCUMENT ESTE DESTINAT A FI UTILIZAT NUMAI ÎN SCOP INFORMATIV ȘI NU REPREZINTĂ NICIUN FEL DE GARANȚIE.

Mărci comerciale și permisiuni

Simbolurile și cuvântul *Bluetooth*® sunt mărci comerciale înregistrate deținute de *Bluetooth SIG, Inc.* și utilizarea acestor mărci de către Huawei Technologies Co., Ltd. se face sub licență. Huawei Device Co., Ltd. este o filială a Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, simbolul Wi-Fi CERTIFIED și simbolul Wi-Fi sunt mărci comerciale ale Wi-Fi Alliance.

Alte mărci comerciale, produse, servicii și nume de companii menționate pot aparține proprietarilor respectivi.

Politica de confidențialitate

Pentru a înțelege mai bine modul în care vă protejăm informațiile personale, consultați politica de confidențialitate la adresa <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Detonatoare și zone explozive

Opriți telefonul sau dispozitivul wireless în zonele în care au loc detonări sau care sunt marcate cu semnele pentru închiderea „aparaturilor de emisie-recepție” sau a „dispozitivelor electronice”, pentru a evita interferențele cu operațiile de detonare.

Benzinăriile și mediile explozive

În locațiile cu atmosfere potențial explozive, respectați toate semnele afișate privind oprirea dispozitivelor wireless, precum telefonul dvs. sau alte echipamente radio. Zonele cu potențial exploziv includ zonele de alimentare cu carburanți, spațiile de sub punte ale ambarcațiunilor, zonele de transfer sau depozitare a combustibililor sau substanțelor chimice și zonele în care aerul conține substanțe chimice sau particule, cum ar fi granule, praf sau pulberi metalice.

Operare și siguranță

- Utilizarea unui adaptor de alimentare, a unui încărcător sau a unei baterii incompatibile sau neaprobate poate produce incendii, explozii sau alte situații periculoase.
- Pentru a preveni posibila afectare a auzului, nu ascultați la volum ridicat perioade lungi de timp.
- Temperaturile ideale sunt cuprinse între 0 °C și 35 °C.
- Feriți dispozitivul și bateria de căldură excesivă și de bătaia directă a razelor de soare. Nu le așezați pe sau în dispozitive de încălzit, cum ar fi cuptoare de microunde, mașini de gătit sau radiatoare. Nu dezasamblați, modificați, striviți sau aruncați bateria împreună cu gunoiul menajer. Nu introduceți obiecte străine în baterie, nu o scufundați în apă sau alte lichide și nu o expuneți la presiune sau forțe externe, deoarece riscăți să provocați scurgeri de electrolit, supraîncălzirea, aprinderea sau chiar explozia bateriei.
- Dispozitivul are o baterie încorporată, care nu se scoate, nu încercați să scoateți bateria, în caz contrar dispozitivul dvs. poate fi avariat.
- La încărcarea dispozitivului, asigurați-vă că adaptorul de alimentare este conectat la o priză din apropiere și este ușor accesibil.

- Consultați doctorul dvs. și producătorul dispozitivului pentru a afla dacă utilizarea dispozitivului poate deranja funcționarea dispozitivului dvs. medical.
- Acest produs nu este conceput pentru a fi un dispozitiv medical și nu este destinat diagnosticării, tratamentului, vindecării sau prevenirii vreunei boli. Toate datele și măsurătorile trebuie utilizate doar ca referință personală.
- Dacă resimțiți disconfort la nivelul pielii atunci când purtați dispozitivul, scoateți-l și consultați un medic.
- Înainte de încărcare, uscați prin ștergere portul de încărcare.
- Evitați așezarea obiectelor metalice pe suprafața suportului de încărcare wireless, întrucât acestea pot cauza supraîncălzirea echipamentului și funcționarea defectuoasă a acestuia. Utilizați suportul de încărcare wireless numai în medii cu o temperatură ambiantă cuprinsă între 0 °C și 45 °C.
- Dacă temperatura ambiantă este prea mare, este posibil ca încărcătorul wireless să nu mai funcționeze. În acest caz, vă recomandăm să opriți încărcarea wireless.
- Pentru a menține încărcătorul wireless în stare bună, evitați utilizarea acestuia în interiorul unui vehicul.
- Se recomandă supravegherea copiilor dacă aceștia vor utiliza sau vor intra în contact cu acest produs.
- Închideți dispozitivul wireless atunci când vi se solicită acest lucru, în spitale, clinici sau alte unități de asistență medicală. Aceste solicitări sunt menite să prevină eventualele interferențe cu echipamentele medicale sensibile.
- Unele dispozitive wireless ar putea afecta performanța aparatelor auditive sau a stimulatoarelor cardiace. Consultați furnizorul dvs. de servicii pentru mai multe informații.
- Producătorii de stimulatoare cardiace recomandă să se păstreze o distanță minimă de 15 cm între un dispozitiv și stimulatorul cardiac, pentru a evita eventualele interferențe cu stimulatorul cardiac.
- Dacă folosiți un stimulator cardiac, păstrați dispozitivul în partea opusă față de stimulatorul cardiac și nu îl purtați în buzunarul de la piept.
- Respectați legile și reglementările locale atunci când folosiți dispozitivul. Pentru a reduce riscul producerii accidentelor, nu utilizați dispozitivul dvs. wireless în timp ce șofați.
- Pentru a împiedica deteriorarea pieselor sau circuitelor interne ale dispozitivului dvs., nu îl utilizați în medii cu praf, fum, umede sau murdare sau în apropierea câmpurilor magnetice.
- Nu folosiți, nu depozitați și nu transportați dispozitivul în locurile în care sunt depozitate substanțe inflamabile sau explozive (de exemplu în benzinării, depozite de combustibil sau uzine chimice). Utilizarea dispozitivului în astfel de medii crește riscul de explozii sau incendii.
- Eliminați acest dispozitiv, bateria și accesoriile conform reglementărilor locale. Acestea nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere obișnuite. O baterie necorespunzătoare poate provoca incendii, explozii sau alte situații periculoase.
- Dacă bateria prezintă scurgeri, asigurați-vă că electroliții nu vă ajunge pe piele sau în ochi. În cazul în care electroliții ajunge pe piele sau vă sare în ochi, spălați-vă imediat cu apă curată și consultați medicul.
- La încărcarea dispozitivului, asigurați-vă că adaptorul de alimentare este conectat la o priză din apropiere și este ușor accesibil. Scoateți încărcătorul din priză electrică și din dispozitiv atunci când nu este utilizat.
- Dispozitivele wireless pot interfera cu sistemul de zbor al avionului. Nu utilizați dispozitivul în zone în care dispozitivele wireless nu sunt permise, conform reglementărilor companiei aeriene.
- Închideți dispozitivul wireless ori de câte ori vi se solicită acest lucru, de către personalul din aeroport sau al liniei aeriene. Consultați personalul liniei aeriene cu privire la folosirea dispozitivelor wireless la bordul aeronavelor; dacă dispozitivul are un „mod avion”, acesta trebuie activat înainte de îmbarcare.
- Aveți grijă ca adaptorul de alimentare să respecte cerințele Anexei Q la IEC/EN 62368-1 și să fie testat și aprobat în conformitate cu standardele naționale și locale.
- Protejați dispozitivul wearable și accesoriile acestuia față de impacturi puternice, vibrații puternice, zgârieturi și obiecte ascuțite, întrucât acestea pot deteriora dispozitivul.
- Slăbiți puțin strângerea curelei în timpul zilei, pentru a lăsa pielea să respire. Dacă purtarea acestuia începe să vă incomodeze, dați dispozitivul wearable jos și relaxați-vă încheietura mâinii. Dacă în continuare vă incomodează, întrerupeți purtarea acestuia și cereți sfatul medicului cât mai curând posibil. De asemenea, puteți achiziționa curele din alte materiale și cu designuri diferite de pe site-ul web Huawei oficial.

Informații referitoare la eliminare și reciclare



Simbolul unei pubele tăiate cu un X de pe produs, baterie, documentație sau ambalaj vă amintește că toate produsele electronice și bateriile trebuie duse în puncte de colectare separată a deșeurilor la sfârșitul duratei lor de viață; acestea nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Utilizatorul are responsabilitatea eliminării echipamentului prin intermediul unui punct de colectare selectivă sau al unui serviciu pentru reciclarea selectivă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE) și a bateriilor, în conformitate cu legislația locală. Colectarea și reciclarea corespunzătoare a echipamentului vă ajută să vă asigurați că echipamentele electrice și electronice (EEE) sunt reciclate într-un mod care conservă materiale valoroase și care protejează sănătatea și mediul înconjurător. Manipularea necorespunzătoare, ruperea accidentală, deteriorarea și/sau reciclarea necorespunzătoare la sfârșitul duratei de viață pot fi dăunătoare pentru sănătate și pentru mediu. Pentru mai multe informații privind locul și modul în care trebuie să eliminați deșeurile EEE, vă rugăm să vă adresați autorităților locale, distribuitorului sau serviciului de eliminare a deșeurilor menajere sau să vizitați site-ul web <https://consumer.huawei.com/en/>.

Reducerea cantității de substanțe periculoase

Acest dispozitiv și accesoriile sale electrice respectă regulile locale aplicabile privind restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase în cadrul echipamentelor electrice și electronice, precum regulamentul REACH UE, RoHS și Directiva privind bateriile (dacă sunt incluse). Pentru declarații de conformitate cu privire la REACH și RoHS, accesați site-ul web <https://consumer.huawei.com/certification>.

Conformitatea cu reglementările UE

Cerințe privind expunerea la RF

Conform recomandărilor internaționale, dispozitivul este proiectat astfel încât să nu depășească limitele de expunere la unde radio stabilite de Comisia Europeană.

Pentru țările care adoptă limita SAR de 2,0 W/kg pentru mai mult de 10 grame de țesut. Dispozitivul respectă specificațiile privind frecvențele radio atunci când purtat la încheietura mâinii și la o distanță de 1,0 cm de față.

Cea mai mare valoare SAR raportată:

GLL-AL04	SAR la nivelul capului: 0,33 W/kg.
GLL-AL01	SAR la nivelul capului: 0,25 W/kg.

Păstrați dispozitivul la o distanță de 20 cm față de corp în timp ce se încarcă.

Declarație

Prin prezenta, Huawei Device Co., Ltd. declară că dispozitivul GLL-AL04/GLL-AL01 este în conformitate cu reglementările esențiale și cu alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE.

Cea mai recentă și valabilă versiune a Declarației de conformitate poate fi vizualizată la <https://consumer.huawei.com/certification>.

Acest dispozitiv poate fi utilizat în toate statele membre ale UE.

Respectați reglementările naționale și locale din zona în care este utilizat dispozitivul.

Utilizarea acestui dispozitiv poate fi restricționată, în funcție de rețeaua locală.

Benzi de frecvență și putere

(a) Benzile de frecvență în care funcționează echipamentele radio: Este posibil ca unele benzi să nu fie disponibile în toate țările sau în toate zonele. Pentru mai multe detalii, contactați operatorul local.

(b) Puterea maximă de radio-frecvență transmisă în benzile de frecvență în care funcționează echipamentele radio: Puterea maximă pe toate benzile de frecvență este mai mică decât limita superioară specificată în standardul armonizat.

Benzile de frecvență și limitele nominale ale puterii de transmisie (radiate și/sau conduse) aplicabile acestor echipamente radio sunt după cum urmează: WCDMA900/1800/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/38/40: 25.7 dBm, Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dBμA/m la 10 m, Încărcător wireless pentru ceas: 100 - 119 KHz: 42 dBμA/m la 10 m, 119 - 135 KHz: 66 descrescător 10 dB/dec peste 119 KHz la 10 m, 135 - 140 KHz: 42 dBμA/m la 10 m, 140 - 148,5 KHz: 37,7 dBμA/m la 10 m.

Informații despre accesorii și software

Se recomandă utilizarea următoarelor accesorii:

Suport de încărcare: CP81-1

GLL-AL04: Versiunea software-ului produsului este 2.0.0.44

GLL-AL01: Versiunea software-ului produsului este 2.0.0.46

Producătorul va lansa actualizări de software pentru a remedia probleme sau pentru a îmbunătăți funcții după lansarea produsului. Toate versiunile de software lansate de către producător au fost verificate și sunt în conformitate cu reglementările aplicabile.

Toți parametrii RF (cum ar fi plaja de frecvențe și puterea de ieșire) nu sunt accesibili utilizatorului și nu pot fi modificați de către acesta.

Pentru cele mai recente informații despre accesorii și software, consultați Declarația de conformitate la adresa

<https://consumer.huawei.com/certification>.

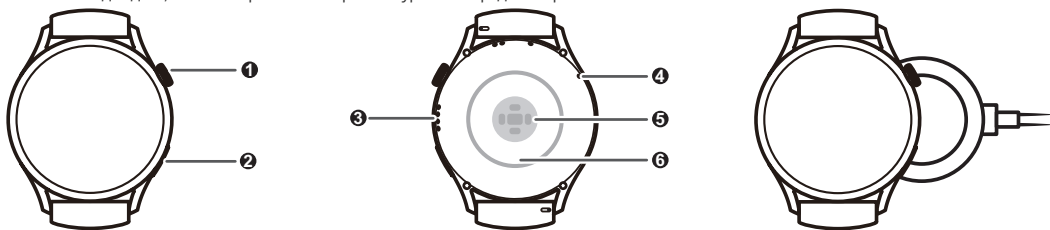
Vizitați <https://consumer.huawei.com/en/support/hotline> pentru linia de asistență și adresa de e-mail recent actualizate în țara sau regiunea dvs.

Mergeți la **Setări > Despre > Informații de reglementare (Settings > About > Regulatory information)** pe dispozitiv, pentru a vizualiza ecranul cu eticheta electronică.

Краткое руководство пользователя

Зарядка

Положите устройство областью зарядки на задней панели на зарядное устройство, подключите кабель зарядного устройства к источнику питания и подождите, пока на экране не отобразится уровень заряда батареи.



①	Верхняя кнопка Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы включить, выключить или перезагрузить устройство.
②	Нижняя кнопка
③	Динамик
④	Микрофон
⑤	Пульсометр
⑥	Зарядный датчик



Убедитесь, что устройство и его аксессуары чистые и сухие.

Загрузка приложения Huawei Health

Чтобы загрузить и установить приложение Huawei Health, отсканируйте QR-код или выполните поиск по запросу Huawei Health в магазине приложений AppGallery или в других магазинах приложений.



Сопряжение устройства с телефоном

В списке устройств в приложении Huawei Health выберите ваше устройство и выполните сопряжение, следуя инструкциям на экране.

Справка

Более подробную информацию о подключении устройства и его функциях, а также полезные советы см. в онлайн-справке приложения Huawei Health.

© Huawei 2021. Все права защищены.

ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ НОСИТ СПРАВОЧНЫЙ ХАРАКТЕР и НЕ ПОДРАЗУМЕВАЕТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ.

Товарные знаки

Словесный знак и логотип *Bluetooth*[®] являются зарегистрированными товарными знаками *Bluetooth SIG, Inc.* и используются компанией Huawei Technologies Co., Ltd. в рамках лицензии. Huawei Device Co., Ltd. — это дочерняя компания Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi[®], логотип Wi-Fi CERTIFIED и логотип Wi-Fi являются товарными знаками альянса Wi-Fi Alliance.

Другие товарные знаки, наименования товаров, услуг и компаний, упомянутые в данном документе, принадлежат их владельцам.

Политика конфиденциальности

Меры, принимаемые компанией для защиты вашей личной информации, описаны в политике конфиденциальности, опубликованной на сайте <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Безопасная эксплуатация

- Использование несовместимого или несертифицированного адаптера питания, зарядного устройства или аккумуляторной батареи может привести к возгоранию, взрыву и прочим опасным последствиям.
- Во избежание повреждения органов слуха не слушайте музыку на высокой громкости в течение длительного времени.
- Идеальные значения температуры: от 0°C до 35°C.
- Не допускайте чрезмерного перегрева устройства и аккумуляторной батареи и попадания на них прямых солнечных лучей. Не размещайте устройство и аккумуляторную батарею вблизи источников тепла, например рядом с микроволновой печью, духовым шкафом или радиатором. Не разбирайте, не модифицируйте, не роняйте и не сжимайте устройство. Не вставляйте в него посторонние предметы, не погружайте его в жидкости, не применяйте к нему чрезмерное давление, в противном случае может произойти утечка тока, перегрев, возгорание и даже взрыв.
- На устройстве установлена встроенная несъемная аккумуляторная батарея. Не пытайтесь ее извлечь самостоятельно, иначе вы можете повредить устройство.
- Во время зарядки устройство должно быть подключено к ближайшей штепсельной розетке и к нему должен быть обеспечен беспрепятственный доступ.
- По вопросу безопасного взаимодействия данного устройства с медицинским оборудованием обратитесь к вашему лечащему врачу или производителю оборудования.
- Этот продукт разработан не как медицинское устройство, не предназначен для диагностики, мониторинга, лечения или предотвращения заболеваний. Все данные и результаты измерений могут быть использованы только для справки.
- Если во время ношения устройства вы ощущаете дискомфорт на коже, снимите его и обратитесь к врачу.

- Перед зарядкой протрите насухо порт для зарядки.
- Не кладите металлические предметы на поверхность беспроводной зарядной панели, так как они могут привести к перегреву оборудования и сбою в работе. Используйте беспроводное зарядное устройство только в помещениях с температурой воздуха в диапазоне от 0 °C до 45 °C.
- При слишком высокой температуре окружающей среды беспроводная зарядная панель может прекратить работу. Если это произошло, рекомендуется прервать процесс зарядки.
- Чтобы обеспечить надлежащую работу беспроводной зарядной панели, не используйте ее в транспортном средстве.
- Рекомендуется, чтобы дети использовали устройство только под присмотром взрослых.
- Выключайте беспроводные устройства в больницах, поликлиниках и медицинских учреждениях. Это требование призвано не допустить возникновения помех в работе чувствительного медицинского оборудования.
- Некоторые беспроводные устройства могут оказывать негативное влияние на работу кардиостимуляторов и слуховых аппаратов. За более подробной информацией обращайтесь к вашему оператору.
- Согласно рекомендациям производителей кардиостимуляторов, во избежание помех минимальное расстояние между беспроводным устройством и кардиостимулятором должно составлять 15 см.
- При использовании кардиостимулятора держите устройство с противоположной от кардиостимулятора стороны и не храните устройство в нагрудном кармане.
- Соблюдайте местные законы и правила во время эксплуатации устройства. Во избежание ДТП не используйте беспроводное устройство во время вождения.
- Во избежание повреждения компонентов или внутренних схем устройства не используйте устройство в пыльной, дымной, влажной или грязной среде или рядом с предметами, генерирующими магнитные поля.
- Нельзя использовать устройство в местах хранения горючих и взрывчатых материалов (например, на заправочных станциях, топливных хранилищах или химических предприятиях) или хранить и транспортировать устройство вместе с взрывчатыми материалами. Использование устройства в указанных условиях повышает риск взрыва или возгорания.
- Утилизируйте устройство, аккумуляторную батарею и аксессуары в соответствии с местными законами и положениями. Устройство, аккумуляторную батарею и аксессуары нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Ненадлежащее использование аккумуляторной батареи может вызвать возгорание, взрыв и привести к другим опасным последствиям.
- В случае протечки аккумуляторной батареи не допускайте попадания электролита на кожу и в глаза. В случае попадания электролита на кожу или в глаза немедленно промойте их чистой водой и как можно быстрее обратитесь за медицинской помощью.
- Во время зарядки устройство должно быть подключено к ближайшей штепсельной розетке и к нему должен быть обеспечен беспрепятственный доступ. Отключайте зарядное устройство от сети электропитания и данного устройства, когда не используете его.
- Беспроводные устройства могут вызывать помехи в работе бортового оборудования. Не используйте устройство, если использование беспроводных устройств запрещено правилами авиакомпании.
- Выключайте беспроводные устройства на борту самолета. Проконсультируйтесь с персоналом авиакомпании об использовании беспроводных устройств на борту самолета. Если на вашем устройстве предусмотрен режим полета, он должен быть включен перед посадкой в самолет.
- Убедитесь, что адаптер питания соответствует требованиям Приложения Q стандарта IEC/EN 62368-1, прошел испытания и одобрен в соответствии с национальными или местными стандартами.
- Берегите носимое устройство и его аксессуары от сильных ударов, сильной вибрации, царапин и острых предметов, которые могут повредить устройство.
- Периодически ослабляйте ремешок в течение дня, чтобы ваша кожа дышала. Если вы испытываете дискомфорт при носке устройства, снимите его и дайте запястью отдохнуть. Если неприятные ощущения сохраняются, прекратите использование устройства и как можно скорее обратитесь за медицинской помощью. Вы также можете приобрести на официальном веб-сайте Huawei ремешки, изготовленные из других материалов и с другим дизайном.

Инструкции по утилизации



Значок перерезанного мусорного бака на устройстве, его аккумуляторной батарее, в документации и на упаковочных материалах означает, что все электронные устройства и аккумуляторные батареи по завершении срока эксплуатации должны передаваться в специальные пункты сбора и утилизации и не должны уничтожаться вместе с обычными бытовыми отходами. Пользователь обязан утилизировать описанное оборудование в пунктах сбора, специально предназначенных для утилизации обработанного электрического и электронного оборудования и аккумуляторных батарей, в соответствии с местными законами и положениями.

Надлежащий сбор и утилизация описанного электронного и электрического оборудования позволяет повторно использовать ценные материалы и защитить здоровье человека и окружающую среду. В то время как ненадлежащее обращение, случайная поломка, повреждение и (или) ненадлежащая утилизация указанного оборудования по истечении срока эксплуатации может причинить вред окружающей среде и здоровью человека. Для получения более подробной информации о правилах утилизации электронных и электрических устройств обращайтесь в местную городскую администрацию, службу уничтожения бытовых отходов или магазин розничной торговли, в котором было приобретено устройство, или посетите веб-сайт <https://consumer.huawei.com/en/>.

Сокращение выбросов вредных веществ

Данное устройство и его электрические аксессуары отвечают местным требованиям к ограничению использования определенных вредных веществ в электронном и электрическом оборудовании, например регламенту ЕС по регистрации, оценке, получению разрешения и ограничению применения химических веществ (EU REACH), Директиве ЕС об ограничении содержания вредных веществ (RoHS) и Директиве об использовании и утилизации аккумуляторных батарей (если есть). Для получения более подробной информации о соответствии устройства требованиям регламента REACH и директивы RoHS посетите веб-сайт <https://consumer.huawei.com/certification>.

Декларация соответствия ЕС

Требования к радиочастотному излучению

В соответствии с международными нормативами, устройство сконструировано таким образом, чтобы не превышать пределов воздействия радиоволн, установленных Европейской комиссией.

Для стран, в которых принят удельный коэффициент поглощения 2,0 Вт/кг на 10 граммов тканей. Устройство соответствует требованиям по радиочастотной безопасности при ношении устройства на запястье на расстоянии 1,0 см от лица.

Максимальное зарегистрированное значение удельного коэффициента поглощения:

GLL-AL04	Рядом с головой: 0,33 Вт/кг.
GLL-AL01	Рядом с головой: 0,25 Вт/кг.

При зарядке устройства убедитесь, что оно находится в 20 см от вашего тела.

Примечание

Настоящим компания Huawei Device Co., Ltd. заявляет, что данное устройство соответствует GLL-AL04/GLL-AL01 основным требованиям и другим положениям директивы 2014/53/EU.

Актуальную версию декларации соответствия ЕС можно найти по ссылке <https://consumer.huawei.com/certification>.

Это устройство может эксплуатироваться во всех странах-членах ЕС.

При использовании устройства соблюдайте национальные и региональные законы.

Использование данного устройства может быть запрещено (зависит от местной сети).

Диапазоны частот и мощность

(а) Диапазоны частот, в которых работает это радиооборудование: некоторые диапазоны частот не используются в определенных странах или регионах. Более подробную информацию спрашивайте у местного оператора связи.

(b) Максимальная радиочастотная мощность, передаваемая в диапазонах частот, в которых работает это радиооборудование:

максимальная мощность во всех диапазонах меньше максимального порогового значения, указанного в соответствующем

Гармонизированном стандарте.

Номинальные пороговые значения диапазонов частот и выходной мощности (излучаемой и (или) передаваемой), применяемые к этому радиооборудованию: WCDMA900/1800/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/38/40: 25.7 dBm, Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 дБмкА/м на 10 м, Беспроводная зарядная панель для зарядки часов: 100-119 кГц: 42 дБн*А/м на 10 м, 119-135 кГц: 66 по убыванию 10 дБ/с выше 119 кГц на 10 м, 135-140 кГц 42 дБн*А/м на 10 м, 140-148,5 кГц: 37,7 дБн*А/м на 10 м.

Информация об аксессуарах и программном обеспечении

С данным устройством рекомендуется использовать следующие аксессуары:

Зарядное устройство: CP81-1

GLL-AL04: Версия программного обеспечения устройства: 2.0.0.44

GLL-AL01: Версия программного обеспечения устройства: 2.0.0.46

Обновления программного обеспечения выпускаются производителем после выпуска устройства и предназначаются для устранения ошибок в программном обеспечении или оптимизации функций устройства. Все версии программного обеспечения, выпущенные производителем, проходят проверку и соответствуют всем применимым правилам.

Пользователь не имеет доступа к радиочастотным параметрам устройства (например, диапазон частот и выходная мощность) и не может их изменить.

Актуальную информацию об аксессуарах и программном обеспечении можно найти в декларации соответствия на веб-сайте

<https://consumer.huawei.com/certification>.

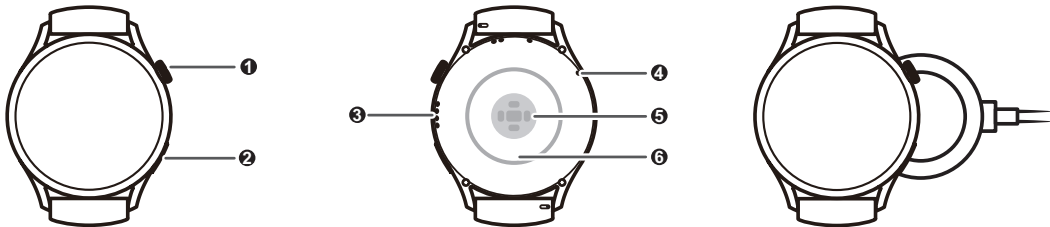
Информацию о телефоне горячей линии и адресе электронной почты службы поддержки в вашей стране или регионе можно найти на веб-сайте <https://consumer.huawei.com/en/support/hotline>.

Чтобы посмотреть лицензии и нормативную информацию, на устройстве выберите **Настройки > Об устройстве > Правовая информация (Settings > About > Regulatory information)**.

Упатство за брз почеток

Полнење

Порамнете го полначот со областа за полнење на задниот дел од уредот, па поврзете го кабелот со извор на напојување и почекајте нивото на батеријата да се појави на екранот.



①	Копче за нагоре Притиснете го и задржете го копчето за да го вклучите, исклучите или престартувате уредот.
②	Копче Долу
③	Звучник
④	Микрофон
⑤	Сензор за пулс
⑥	Сензор за полнење



Уредот и неговите додатоци треба да бидат чисти и суви.

Преземање на Huawei Health

За да ја преземете и инсталирате апликацијата Huawei Health, скенирајте го QR-кодот или пребарајте за Huawei Health во AppGallery или во други продавници за апликации.



Спарување на уредот со телефонот

Од списокот на уреди во апликацијата Huawei Health, изберете го уредот и следете ги упатствата на екранот за да го завршите спарувањето.

Добивање помош

Проверете во помошта за апликацијата Huawei Health на интернет за повеќе информации за поврзувањето и функциите, како и совети за користење.

Авторски права © Huawei 2021. Сите права се задржани.

ОВОЈ ДОКУМЕНТ Е САМО ЗА ИНФОРМАТИВНИ ЦЕЛИ И НЕ ПРЕТСТАВУВА НИКАКВА ГАРАНЦИЈА.

Трговски марки и дозволи

Зборот-марка и логотоа *Bluetooth*® се регистрирани трговски марки во сопственост на *Bluetooth SIG, Inc.* и секоја употреба на таквите марки од страна на Huawei Technologies Co., Ltd. е со лиценца. Huawei Device Co., Ltd. е подружница на Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, логото Wi-Fi CERTIFIED и логото Wi-Fi се трговски марки на Wi-Fi Alliance.

Другите наведени трговски марки, називи на производи, услуги и компании може да се во сопственост на нивните соодветни сопственици.

Политика за приватност

За да разберете подобро како ги штитиме вашите лични информации, погледнете ја политиката за приватност на <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Работа и безбедност

- Користењето неоодобен или некомпатибилен адаптер за напојување, полнач или батерија може да предизвика пожар, експлозија или друга опасност.
- За да спречите можно оштетување на слухот, не слушајте долго време со голема јачина на звукот.
- Идеални температури се од 0°C до 35°C.
- Чувајте ги уредот и батеријата подалеку од прекумерна топлина и директна сончева светлина. Не ставајте ги на уреди за затоплување или во уреди за затоплување, како што се микробранови печки, шпорети или радијатори. Не расклопувајте ја, не изменувајте ја, не фрлајте ја и не гметете ја батеријата. Не ставајте туѓи тела во неа, не потопувајте ја во течности и не изложувајте ја на надворешна сила или притисок бидејќи тоа може да предизвика истекување, прегревавање и запалување, па дури и да експлодира.
- Уредот има вградена батерија што не може да се отстрани. Не обидувајте се да ја отстраните батеријата, затоа што тоа може да го оштети уредот.
- Кога го полните уредот, уверете се дека адаптерот за напојување е вклучен во лесно достапен штекер во близина на уредот.
- Консултирајте се со доктор и со производителот на уредот за да определите дали работата на уредот може да влијае врз работата на вашиот медицински уред.
- Овој производ не е дизајниран да биде медицински уред и не е наменет за дијагностицирање, третман, лекување или спречување каква било болест. Сите податоци и мерења треба да се користат само за информативна намена.
- Ако забележите проблеми со кожата додека го носите уредот, извадете го и одете на доктор.
- Пред полнењето, избришете ја портата за полнење за да биде сува.

- Не ставајте метални предмети врз површината на лежиштето за безжично полнење, бидејќи тоа може да предизвика загревање и дефект на опремата. Користете само лежиште за безжично полнење во околини со амбиентална температура од 0°C до 45°C.
- Ако амбиенталната температура е превисока, можно е безжичниот полнач да престане да работи. Ако тоа се случи, се препорачува да престанете со безжичното полнење.
- За да го одржувате безжичниот полнач во добра состојба, избегнувајте да го користите во возило.
- Се препорачува надзор од возрасно лице ако овој производ го користат деца или доаѓаат во контакт со него.
- Исклучете го безжичниот уред кога ќе се побара од вас додека сте во болници, клиници или други здравствени установи. Целта на овие барања е да се спречи можна интерференција со чувствителна медицинска опрема.
- Некои безжични уреди може да влијаат врз работата на помагалата за слушање или пејсмејкерите. Контакттирајте со давателот на услугата за повеќе информации.
- Производителите на пејсмејкери препорачуваат да се одржува растојание од најмалку 15 cm помеѓу уредот и пејсмејкерот за да се спречи потенцијална интерференција со пејсмејкерот.
- Ако користите пејсмејкер, држете го уредот од спротивната страна на пејсмејкерот и не носете го уредот во предниот џеб.
- Почитувајте ги локалните закони и прописи додека го користите уредот. За да го намалите ризикот од незгоди, не користете го безжичниот уред додека возите.
- За да спречите оштетување на деловите од уредот или внатрешните електрични кола, не користете го во прашлива, зачадена, влажна или нечиста околина или во близина на магнетни полиња.
- Не користете го, не складирајте го и не пренесувајте го уредот на места каде што се складираат запаливи материјали или експлозиви (на бензинска пумпа, склад за нафта или хемиски погон, на пример). Користењето на уредот во таква средина го зголемува ризикот од експлозија или пожар.
- Фрлете ги уредот, батеријата и додаточите според локалните прописи. Не треба да се фрлаат во нормалниот отпад од домаќинствата. Неправилната употреба на батериите може да предизвика пожар, експлозија или други опасни ситуации.
- Ако батеријата протече, внимавајте електролитот да не дојде во директен контакт со кожата или очите. Ако електролитот дојде во допир со кожата или ви прсне во очите, веднаш исплакнете со чиста вода и консултирајте се со доктор.
- Кога го полните уредот, уверете се дека адаптерот за напојување е вклучен во лесно достапен штекер во близина на уредот. Исклучете го полначот од штекерот и од уредот кога не го користите.
- Безжичните уреди може да му пречат на системот за летање на авионите. Не користете го уредот на места каде што не е дозволено користење безжични уреди според прописите на авиокомпанијата.
- Исклучете го безжичниот уред секогаш кога ќе се побара од вас од персоналот на аеродромот или од екипажот во авионот. Консултирајте се со персоналот на екипажот во авионот околу користењето безжични уреди во авионот, а ако вашиот уред има „авионски режим“, тој мора да биде овозможен пред да влезете во авионот.
- Уверете се дека адаптерот за напојување ги исполнува барањата од Додаток Q од IEC/EN 62368-1 и дека е тестиран и одобрен според националните или локалните стандарди.
- Заштитете го уредот за носење и неговите додаточи од силен удар, силни вибрации, гребаници и остри предмети, бидејќи тие може да го оштетат уредот.
- Малку разлабавете го ремчето во текот на денот за да овозможите дишење на кожата. Ако почувствувате неудобност додека го носите уредот за носење, извадете го уредот и оставете го зглобот да се одмори. Ако сè уште чувствувате неудобност, извадете го уредот за носење и консултирајте се со доктор што е можно побрзо. Исто така, може да купите ремчиња направени од други материјали и со разни дизајни од официјалната веб-локација на Huawei.

Информации за фрлање и рециклирање



Симболот со прекрцкана канта за губре со тркала на производот, батеријата, литературата или амбалажата ве потсетува дека сите електронски производи и батерии мора да се однесат во посебни места за собирање отпад по крајот на нивниот работен век. Тие не смеат да се фрлаат во нормалниот отпад заедно со отпадот од домаќинствата. Корисникот е одговорен да ја фрли опремата на соодветно место или кај служба за собирање за посебно рециклирање на отпадната електрична и електронска опрема (WEEE) и батерии според локалните закони.

Правилното собирање и рециклирање на опремата помага да се обезбеди дека отпадот од електричната и електронската опрема (EEE) ќе се рециклира на начин што ги зачувува вредните материјали и го заштитува здравјето на луѓето и околината. Неправилното ракување, случајното кршење, оштетување и/или неправилното рециклирање на крајот од работниот век може да биде штетно за здравјето и околината. За повеќе информации за тоа каде и како да го фрлате отпадот од електричната и електронската опрема, контактирајте со локалните власти, продавачот или службата за фрлање на отпадот од домаќинствата или посетете ја веб-локацијата <https://consumer.huawei.com/en/>.

Намалување на опасните супстанции

Овој уред и неговите електронски додаточи се во согласност со применливите локални правила за ограничување на употребата на одредени опасни супстанции во електрична и електронска опрема, како што се регулативата EU REACH и директивите RoHS и Батерии (каде што се вклучени). За изјави за сообразност за REACH и RoHS, посетете ја веб-локацијата <https://consumer.huawei.com/certification>.

Усогласеност со прописите на ЕУ

Барања за изложување на радиофреквенции

Како што е препорачано со меѓународните упатства, уредот е направен да не ги надминува ограничувањата на Европската комисија за изложување на радиобранови.

За земји што го прифаќаат ограничувањето за SAR од 2,0 W/kg на 10 грама ткиво. Уредот е во согласност со спецификациите за радиофреквенции кога се носи на зглобот и на растојание од 1,0 cm од лицето.

Највисока пријавена вредност на SAR:

GLL-AL04	SAR на глава: 0,33 W/kg.
GLL-AL01	SAR на глава: 0,25 W/kg.

Кога го полните уредот, уверете се дека е оддалечен 20 cm од телото.

Изјава

Со овој документ, Huawei Device Co., Ltd. изјавува дека овој уред GLL-AL04/GLL-AL01 е во согласност со неопходните барања и другите релевантни одредби од Директивата 2014/53/EU.

Најновата и важечка верзија на ИС (Изјава за сообразност) може да се види на <https://consumer.huawei.com/certification>.

Овој уред може да се користи во сите земји членки на ЕУ.

Почитувајте ги националните и локалните прописи каде што се користи уредот.

Употребата на овој уред може да биде ограничена, во зависност од локалната мрежа.

Фреквенциски опсези и моќност

(а) Фреквенциски опсези на работа на радиоопремата: некои опсези може да не се достапни во сите земји или сите области. Контактирајте со локалниот оператор за подетални информации.

(б) Максимална радиофреквентна моќност емитувана во фреквенциски опсези во кои работи радиоопремата: максималната моќност за сите опсези е помала од највисоката гранична вредност наведена во соодветниот Усогласен стандард.

Номиналните ограничувања на фреквенциските опсези и енергијата што се пренесува (се зрачи и/или се емитува) применливи за оваа радиоопрема се следни: WCDMA900/1800/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/38/40: 25.7 dBm, Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dBμA/m на 10m, Безжичен полнач за часовник: 100-119 KHz: 42 dBμA/m на 10 m, 119-135 KHz: 66 намалување за 10 dB/dec над 119 KHz на 10 m, 135-140 KHz: 42 dBμA/m на 10 m, 140-148,5 KHz: 37,7dBμA/m на 10 m.

Додатоци и информации за софтверот

Се препорачува да се користат следниве додатоци:

Лежиште за полнење: CP81-1

GLL-AL04: Верзијата на софтверот на производот е 2.0.0.44

GLL-AL01: Верзијата на софтверот на производот е 2.0.0.46

Производителот ќе објавува ажурирања на софтверот за поправање грешки или унапредување на функциите откако производот ќе биде пуштен во продажба. Сите верзии на софтверот што се објавени од производителот се потврдени и сè уште се сообразни со поврзаните правила.

Корисникот не може да пристапи и не може да ги промени сите параметри на радиофреквенциите (на пример, фреквенциски опсег и излезна моќност).

За најнови информации за додатоци и софтвер, видете ја ИС (Изјава за сообразност) на <https://consumer.huawei.com/certification>.

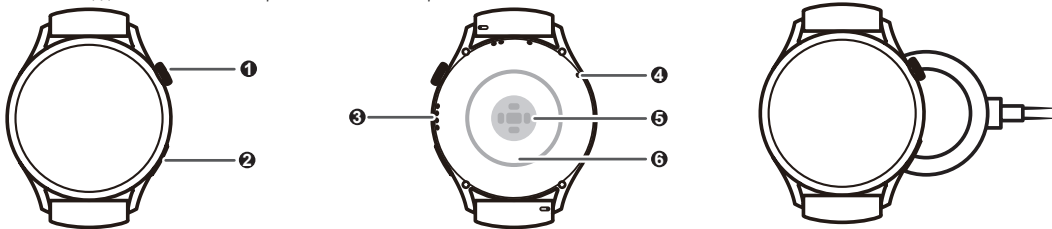
Посетете ја страницата <https://consumer.huawei.com/en/support/hotline> за неодамна ажурирани телефонски број и адреса на е-пошта во вашата земја или регион.

Одете до **Нагодување > За верзијата > Регулаторни информации (Settings > About > Regulatory information)** на уредот за да го погледнете екранот E-label.

Ръководство за бърз старт

Зареждане

Подравнете зарядното устройство спрямо зоната за зареждане в задната част на устройството, след това свържете кабела към захранването и изчакайте, докато нивото на батерията се покаже на екрана.



1	Бутон „Нагоре“ Натиснете и задръжте бутона, за да включите, изключите или рестартирате устройството.
2	Бутон „Надолу“
3	Високоговорител
4	Микрофон
5	Сензор за сърдечна честота
6	Сензор за зареждане



Уверете се, че устройството и аксесоарите му са чисти и сухи.

Изтегляне на Huawei Health

За да изтеглите и инсталирате приложението Huawei Health, сканирайте QR кода или потърсете Huawei Health в AppGallery или в друг магазин за приложения.



Сдвояване на устройството с телефона ви

От списъка с устройства в приложението Huawei Health изберете устройството и следвайте инструкциите на екрана, за да завършите сдвояването.

Получаване на помощ

За повече информация относно свързването и функциите, както и за съвети относно използването, вижте документите за помощ онлайн в приложението Huawei Health.

© Huawei 2021. Всички права запазени.

НАСТОЯЩИЯТ ДОКУМЕНТ Е САМО ЗА ИНФОРМАЦИЯ И НЕ ПРЕДСТАВЛЯВА КАКВАТО И ДА Е ГАРАНЦИЯ.

Търговски марки и разрешения

Обозначението на думата и емблемите *Bluetooth®* са регистрирани търговски марки, притежавани от *Bluetooth SIG, Inc.*, и използването им от Huawei Technologies Co., Ltd. е предмет на лиценз. Huawei Device Co., Ltd. е дъщерна компания на Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, логото Wi-Fi CERTIFIED и логото Wi-Fi са търговски марки на Wi-Fi Alliance.

Всички други споменати търговски марки, продукти, услуги и имена на компании могат да са собственост на съответните им притежатели.

Политика за поверителност

За да разберете по-добре как защитаваме личната ви информация, разгледайте политиката ни за поверителност на <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Работа и безопасност

- Използването на неодобрени или несъвместими захранващ адаптер, зарядно устройство или батерия може да доведе до пожар, експлозия или да стане причина за други рискове.
- За да се избегне евентуално увреждане на слуха, не слушайте с твърде висока сила на звука за продължително време.
- Идеалните температури са между 0 °C и 35 °C.
- Не излагайте устройството и батерията на прекомерна горещина и пряка слънчева светлина. Не ги поставяйте върху или в нагриващи се уреди, като например микровълнови фурни, печки или радиатори. Не ги разглобявайте, модифицирайте, хвърляйте или стискайте. Не поставяйте чужди тела в устройството, не го потапяйте в течности и не го излагайте на външни сили или натиск, тъй като това може да доведе до протичане, прегряване, възпламеняване или дори избухване.
- Устройството има вградена несменяема батерия. Не опитвайте да извадите батерията, защото в противен случай устройството може да бъде повредено.
- Когато зареждате устройството, проверете дали адаптерът на зарядното устройство е включен в контакт близо до устройството, както и дали е леснодостъпен.
- Консултирайте се с лекар си и с производителя на устройството, за да разберете дали работата на устройството би могла да попречи на функционирането на медицинското ви изделие.
- Този продукт не е проектиран да бъде медицинско изделие и не е предназначен за диагностициране, третиране, лечение или предотвратяване на каквито и да е болести. Всички данни и измервания следва да се използват само за лична справка.
- Ако почувствате дискомфорт на кожата, докато носите устройството, свалете го и се консултирайте с лекар.

- При нужда преди зареждане забършете порта за зареждане.
- Избягвайте да поставяте метални предмети върху повърхността на станцията за безжично зареждане, тъй като те могат да доведат до прегряване и неизправност на оборудването. Използвайте станцията за безжично зареждане само в среди с околна температура от 0 °C до 45 °C.
- Ако околната температура е твърде висока, възможно е станцията за безжично зареждане да спре да работи. Ако това се случи, ви съветваме да спрете безжичното зареждане.
- За да поддържате станцията за безжично зареждане в добро състояние, избягвайте да я използвате в превозни средства.
- Препоръчително е, когато деца боравят с продукта, това да става под наблюдението на възрастен.
- Когато се намирате в болница, клинично или здравно заведение, при поискване от персонала изключвайте устройството. Това е с цел да се предотвратят евентуални смущения в чувствителното медицинско оборудване.
- Някои безжични устройства могат да повлияят на работата на слуховите апарати и пейсмейкърите. За повече информация си свържете с доставчика си на услугата.
- Производителите на пейсмейкър препоръчват да се спазва минимално разстояние от 15 см между устройството и пейсмейкър, за да се предотвратят смущения в работата на пейсмейкър.
- Ако използвате пейсмейкър, дръжте устройството от отдалечно и встрани от него и не го носете в преден джоб.
- Когато използвате устройството, спазвайте местните закони и разпоредби. За да намалите риска от злополуки, не използвайте безжичното си устройство, докато шофирате.
- За да предотвратите повреди по частите или вътрешните вериги на устройството си, не го използвайте в запрашена, задимена, влажна или замърсена среда или в близост до магнитни полета.
- Не използвайте, съхранявайте или пренасяйте устройството там, където се съхраняват запалими или взривоопасни вещества (например в бензиностанции, складове за горива или химически заводи). Използването на устройството на такива места увеличава риска от експлозия или пожар.
- Извършете устройството, батерията и аксесоарите му съгласно местното законодателство. Те не бива да се извърлят заедно с обикновените битови отпадъци. Неправилно използване на батерията може да доведе до пожар, експлозия или други рискове.
- Ако от батерията има теч, внимавайте електролитът да не влиза в пряк контакт с кожата или очите ви. Ако електролитът влезе в контакт с кожата или очите ви, незабавно изплакнете с чиста вода и се консултирайте с лекар.
- Когато зареждате устройството, проверете дали адаптерът на зарядното устройство е включен в контакт близо до устройството, както и дали е леснодостъпен. Когато не го използвате, изключвайте зарядното устройство от електрически контакт и от устройството.
- Безжичните устройства могат да попречат на работата на летателните системи на самолета. Не използвайте устройството си на места, където правилата на авиолинията не позволяват използването на безжични устройства.
- Изключвайте безжичното си устройство всеки път, когато това се изисква в летище или от персонала на авиокомпанията. Консултирайте се с персонала на авиокомпанията относно използването на безжични устройства на борда на самолета. Ако устройството ви има самолетен режим, той трябва да бъде активиран преди качването на борда на самолета.
- Уверете се, че адаптерът за захранването отговаря на изискванията в Приложение Q от IEC/EN 62368-1, както и че е тестван и одобрен в съответствие с националните и местните стандарти.
- Пазете устройството за носене и аксесоарите му от силни удари, силна вибрация, надраствания и остри предмети, тъй като те могат да го повредят.
- Леко разхлабвайте каишката през деня, за да може кожата на ръката ви да диша. Ако почувствате дискомфорт от устройството за носене, свалете го и оставете китката ви да си почине. Ако продължите да чувствате дискомфорт, спрете да го носите и при първа възможност потърсете медицинска помощ. От официалния уебсайт на Huawei можете също да закупите каишки от други материали и с различен дизайн.

Отстраняване на батерията

- За да отстраните батерията, трябва да посетите упълномощен сервизен център с цялата окомплектовка документи.
- За ваша безопасност не трябва да опитвате да отстранявате сами батерията. Ако батерията не се отстрани правилно, това може да причини повреда на батерията и устройството, да предизвика физическо нараняване и/или да доведе до липса на безопасност на устройството.
- Huawei не носи отговорност за щети или загуби (независимо дали са в следствие на договор или на правонарушение, в това число и небрежност), които могат да възникнат от неточното спазване на тези предупреждения и инструкции, с изключение на случаите на смърт и физическо нараняване, предизвикани от небрежността на Huawei.

Информация за извърляне и рециклиране



Символът за задраскан контейнер за отпадъци, указан върху продукта, батерията, помощните материали или опаковката напомня, че всички електронни продукти и батерии трябва да бъдат предавани в пунктoвете за разделно събиране на отпадъци, след като приключи експлоатационният им живот; те не трябва да се извърлят заедно с останалите битови отпадъци. Отговорност на потребителя е да извърля оборудването, използвайки съответните пунктове или услуги за разделно рециклиране на отпадъчно електрическо и електронно оборудване и батерии (ОЕЕО) според съответното местно законодателство.

Правилното събиране и рециклиране на оборудването помага да се гарантира, че отпадъците от електрическо и електронно оборудване (ЕЕО) ще бъдат рециклирани по начин, който запазва ценните материали и защитава човешкото здраве и околната среда. Неправилното боравене, случайното счупване, повредите и/или неправилното рециклиране в края на експлоатационния живот могат да бъдат вредни за здравето и за околната среда. За повече информация относно това къде и как да извършате своите ЕЕО отпадъци, се свържете с местните власти, търговците на дребно или службата за събиране на домакински отпадъци или посетете уебсайта <https://consumer.huawei.com/en/>.

Намаляване на опасните вещества

Това устройство и неговите електрически принадлежности са в съответствие с приложимите правила относно ограничението на използването на определени опасни вещества в електрическо и електронно оборудване, като например регламента REACH на ЕС, директивата RoHS и Директивата за батериите (където са включени). За декларациите за съответствие относно REACH и RoHS посетете уебсайта <https://consumer.huawei.com/certification>.

Съответствие с разпоредбите на ЕС

Изисквания относно радиочестотните излъчвания

По препоръка от международните разпоредби устройството е създадено да не надвишава ограниченията за излагане на радиовълни, установени от Европейската комисия.

За държавите, които приемат ограничение за SAR от 2,0 W/kg за 10 г тъкан. Устройството отговаря на спецификациите за РЧ, когато се носи на китката и на разстояние от 1,0 см от лицето ви.

Най-висока отчетена стойност на SAR:

GLL-AL04	SAR при главата: 0,33 W/kg.
GLL-AL01	SAR при главата: 0,25 W/kg.

При зареждане на устройството се погрижете да е на разстояние 20 см от тялото ви.

Декларация

С настоящото Huawei Device Co., Ltd. декларира, че устройството GLL-AL04/GLL-AL01 съответства на основните изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 2014/53/ЕС.

Най-новата и валидна версия на Декларация за съответствие може да бъде намерена на <https://consumer.huawei.com/certification>.

С това устройство може да се работи във всички страни-членки на ЕС.

Спазвайте националните и местните разпоредби на мястото, където използвате устройството.

В зависимост от местната мрежа, това устройство може да бъде с ограничена употреба.

Честотни ленти и захранване

(a) Честотни ленти, в които работи радиооборудването: Възможно е някои честотни ленти да не са достъпни във всички страни или всички области. Свържете се с местния оператор за повече подробности.

(b) Максимална мощност на радиочестотата, предавана в честотните ленти, в които работи радиооборудването: Максималната мощност за всички честотни ленти е по-малка от най-високата гранична стойност, посочена в съответния хармонизиран стандарт.

Номиналните граници на честотните ленти и мощността на предаване (излъчвана и/или проведена), приложими за това радиооборудване, са следните: WCDMA900/1800/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/38/40: 25.7 dBm, Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dBμA/m при 10 м, Безжично зарядно устройство за часовник: 100–119 KHz: 42 dBμA/m при 10 м, 119–135 KHz: 66 низходящо 10 dB/dec върху 119 KHz при 10 м, 135–140 KHz: 42 dBμA/m при 10 м, 140–148,5 KHz: 37,7 dBμA/m при 10 м.

Информация за принадлежностите и софтуера

Препоръчително е да се използват следните аксесоари:

Станция за зареждане: CP81-1

GLL-AL04: Версията на софтуера на продукта е 2.0.0.44

GLL-AL01: Версията на софтуера на продукта е 2.0.0.46

Производителят ще издава актуализации на софтуера за коригиране на грешки или подобряване на функции след пускане на продукта на пазара. Всички версии на софтуера, предоставени от производителя, са проверени и продължават да отговарят на съответните правила. Всички РЧ параметри (например честотен диапазон и изходна мощност) не са достъпни за потребителя и не могат да се променят от потребителя.

За най-новата информация относно принадлежностите и софтуера вижте ДС (Декларацията за съответствие) на

<https://consumer.huawei.com/certification>.

За актуална информация за горещата линия и имейл адреса за държавата или региона ви посетете

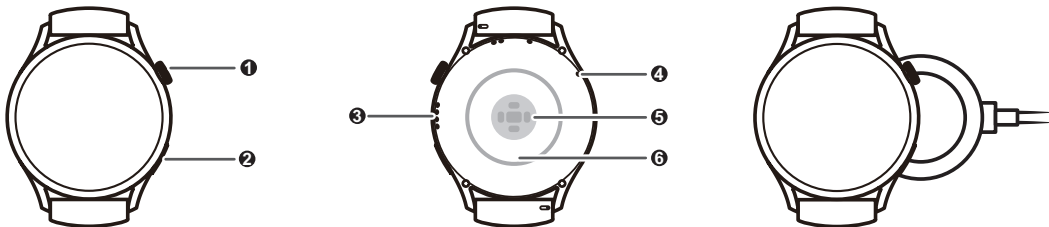
<https://consumer.huawei.com/en/support/hotline>.

Отидете на **Настройки > Относно > Регулаторна информация (Settings > About > Regulatory information)** на устройството, за да стигнете до екрана с електронния етикет.

Stručná úvodní příručka

Nabíjení

Zarovnejte nabíječku s oblastí nabíjení na zadní straně zařízení, poté připojte kabel ke zdroji napájení a počkejte, než se na obrazovce zobrazí úroveň nabití baterie.



①	Horní tlačítko Stisknutím a podržením tlačítka zařízení zapnete, vypnete nebo restartujete.
②	Dolní tlačítko
③	Reproduktor
④	Mikrofon
⑤	Čidlo tepové frekvence
⑥	Čidlo nabíjení



Ujistěte se, že zařízení a jeho příslušenství zůstanou čisté a suché.

Stažení aplikace Huawei Health

Chcete-li stáhnout a nainstalovat aplikaci Huawei Health, naskenujte QR kód nebo vyhledejte aplikaci Huawei Health v AppGallery nebo jiných obchodech s aplikacemi.



Spárování zařízení s telefonem

Ze seznamu zařízení v aplikaci Huawei Health vyberte zařízení a párování dokončete podle pokynů na obrazovce.

Získání nápovědy

Pokud chcete získat další informace o připojení a funkcích či typy pro použití, podívejte se do online nápovědy v aplikaci Huawei Health.

Autorská práva © Huawei 2021. Všechna práva vyhrazena.

TENTO DOKUMENT JE POUZE INFORMATIVNÍ A NEJEDNÁ SE O PŘÍSLIB ŽÁDNÝCH ZÁRUK.

Ochranné známky a oprávnění

Slovní ochranná známka a logo *Bluetooth®* jsou registrované ochranné známky vlastněné společností *Bluetooth SIG, Inc.* a společnost Huawei Technologies Co., Ltd. je používá na základě licence. Huawei Device Co., Ltd. je dceřinou společností společnosti Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, logo Wi-Fi CERTIFIED a logo Wi-Fi jsou ochranné známky společnosti Wi-Fi Alliance.

Další uváděné ochranné známky, produkty, služby a názvy společností mohou být majetkem příslušných vlastníků.

Zásady ochrany soukromí

Přečtěte si, prosím, zásady ochrany soukromí na adrese <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>, abyste lépe porozuměli tomu, jak chráníme vaše osobní informace.

Rozbušky a těžba trževinami

Vypněte svůj mobilní telefon nebo bezdrátový přístroj při pohybu v oblasti, kde se provádí odstřel pomocí trževin; totéž platí pro oblasti, kde jsou výstražné značky nabádající k vypnutí bezdrátových nebo elektronických přístrojů, které by mohly rušit činnost zařízení používaných při odstřelu.

Čerpací stanice a výbušné prostředí

V místech, kde hrozí riziko výbuchu, dodržujte veškeré příkazové značky nabádající k vypnutí bezdrátových přístrojů, jako jsou telefony a další zdroje rádiového signálu. Mezi oblastí s rizikem výbuchu patří mj. čerpací stanice a jejich okolí, podpalubí lodí, místa uskladnění nebo přepravy paliv a chemických látek, příp. takové oblasti, kde jsou ve vzduchu obsaženy chemické látky nebo pevné částice, např. obilí, prach nebo kov.

Provoz a bezpečnost

- Používání neschváleného nebo nekompatibilního napájecího adaptéru, nabíječky nebo baterie může způsobit požár, explozi nebo jiná rizika.
- Abyste zabránili poškození sluchu, vyhněte se dlouhodobému poslechu při vysoké úrovni hlasitosti.
- Optimální teploty jsou 0 °C až 35 °C.
- Zařízení a baterii chraňte před nadměrným teplem a přímým slunečním zářením. Nepokládejte je na nebo do ohřívacích zařízení, jako jsou mikrovlnné trouby, sporáky nebo radiátory. Nerozebírejte ji, neupravujte, neházejte jí ani ji nestlačujte. Nevsouvajte do ní cizí předměty, neponořujte ji do kapaliny a nevystavujte jí externí síle nebo tlaku, protože takové zacházení může způsobit únik obsahu, přehřátí, vzrácení nebo dokonce explozi.
- Přístroj má vestavěnou nevyjímatelnou baterii, nepokoušejte se ji demontovat, jinak zařízení můžete poškodit.
- Během nabíjení zařízení se ujistěte, že je síťový adaptér zasunut do zásuvky poblíž zařízení a je snadno přístupný.
- Poradte se s lékařem i výrobcem vámi používaného zdravotního zařízení – zjistěte, zda vaše zařízení nenarušuje činnost zdravotního zařízení.
- Tento produkt není navržen jako zdravotnické zařízení a není zamýšlen jako nástroj pro diagnostiku, léčbu nebo pro prevenci onemocnění. Všechna data a měření byste měli využívat výhradně pro osobní referenci.

- Pokud vám nošení zařízení dráždí kůži, sundejte ho a poraďte se s lékařem.
- Port pro nabíjení otvete před nabíjením do sucha.
- Na povrch bezdrátové nabíječky kolébky nepokládejte kovové předměty, protože by mohly způsobit zahřívání a selhání vybavení. Bezdrátovou nabíječku kolébku používejte pouze v prostředích s okolní teplotou od 0 °C do 45 °C.
- Pokud je okolní teplota příliš vysoká, bezdrátová nabíječka může přestat fungovat. Pokud k tomu dojde, doporučujeme bezdrátové nabíjení přestat používat.
- Abyste bezdrátovou nabíječku zachovali v dobrém stavu, nepoužívejte ji ve vozidle.
- Pokud tento produkt mají používat děti nebo s ním mají přijít do styku, doporučujeme, aby na ně dohlížela dospělá osoba.
- Na žádost pracovníků nemocnice, kliniky či zdravotnického zařízení své bezdrátové zařízení vypněte. Důvodem takového požadavku je zabránit možnému rušení citlivých lékařských přístrojů.
- Některá bezdrátová zařízení mohou mít vliv na výkon sluchadel nebo kardiostimulátorů. Více informací získáte u poskytovatele služeb.
- Výrobci kardiostimulátorů doporučují udržovat mezi zařízením a kardiostimulátorem minimální vzdálenost 15 cm, aby se zabránilo potenciálnímu rušení kardiostimulátoru.
- Jste-li uživatelem kardiostimulátoru, držte zařízení na opačné straně než kardiostimulátor a nenoste jej v náprsní kapse.
- Při používání tohoto zařízení dodržujte místní zákony a předpisy. Aby nedošlo k nehodám, nepoužívejte bezdrátové zařízení při řízení vozidla.
- Aby nedošlo k poškození částí zařízení nebo vnitřních obvodů, nepoužívejte je v prašném, zakouřeném, vlhkém nebo znečištěném prostředí nebo v blízkosti magnetických polí.
- Zařízení neskladujte, nepoužívejte ani nepřevázejte v místě uskladnění hořlavín a výbušnin (například na čerpací stanici, ve skladisti oleje nebo v chemickém závodě). Používání zařízení v tomto prostředí zvyšuje riziko požáru a výbuchu.
- Zlikvidujte toto zařízení, baterii a příslušenství v souladu s místními předpisy. Nesmí být vyhazovány do běžného komunálního odpadu s odpadem z domácnosti. Nesprávné použití baterie může způsobit požár, explozi nebo jiná nebezpečí.
- Pokud baterie vytéká, ujistěte se, že elektrolyt není v přímém kontaktu s pokožkou nebo očima. Pokud se elektrolyt dostane do kontaktu s pokožkou nebo stříkne do očí, ihned je vypláchněte čistou vodou a obraťte se na lékaře.
- Během nabíjení zařízení se ujistěte, že je síťový adaptér zasunut do zásuvky poblíž zařízení a je snadno přístupný. Pokud nabíječku nepoužíváte, odpojte ji z elektrické zásuvky a ze zařízení.
- Bezdrátová zařízení mohou rušit systémy letadla. Nepoužívejte zařízení tam, kde nejsou bezdrátová zařízení povolena podle nařízení pro letecké společnosti.
- Na žádost pracovníků letišť nebo personálu na palubě letadla své bezdrátové zařízení vždy vypněte. Při nejasnostech ohledně používání bezdrátových zařízení na palubě letadla se poraďte s personálem na palubě; pokud vaše zařízení nabízí režim Letadlo, je nutné jej vždy zapnout ještě před nástupem do letadla.
- Ujistěte se, že napájecí adaptér splňuje požadavky přílohy Q normy IEC/EN 62368-1 a že byl testován a schválen v souladu se státními nebo místními standardy.
- Chraňte nositelnou elektroniku a příslušenství před silnými nárazy, silnými vibracemi, poškrábáním a ostrými předměty – ty mohou zařízení poškodit.
- Řemínek během dne trochu uvolněte, abyste umožnili své pokožce dýchat. Pokud se při nošení začnete cítit nepohodlně, nositelnou elektroniku sundejte a nechte se vždy zápestí odpočinout. Pokud se stále cítíte nepohodlně, přestaňte ji nosit a vyhledejte co nejdříve lékařskou pomoc. Můžete si také na oficiální webové stránce společnosti Huawei zakoupit řemínky vyrobené z jiných materiálů a v různých vzhledech.

Informace o likvidaci a recyklaci



Symbol přeškrtnutého koše na produktu, baterii, dokumentaci nebo balení vám připomíná, že všechny elektronické produkty a baterie musíte na konci životnosti odnést na oddělená sběrná místa a nesmíte je vyhazovat do komunálního odpadu společně s odpadem z domácnosti. Je odpovědností uživatele zlikvidovat zařízení odevzdáním na určeném sběrném místě nebo využitím služby pro oddělenou recyklaci elektrických a elektronických zařízení (OEEZ) a baterii na konci životnosti v souladu s místními zákony. Správný sběr a recyklace zařízení zajišťují, že se odpad elektrických a elektronických zařízení (EEZ) recykluje způsobem, který šetří cenné materiály a chrání lidské zdraví a životní prostředí. Nesprávná manipulace, neúmyslné rozbití, poškození a/nebo nesprávná recyklace na konci jeho životnosti mohou být škodlivé pro zdraví i životní prostředí. Další informace týkající se místa a způsobu odevzdání odpadu EEZ získáte od místních úřadů, maloobchodníka, služby svozu komunálního odpadu nebo na naší webové stránce <https://consumer.huawei.com/en/>.

Omezení nebezpečných látek

Toto zařízení a jeho elektrické příslušenství jsou v souladu s místními platnými nařízeními o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních, jako jsou například nařízení EU REACH, směrnice RoHS a směrnice o bateriích (jsou-li součástí dodávky). Další informace týkající se shody s nařízeními REACH a RoHS získáte na webu <https://consumer.huawei.com/certification>.

Prohlášení o shodě s předpisy EU

Požadavky týkající se expozice radiofrekvenčnímu záření

Zařízení je navrženo tak, aby nepřekračovalo limity expozice radiovým vlnám, které stanovila Evropská komise.

Pro země, které přijaly limit SAR ve výši 2,0 W/kg na 10 gramů tkáně. Zařízení splňuje požadavky na RF při nošení zařízení na zápestí a ve vzdálenosti 1,0 cm od obličejů.

Nejvyšší nahlášená hodnota SAR:

GLL-AL04	Hodnota SAR pro hlavu: 0,33 W/kg.
GLL-AL01	Hodnota SAR pro hlavu: 0,25 W/kg.

Při nabíjení zařízení se ujistěte, že je vzdáleno 20 cm od vašeho těla.

Prohlášení

Společnost Huawei Device Co., Ltd. tímto prohlašuje, že toto zařízení GLL-AL04/GLL-AL01 splňuje hlavní požadavky a všechna relevantní ustanovení směrnice 2014/53/EU.

Nejnovější platnou verzi Prohlášení o shodě naleznete na webové stránce <https://consumer.huawei.com/certification>.

Toto zařízení může být provozováno ve všech členských státech EU.

Dodržujte národní a místní předpisy v místě, kde je zařízení používáno.

Použití tohoto zařízení může být omezeno v závislosti na místní síti.

Frekvenční pásma a výkon

(a) Frekvenční pásma, ve kterých rádiové zařízení pracuje: Některá pásma mohou být v některých zemích a oblastech nedostupná. Pro více podrobností se obraťte na místního mobilního operátora.

(b) Maximální radiofrekvenční výkon přenesený ve frekvenčních pásmech, ve kterých rádiové zařízení pracuje: Maximální výkon u všech pásem je nižší než nejvyšší mezní hodnota specifikovaná v souvisejících Harmonizovaných standardech.

Nominální omezení frekvenčních pásem a výšícího výkonu (vyzařovaného nebo prováděného) aplikovatelné pro toto rádiové zařízení jsou následující: WCDMA900/1800/2100: 25,7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/38/40: 25,7 dBm, Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dB μ A/m ve vzdálenosti 10 m, Bezdrátová nabíječka na hodinky: 100–119 kHz: 42 dB μ A/m při 10 m, 119–135 kHz: 66 sestupně 10 dB/dec nad 119 kHz při 10 m, 135–140 kHz: 42 dB μ A/m při 10 m, 140–148,5 kHz: 37,7 dB μ A/m při 10 m.

Informace o příslušenství a softwaru

Doporučujeme využití následujícího příslušenství:

Nabíjecí kolébka: CP81-1

GLL-AL04: Verze softwaru produktu je 2.0.0.44

GLL-AL01: Verze softwaru produktu je 2.0.0.46

Po vydání produktu budou výrobcem uvolněny aktualizace softwaru. Cílem těchto aktualizací je oprava chyb a vylepšení funkcí. Všechny verze softwaru vydané výrobcem jsou ověřeny a jsou i nadále v souladu se souvisejícími předpisy.

Žádné parametry radiové frekvence (například frekvenční rozsah a výstupní výkon) nejsou uživateli přístupné a nemohou být uživatelem změněny.

Nejaktuálnější informace o příslušenství a softwaru naleznete v Prohlášení o shodě na webových stránkách <https://consumer.huawei.com/certification>.

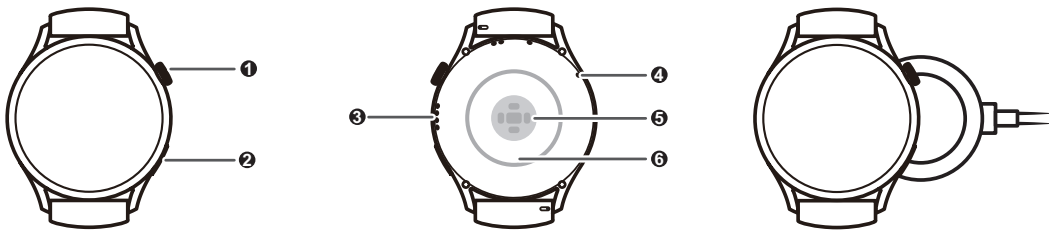
Navštivte webovou stránku <https://consumer.huawei.com/en/support/hotline>, kde je uvedena nejnovější zákaznická linka a e-mailová adresa pro vaši zemi či region.

Chcete-li zobrazit obrazovku e-štitku, přejděte v zařízení do nabídky **Nastavení > O zařízení > Regulační informace (Settings > About > Regulatory information)**.


Stručná úvodná príručka

Nabíjanie

Zarovnajte nabíjačku s oblasťou nabíjania na zadnej strane zariadenia, pripojte kábel k zdroju napájania a počkajte, kým sa na obrazovke zobrazí úroveň nabitia batérie.



1	Tlačidlo Nahor Stlačte a podržte tlačidlo na zapnutie, vypnutie alebo reštartovanie zariadenia.
2	Tlačidlo Nadol
3	Reproduktor
4	Mikrofón
5	Snímač srdcového tepu
6	Snímač nabíjania

 Zaistite, aby zariadenie a jeho príslušenstvo zostali čisté a suché.

Stiahnutie aplikácie Huawei Health

Na stiahnutie a inštaláciu aplikácie Huawei Health naskenujte kód QR alebo vyhľadajte aplikáciu Huawei Health v obchode AppGallery alebo iných obchodoch aplikácií.



Párovanie zariadenia s telefónom

Zo zoznamu zariadení v aplikácii Huawei Health vyberte zariadenie a postupujte podľa pokynov na obrazovke na dokončenie párovania.

Získanie pomoci

Na získanie viac informácií o pripojení, funkciách a tipoch na používanie, si zobrazte online pomocníka v aplikácii Huawei Health.

Autorské práva © Huawei 2021. Všetky práva vyhradené.

TENTO DOKUMENT SLUŽÍ LEN NA INFORMAČNÉ ÚČELY A NEPREDSTAVUJE ŽIADNY DRUH ZÁRUKY.

Ochranné známky a povolenia

Slovné značky a logá *Bluetooth®* sú registrované ochranné známky spoločnosti *Bluetooth SIG, Inc.* a akékoľvek ich použitie spoločnosťou Huawei Technologies Co., Ltd., je v rámci licencie. Huawei Device Co., Ltd. je dcérska spoločnosť spoločnosti Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, logo Wi-Fi CERTIFIED a logo Wi-Fi sú ochranné známky spoločnosti Wi-Fi Alliance.

Ostatné ochranné známky a názvy výrobkov, služieb a spoločností sú vlastníctvom príslušných vlastníkov.

Zásady ochrany osobných údajov

Pre lepšie porozumenie toho, ako chránime vaše osobné údaje, si pozrite zásady ochrany osobných údajov na stránke <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Prevádzka a bezpečnosť

- Používanie neschváleného napájacieho adaptéra, nabíjačky alebo batérie môže spôsobiť požiar, výbuch alebo iné riziká.
- Aby ste predišli poškodeniu sluchu, dlhodobo nepočúvajte zvuk s nastavením vysokej hlasitosti.
- Ideálna teplota je medzi 0 °C až 35 °C.
- Nevystavte zariadenie a batériu extrémnemu teplu alebo priamemu slnečnému žiareniu. Nepokladajte ich na alebo do vykurovacích zariadení, akými sú mikrovlnné rúry, sporáky alebo radiátory. Batériu nerozoberajte, neupravujte, nehádzte ňou, ani ju nestláčajte. Nevkladajte do nej cudzie predmety, neponárajte ju do kvapalín, ani ju nevystavujte nárazom alebo tlaku, pretože to môže spôsobiť vytečenie, prehriatie, vznietenie alebo dokonca výbuch batérie.
- Ak zariadenie má zabudovanú, neodstrániteľnú batériu, nepokúšajte sa vymeniť batériu, inak sa môže zariadenie poškodiť.
- Pri nabíjaní zariadenia sa ubezpečte, či je napájací adaptér pripojený do zásuvky v blízkosti zariadenia a je ľahko prístupný.
- So žiadosťou o informáciu, či používanie zariadenia môže rušiť vašu zdravotnícku pomôcku, sa obráťte na svojho lekára alebo na výrobcu zariadenia.
- Tento produkt nie je navrhnutý ako zdravotnícke zariadenie a neslúži na diagnostikovanie, nápravu, liečenie alebo prevenciu akejkoľvek choroby. Všetky údaje slúžia len na osobné informačné účely.
- Ak sa vyskytnú pri nosení zariadenia podráždenie kože, dajte ho dole a poraďte sa s lekárom.
- Pred nabíjaním utrite nabíjací port dosucha.
- Na povrch bezdrôtovej nabíjacej kolísky neumiestňujte kovové predmety, pretože by mohli spôsobiť zahriatie a poruchu zariadenia. Bezdrôtovú nabíjaciu kolísku používajte iba v prostredí s teplotou okolia od 0 °C do 45 °C.
- Ak je teplota okolia príliš vysoká, bezdrôtová nabíjačka môže prestať fungovať. Ak k tomu dôjde, odporúčame vám zastaviť bezdrôtové nabíjanie.
- Na zachovanie dobrého stavu bezdrôtovej nabíjačky sa vyhňte jej používaniu vo vozidle.

- Pri kontakte alebo používaní tohto produktu deťmi sa odporúča dohľad dospelých osoby.
- Na požiadanie vypnite bezdrôtové zariadenie v nemocniciach, na klinikách alebo v zdravotníckych zariadeniach. Tieto požiadavky sú navrhnuté tak, aby sa zabránilo možnému rušeniu citlivých zdravotníckych zariadení.
- Niektoré bezdrôtové zariadenia môžu mať nepriaznivý vplyv na funkčnosť naučivých prístrojov alebo kardiostimulátorov. Ďalšie informácie získate od svojho poskytovateľa služieb.
- Výrobcovia kardiostimulátorov odporúčajú dodržiavať medzi zariadením a kardiostimulátorom minimálnu vzdialenosť 15 cm, aby sa zabránilo možnému rušeniu kardiostimulátora.
- Ak používate kardiostimulátor, používajte zariadenie na opačnej strane, než máte stimulátor a nenoste telefón v prednom vrecku.
- Počas používania zariadenia dodržiavajte miestne zákony a predpisy. Nepoužívajte vaše bezdrôtové zariadenie počas riadenia vozidla. Predídete tak nehodám.
- Aby ste predišli poškodeniu súčastí alebo vnútorných obvodov svojho zariadenia, nepoužívajte ho v prašnom, zadymenom, vlhkom alebo špinavom prostredí, ani v blízkosti magnetických pólí.
- Zariadenie nepoužívajte, neskladujte ani neprevádzkajte tam, kde sú uskladnené horľaviny alebo výbušniny (napríklad čerpacie stanice, zásobníky oleja alebo chemické továrne). Používanie zariadenia v takomto prostredí zvyšuje riziko výbuchu alebo požiaru.
- Zlikvidujte toto zariadenie, batériu a príslušenstvo podľa miestnych nariadení. Uvedené by nemali byť zahodené do bežného domového odpadu. Nesprávne použitie batérie môže viesť k požiaru, výbuchu alebo iným rizikám.
- Ak batéria vyteká, musíte zaistiť, aby elektrolyt neprišiel do priameho kontaktu s vašou pokožkou alebo očami. Ak sa elektrolyt dostane do kontaktu s pokožkou alebo kvapne do očí, ihneď si umyte oči čistou vodou a obráťte sa na lekára.
- Pri nabíjaní zariadenia sa ubezpečte, či je napájací adaptér pripojený do zásuvky v blízkosti zariadenia a je ľahko prístupný. Odpojte nabíjačku z elektrickej zásuvky a zo zariadenia, ak ich nepoužívate.
- Bezdrôtové zariadenia môžu rušiť letový systém lietadla. Zariadenie nepoužívajte v priestoroch, kde je zakázané používanie bezdrôtových zariadení v súlade s predpismi leteckej spoločnosti.
- Bezdrôtové zariadenie vypnite vždy, keď vás k tomu vyzve personál letiska alebo leteckej spoločnosti. Na palube lietadla sa poradte s personálom leteckej spoločnosti o používaní bezdrôtových zariadení. Ak vaše zariadenie ponúka „letový režim“, tento musí byť zapnutý pred nástupom do lietadla.
- Uistite sa, že napájací adaptér spĺňa požiadavky prílohy Q normy IEC/EN 62368-1 a bol testovaný a schválený podľa národných alebo miestnych noriem.
- Chráňte nositeľné zariadenie a jeho príslušenstvo pred silnými nárazmi, silnými vibráciami, poškrabávaním a ostrými predmetmi, ktoré môžu zariadenie poškodiť.
- V priebehu dňa uvoľnite trochu remienok, aby mohla vaša pokožka dýchať. Ak sa počas nosenia budete cítiť nepríjemne, zložte nositeľné zariadenie a nechajte zápästie odpočívať. Ak sa naďalej cítite nepríjemne, prestaňte zariadenie nosiť a čo najskôr vyhľadajte lekársku pomoc. Na oficiálnej webovej stránke spoločnosti Huawei si môžete kúpiť remienky vyrobené z iných materiálov a s rôznym dizajnom.

Informácie o likvidácii a recyklácii



Symbol prečiarkej nádoby na odpad na kolesách umiestnený na výrobku, batérii, v literatúre alebo na obale vás upozorňuje, že sa všetky elektronické výrobky a batérie po skončení svojej prevádzkovej životnosti musia zaniest na miesto separovaného zberu odpadu; nesmú sa likvidovať s bežným odpadom z domácnosti. Je na zodpovednosť používateľa, aby zlikvidoval zariadenia v na to určenom zbernom mieste alebo pomocou služby pre separovanú recykláciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) a batérií podľa miestnych zákonov. Správne zozbieranie a recyklácia zariadení pomáha zabezpečiť, že odpad z elektrických a elektronických zariadení je recyklovaný spôsobom, ktorým sa zachovávajú cenné materiály a chráni ľudské zdravie a životné prostredie. Nesprávna manipulácia, náhodné porušenie, poškodenie a/alebo nesprávna recyklácia na konci životnosti môžu byť škodlivé pre zdravie a životné prostredie. Ak chcete viac informácií o tom, kde a ako odovzdať odpad typu EEZ, kontaktujte svoje miestne úrady, predajcu alebo službu pre likvidáciu domového odpadu, alebo navštívte webovú stránku <https://consumer.huawei.com/en/>.

Obmedzenie používania nebezpečných látok

Toto zariadenie a všetko elektrické príslušenstvo spĺňa miestne platné pravidlá o obmedzení použitia určitých rizikových látok v elektrických a elektronických zariadeniach, ako sú nariadenie EÚ REACH, RoHS a smernicu o batériách (ak sú súčasťou). Ak si chcete prečítať vyhlásenia o zhode s nariadením REACH a smernicou RoHS, navštívte webovú stránku <https://consumer.huawei.com/certification>.

Súlad s nariadeniami EÚ

Požiadavky pre vystavenie rádiovým frekvenciám žiareniu

Podľa odporúčaní medzinárodných smerníc je zariadenie vyrobené tak, aby neprekračovalo limity Európskej komisie pre vystavenie účinkom rádiových vln.

Pre krajiny, ktoré prijali limit SAR 2,0 W/kg na 10 gramov tkaniva. Zariadenie spĺňa technické normy pre rádiové frekvencie žiarenie, keď sa zariadenie nosí na zápästí a vo vzdialenosti 1,0 cm od tváre. Najvyššia uvádzaná hodnota SAR:

GLL-AL04	Hodnota SAR pri hlave: 0,33 W/kg.
GLL-AL01	Hodnota SAR pri hlave: 0,25 W/kg.

Pri nabíjaní zariadenia dbajte na to, aby bolo vo vzdialenosti 20 cm od vášho tela.

Vyhlasenie

Spoločnosť Huawei Device Co., Ltd., týmto vyhlasuje, že toto zariadenie GLL-AL04/GLL-AL01 je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ.

Najnovšiu platnú verziu vyhlásenia o zhode si môžete pozrieť na adrese <https://consumer.huawei.com/certification>.

Toto zariadenie možno používať vo všetkých členských štátoch EÚ.

Dodržiavajte národné a miestne predpisy platné v mieste používania zariadenia.

Používanie tohto zariadenia môže byť obmedzené v závislosti od miestnej siete.

Frekvenčné pásma a výkon

(a) Vysielacie časti zariadenia pracujú v týchto frekvenčných pásmach: Niektoré pásma nemusia byť dostupné vo všetkých krajinách alebo všetkých oblastiach. Ďalšie informácie získate u svojho operátora.

(b) Vysielače časti zariadenia majú počas činnosti vo frekvenčných pásmach maximálny vyžiarený rádiový výkon: Maximálny výkon pre všetky pásma je nižší ako najvyššia povolená hodnota uvedená v harmonizovanej norme.

Menovité limity pre frekvenčné pásma a prenosový výkon (vyžiarený a/alebo vedený) vysielačov časti zariadenia sú: WCDMA900/1800/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/38/40: 25.7 dBm, Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dB μ A/m na 10 m, Bezdrôtová nabíjačka hodínok: 100 – 119 KHz: 42 dB μ A/m na vzdialenosť 10 m, 119 – 135 KHz: 66 klesajúcich 10 dB/dekádu nad 119 KHz na vzdialenosť 10 m, 135 – 140 KHz: 42 dB μ A/m na vzdialenosť 10m, 140 – 148,5 KHz: 37,7 dB μ A/m na vzdialenosť 10 m.

Informácie o príslušenstve a softvéri

Odporúčame používať nasledovné príslušenstvo:

Nabíjacia kolíska: CP81-1

GLL-AL04: Softvérová verzia tohto produktu je 2.0.0.44

GLL-AL01: Softvérová verzia tohto produktu je 2.0.0.46

Po uvedení produktu na trh výrobca vydáva softvérové aktualizácie na opravu chýb alebo zlepšenie funkčnosti. Všetky verzie softvéru vydané výrobcom boli overené a vyhovujú zodpovedajúcim pravidlám.

Všetky RF parametre (napr. frekvenčný rozsah a výstupný výkon) nie sú prístupné používateľovi a používateľ ich nemôže zmeniť.

Najnovšie informácie o príslušenstve a softvéri nájdete vo Vyhlásení o zhode na stránke <https://consumer.huawei.com/certification>.

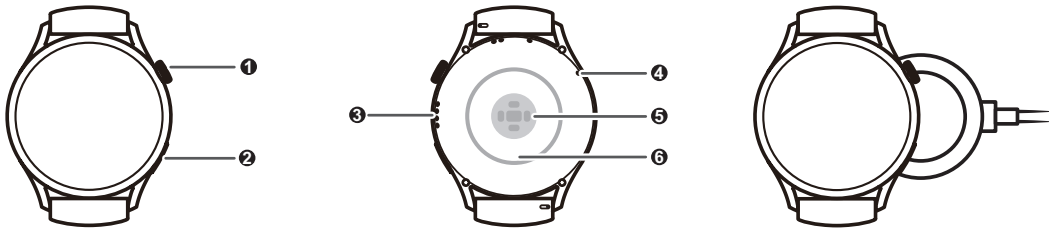
Navštívte stránku <https://consumer.huawei.com/en/support/hotline>, kde nájdete aktuálne informácie o zákazníckej linke a e-mailovej adrese pre svoju krajinu alebo región.

Ak si chcete pozrieť obrazovku s elektronickou etiketou, prejdite na zariadení položku **Nastavenia > Informácie > Regulačné informácie (Settings > About > Regulatory information)** .


Gyors útmutató

Töltés

Igazítsa a töltőt a készülék hátoldalán található töltési területhez, majd csatlakoztassa a kábelt egy tápegységre, és várjon, amíg az akkumulátor töltöttségi szintje meg nem jelenik a képernyőn.



①	Fel gomb A gomb nyomva tartásával kapcsolható be és ki, illetve indítható újra a készülék.
②	Le gomb
③	Hangszóró
④	Mikrofon
⑤	Pulzusérzékelő
⑥	Töltésérzékelő

 Gondoskodjon arról, hogy a készülék és annak kiegészítői tiszták és szárazak maradjanak.

A Huawei Health letöltése

A Huawei Health alkalmazás letöltéséhez és telepítéséhez olvassa be a QR-kódot, vagy keresse meg a Huawei Health alkalmazást az AppGallery szolgáltatáson vagy más alkalmazásruhákban.



A készülék párosítása a telefontal

Az alkalmazás készüléklistájából válassza ki a Huawei Health alkalmazást, majd a párosítás befejezéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Segítség kérése

A csatlakoztatásra és funkciókra, illetve a használati tippekre vonatkozó bővebb információért olvassa el a Huawei Health alkalmazás online súgóját.

Szerzői jog © Huawei 2021. Minden jog fenntartva.

EZ A DOKUMENTUM KIZÁRÓLAG INFORMÁCIÓS CÉLOKAT SZOLGÁL, ÉS SEMMILYEN GARANCIA ALAPJÁNAK NEM TEKINTENDŐ.

Védjegyek és engedélyek

A *Bluetooth®* szövédjegy és emblémák a *Bluetooth SIG, Inc.* tulajdonát képező bejegyzett védjegyek, amelyeket a Huawei Technologies Co., Ltd. licencengedéllyel használ. A Huawei Device Co., Ltd. a Huawei Technologies Co., Ltd. leányvállalata.

A Wi-Fi®, a Wi-Fi CERTIFIED logó és a Wi-Fi embléma a Wi-Fi Alliance védjegyei.

Az összes egyéb említett védjegy, termék, szolgáltatás és vállalatnév azok tulajdonosainak tulajdonát képezi.

Adatvédelmi irányelvek

Ha szeretné jobban megismerni, hogyan védjük a személyes adatait, olvassa el adatvédelmi irányelveinket a <https://consumer.huawei.com/privacy-policy> weboldalon.

Robbanófejek és robbantási területek

Kapcsolja ki mobiltelefonját vagy vezeték nélküli készülékét, ha robbantási területen vagy olyan helyen van, ahol a robbantási műveletek megzavarásának elkerülése érdekében kéri a „rádiós adó-vevő” vagy az „elektromos készülékek” kikapcsolását.

Üzemanyagotöltő állomások és robbanásveszélyes környezetek

Olyan helyeken, ahol a környezet robbanásveszélyes lehet, tartsa be az összes kihelyezett utasítást, amely a vezeték nélküli készülékekre, például az Ön telefonja vagy más rádióberendezések kikapcsolására vonatkozik. A potenciálisan robbanásveszélyes környezetek közé tartoznak a benzinkutak, a hajók belseje, az üzemanyag vagy vegyi anyag szállítására vagy tárolására szolgáló létesítmények, és az olyan területek, ahol a levegő vegyi anyagokat vagy részecskéket, például szemszékét, port vagy fémport tartalmaz.

Üzemeltetés és biztonság

- A jóvá nem hagyott vagy inkompatibilis tápadapter, töltő vagy akkumulátor használata tüzet okozhat, illetve robbanáshoz vagy más veszélyekhez vezethet.
- Az esetleges halláskárosodás elkerülése érdekében ne hallgassa sokáig magas hangerőn a készüléket.
- Az ideális hőmérséklet 0°C és 35°C közötti.
- Tartsa a készüléket és az akkumulátort a túlzott hőtől és a közvetlen napfénytől távol. Ne helyezze hőt fejlesztő készülékekre vagy készülékekbe, például mikrohullámú sütőbe, sütőbe vagy radiátorra. Ne szerelje szét, ne módosítsa, és ne dobja el vagy nyomja össze. Ne helyezzen bele idegen tárgyakat, ne merítse folyadékba, ne tegye ki külső erő vagy nyomás hatásának, mivel ezzel az akkumulátor szivárgását, túlmelegedését, meggyulladását vagy robbanását okozhatja.
- A készülékben beépített, el nem távolítható akkumulátor található, ne kísérelje meg eltávolítani az akkumulátort, mert kárt tehet a készülékben.
- A készülék töltésekor ügyeljen arra, hogy a tápadapter a készülékhez közel legyen bedugva az aljzatba, valamint hogy könnyen elérhető legyen.

- Keresse fel orvosát vagy a készülék gyártóját annak megállapítása érdekében, hogy a készülék működtetése zavarhatja-e az orvostechnikai eszközök működését.
- Ez a termék nem orvostechnikai eszköz, és nem célja bármilyen betegség diagnosztizálása, kezelése, gyógyítása vagy megelőzése. Minden adat és mérés kizárólag személyes tájékoztatásra szolgál.
- Ha a készülékkel való érintkezés közben bőrirritációt tapasztal, ne használja tovább és forduljon orvoshoz.
- Töltés előtt a töltő portot törölje szárazra.
- Ne helyezzen fém tárgyakat a vezeték nélküli töltőegység felületére, mert azok a készülék felmelegedését és hibás működését okozhatják. A vezeték nélküli töltőegységet csak 0 °C és 45 °C közötti hőmérsékletű környezetekben használja.
- Ha a környezeti hőmérséklet túl magas, a vezeték nélküli töltő működése leállhat. Ha ez történik, javasolt a vezeték nélküli töltés leállítás.
- A vezeték nélküli töltő épségének megőrzése érdekében kerülje a gépjárműben történő használatát.
- Ha gyermekek is hozzáférnek a termékhez vagy használják azt, ajánlott a felnőt felügyelet.
- Ha kórházban, klinikán vagy egyéb egészségügyi intézményben erre kéri, kapcsolja ki a vezeték nélküli készüléket. Ezek a kérések az érzékeny orvosi berendezések esetleges megzavarásának megelőzését szolgálják.
- Egyes vezeték nélküli készülékek befolyásolhatják a hallókészülékek vagy szívritmus-szabályozók működését. További információért forduljon a szolgáltatóhoz.
- A szívritmus-szabályozók gyártói azt javasolják, hogy a szívritmus-szabályozóval fellépő potenciális interferencia elkerülése érdekében legalább 15 cm-es távolságot tartson a készülék és a szívritmus-szabályozó között.
- Amennyiben szívritmus-szabályozót használ, a készüléket a szívritmus-szabályozóval ellentétes oldalon használja, és ne hordja a mellényzsebében.
- A készüléket a helyi jogszabályokkal és előírásokkal összhangban használja. A balesetveszély megelőzése érdekében ne használja a vezeték nélküli készüléket vezeték közben.
- A készülék alkatrészei és belső áramkörei károsodásának elkerülése érdekében ne használja füstös, nedves vagy koszos környezetben, illetve mágneses mezők közelében.
- Ne használja, tárolja, vagy szállítsa a készüléket ott, ahol tűz- és robbanásveszélyes anyagokat tárolnak (benzinkútban, üzemanyag-tárolónál, illetve vegyi üzemben). Ha ilyen környezetben használja a készüléket, az növeli a robbanások vagy tüzesetek kockázatát.
- A helyi szabályozásoknak megfelelően ártalmatlanítsa a készüléket, az akkumulátort és a tartozékokat. Tilos háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Az akkumulátor nem rendeltetésszerű használata tüzet vagy robbanást okozhat, és egyéb veszélyekkel járhat.
- Ha az akkumulátor szivárog, ügyeljen rá, hogy az elektrolit ne érintkezzen közvetlenül a bőrrel és a szemével. Ha az elektrolit a bőrre kerül vagy a szemébe fröccsen, akkor azonnal öblítse le tiszta vízzel, és forduljon orvoshoz.
- A készülék töltésekor ügyeljen arra, hogy a tápadapter a készülékhez közel legyen bedugva az aljzatba, valamint hogy könnyen elérhető legyen. Ha nem használja, húzza ki a töltőt a konnektorból és a készülékből.
- A vezeték nélküli eszközök zavart okozhatnak a repülőgépek repülésirányító rendszerében. A készüléket ne használja olyan helyen, ahol ezt a légitársaság szabályai tiltják.
- Ha repülőtéren vagy repülőgép fedélzetén felszólítják rá, kapcsolja ki a vezeték nélküli készüléket. Kérje a repülőgép személyzetének tanácsát a mobiltelefon fedélzetben való használatával kapcsolatban, ha a készülékén van „repülő mód”, akkor azt be kell kapcsolni a repülőgépre való felszállás előtt.
- Győződjön meg arról, hogy a tápadapter megfelel az IEC/EN 62368-1 szabvány Q mellékletében foglalt követelményeknek, és a tápadaptert a nemzeti és helyi szabályoknak megfelelően tesztelték és hagyták jóvá.
- A viselhető eszközt és kiegészítőit védje az erős ütésektől, az erős rázkódástól, a karcolásoktól és az éles tárgyaktól, mivel ezek a készülék sérülését okozhatják.
- Napközben a szíjat lazítsa meg egy kicsit annak érdekében, hogy a bőre lélegezhessen. Ha a viselése kényelmetlenné válik, vegye le a viselhető eszközt, és hagyja pihenni a csuklóját. Ha továbbra is kényelmetlen, ne hordja tovább, és mihamarabb forduljon orvoshoz. A Huawei hivatalos weboldalán más anyagokból készült és különféle dizájnu szíjakat is vásárolhat.

Hulladékkezeléssel és újrahasznosítással kapcsolatos információk



A termékben, az akkumulátoron, a dokumentáción vagy a csomagoláson található áthúzott kuka szimbólum arra utal, hogy minden elektronikus terméket és akkumulátort külön erre a célra kialakított hulladékgyűjtő pontra kell szállítani az élettartama végén; tilos ezeket a hagyományos hulladékkezelési folyamatokkal, háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A felhasználó felelőssége a terméket – a vonatkozó helyi törvényeket betartva – a megfelelő gyűjtőpontra vagy a szolgáltatón keresztül ártalmatlanítani az elektronikus és elektromos készülékek hulladéka (WEEE), illetve az akkumulátorok elkülönített újrahasznosítása érdekében.

A készülékek megfelelő gyűjtése és újrahasznosítása biztosítja, hogy az elektronikus és elektromos készülékek (EEE) hulladékának újrahasznosítása megfelelő módon, a hasznos anyagok megőrzésével történjen, továbbá gondoskodik az emberi egészség és a környezet védelméről. A helytelen kezelés, véletlen törés, sérülés és/vagy az élettartamvégi helytelen újrahasznosítás ártalmas lehet az emberi egészségre és a környezetre. Az EEE-hulladékok leadásának helyére és módjára vonatkozó további információkért forduljon a helyi hatóságokhoz, kiskereskedőkhöz vagy a háztartási hulladékártalmatlanító szolgáltatóhoz, vagy látogasson el a <https://consumer.huawei.com/en/> weboldalra.

Veszélyes anyagok felhasználásának csökkentése

Ez a készülék és elektromos tartozékai megfelelnek az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozására vonatkozó érvényes helyi szabályoknak, például az EU REACH rendeletnek, a RoHS és (amennyiben tartozék) az akkumulátorokról szóló irányelvnek. A REACH és RoHS megfelelőségi nyilatkozatokért látogasson el a következő weboldalra: <https://consumer.huawei.com/certification>.

EU-előírásoknak való megfelelés

Rádiófrekvenciás sugárzás hatásával kapcsolatos követelmények

A nemzetközi iránymutatások ajánlása szerint a készülék kialakítása olyan, hogy a rádiófrekvenciás kitettség nem lépi túl az Európai Bizottság által meghatározott határértékeket.

Azokban az országokban/régiókban, amelyek elfogadják a 10 gramm szöveten mért 2,0 W/kg-os SAR-határértéket. Csuklón hordva és az arctól 1,0 cm-es távolságban használva a készülék megfelel a rádiófrekvenciás készülékekre vonatkozó előírásoknak.

A legmagasabb mért SAR-érték:

GLL-AL04	SAR-érték a fej esetén: 0,33 W/kg.
GLL-AL01	SAR-érték a fej esetén: 0,25 W/kg.

A készülék töltésekor ügyeljen rá, hogy az 20 cm távolságban legyen a testétől.

Nyilatkozat

A Huawei Device Co., Ltd. ezennel kijelenti, hogy ez a készülék GLL-AL04/GLL-AL01 megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.

A DoC (Megfelelőségi nyilatkozat) legutóbbi és érvényes verziója itt tekinthető meg: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Ez a készülék az EU minden tagállamában használható.

Tartsa be a készülék használati helyén érvényes nemzeti és helyi rendelkezéseket.

A helyi hálózattól függően a készülék használatára korlátozások vonatkozhatnak.

Frekvenciasávok és teljesítmény

(a) Frekvenciasávok, amelyeken a rádióberendezés üzemel: Előfordulhat, hogy bizonyos sávok nem érhetők el minden országban vagy régióban. További részletekért forduljon a helyi szolgáltatóhoz.

(b) A sugárzott rádiófrekvenciás teljesítmény maximuma azokban a frekvenciasávokban, amelyeken a rádióberendezés üzemel: A maximális teljesítmény minden sávban kisebb, mint a vonatkozó harmonizált szabványban megadott legmagasabb határérték.

A rádióberendezésre vonatkozó frekvenciasávok és a sugárzott teljesítmény (sugárzott és/vagy vezetett) névleges határértékei a következők: WCDMA900/1800/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/38/40: 25.7 dBm, Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dB μ A/m 10 méteres távolságban, Vezeték nélküli töltő: 100-119 KHz: 42 dB μ A/m 10 méteres távolságban, 119-135 KHz: 66, 10 dB/dec-cel csökken 119 KHz felett (10 méteres távolságban), 135-140 KHz: 42 dB μ A/m 10 méteres távolságban, 140-148,5 KHz: 37,7 dB μ A/m 10 méteres távolságban.

A kiegészítővel és a szoftverrel kapcsolatos információk

Az alábbi tartozékok használata ajánlott:

Töltőegység: CP81-1

GLL-AL04: A termék szoftververziója: 2.0.0.44

GLL-AL01: A termék szoftververziója: 2.0.0.46

A termék forgalomba bocsátását követően a gyártó a hibákat javító, illetve a funkciókat fejlesztő szoftverfrissítéseket tesz közzé. A gyártó által kiadott összes szoftververziót ellenőrizték, és ezek továbbra is megfelelnek a vonatkozó szabályozásoknak.

A rádiófrekvenciás paraméterek (pl. a frekvenciatartomány és a kimeneti teljesítmény) a felhasználó számára nem hozzáférhető és nem is módosítható.

A kiegészítőkre és a szoftverekre vonatkozó legfrissebb információkért tekintse meg a megfelelőségi nyilatkozatot a

<https://consumer.huawei.com/certification> címen.

Az országában vagy régiójában használható ügyfélszolgálati és e-mailes elérhetőségeket tekintse meg a

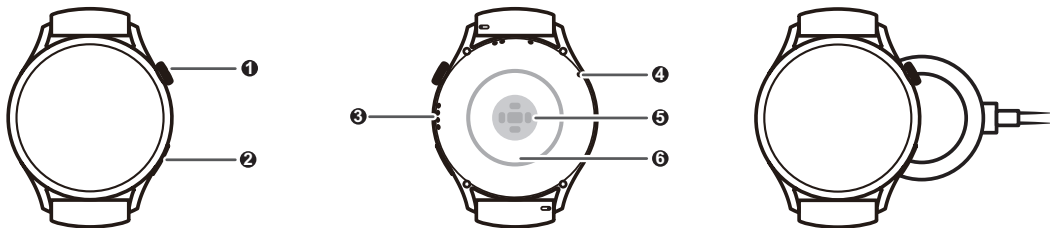
<https://consumer.huawei.com/en/support/hotline> oldalon.

Az E-címkét ismertető képernyő megtekintéséhez a készüléken lépjen a **Beállítások > Névjegy > Jogi információk (Settings > About > Regulatory information)** menüpontra.


Kratko uputstvo

Punjenje

Poravnajte punjač sa zonom za punjenje na zadnjoj strani uređaja, a zatim povežite kabl sa napajanjem i sačekajte da se nivo baterije prikaže na ekranu.



①	Taster za gore Pritisnite i držite taster radi uključivanja, isključivanja ili ponovnog pokretanja uređaja.
②	Taster za dole
③	Zvučnik
④	Mikrofon
⑤	Senzor pulsa
⑥	Senzor punjenja

 Obezbedite da uređaj i njegova dodatna oprema ostanu čisti i suvi.

Preuzimanje aplikacije Huawei Health

Da biste preuzeli i instalirali aplikaciju Huawei Health, skenirajte QR kod ili potražite aplikaciju Huawei Health u aplikaciji AppGallery ili drugim prodavnicama aplikacija.



Uparivanje uređaja sa telefonom

Na listi uređaja u aplikaciji Huawei Health izaberite uređaj i pratite uputstva na ekranu da biste završili uparivanje.

Dobijanje pomoći

Pogledajte pomoć na mreži u aplikaciji Huawei Health da biste dobili više informacija o povezivanju i funkcijama, kao i savete za korišćenje.

Autorsko pravo © Huawei 2021. Sva prava zadržana.

OVAJ DOKUMENT KORISTI SE SAMO U INFORMATIVNE SVRHE I NE PREDSTAVLJA NIJEDNU VRSTU GARANCIJE.

Žigovi i dozvole

Bluetooth® oznaka i logotipi su registrovani žigovi u vlasništvu kompanije *Bluetooth SIG, Inc.* i svaka upotreba tih oznaka od strane kompanije Huawei Technologies Co., Ltd. je pod licencom. Kompanija Huawei Device Co., Ltd. je podružnica kompanije Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, Wi-Fi CERTIFIED logotip i Wi-Fi logotip su žigovi organizacije Wi-Fi Alliance.

Ostali pomenuti žigovi, proizvodi, usluge i nazivi kompanija mogu biti vlasništvo njihovih vlasnika.

Politika privatnosti

Da biste bolje razumeli kako štitimo vaše lične podatke, pogledajte politiku privatnosti na <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Rukovanje i bezbednost

- Upotreba neodobrenog ili nekompatibilnog adaptera za napajanje, punjača ili baterije može prouzrokovati požar, eksploziju ili druge opasnosti.
- Da bi se sprečilo moguće oštećenje sluha, nemojte slušati zvuke visokih nivoa tokom dužih vremenskih perioda.
- Idealne temperature su od 0 °C do 35 °C.
- Držite uređaj i bateriju podalje od jakih izvora toplote i direktne sunčeve svetlosti. Nemojte ih ostavljati u ili na grejnim uređajima, poput mikrotalasnih rerni, šporeta ili radijatora. Nemojte je rastavljati, modifikovati, bacati ili stiskati. Nemojte umetati strane predmete u nju, nemojte je potapati u tečnosti, niti izlagati spoljnoj sili ili pritisku, jer to može dovesti do toga da procuri, da se pregreje, zapali ili čak i da eksplodira.
- Uređaj u sebi ima ugrađenu neprenosivu bateriju; nemojte pokušavati da izvadite bateriju, jer u suprotnom možete oštetiti uređaj.
- Prilikom punjenja uređaja proverite da li je adapter za napajanje priključen u utičnicu u blizini uređaja i da li mu se može lako pristupiti.
- Posavetujte se sa svojim lekarom i proizvođačem uređaja da biste utvrdili da li rad vašeg uređaja može ometati rad vašeg medicinskog sredstva.
- Ovaj proizvod nije dizajniran kao medicinsko sredstvo i nije namenjen za dijagnostikovanje, tretman, lečenje ili sprečavanje bilo koje bolesti. Sve podatke i merenja treba koristiti samo za lične potrebe.
- Ako prilikom nošenja uređaja osetite nelagodnost na koži, skinite uređaj i obratite se lekaru.
- Obrisite priključak za punjenje krpom pre punjenja.
- Izbegavajte da na površinu postolja za bežično punjenje stavljate metalne predmete, jer oni mogu prouzrokovati zagrevanje i neispravan rad opreme. Postojte za bežično punjenje koristite samo u okruženjima u kojima je opseg temperature okoline između 0 °C i 45 °C.
- Ako je temperatura okoline previsoka, bežični punjač može da prestane sa radom. Ako se ovo desi, preporučuje se da zaustavite bežično punjenje.
- Izbegavajte upotrebu bežičnog punjača u vozilu da biste očuvali dobre radne karakteristike punjača.
- Ako će deca koristiti ovaj proizvod ili doći u kontakt sa njim, preporučuje se nadzor odraslih.

- Isključite svoj bežični uređaj kada se to zahteva u bolnicama, klinikama ili zdravstvenim ustanovama. Ovi zahtevi su osmišljeni da spreče moguće smetnje kod osetljive medicinske opreme.
- Neki bežični uređaji mogu da utiču na rad slušnih aparata ili pejsmejкера. Više informacija potražite od svog dobavljača usluga.
- Proizvođači pejsmejкера preporučuju održavanje minimalne udaljenosti od 15 cm između uređaja i pejsmejкера kako bi se sprečila potencijalna interferencija sa pejsmejkerom.
- Ako koristite pejsmejker, držite uređaj na strani suprotnoj od one na kojoj se nalazi pejsmejker i nemojte nositi uređaj u prednjem džepu.
- Pri korišćenju uređaja poštuju lokalne zakone i propise. Da biste smanjili rizik od nezgoda, nemojte koristiti bežični uređaj tokom vožnje.
- Da biste sprečili štetu na delovima ili unutrašnjim kolima uređaja, nemojte ga koristiti u prašnjavim, zadimljenim, vlažnim ili prljavim okruženjima ili blizu magnetnih polja.
- Uređaj nemojte koristiti, skladištiti ili prenositi na mestima na kojima se čuvaju zapaljiva ili eksplozivna sredstva (na primer, na benzinskoj pumpi, u skladištima nafte ili hemijskim postrojenjima). Upotreba uređaja u tim okruženjima povećava rizik od eksplozije ili požara.
- Odložite ovaj uređaj, bateriju i dodatnu opremu u skladu sa lokalnim propisima. Nemojte ih odlagati u kućni otpad. Nepravilno korišćenje baterije može dovesti do požara, eksplozija ili drugih opasnosti.
- Ako baterija curi, pazite da elektrolit ne dođe u direktan kontakt sa kožom ili očima. Ako elektrolit dođe u dodir sa kožom ili prsne u oči, odmah isperite čistom vodom i obratite se lekaru.
- Prilikom punjenja uređaja proverite da li je adapter za napajanje priključen u utičnicu u blizini uređaja i da li mu se može lako pristupiti. Kada ne koristite punjač, isključite ga iz električne utičnice i uređaja.
- Bežični uređaji mogu da ometaju sistem za letenje aviona. Nemojte da koristite svoj uređaj na mestima gde bežični uređaji nisu dozvoljeni u skladu sa propisima avio-kompanije.
- Isključite svoj bežični uređaj uvek kada od vas to zatraži osoblje aerodroma ili avio-kompanije. Posavetujte se sa osobljem avio-kompanije u vezi sa upotrebom bežičnih uređaja u avionu. Ako vaš uređaj nudi „režim letenja“, on mora biti omogućen pre ukrcajanja u avion.
- Proverite da li adapter za napajanje ispunjava zahteve propisane Dodatkom Q standarda IEC/EN 62368-1 i da li je testiran i odobren u skladu sa nacionalnim ili lokalnim standardima.
- Zaštitite nosivi uređaj i njegovu dodatnu opremu od jakog udarca, jake vibracije, ogrebotina i oštiri predmeta, jer oni mogu oštetiti uređaj.
- Tokom dana malo olabavite narukvicu da biste koži omogućili da diše. Ako tokom nošenja počnete da osećate nelagodnost, skinite nosivi uređaj i sačekajte da se ručni zglob odmori. Ako i dalje osećate nelagodnost, prestanite da ga nosite i potražite savet lekara što je pre moguće. Takođe, preko zvaničnog veb-sajta kompanije Huawei možete da kupite narukvice koje su izrađene od drugih materijala i koje imaju drugačiji dizajn.

Informacije o odlaganju i reciklaži



Simbol precrtane kante sa točkovima na proizvodu, bateriji, u dokumentaciji ili na pakovanju podseća vas da svi elektronski proizvodi i baterije nakon završetka svog radnog veka moraju da se odnose na posebna mesta za skupljanje otpada; ne smeju se odlagati na lokacijama gde se odlaže kućni otpad. Na korisniku je da odbaci opremu koristeći označeno mesto za skupljanje otpada ili uslugu za odvođenje recikliranja otpada od električne i elektronske opreme (WEEE) i baterija, u skladu sa lokalnim zakonima.

Pravilno skupljanje i recikliranje opreme pomaže da se otpad od električne i elektronske opreme (EEE) reciklira tako da se sačuvaju vredni materijali i da se zaštiti ljudsko zdravlje i okolina. Nepravilno rukovanje, slučajno lomljenje, šteta i/ili nepravilno recikliranje pri kraju radnog veka mogu naneti štetu zdravlju i okolini. Za više informacija o mestu i načinu odlaganja EEE otpada, obratite se lokalnim vlastima, prodavcu ili preduzeću koje odlaže kućni otpad ili posetite veb-sajt <https://consumer.huawei.com/en/>.

Smanjenje opasnih supstanci

Ovaj uređaj i njegova električna dodatna oprema su u skladu sa primenljivim lokalnim pravilima o ograničavanju upotrebe određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi, kao što su EU REACH regulativa, RoHS i Direktiva o baterijama (kada su priložene uz uređaj). Za izjave o usaglašenosti koje se odnose na REACH i RoHS, posetite veb-sajt <https://consumer.huawei.com/certification>.

Usaglašenost sa propisima EU

Zahtevi u vezi sa izlaganjem RF zračenju

Shodno preporukama međunarodnih smernica, uređaj je dizajniran tako da ne premašuje ograničenja u pogledu izlaganja radio-talasima koje je utvrdila Evropska komisija.

Za zemlje koje usvajaju ograničenje SAR vrednosti od 2,0 W/kg na 10 grama tkiva. Uređaj je u skladu sa RF specifikacijama kada se uređaj nosi na ručnom zglobu i na udaljenosti od 1,0 cm od vašeg lica.

Najviša prijavljena SAR vrednost:

GLL-AL04	SAR za glavu: 0,33 W/kg.
GLL-AL01	SAR za glavu: 0,25 W/kg.

Prilikom punjenja uređaja, obezbedite da se nalazi na udaljenosti od 20 cm od tela.

Izjava

Kompanija Huawei Device Co., Ltd. ovim izjavljuje da je ovaj uređaj GLL-AL04/GLL-AL01 u saglasnosti sa osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU.

Najnoviju i važeću verziju dokumenta DoC (Deklaracija o usaglašenosti) možete da pogledate na adresi <https://consumer.huawei.com/certification>.

Ovaj uređaj može da se koristi u svim zemljama članicama EU.

Poštujte nacionalne i lokalne propise koji važe tamo gde se koristi uređaj.

Upotreba ovog uređaja može biti ograničena u zavisnosti od lokalne mreže.

Frekventni opsezi i snaga

(a) Frekventni opsezi u kojima funkcioniše radio-oprema: neki opsezi možda nisu dostupni u svim zemljama ili svim oblastima. Više detalja zatražite od lokalnog mrežnog operatera.

(b) Maksimalna snaga radio-frekvencije koja se emituje u frekventnim opsezima u kojima funkcioniše radio-oprema: maksimalna snaga za sve opsege je manja od vrednosti najvećeg ograničenja navedenog u odgovarajućem harmonizovanom standardu.

Frekventni opsezi i nominalna ograničenja predajne snage (izračene i/ili provodne) koji se odnose na ovu radio-opremu su sledeći:

WCDMA900/1800/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/38/40: 25.7 dBm, Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dBμA/m na 10 m, Bežični punjač za sat: 100–119 KHz: 42 dBμA/m na 10 m, 119–135 KHz: 66 opadajućih 10 dB/dec iznad 119 KHz na 10 m, 135–140 KHz: 42 dBμA/m na 10 m, 140–148,5 KHz: 37,7 dBμA/m na 10 m.

Informacije o dodatnoj opremi i softveru

Preporučuje se korišćenje sledeće dodatne opreme:

Postolje za punjenje: CP81-1

GLL-AL04: Verzija softvera proizvoda je 2.0.0.44

GLL-AL01: Verzija softvera proizvoda je 2.0.0.46

Proizvođač objavljuje ažuriranja softvera kojima se ispravljaju greške ili poboljšavaju funkcije nakon puštanja proizvoda u prodaju. Sve verzije softvera koje je objavio proizvođač su proverene i još uvek u skladu sa odgovarajućim pravilima.

Korisniku nisu dostupni svi RF parametri (na primer, frekventni opseg i izlazna snaga) i korisnik ih ne može menjati.

Najnovije informacije o dodatnoj opremi i softveru potražite u dokumentu DoC (Deklaracija o usaglašenosti) dostupnom na

<https://consumer.huawei.com/certification>.

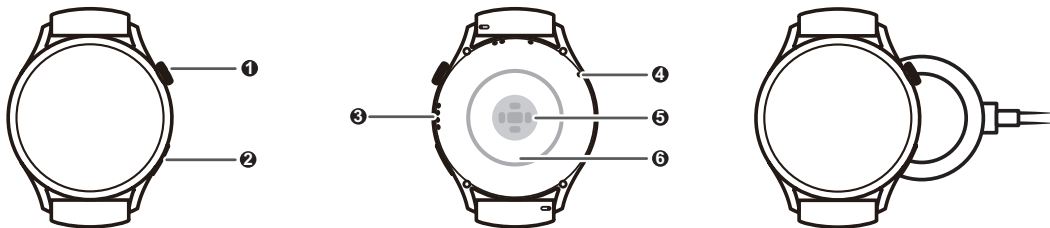
Posetite <https://consumer.huawei.com/en/support/hotline> gde možete pronaći nedavno ažurirane podatke o liniji za podršku i email adresi u vašoj zemlji ili regionu.

Izaberite opcije **Podešavanja** > **Više informacija** > **Informacije o propisima** (**Settings** > **About** > **Regulatory information**) na uređaju da biste prikazali ekran sa E-oznakom.

Vodič za brzi početak rada

Punjenje

Poravnajte punjač sa zonom za punjenje na zadnjoj strani uređaja, a zatim povežite kabl sa napajanjem i sačekajte da se nivo baterije prikaže na ekranu.



1	Tipka Gore Pritisnite i držite tipku za uključivanje, isključivanje ili ponovno pokretanje uređaja.
2	Tipka Dolje
3	Zvučnik
4	Mikrofon
5	Senzor pulsa
6	Senzor punjenja

 Pobrinite se da su uređaj i njegovi dodaci čisti i suhi.

Preuzimanje aplikacije Huawei Health

Da biste preuzeli i instalirali aplikaciju Huawei Health, skenirajte QR kod ili potražite aplikaciju Huawei Health u aplikaciji AppGallery ili drugim trgovinama aplikacija.



Uparivanje uređaja s telefonom

Na popisu uređaja u aplikaciji Huawei Health odaberite uređaj i slijedite upute na zaslonu za dovršetak uparivanja.

Dobivanje pomoći

Pregledajte mrežnu pomoć u aplikaciji Huawei Health kako biste doznali više informacija o povezivanju i funkcijama te pročitali savjete za uporabu.

Autorska prava © Huawei 2021. Sva prava pridržana.

OVAJ DOKUMENT SLUŽI ISKLJUČIVO U INFORMATIVNE SVRHE I NIJE NIKAKVA VRSTA JAMSTVA.

Žigovi i dozvole

Verbalni žig i logotipovi *Bluetooth®* registrirani su žigovi u vlasništvu tvrtke *Bluetooth SIG, Inc.* i svaka uporaba tih žigova koju provodi tvrtka Huawei Technologies Co., Ltd. zaštićena je licencom. Huawei Device Co., Ltd. podružnica je tvrtke Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, logotip Wi-Fi CERTIFIED i logotip Wi-Fi žigovi su tvrtke Wi-Fi Alliance.

Ostali navedeni žigovi i nazivi proizvoda, usluga i tvrtki mogu biti vlasništvo odgovarajućih vlasnika.

Pravila o privatnosti

Kako biste bolje razumjeli kako štitimo vaše osobne podatke, pogledajte pravila o privatnosti na adresi <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Rukovanje i sigurnost

- Uporaba neodobrenog ili nekompatibilnog adaptera za napajanje, punjača ili baterije može dovesti do požara, eksplozije ili drugih opasnosti.
- Kako biste spriječili moguće oštećenje sluha, izbjegavajte dugotrajno slušanje uz veliku glasnoću.
- Idealna temperatura iznosi od 0 °C do 35 °C.
- Uređaj i bateriju držite podalje od izvora prekomjerne topline i izravne Sunčeve svjetlosti. Ne stavljajte ih na ili u uređaje za grijanje, kao što su mikrovalne pećnice, pećnice ili radijatori. Nemojte rastavljati, preinačavati, bacati ili stiskati uređaj. Nemojte umetati strana tijela u uređaj i nemojte ga uranjati u tekućine ni izlagati vanjskoj sili ili pritisku jer to može prouzročiti curenje, pregrijavanje, zapaljenje ili čak eksploziju.
- Uređaj sadržava ugrađenu, neizmjenjivu bateriju, koju ne smijete pokušati ukloniti jer biste mogli oštetiti uređaj.
- Pri punjenju uređaja pobrinite se da je adapter za napajanje uključen u utičnicu koja je u blizini uređaja i lako dostupna.
- Posavjetujte se s liječnikom i proizvođačem uređaja kako biste utvrdili hoće li rad uređaja ometati rad vašeg medicinskog uređaja.
- Ovaj proizvod nije osmišljen kao medicinski uređaj i nije namijenjen dijagnostici, tretiranju, liječenju ili prevenciji bilo koje bolesti. Svi podaci i mjerenja trebaju se upotrebljavati samo za osobne potrebe.
- Ako tijekom nošenja uređaja osjetite nelagodu na koži, skinite ga i obratite se liječniku.
- Prije punjenja obrišite priključak za punjenje.
- Izbjegavajte postavljanje metalnih predmeta na površinu postolja za bežično punjenje jer bi takvi predmeti mogli prouzročiti zagrijavanje i kvar opreme. Postolja za bežično punjenje upotrebljavajte isključivo na mjestima na kojima se temperatura okoline kreće od 0 °C do 45 °C.
- Ako je temperatura okoline previsoka, bežični punjač mogao bi prestati raditi. Ako se to dogodi, preporučujemo da prekinete bežično punjenje.
- Kako biste održali bežični punjač u dobrom stanju, ne upotrebljavajte ga unutar vozila.
- Preporučuje se nadzor odraslih ako ovaj proizvod upotrebljavaju djeca ili ako s njime dođu u dodir.

- Isključite bežični uređaj kada se to od vas zatraži u bolnicama, klinikama ili zdravstvenim ustanovama. Ti zahtjevi služe za sprječavanje moguće interferencije s osjetljivom medicinskom opremom.
- Neki bežični uređaji mogu utjecati na rad slušnih pomagala ili srčanih elektrostimulatora. Za više informacija obratite se svojem davatelju usluge.
- Proizvođači srčanog elektrostimulatora preporučuju održavanje udaljenosti od najmanje 15 cm između uređaja i srčanog elektrostimulatora kako bi se izbjeglo moguće ometanje rada srčanog elektrostimulatora.
- Upotrebljavate li srčani elektrostimulator, uređaj držite na suprotnoj strani od srčanog elektrostimulatora i nemojte ga nositi u prednjem džepu.
- Pridržavajte se lokalnih zakona i propisa tijekom uporabe uređaja. Kako biste smanjili rizik od nesreća, ne upotrebljavajte svoj bežični uređaj za vrijeme vožnje.
- Kako biste spriječili oštećenje dijelova ili unutarnjih strujnih krugova na vašem uređaju, nemojte ga upotrebljavati u okruženjima s puno prašine, dima, vlage ili prljavštine ili u blizini magnetskih polja.
- Nemojte upotrebljavati, pohranjivati ni transportirati uređaj na mjestima na kojima su pohranjene zapaljive tvari ili eksplozivi (na primjer, na benzinskoj crpki, u skladištu nafte ili kemijskom postrojenju). Uporaba uređaja u takvim okruženjima povećava rizik od eksplozije ili požara.
- Uređaj, bateriji i dodatke odložite sukladno lokalnim propisima. Ne smije ih se odlagati u uobičajeni kućni otpad. Nepravilna uporaba baterije može dovesti do požara, eksplozije ili drugih opasnosti.
- Ako baterija curi, pripazite na to da elektrolit ne dođe u doticaj s kožom ili očima. Ako elektrolit dođe u doticaj s kožom ili prsne u oči, odmah ih isperite čistom vodom i potražite savjet liječnika.
- Pri punjenju uređaja pobrinite se da je adapter za napajanje uključen u utičnicu koja je u blizini uređaja i lako dostupna. Iskopčajte punjač iz električnih utičnica i iz uređaja kada se ne upotrebljava.
- Bežični uređaji mogu ometati upravljački sustav zrakoplova. Nemojte upotrebljavati uređaj na mjestima na kojima se bežični uređaji ne smiju upotrebljavati prema pravilima zrakoplovne tvrtke.
- Isključite bežični uređaj kad god vam to naloži osoblje zračne luke ili zrakoplovne tvrtke. Posavjetujte se s osobljem zrakoplovne tvrtke o uporabi bežičnih uređaja u zrakoplovu. Ako vaš uređaj ima zrakoplovni način rada, taj način rada trebate omogućiti prije ulaska u zrakoplov.
- Uvjerite se da strujni adapter ispunjava zahtjeve propisane Prilogom Q norme IEC/EN 62368-1 i da je ispitani i odobren u skladu s nacionalnim ili lokalnim standardima.
- Nosivi uređaj i njegove dodatke zaštitite od jakih udaraca, snažne vibracije, grebanja i oštih predmeta jer bi mogli oštetiti uređaj.
- Tijekom dana lagano otpustite remen kako bi vaša koža mogla disati. Ako nošenje uređaja počne izazivati nelagodu, skinite nosivi uređaj kako bi se ručni zglobovi odmorili. Ako i dalje osjećate nelagodu, prestanite ga nositi i potražite savjet zdravstvenog djelatnika što je prije moguće. Osim toga, na službenom mrežnom mjestu tvrtke Huawei možete kupiti i remene izrađene od drugih materijala i s drukčijim dizajnom.

Informacije o odlaganju i recikliranju



Prekriženi simbol kante za otpad na proizvodu, bateriji, dokumentaciji ili pakiranju podsjeća vas da se svi elektronički proizvodi i baterije na kraju radnog vijeka moraju odnijeti na zasebno mjesto za prikupljanje otpada; ne smiju se odlagati zajedno s komunalnim i kućanskim otpadom. Korisnikova je odgovornost odložiti opremu i baterije na mjesto predviđeno za prikupljanje otpada ili kod davatelja usluge zasebnog recikliranja otpadne električne i elektroničke opreme (OEEO) u skladu s lokalnim zakonima. Pravilnim se prikupljanjem i recikliranjem opreme omogućava da se recikliranjem otpadne električne i elektroničke opreme (EEO) očuvaju važni materijali i zaštiti ljudsko zdravlje i okoliš. Nepravilnim rukovanjem, slučajnim razbijanjem, oštećivanjem i/ili nepravilnim recikliranjem opreme na kraju njezina vijeka trajanja može se naštetiti zdravlju i okolišu. Za više informacija o tome gdje i kako možete odložiti svoju otpadnu električnu i elektroničku opremu obratite se lokalnim vlastima, maloprodajnom trgovcu ili službi za komunalni otpad ili posjetite mrežno mjesto <https://consumer.huawei.com/en/>.

Smanjenje upotrebe opasnih tvari

Ovaj uređaj i njegovi električni dodaci u skladu su s lokalnim primjenjivim pravilima o ograničavanju upotrebe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi, kao što su Uredba REACH, Direktiva RoHS i Direktiva o baterijama (gdje je primjenjivo) EU-a. Ako želite vidjeti izvještaje o sukladnosti s Uredbom REACH i Direktivom RoHS, posjetite mrežno mjesto <https://consumer.huawei.com/certification>.

Sukladnost sa zakonima EU-a

Zahtjevi u vezi s izlaganjem radiofrekvencijskom zračenju

Prema preporukama međunarodnih smjernica uređaj je osmišljen tako da se njime ne prelaze granične vrijednosti izloženosti radiovalovima koje je odredila Europska komisija. Za države koje su usvojile ograničene specifične stope apsorpcije (SAR) od 2,0 W/kg na 10 grama tkiva. Uređaj je u skladu s radiofrekvencijskim (RF) specifikacijama kada se nosi na ručnom zglobu i na udaljenosti od 1,0 cm od lica.

Najviša prijavljena vrijednost SAR-a:

GLL-AL04	SAR za područje glave: 0,33 W/kg.
GLL-AL01	SAR za područje glave: 0,25 W/kg.

Dok puniti uređaj, pobrinite se da je udaljen 20 cm od vašeg tijela.

Izjava

Huawei Device Co., Ltd. ovime izjavljuje da je uređaj GLL-AL04/GLL-AL01 usklađen sa svim bitnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU.

Najnoviju valjanu verziju Izjave o sukladnosti možete pregledati na stranici <https://consumer.huawei.com/certification>.

Ovaj se proizvod može upotrebljavati u svim državama članicama EU-a.

Pridržavajte se nacionalnih i lokalnih propisa države u kojoj se uređaj upotrebljava.

Ovaj uređaj može imati ograničenu uporabu ovisno o lokalnoj mreži.

Frekvencijski pojasevi i snaga

(a) Frekvencijski pojasevi u kojima radi radijska oprema: neki pojasevi možda nisu dostupni u svim državama ili svim područjima. Za više pojedinosti obratite se lokalnom mobilnom operateru.

(b) Najveća snaga radijske frekvencije koja se emitira u frekvencijskim pojasevima u kojima djeluje radijska oprema: najveća snaga svih pojaseva manja je od vrijednosti najvećeg ograničenja navedene u odgovarajućim usklađenim normama.

Nominalne su granice frekvencijskih pojaseva i snage prijenosa (emitirane i/ili provedene) koje se odnose na ovu radijsku opremu sljedeće:

WCDMA900/1800/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/38/40: 25.7 dBm, Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dBμA/m na 10 m, Bežični

punjač sata: 100 – 119 kHz: 42 dB μ A/m na 10 m, 119 – 135 kHz: 66 s padom od 10 dB/dek iznad 119 kHz na 10 m, 135 – 140 kHz: 42 dB μ A/m na 10 m, 140 – 148,5 kHz: 37,7 dB μ A/m na 10 m.

Informacije o dodacima i softveru

Preporučuje se uporaba sljedećih dodataka:

postaje za punjenje: CP81-1

GLL-AL04: Verzija softvera proizvođača jest 2.0.0.44.

GLL-AL01: Verzija softvera proizvođača jest 2.0.0.46.

Nakon plasiranja proizvoda na tržište proizvođač će objavljivati ažuriranja softvera za ispravljanje programskih grešaka ili poboljšanje funkcija. Sve verzije softvera koje objavi proizvođač provjerene su i sukladne s odgovarajućim pravilima.

Korisniku nije dostupan ni jedan parametar radiofrekvencije (primjerice frekvencijski raspon i izlazna snaga) te ih ne može mijenjati.

Za najnovije informacije o dodacima i softveru pogledajte Izjavu o sukladnosti na stranici <https://consumer.huawei.com/certification>.

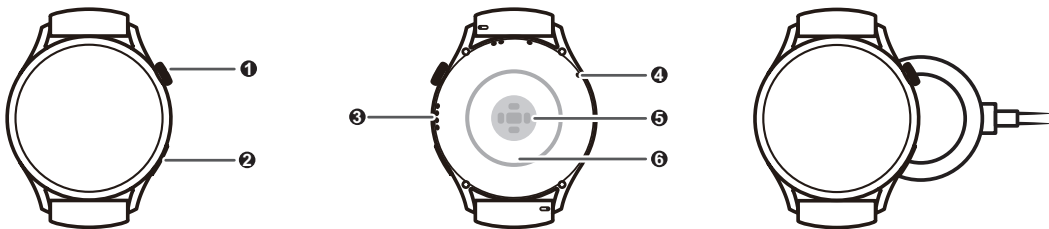
Posjetite stranicu <https://consumer.huawei.com/en/support/hotline>, gdje možete pronaći nedavno ažurirane podatke o otvorenoj liniji i adresi e-pošte za svoju državu ili regiju.

Za prikaz zaslona E-oznaka idite u **Postavke > Više o > Regulatorne informacije (Settings > About > Regulatory information)** na uređaju.

Vodnik za hiter začetek

Polnjenje

Poravnajte punjač sa zonom za punjenje na zadnji strani uređaja, a zatim povežite kabl sa napajanjem i sačekajte da se nivo baterije prikaže na ekranu.



①	Zgornji gumb Za vklop, izklop ali ponovni zagon naprave pritisnite gumb in ga zadržite.
②	Spodnji gumb
③	Zvočnik
④	Mikrofon
⑤	Senzor srčnega utripa
⑥	Tipalo polnjenja



Zagotovite, da naprava in vsi deli dodatne opreme zanjo ostanejo čisti in suhi.

Prenašanje aplikacije Huawei Health

Za prenos in namestitvev aplikacije Huawei Health optično preberite kodo QR ali pa poiščite aplikacijo Huawei Health v trgovini AppGallery ali drugi trgovini z aplikacijami.



Seznanjanje naprave s telefonom

Na seznamu naprav v aplikaciji Huawei Health izberite napravo in upoštevajte navodila na zaslonu, da dokončate seznanjanje.

Pomoč

Oglejte si spletno pomoč v aplikaciji Huawei Health, kjer najdete več informacij o povezavi in funkcijah ter nasvete za uporabo.

Avtorske pravice © Huawei 2021. Vse pravice pridržane.

TA DOKUMENT JE ZGOLJ INFORMATIVEN IN NE PREDSTAVLJA NOBENEGA JAMSTVA.

Blagovne znamke in dovoljenja

Besedna znamka in logotipi *Bluetooth®* so registrirane blagovne znamke, ki so v lasti podjetja *Bluetooth SIG, Inc.*, družba Huawei Technologies Co., Ltd. pa uporablja vse takšne znamke na podlagi licence. Huawei Device Co., Ltd. je povezana družba družbe Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, logotip Wi-Fi CERTIFIED in logotip Wi-Fi so blagovne znamke družbe Wi-Fi Alliance.

Imena drugih navedenih blagovnih znamk, izdelkov, storitev in družb so lahko v lasti njihovih ustreznih lastnikov.

Pravilnik o zasebnosti

Da bi bolje razumeli, kako varujemo vaše osebne podatke, si oglejte pravilnik o zasebnosti na <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Uporaba in varnost

- Uporaba neodobrenega ali nezdružljivega napajalnika, polnilnika ali baterije lahko povzroči požar, eksplozijo ali druge nevarnosti.
- Če želite preprečiti morebitne poškodbe sluha, glasbe ne poslušajte pri visoki glasnosti dalj časa.
- Optimalne temperature so od 0 °C do 35 °C.
- Napravo in baterijo hranite tako, da ne bosta izpostavljeni prekomerni toploti in neposredni sončni svetlobi. Ne postavljajte ju na oz. v grelne naprave, kot so mikrovalovne peči, štedilniki ali radiatorji. Baterije ne razstavljajte, spreminjajte, mečite ali stiskajte. Vanjo ne vstavljajte tujkov, ne potaplajte je v tekočine in ne izpostavljajte je zunanji sili ali pritisku, saj lahko to povzroči puščanje, pregrevanje, vžig ali celo eksplozijo.
- Naprava ima vgrajeno baterijo, ki je ni mogoče odstraniti; ne poskušajte je odstraniti, saj lahko poškodujete napravo.
- Pri polnjenju naprave zagotovite, da je napajalnik vključen v vtičnico blizu naprav in da je vtičnica lahko dostopna.
- Posvetujte se s svojim zdravnikom in proizvajalcem naprave, da ugotovite, ali lahko delovanje naprave moti delovanje vašega medicinskega pripomočka.
- Ta izdelek ni medicinski pripomoček in ni namenjen diagnosticiranju, obravnavanju, zdravljenju ali preprečevanju katere koli bolezni. Vsi podatki in meritve so zgolj informativni.
- Če ob nošenju naprave na koži občutite nelagodje, jo snemite in se posvetujte z zdravnikom.
- Pred začetkom polnjenja popolnoma posušite vhod za polnjenje.
- Izogibajte se odlaganju kovinskih predmetov na površino polnilne postaje za brezžično polnjenje, ker to lahko povzroči, da se oprema segreje in ne deluje več pravilno. Polnilno postajo za brezžično polnjenje uporabljajte le v okoljih s temperaturo okolja od 0 °C do 45 °C.
- Brezžični polnilnik morda ne bo deloval pravilno, če je temperatura okolice previsoka. V tem primeru priporočamo, da prekinete brezžično polnjenje.
- Brezžičnega polnilnika ne uporabljajte v vozilu, da ga ohranite v dobrem stanju.
- Priporočljivo je, da otroci izdelek uporabljajo oz. so v stiku z njim pod nadzorom odrasle osebe.

- Izklopite brezžično napravo, če je tako zahtevano v bolnišnicah, zdravstvenih domovih ali drugih zdravstvenih ustanovah. Te zahteve preprečujejo možne motnje občutljivih medicinskih pripomočkov.
- Nekateri brezžični naprave lahko vplivajo na delovanje pripomočkov za sluh ali srčnih spodbujevalnikov. Za dodatne informacije se obrnite na ponudnika storitev.
- Proizvajalci srčnih spodbujevalnikov priporočajo, da je med napravo in srčnim spodbujevalnikom vsaj 15 cm razdalje, da se prepreči morebitno motenje.
- Če uporabljate spodbujevalnik, naprave ne držite na strani telesa, na kateri je vstavljen, in je ne nosite v prednjem žepu.
- Pri uporabi naprave upoštevajte lokalne zakone in predpise. Da bi zmanjšali možnost nesreče, brezžične naprave ne uporabljajte med vožnjo.
- Da bi preprečili poškodbe na delih vaše naprave ali v internih vezjih, je ne uporabljajte v prašnih, zakajenih, vlažnih ali umazanih okoljih ali v bližini magnetnih polj.
- Naprave ne uporabljajte, ne hranite ali ne prenašajte na mestih, na katerih so shranjene gorilje ali eksplozivne snovi (na primer na bencinskih črpalkah, v skladiščih nafte ali kemijskih tovarnah). Če napravo uporabljate na teh območjih, se poveča tveganje za eksplozijo ali požar.
- Napravo, baterijo in pripomočke odstranite v skladu z lokalnimi predpisi. Ne odvzrite jih med običajne gospodinjinske odpadke. Nepravilna uporaba baterije lahko povzroči požar, eksplozijo ali druge nevarnosti.
- Če baterija pušča, zagotovite, da elektroliti ne pridejo v neposreden stik s kožo ali očmi. Če elektroliti pridejo v stik s kožo ali očmi, si nemudoma sperite prizadeti del s čisto vodo in obiščite zdravnika.
- Pri polnjenju naprave zagotovite, da je napajalnik vključen v vtičnico blizu naprav in da je vtičnica lahko dostopna. Ko polnilnika ne uporabljate, ga izključite iz električne vtičnice in naprave.
- Brezžične naprave lahko motijo elektronski sistem letala. Naprave ne uporabljajte na mestih, kjer uporaba brezžičnih naprav ni dovoljena v skladu s predpisi letalske družbe.
- Izklopite svojo brezžično napravo vedno, ko vam tako naroči osebe na letališču ali v letalu. O uporabi brezžičnih naprav v letalu se posvetujte z osebjem letalske družbe. Če je v vaši napravi na voljo »Letalski način«, ga je treba omogočiti pred vkrcanjem na letalo.
- Prepričajte se, da napajalnik ustreza zahtevam priloge Q standarda IEC/EN 62368-1 ter je preizkušen in odobren v skladu z nacionalnimi ali lokalnimi standardi.
- Nosljivo napravo in dodatno opremo zanjo zaščitite pred močnimi udarci, silovitim vibriranjem, praskami in ostrimi predmeti; vse to lahko poškoduje napravo.
- Podnevi pasček nekoliko popustite, da lahko vaša koža diha. Če nošenje nosljive naprave postane neudobno, napravo snemite, da si vaše zapetje odpočije. Če je nošenje tudi po premoru neudobno, prenehajte z nošenjem nosljive naprave in čim prej poiščite zdravniško pomoč. Na uradnem spletnem mestu Huawei lahko kupite tudi pasčke iz drugih materialov, ki so videti drugače.

Informacije o odlaganju med odpadke in recikliranju



Simbol prečrtanega smetnjaka na vašem izdelku, bateriji, v dokumentaciji ali na embalaži vas opozarja, da morate vse elektronske izdelke in baterije po zaključku njihove življenjske dobe odnesti na mesta za ločeno zbiranje odpadkov ter da jih ne smete zavreči med običajne gospodinjinske odpadke. Uporabnikova dolžnost je, da napravo in baterije odvrže na ustreznem zbirnem mestu ali pri službi za ločeno recikliranje odpadne električne in elektronske opreme (OEEO) v skladu z lokalno zakonodajo. Pravilno zbiranje in recikliranje vaše opreme zagotavlja, da je odpadna električna in elektronska oprema (EEO) reciklirana na način, ki ohranja dragocene materiale ter varuje zdravje ljudi in okolja, saj lahko nepravilno ravnanje, naključno razbitje, poškodba in/ali nepravilno recikliranje ob koncu življenjske dobe škodijo zdravju in okolju. Za več informacij o tem, kje in kako lahko odstranite svojo odpadno električno in elektronsko opremo, se obrnite na lokalne organe oblasti, prodajalca ali službo za odstranjevanje gospodinjinskih odpadkov oziroma obiščite spletno mesto <https://consumer.huawei.com/en/>.

Zmanjševanje obsega nevarnih snovi

Ta naprava in njeni morebitni električni dodatki so skladni z veljavnimi lokalnimi predpisi o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi, kot so uredba EU REACH, direktiva RoHS in direktiva o baterijah (če so vključene). Za izjave o skladnosti z uredbo REACH in direktivo RoHS obiščite spletno mesto <https://consumer.huawei.com/certification>.

Skladnost s predpisi EU

Zahteve glede izpostavljenosti radiofrekvenčnemu sevanju

Naprava je v skladu s priporočili mednarodnih smernic zasnovana tako, da ne presega omejitev glede izpostavljenosti radijskim valovom, ki jih je določila Evropska komisija. Za države, v katerih velja omejitev vrednosti SAR 2,0 W/kg prek 10 gramov tkiva. Naprava je skladna z RF-specifikacijami, če jo nosite na zapetju in je od obraza oddaljena 1,0 cm. Najvišja poročana vrednost SAR:

GLL-AL04	SAR za glavo: 0,33 W/kg.
GLL-AL01	SAR za glavo: 0,25 W/kg.

Naprava naj bo med polnjenjem 20 cm oddaljena od vašega telesa.

Izjava

S tem podjetje Huawei Device Co., Ltd. navaja, da je naprava GLL-AL04/GLL-AL01 skladna z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi predpisi Direktive 2014/53/EU.

Najnovjšo in veljavno različico izjave o skladnosti si lahko ogledate na spletnem mestu <https://consumer.huawei.com/certification>.

To napravo je mogoče uporabljati v vseh državah članicah EU.

Pri uporabi naprave upoštevajte državne in lokalne predpise.

Uporaba te naprave je morda omejena, kar je odvisno od lokalnega omrežja.

Frekvenčni pasovi in moč

(a) Frekvenčni pasovi, v katerih deluje radijska oprema: nekateri pasovi morda ne bodo na voljo v vseh državah ali območjih. Za več podrobnosti se obrnite na lokalnega operaterja.

(b) Maksimalna radiofrekvenčna moč, prenesena v frekvenčnih pasovih, v katerih deluje radijska oprema: največja moč je pri vseh pasovih manjša od največje mejne vrednosti, določene v povezanih usklajenih standardih.

Frekvenčni pasovi in nazivne mejne vrednosti za (sevalno in/ali prevodno) oddajanje moči, ki veljajo za to radijsko opremo, so:

WCDMA900/1800/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/38/40: 25.7 dBm, Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dBμA/m pri 10 m,

Brezžični polnilnik za uro: 100–119 KHz: 42 dB μ A/m pri 10 m, 119–135 KHz: 66 ob spuščanju 10 dB/dec nad 119 KHz pri 10 m, 135–140 KHz: 42 dB μ A/m pri 10 m, 140–148,5 KHz: 37,7 dB μ A/m pri 10 m.

Informacije o dodatkih in programski opremi

Priporočamo uporabo teh dodatkov:

Postaja za polnjenje:CP81-1

GLL-AL04: Različica programske opreme izdelka je 2.0.0.44

GLL-AL01: Različica programske opreme izdelka je 2.0.0.46

Proizvajalec bo po uvedbi izdelka na trg objavil posodobitve programske opreme za odpravljanje napak in izboljšanje funkcij. Vse različice programske opreme, ki jih je izdal proizvajalec, so preverjene in še vedno skladne s povezanimi predpisi.

Uporabnik ne more dostopati do vseh parametrov RF (na primer frekvenčnega razpona in izhodne moči) in jih ne more spreminjati.

Najnovejše informacije o dodatkih in programski opremi najdete v izjavi o skladnosti (DoC) na spletnem mestu

<https://consumer.huawei.com/certification>.

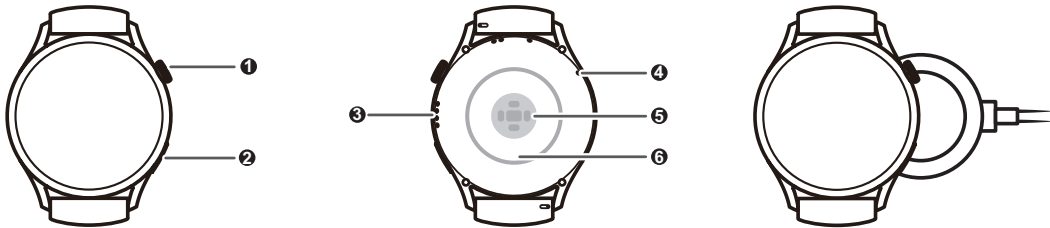
Obiščite spletno mesto <https://consumer.huawei.com/en/support/hotline>, kjer boste našli najnovejšo telefonsko številko odprte linije in e-poštni naslov za svojo državo ali regijo.

V napravi odprite razdelek **Nastavitve > Vizitka > Regulatorne informacije (Settings > About > Regulatory information)** za prikaz zaslona z e-oznaki.

Snabbstartsguide

Ladda

Rikta in laddaren med laddningsområdet på enhetens baksida, anslut kabeln till ett eluttag och vänta tills batterinivån visas på skärmen.



①	Uppåtknapp Tryck och håll kvar på knappen för att slå på, stänga av eller starta om enheten.
②	Nedåtknapp
③	Högtalare
④	Mikrofon
⑤	Pulsmätare
⑥	Laddningsensor

 Se till att enheten och tillbehören förblir rena och torra.

Ladda ned Huawei Health

Om du vill ladda ned och installera appen Huawei Health skannar du QR-koden eller söker efter Huawei Health i AppGallery eller andra appbutiker.



Parkoppla enheten med telefonen

Välj enheten i enhetslistan i appen Huawei Health och följ instruktionerna på skärmen för att slutföra parkopplingen.

Få hjälp

Visa onlinehjälp i appen Huawei Health för mer information om anslutning och funktioner samt användbara tips.

Upphovsrätt © Huawei 2021. Med ensamrätt.

DET HÄR DOKUMENTET ANVÄNDS ENDAST I INFORMATIONSSYFTE OCH UTGÖR INGEN GARANTI AV NÅGOT SLAG.

Varumärken och tillstånd

Bluetooth®-ordmärket och -logotyperna är registrerade varumärken som tillhör *Bluetooth SIG, Inc.* och all användning av sådana märken av Huawei Technologies Co., Ltd. är licensierad. Huawei Device Co., Ltd. är ett dotterbolag till Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, logotypen Wi-Fi CERTIFIED och logotypen Wi-Fi är varumärken som tillhör Wi-Fi Alliance.

Andra varumärken och namn på produkter, tjänster och företag som nämns i detta dokument kan tillhöra sina respektive ägare.

Sekretesspolicy

Om du vill veta mer om hur vi skyddar din personliga information kan du läsa vår sekretesspolicy på <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Drift och säkerhet

- Användning av en icke-godkänd eller inkompatibel nätadapter, laddare eller batteri kan orsaka brand, explosion eller annan fara.
- Skydda hörseln genom att inte lyssna på ljud med hög volym längre stunder.
- Perfekt temperatur är 0 °C till 35 °C.
- Håll enheten och batteriet borta från stark värme och direkt solljus. Placera dem inte på uppvärmningsanordningar, till exempel mikrovågsugnar, spisar eller element. Demontera inte, ändra inte och tryck inte ihop den. För inte in främmande föremål i den, sänk inte ned den i vätskor och exponera den inte för extern kraft eller tryck eftersom det kan leda till läckage, brand eller till och med explosion.
- Enheten har ett inbyggt batteri som inte är borttagbart, försök inte ta bort batteriet eftersom det kan skada enheten.
- När du laddar enheten ska du se till att nätadaptern är ansluten till ett eluttag som är nära enheterna och lätt tillgängligt.
- Rådfråga din läkare och tillverkaren av enheten för att fastställa om användning av enheten kan störa driften av din medicinteknisk produkt.
- Den här produkten är inte designad för att vara en medicinsk enhet och är inte avsedd för att diagnostisera, behandla, bota eller förhindra någon sjukdom. Alla data och mått ska endast användas för personlig referens.
- Om du upplever hudbesvär när du har enheten på dig ska du ta av dig enheten och rådfråga läkare.
- Torka laddningsuttaget så att det är torrt innan laddning.
- Undvik att placera metallföremål på ytan till din trådlösa laddningsvagg eftersom det kan göra att utrustningen upphetas och inte fungerar korrekt. Använd den trådlösa laddningsvaggan endast i miljöer med en omgivningstemperatur mellan 0 °C och 45 °C.
- Om omgivningstemperaturen är för hög kan den trådlösa laddaren sluta fungera. Om detta inträffar rekommenderas att du avslutar den trådlösa laddningen.
- För att hålla den trådlösa laddaren i gott skick ska du inte använda den i ett fordon.
- Övervakning av en vuxen person rekommenderas om barn ska använda eller komma i kontakt med den här produkten.
- Slå av den trådlösa enheten när du uppmanas göra det på sjukhus, kliniker eller vårdanläggningar. De här kraven är designade för att förhindra eventuella störningar med känslig medicinteknisk utrustning.

- Viss trådlös utrustning kan påverka funktionen hos hörapparater eller pacemakrar. Fråga din tjänsteleverantör om du behöver mer information.
- Pacemakertillverkare rekommenderar ett minsta avstånd på 15 cm mellan en enhet och en pacemaker för att eliminera risken för störningar av pacemakern.
- Om du använder en pacemaker bör du hålla enheten på motsatt sida om pacemakern och inte bära enheten i någon främre ficka.
- Respektera gällande lagar och föreskrifter när du använder enheten. Minska risken för olyckor genom att aldrig använda den trådlösa enheten när du kör.
- Använd inte enheten i dammiga, rökiga eller smutsiga miljöer eller nära magnetfält för att förhindra skada på enhetens delar eller inre kretsar.
- Använd inte enheten och förvara eller transportera den inte där brandfarliga och explosiva ämnen förvaras (till exempel på bensinstationer, oljedepåer eller kemikaliefabriker). Användning av enheten i sådana miljöer ökar risken för explosion eller brand.
- Kassera enheten, batteriet och tillbehör i enlighet med lokala föreskrifter. De får inte slängas tillsammans med vanligt hushållsavfall. Felaktig användning av batteriet kan leda till brand, explosion eller andra faror.
- Se till att batterivätskan inte kommer i kontakt med hud eller ögon om batteriet skulle läcka. Om batterivätska kommer i kontakt med huden eller stänker i ögonen ska du omedelbart skölja med rent vatten och kontakta läkare.
- När du laddar enheten ska du se till att nätadaptern är ansluten till ett eluttag som är nära enheterna och lätt tillgängligt. Koppla bort laddaren från eluttaget och enheten när den inte används.
- Trådlösa enheter kan utgöra störningar i flygplans flygsystem. Använd inte enheten där trådlösa enheter inte är tillåtna enligt flygbolagets regler.
- Slå av din trådlösa enhet när du uppmans göra det på flygplatser eller av flygbolagets personal. Fråga flygbolagets personal om användning av de här trådlösa enheterna i flygplan. Om enheten har ett flygläge måste det aktiveras innan du går ombord ett flygplan.
- Se till att nätadaptern uppfyller kraven i Bilaga Q i IEC/EN 62368-1 och har testats och godkänts enligt nationella eller lokala standarder.
- Skydda din wearable och tillbehören från kraftiga slag, kraftiga vibrationer, repor och vassa föremål eftersom det kan skada enheten.
- Lossa lite på armbandet under dagen så att huden kan andas. Om du börjar känna dig obehväm med din wearable ska du ta av dig den och vila handleden. Om den fortfarande är obehväm ska du sluta använda den och kontakta en läkare så snart som möjligt. Du kan även köpa armband av annat material och med andra designar på Huawei's officiella webbsida.

Information om avfallshantering och återvinning



Den överkursade symbolen med en hjulförsedd soptunna på produkten, batteriet, dokumentet eller förpackningen är en påminnelse om att alla elektroniska produkter och batterier måste tas till särskilda sopstationer för miljöfarligt avfall när de kasseras. De får inte slängas tillsammans med hushållsopor. Det är användarens ansvar att lämna kasserad utrustning till särskilda insamlingspunkter eller tjänster för separat återvinning av avfall bestående av elektrisk eller elektronisk utrustning (WEEE) och batterier enligt nationell lagstiftning. Korrekt insamling och återvinning av din utrustning bidrar till att elektronisk och elektriskt avfall (EEE) återvinns på ett sätt som bevarar värdefulla material och skyddar människors hälsa och miljön. Felaktig hantering, oavsiktlig förstörelse, skador och/eller felaktig återvinning efter brukstidens slut kan skada hälsa och miljö. Kontakta kommunen eller återförsäljaren om du behöver mer information om var och hur du ska lämna ditt elektriska eller elektroniska avfall, eller besök webbplatsen <https://consumer.huawei.com/en/>.

Begränsning av användningen av farliga ämnen

Denna enhet och dess elektriska tillbehör överensstämmer med gällande nationella bestämmelser om begränsning av farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning, t.ex. EU:s direktiv om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (REACH), om begränsning av användningen av farliga ämnen (RoHS) och om batterier (om sådana ingår). Försäkran om överensstämmelse med REACH och RoHS finns på webbplatsen <https://consumer.huawei.com/certification>.

Överensstämmelse med EU-krav

Strålningsbestämmelser

Enheten är utformad så att den inte överskrider gränserna som upprättats av Europeiska kommissionen för exponering för radiovågor, enligt internationella riktlinjer.

Följande gäller i länder som har antagit SAR-gränsen på 2,0 W/kg över 10 g vävnad. Enheten uppfyller RF-specifikationerna när den bärs på handleden och på ett avstånd på 1,0 cm från ditt ansikte.

Högsta rapporterade SAR-värde:

GLL-AL04	SAR-värde för huvud: 0,33 W/kg.
GLL-AL01	SAR-värde för huvud: 0,25 W/kg.

Se till att enheten är 20 cm från kroppen när den laddas.

Försäkran

Härmed försäkras Huawei Device Co., Ltd. att denna enhet, GLL-AL04/GLL-AL01, överensstämmer med de grundläggande kraven och andra relevanta föreskrifter i direktiv 2014/53/EU.

Den senaste och giltiga versionen av försäkran om överensstämmelse kan ses på <https://consumer.huawei.com/certification>.

Den här enheten får användas i alla EU-medlemsstater.

Följ nationella och lokala föreskrifter som gäller på den plats där enheten används.

Användningen av enheten kan vara begränsad beroende på det lokala nätverket.

Frekvensband och effekt

(a) Frekvensband som radioutrustningen använder: Vissa band kanske inte är tillgängliga i alla länder eller alla områden. Kontakta din lokala operatör för mer information.

(b) Högsta radiofrekvenseffekt som sänds i frekvensbanden där radioutrustningen används: Maximal effekt för alla band är mindre än det högsta gränsvärdet som anges i den relaterade harmoniserade standarden.

Frekvensbandens och sändareffektens (strålad och/eller ledd) nominella gränser som gäller för denna radioutrustning är följande:

WCDMA900/1800/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/38/40: 25.7 dBm, Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dBμA/m vid 10 m, Trådlös laddare för klocka: 100–119 kHz: 42 dBμA/m vid 10 m, 119–135 kHz: 66 fallande 10 dB/dec över 119 kHz vid 10 m, 135–140 kHz: 42 dBμA/m vid 10 m, 140–148.5 kHz: 37,7 dBμA/m vid 10 m.

Information om tillbehör och programvara

Det rekommenderas att följande tillbehör bör användas:

Laddningsvagg: CP81-1

GLL-AL04: Produktens programvaruversion är 2.0.0.44

GLL-AL01: Produktens programvaruversion är 2.0.0.46

Programuppdateringar släpps av tillverkaren för att rätta fel eller förbättra funktioner efter det att produkten har släppts. Alla programversioner som släpps av tillverkaren har kontrollerats och är fortfarande kompatibla med tillhörande regler.

Inga RF-parametrar (till exempel frekvensområde och uteffekt) är tillgängliga för användaren och kan inte ändras av användaren.

Den senaste informationen om tillbehör och programvara finns i försäkran om överensstämmelse på <https://consumer.huawei.com/certification>.

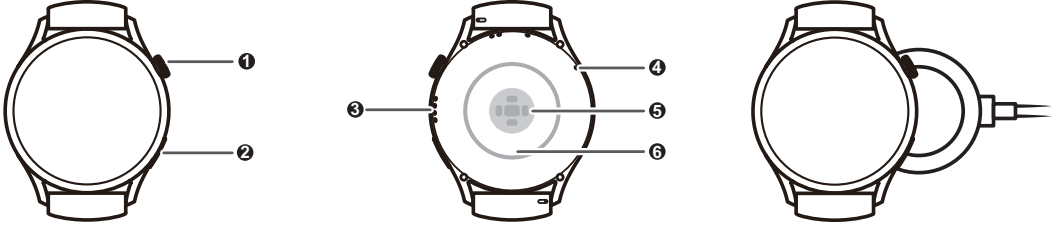
På <https://consumer.huawei.com/en/support/hotline> finns den senaste informationen om vilka servicetelefonnummer och e-postadresser som gäller för ditt land eller din region.

Gå till **Inställningar > Om > Regleringsinformation (Settings > About > Regulatory information)** på enheten för att visa skärmen E-etikett.


Pika-aloitusopas

Lataaminen

Kohdista laturi laitteen takana olevaan latausalueeseen, yhdistä sitten kaapeli virtalähteeseen ja odota, että akun varaustaso ilmestyy näytölle.



①	Ylös-painike Kytke virta päälle tai pois päältä tai käynnistä laite uudelleen pitämällä painiketta painettuna.
②	Alas-painike
③	Kaiutin
④	Mikrofoni
⑤	Syke mittari
⑥	Latausanturi

 Varmista, että laite ja sen lisävarusteet pysyvät puhtaina ja kuivina.

Huawei Healthin lataaminen

Jotta voit ladata ja asentaa Huawei Health -sovelluksen, skannaa QR-koodi tai etsi Huawei Health AppGallerystä tai muista sovelluskaupoista.



Laiteparin muodostaminen laitteen ja puhelimen välille

Valitse laite Huawei Health -sovelluksen laiteluettelosta ja muodosta laitepari noudattamalla näytön ohjeita.

Ohjeet

Huawei Health -sovelluksen verkko-ohjeessa on lisätietoja yhteydestä ja toiminnoista sekä käyttövinkejä.

Copyright © Huawei 2021. Kaikki oikeudet pidätetään.

TÄMÄN ASIAKIRJAN TARKOITUS ON AINOASTAAN ANTAA TIETOA, EIKÄ SIIHEN SISÄLLY MINKÄÄNLAISIA TAKUITA.

Tavaramerkit ja luvat

Bluetooth®-sanamerkki ja -logot ovat *Bluetooth SIG, Inc.* -yhtiön rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja Huawei Technologies Co., Ltd. käyttää niitä lisenssisopimuksen alaisena. Huawei Device Co., Ltd. on Huawei Technologies Co., Ltd. -yhtiön tytäryhtiö.

Wi-Fi®, Wi-Fi CERTIFIED -logo ja Wi-Fi-Logo ovat Wi-Fi Alliancen tavaramerkkejä.

Muut mainitut tavaramerkit ja tuotteiden, palvelujen ja yritysten nimet saattavat olla omistajiensa omaisuutta.

Tietosuojakäytäntö

Jotta ymmärtäisit paremmin, miten henkilökohtaisia tietojasi suojataan, lue tietosuojakäytäntö osoitteessa <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Käyttö ja turvallisuus

- Hyväksymättömän tai yhteensopimattoman verkkolaitteen, laturin tai akun käyttö voi aiheuttaa tulipalon, räjähdysken tai muun vaaratilanteen.
- Älä kuuntele suurella äänenvoimakkuudella pitkiä aikoja, jotta kuulosi ei viioittuisi.
- Ihanteellinen lämpötila on 0 °C – 35 °C.
- Älä altista laitetta ja akkua korkeille lämpötiloille tai suoralle auringonvalolle. Älä sijoita niitä lämmityslaitteiden (esim. mikroaaltouuni, liesi tai lämmityspatteri) päälle tai sisälle. Älä pura, muuta, heitä tai purista sitä. Älä työnnä siihen vieraita esineitä, upota sitä nesteisiin tai altista sitä ulkoiselle voimalle tai paineelle, koska tämä voi aiheuttaa akun vuodon, ylikuumenemisen, tuleen syttymisen tai jopa räjähdysken.
- Laitteessa on sisäänrakennettu akku, jota ei voi poistaa. Älä yritä poistaa akkua, muutoin laite voi vaurioitua.
- Kun lataat laitetta, varmista, että verkkolaite on kytketty laitteen lähellä olevaan pistorasiaan ja että se on helposti tavoitettavissa.
- Ota yhteys lääkäriin ja laitteen valmistajaan, jotta voidaan määrittellä, voiko laite häiritä lääkinnällisen laitteesi toimintaa.
- Tätä tuotetta ei ole suunniteltu lääkinälliseksi laitteeksi, eikä sitä ole tarkoitettu minkään sairauden diagnosoimiseen, hoitoon, parantamiseen eikä ehkäisyyn. Kaikkia tietoja ja mittauksia tulee käyttää vain henkilökohtaisena viitteenä.
- Jos laitteen käyttö aiheuttaa epämieluisia tunteita iholla, ota se pois ja ota yhteys lääkäriin.
- Pyyhi latausportti kuivaksi ennen lataamista.
- Älä aseta langattoman lataustelineen pinnalle metalliesineitä, koska ne voivat aiheuttaa laitteen kuumenemisen ja toimintahäiriön. Käytä langatonta lataustelineitä vain ympäristöissä, joissa lämpötila on 0–45 °C.
- Jos ympäristön lämpötila on liian korkea, langaton laturi voi lakata toimimasta. Keskeytä tällöin langaton lataus.
- Pidä langaton laturi hyvässä kunnossa ja vältä sen käyttöä ajoneuvon sisällä.
- Aikuisen valvonta on suositeltavaa, jos lapset käyttävät tai käsittelevät tätä tuotetta.
- Kytke langaton laite pois päältä, kun niin pyydetään sairaaloissa, klinikoissa tai muissa terveydenhuoltolaitoksissa. Näiden pyyntöjen tarkoitus on estää mahdolliset häiriöt herkissä lääkinällisissä laitteissa.

- Jotkin langattomat laitteet voivat vaikuttaa kuulolaitteiden tai sydämentahdistimien toimintaan. Kysy lisätietoja palveluntarjoajaltasi.
- Sydämentahdistinten valmistajat suosittelevat, että mahdollisten häiriöiden välttämiseksi laitetta pidetään vähintään 15 cm:n etäisyydellä sydämentahdistimesta.
- Jos käytät sydämentahdistinta, pidä laitetta tahdistimeen nähden vastakkaisella puolella, äläkä kannaa laitetta rintataskussasi.
- Huomioi paikalliset lait ja määräykset tätä laitetta käytettäessä. Älä käytä langatonta laitetta ajaessasi, koska se voi lisätä onnettomuusriskiä.
- Älä käytä laitetta pölyisessä, savuiseissa, kosteassa tai likaisessa ympäristössä tai lähellä magneettikenttiä, koska se saattaa vaurioittaa laitteen osia tai sisäisiä piirejä.
- Älä käytä, säilytä tai kuljeta laitetta tiloissa, joissa säilytetään helposti syttyviä tai räjähtäviä aineita (esimerkiksi huoltoasemat, öljyvarastot tai kemialtehtaat). Laitteen käyttö tällaisissa ympäristöissä lisää räjähdyksen ja tulipalon riskiä.
- Hävitä laite, akku ja lisävarusteet paikallisten määräysten mukaisesti. Niitä ei saa hävittää normaalin talousjätteen mukana. Akun virheellinen käyttö voi johtaa tulipaloon, räjähdyksen tai muihin vaaratilanteisiin.
- Jos akku vuotaa, varmista, että elektrolyytti ei pääse kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Jos elektrolyytti pääsee koskettamaan ihoa tai roiskuu silmiin, huuhtelee välittömästi puhtaalla vedellä ja ota yhteys lääkäriin.
- Kun lataat laitetta, varmista, että verkkolaite on kytketty laitteen lähellä olevaan pistorasiaan ja että se on helposti tavoitettavissa. Irrota laturi pistorasiasta ja laitteesta, kun sitä ei käytetä.
- Langattomat laitteet voivat häiritä lentokoneen teknisiä järjestelmiä. Älä käytä laitetta paikoissa, joissa langattomat laitteet eivät ole sallittuja lentoyhtiön säädösten mukaisesti.
- Kytke langaton laite pois päältä aina kun lentokentän tai lentoyhtiön henkilöstö ohjeistaa tekemään niin. Kysy lentoyhtiön henkilöstöltä langattomien laitteiden käytöstä lentokoneessa. Jos laitteessasi on lentokonetila, se on otettava käyttöön ennen lentokoneeseen nousemista.
- Varmista, että verkkolaite on standardin IEC/EN 62368-1 liitteen Q vaatimusten mukainen ja että se on testattu ja hyväksytty kansallisten tai paikallisten standardien mukaisesti.
- Suojaa puettavaa laitetta ja sen lisävarusteita voimakkailla iskuilta, voimakkaalla värinällä, naarmuilta ja teräviltä esineiltä, koska nämä voivat vahingoittaa laitetta.
- Löysää hihnaa hieman päivän mittaan, jotta ihosi saa hengittää. Jos puettavan laitteen pitäminen alkaa tuntua epämukavalta, ota se pois ja anna ranteen levätä. Jos laite tuntuu edelleen epämukavalta, lopeta sen käyttö ja kysy neuvoa lääkäritiltä mahdollisimman pian. Voit myös ostaa muista materiaaleista valmistettuja ja eri mallisia hihnoja Huaweiin viralliselta verkkosivustolta.

Hävittämistä ja kierrätystä koskevat tiedot



Tuotteessa, akussa, kirjallisuudessa tai pakkauksessa oleva yliviivattu roskakorin symboli muistuttaa, että kaikki elektroniset tuotteet ja paristot on vietävä erillisiin jätteiden keräyspisteisiin niiden elinkaaren päättyessä; niitä ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Käyttäjää vastaa laitteiston hävittämisestä käyttämällä erityistä sähkö- ja elektroniikkaromun (WEEE) keräämiseen sekä akkujen kierrättämiseen tarkoitettua keräyspistettä tai -palvelua paikallisen lainsäädännön mukaisesti.

Laitteiden asianmukainen keräminen ja kierrättäminen auttavat varmistamaan, että EEE-jäte (sähkö- ja elektroniikkalaitteet) kierrätetään tavalla, joka säilyttää arvokkaat materiaalit ja suojelee ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Virheellinen käsittely, tahaton rikkoutuminen, vaurio ja/tai virheellinen kierrätys käyttöänsä päättyessä voi olla haitallista terveydelle ja ympäristölle. Lisätietoja EEE-romun hävittämisestä on saatavana paikallisilta viranomaisilta, jälleenmyyjiltä, jätehuoltopalvelusta tai verkkosivustolta <https://consumer.huawei.com/en/>.

Vaarallisten aineiden vähentäminen

Tämä laite ja kaikki sähkötoimiset lisävarusteet noudattavat paikallisia soveltuvia määräyksiä tietyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa, kuten EU REACH-asetusta ja RoHS- ja Akut-direktiiviä (jos akku sisältyy). REACH- ja RoHS-vaatimustenmukaisuusvakuutukset ovat saatavilla verkkosivustolla <https://consumer.huawei.com/certification>.

Vaatimustenmukaisuus EU:n määräysten kanssa

RF-altistumista koskevat vaatimukset

Laitte on suunniteltu kansainvälisten vaatimusten mukaisesti, eikä se ylitä Euroopan komission asettamia radiotaajuuksille altistumisen rajoja. Maat, joissa noudatetaan SAR-rajaa 2,0 W/kg 10 kudosgrammalla. Laitte on RF-määräysten mukainen, kun sitä käytetään ranteessa ja 1,0 cm:n etäisyydellä kasvoista.

Suurin ilmoitettu SAR-arvo:

GLL-AL04	pään SAR: 0,33 W/kg.
GLL-AL01	pään SAR: 0,25 W/kg.

Kun lataat laitetta, varmista, että se on 20 cm:n päässä kehostasi.

Lausunto

Huawei Device Co., Ltd. vakuuttaa täten, että tämä laite, GLL-AL04/GLL-AL01, täyttää direktiivin 2014/53/EU olennaiset vaatimukset ja sen muut asiaankuuluvat säännökset.

Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen uusin ja voimassa oleva versio on luettavissa osoitteessa <https://consumer.huawei.com/certification>.

Tätä laitetta voidaan käyttää kaikissa EU:n jäsenvaltioissa.

Noudata laitteen käyttöpaikkaa koskevia kansallisia ja paikallisia sääädöksiä.

Tämän laitteen käyttö voi paikallisesta verkosta riippuen olla kiellettyä tai rajoitettua.

Taajuusalueet ja teho

(a) Radiolaitteen käyttämät taajuusalueet: Jotkin taajuusalueet eivät välttämättä ole käytettävissä kaikissa maissa tai kaikilla alueilla. Kysy lisätietoja paikalliselta operaattoriltasi.

(b) Suurin lähetysteho radiolaitteen käyttämällä taajuusalueilla: Kaikkien taajuusalueiden maksimiteho on pienempi kuin asianmukaisen harmonisoidun standardin suurin raja-arvo.

Tätä radiolaitetta koskevat taajuusalueiden ja lähetystehon (säteilevä ja/tai johdettu) nimellisarajat ovat seuraavat: WCDMA900/1800/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/38/40: 25.7 dBm, Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dBμA/m 10 metrisillä, Kellon langaton laturi: 100-119 KHz: 42 dBμA/m / 10 m, 119-135 KHz: 66 laskeva 10 dB/dec yli 119 KHz / 10 m, 135-140 KHz: 42 dBμA/m / 10 m, 140-148,5 KHz: 37,7 dBμA/m / 10 m.

Tietoja lisävarusteista ja ohjelmistosta

Seuraavien lisävarusteiden käyttöä suositellaan:

Latausteline:CP81-1

GLL-AL04: Tuotteen ohjelmistoversio on 2.0.0.44

GLL-AL01: Tuotteen ohjelmistoversio on 2.0.0.46

Valmistaja julkaisee ohjelmistopäivityksiä korjatakseen virheitä tai parannellakseen toimintoja tuotteen julkaisun jälkeen. Kaikki valmistajan julkaisemat ohjelmistoversiot on tarkistettu, ja ne noudattavat yhä asianmukaisia sääntöjä.

Mitkään RF-parametrit (kuten taajuusalue ja lähtöteho) eivät ole käyttäjän saatavilla, eikä käyttäjä voi muuttaa niitä.

Tuoreimmat tiedot lisävarusteista ja ohjelmistosta on DoC:ssa (vaatimustenmukaisuusvakuutus) osoitteessa

<https://consumer.huawei.com/certification>.

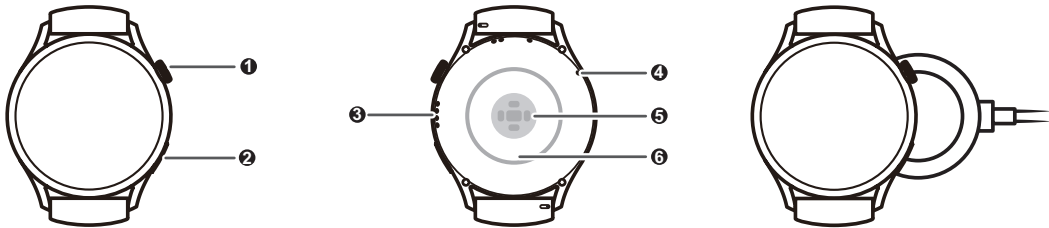
Katso maasi tai alueesi äskettäin päivitetty palvelunumero ja sähköpostiosoite osoitteesta <https://consumer.huawei.com/en/support/hotline>.

Näet E-merkinäytön menemällä laitteessa kohtaan **Asetukset > Tietoja > Lakisääteiset tiedot (Settings > About > Regulatory information)**.

Hurtigstartguide

Opladning

Placer opladeren ud for opladningsområdet på enhedens bagside, tilslut kablet til en strømforsyning, og vent på, at batteriniveauet vises på skærmen.



①	Op-knap Tryk og hold på knappen for at tænde, slukke eller genstarte enheden.
②	Ned-knap
③	Højtaler
④	Mikrofon
⑤	Pulsmåler
⑥	Opladningssensor



Sørg for, at enheden og dens tilbehør er rene og tørre.

Download af Huawei Health

For at hente og installere Huawei Health-appen skal du scanne QR-koden eller søge efter Huawei Health i AppGallery eller en anden app-butik.



Parring af din enhed med din telefon

Fra enhedslisten i appen Huawei Health skal du vælge enheden og følge skærminstruktionerne for at gennemføre parringen.

Sådan får du hjælp

I onlinehjælpen i appen Huawei Health kan du finde flere oplysninger om tilslutning og funktioner samt få nyttige tips.

Copyright © Huawei 2021. Alle rettigheder forbeholdes.

DETTE DOKUMENT ER KUN TIL INFORMATION OG UDGØR INGEN FORM FOR GARANTI.

Varemærker og tilladelser

Bluetooth-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker, som tilhører *Bluetooth SIG, Inc.*, og enhver brug af disse mærker fra Huawei Technologies Co., Ltd.'s side finder sted under licens. Huawei Device Co., Ltd. er et datterselskab af Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, det CERTIFICEREDE Wi-Fi-logo og Wi-Fi-logoet er varemærker, der tilhører Wi-Fi Alliance.

Andre varemærker, produkter, tjenester og firmanavne, der er nævnt, kan tilhøre deres respektive ejere.

Politik for beskyttelse af personlige oplysninger

For bedre at forstå, hvordan vi beskytter dine personoplysninger, bedes du læse vores politik for beskyttelse af personlige oplysninger på <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Betjening og sikkerhed

- Brug af ikke-godkendte eller ikke-kompatible strømadaptere, opladere eller batterier kan forårsage brand, eksplosion eller andre farer.
- For at forhindre eventuelle høreskader skal du ikke lytte til høje lyd niveauer i længere tid ad gangen.
- Den ideelle temperatur er mellem 0 °C og 35 °C.
- Hold enheden og batteriet væk fra kraftig varme og direkte sollys. De må ikke placeres på eller i varmeafgivende udstyr som f.eks. mikrobølgeovne, komfurer eller radiatorer. Undgå at skille enheden ad, modificere den, kaste den eller klemme den. Sæt ikke fremmedlegemer ind i den, nedsænk den ikke i væsker, og udsæt den ikke for eksterne kræfter eller eksternt tryk, da dette kan få batteriet til at lække, blive overophedet, bryde i brand eller eksplodere.
- Enheden har et indbygget, ikke-udskefteligt batteri. Forsøg ikke at fjerne batteriet, da det kan medføre skade på enheden.
- Ved opladning af enheden skal du sikre dig, at strømadapteren er tilsluttet til en stikkontakt i nærheden af enhederne, og at den er nemt tilgængelig.
- Tal med din læge og enhedens producent for at afgøre, om betjening af din enhed kan forstyrre dit medicinske apparats funktion.
- Dette produkt er ikke designet til at være en medicinsk enhed og er ikke beregnet til diagnosticering, behandling, helbredelse eller forebyggelse af sygdomme. Alle data og målinger må udelukkende bruges til personlig reference.
- Hvis du oplever hudproblemer, mens du bærer enheden, skal du tage den af og kontakte en læge.
- Tør opladningsporten af før opladning.
- Undgå at placere metalgenstande på den trådløse ladestations overflade, da de kan få udstyret til at blive for varmt, så det ikke fungerer korrekt. Brug kun den trådløse ladestation i miljøer med en omgivelsestemperatur mellem 0 °C og 45 °C.
- Hvis omgivelsestemperaturen er for høj, vil den trådløse oplader muligvis holde op med at virke. Hvis dette sker, anbefales det, at du stopper den trådløse opladning.
- For at holde den trådløse oplader i god stand skal du undgå at bruge den i et køretøj.
- Voksenopsyn tilrådes, hvis børn skal bruge eller komme i kontakt med dette produkt.

- Sluk din trådløse enhed, når du bliver bedt om det på hospitaler, klinikker eller sundhedsplejefaciliteter. Disse anmodninger har til formål at forhindre risikoen for interferens med følsomt medicinsk udstyr.
- Nogle trådløse enheder kan påvirke høreapparaters eller pacemakers funktion. Kontakt din tjenesteudbyder for at få flere oplysninger.
- Producenter af pacemakere anbefaler en minimumsafstand på 15 cm mellem enheden og en pacemaker for at undgå eventuel interferens med pacemakere.
- Hvis du bruger en pacemaker, skal du holde enheden på den modsatte side af pacemakere og undgå at placere enheden i forlommen.
- Følg lokale love og forskrifter ved brug af enheden. For at reducere risikoen for ulykker må du ikke bruge den trådløse enhed, mens du kører.
- For at forebygge skader på enhedens dele eller interne kredsløb må den ikke anvendes i støvede, røgfyldte, fugtige eller snavsede omgivelser eller i nærheden af magnetfelter.
- Anvend, opbevar eller transporter ikke enheden på steder, hvor brændbare eller eksplosive materialer opbevares (f.eks. på benzinstationer, oliedepoter eller kemiske fabrikker). Brug af enheden i disse omgivelser øger risikoen for eksplosion eller brand.
- Bortskaf denne enhed, batteriet og tilbehøret i henhold til de lokale forskrifter. De må ikke bortskaffes som normalt husholdningsaffald. Forkert batteribrug kan forårsage brand, eksplosion eller andre fare.
- Hvis batteriet lækker, skal du sikre, at elektrolytten ikke kommer i direkte kontakt med hud eller øjne. Hvis elektrolytten kommer i kontakt med hud eller øjne, skal der straks skylles med rent vand, og en læge skal konsulteres.
- Ved opladning af enheden skal du sikre dig, at strømadapteren er tilsluttet til en stikkontakt i nærheden af enhederne, og at den er nemt tilgængelig. Frakobl opladeren fra stikkontakten og enheden, når den ikke er i brug.
- Trådløse enheder kan interferere med flyets flyvesystem. Brug ikke enheden på steder, hvor trådløse enheder ikke er tilladt i henhold til flyselskabets regler.
- Sluk din trådløse enhed, hvis lufthavns- eller flyselskabsmedarbejdere beder dig om at gøre det. Rådfør dig med flyselskabsmedarbejderne om brugen af trådløse enheder om bord på flyet. Hvis din enhed har en flytilstand, skal du aktivere den, inden du går om bord på et fly.
- Sørg for, at strømadapteren overholder kravene i Annex Q i IEC/EN 62368-1, og at den er afprøvet og godkendt i henhold til nationale og lokale standarder.
- Beskyt wearable-enheden og dens tilbehør mod kraftige slag, kraftige vibrationer, ridser og skarpe genstande, da disse kan beskadige enheden.
- Løsn remmen i et lille stykke tid i løbet af dagen for at lade din hud ånde. Hvis det begynder at føles ubekvemt at have wearable-enheden på, skal du tage den af og lade dit håndled hvile. Hvis det stadig føles ubekvemt, skal du stoppe med at have enheden på og søge lægehjælp hurtigst muligt. Du kan også købe remme, der er lavet af andre materialer og med andre design, på det officielle Huawei-websted.

Oplysninger om bortskaffelse og genbrug



Symbolen med den overstregede affaldsspand på hjul på dit produkt, batteri, emballage eller i tekstmaterialet skal minde dig om, at alle elektroniske produkter og batterier skal bringes til specielle affaldsindsamlingssteder, når de ikke længere er funktionsdygtige. De må ikke bortskaffes med det almindelige husholdningsaffald. Det er brugerens ansvar at bortskaffe udstyret på et dertil udpeget indsamlingssted med henblik på særskilt genbrug af kasseret elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) og batterier i henhold til den lokale lovgivning.

Korrekt indsamling og genbrug af udstyret hjælper med at sikre, at EEE-affald (elektrisk og elektronisk udstyr) genbruges på en måde, som bevarer værdifulde materialer og beskytter menneskers sundhed og miljøet. Forkert håndtering, utilsigtet beskadigelse, skader og/eller forkert genbrug ved afslutningen af dets levetid kan være skadeligt for sundheden og miljøet. Hvis du har brug for flere oplysninger om, hvor og hvordan du afleverer dit EEE-affald, bedes du kontakte de lokale myndigheder, forhandleren eller renovationsvæsenet eller besøge webstedet <https://consumer.huawei.com/en/>.

Reduktion af farlige stoffer

Denne enhed og dens elektriske tilbehør er i overensstemmelse med gældende lokale regler for begrænsning af brugen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr, f.eks. EUs REACH-forordning, RoHS og batteridirektivet (hvis der medfølger batterier). Overensstemmelseserklæringer for REACH og RoHS findes på webstedet <https://consumer.huawei.com/certification>.

Overensstemmelse med EU-lovgivning

Krav til RF-eksponering

Som anbefalet af internationale retningslinjer er enheden designet til ikke at overskride de grænser for eksponering for radiobølger, som EU-kommissionen har fastsat.

For lande, der har indført SAR-grænsen på 2,0 W/kg over 10 gram væv. Enheden er i overensstemmelse med RF-specifikationerne, når enheden bæres på håndledet og på en afstand af 1,0 cm fra dit ansigt.

Højeste rapporterede SAR-værdi:

GLL-AL04	Hoved-SAR: 0,33 W/kg.
GLL-AL01	Hoved-SAR: 0,25 W/kg.

Når du oplader enheden, skal du sørge for, at den er på en afstand af 20 cm fra din krop.

Erklæring

Huawei Device Co., Ltd. erklærer hermed, at denne enhed GLL-AL04/GLL-AL01 er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.

Den nyeste og gyldige version af overensstemmelseserklæringen (DoC - Declaration of Conformity) kan ses på

<https://consumer.huawei.com/certification>.

Denne enhed kan anvendes i alle medlemsstater i EU.

Overhold nationale og lokale bestemmelser, hvor enheden bruges.

Der kan gælde begrænsninger for brug af denne enhed afhængigt af det lokale netværk.

Frekvensbånd og effekt

(a) Frekvensbånd, der anvendes af radioudstyret: Nogle bånd er muligvis ikke tilgængelige i alle lande eller alle områder. Kontakt det lokale mobilskab for at få flere oplysninger.

(b) Maksimal transmitteret radiofrekvenseffekt i radioudstyrets frekvensbånd: Den maksimale effekt for alle bånd er mindre end den højeste grænseværdi, der er angivet i den relaterede harmoniserede standard.

De nominelle grænser for frekvensbånd og sendeeffekt (udstrålet og/eller ledt) for dette radioudstyr er som følger: WCDMA900/1800/2100: 25.7 dBm, LTE Bånd 1/3/7/8/20/38/40: 25.7 dBm, Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC:42 dBµA/m ved 10 m, Trådløs oplader til ur: 100-119 KHz:

42 dB μ A/m ved 10 m, 119-135 KHz: 66 faldende til 10 dB/dec over 119 KHz ved 10 m, 135-140 KHz: 42 dB μ A/m ved 10 m, 140-148,5 KHz: 37,7 dB μ A/m ved 10 m.

Oplysninger om tilbehør og software

Det anbefales, at følgende tilbehør bruges:

Ladestation:CP81-1

GLL-AL04: Produktets softwareversion er 2.0.0.44

GLL-AL01: Produktets softwareversion er 2.0.0.46

Softwareopdateringer vil blive udgivet af producenten for at rette fejl eller forbedre funktioner, efter at produktet er blevet udgivet. Alle softwareversioner udgivet af producenten er blevet verificeret og er stadig i overensstemmelse med de relaterede regler.

Ingen RF-parametre (f.eks. frekvensområde og udgangseffekt) er tilgængelige for brugeren, og de kan ikke ændres af brugeren.

De nyeste oplysninger om tilbehør og software kan findes i overensstemmelseserklæringen (DoC – Declaration of Conformity) på <https://consumer.huawei.com/certification>.

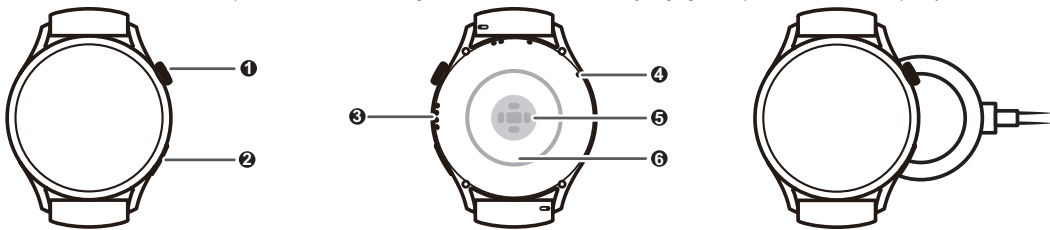
På <https://consumer.huawei.com/en/support/hotline> findes den senest opdaterede oversigt over hotline- og e-mailadresser for dit land eller område.

Gå til **Indstillinger > Om > Oplysninger om regler (Settings > About > Regulatory information)** på enheden for at se skærmen E-mærkat.


Hurtigstartveiledning

Lading

Juster laderen med ladeområdet på baksiden av enheten, og koble kabelen til en strømforsyning og vente på at batterinivå vises på skjermen.



①	Opp-knapp Trykk og hold inne knappen for å skru på, skru av eller omstarte enheten.
②	Ned-knapp
③	Høytaler
④	Mikrofon
⑤	Pulssensor
⑥	Ladesensor

 Sørg for at enheten og tilbehøret holdes rent og tørt.

Laste ned Huawei Health

For å laste ned og installere Huawei Health-appen, skann QR-koden, eller søk etter Huawei Health i AppGallery eller andre appbutikker.



Pare enheten med telefonen

Velg enheten fra enhetslisten i Huawei Health-appen, og følg skjermmeldingene for å fullføre paringen.

Få hjelp

Se nettbasert hjelp i Huawei Health-appen for mer informasjon om tilkobling og funksjoner, i tillegg til tips om bruk.

Opphavsrett © Huawei 2021. Med enerett.

DETTE DOKUMENTET ER KUN MENT SOM INFORMASJON, OG UTGJØR INGEN FORM FOR GARANTI.

Varemerker og tillatelser

Bluetooth®-ordmerket og -logoene er registrerte varemerker som tilhører *Bluetooth SIG, Inc.* Enhver bruk av slike merker av Huawei Technologies Co., Ltd. foregår under lisens. Huawei Device Co., Ltd. er et datterselskap av Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, Wi-Fi CERTIFIED-logoen og Wi-Fi-Logoen er varemerker som hører til Wi-Fi Alliance. Andre nevnte varemerker, produkter, tjenester og selskapsnavn kan tilhøre sine respektive eiere.

Personvernklæring

Hvis du vil ha en bedre forståelse av hvordan vi beskytter din personlige informasjon, kan du lese personvernklæringen på <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Bruk og sikkerhet

- Bruk av en ikke-godkjent eller inkompatibel strømadapter, lader eller et batteri kan forårsake brann, eksplosjon eller andre farer.
- For å unngå hørselsskader er det viktig at du ikke bruker høy lydstyrke over lengre tid.
- Idealtemperaturer er 0 °C til 35 °C.
- Ikke utsett batteriet eller enheten for ekstrem varme og direkte sollys. Ikke plasser dem på varmekilder som for eksempel mikrobølgeovner, komfyrer eller radiatorer. Ikke demonter, endre, kast eller klem den. Stikk ikke fremmedlegemer inn i den, ikke senk den i væsker eller utsett den for ekstern kraft eller trykk, da det kan føre til at batteriet lekker, overoppheter, tar fyr, eller til og med eksploderer.
- Enheten har et innebygd batteri som ikke må fjernes. Forsøk på å fjerne batteriet kan skade enheten.
- Når du lader enheten, må du sikre at strømadapteren kobles til en stikkontakt som er i nærheten av enheten, og som er lett tilgjengelig.
- Spør legen og enhetsprodusenten for å finne ut om bruk av enheten kan forstyrre det medisinske utstyret du bruker.
- Dette produktet er ikke designet for å være medisinsk utstyr, og er ikke ment for å diagnostisere, behandle, kurere eller forhindre sykdommer. Alle data og målinger skal bare brukes til personlig referanse.
- Hvis du opplever ubehag i huden når du bruker enheten, må du ta den av og oppsøke lege.
- Tørk ladeporten ordentlig før du lader enheten.
- Unngå å plassere metallgjenstander oppå den trådløse ladevuggen, ettersom disse kan gjøre at utstyret varmes opp og føre til maskinvarefeil. Bruk kun den trådløse ladevuggen i områder med en romtemperatur på mellom 0 °C og 45 °C.
- Hvis romtemperaturen er for høy, kan den trådløse laderen slutte å fungere. Hvis dette oppstår, anbefales det å stanse ladingen.
- Hold den trådløse laderen i god stand ved å unngå å bruke den i kjøretøy.
- Voksnet oppsyn anbefales hvis barn skal bruke eller være i kontakt med dette produktet.
- Slå av den trådløse enheten din når du blir bedt om det på sykehus, klinikker eller helsefasiliteter. Disse forespørslene er designet for å forhindre mulig forstyrrelse av sensitivt medisinsk utstyr.

- Enkelte trådløse enheter kan påvirke ytelsen i høreapparater og pacemakere. Spør tjenesteleverandøren hvis du trenger mer informasjon.
- Pacemakerprodusenter anbefaler at en avstand på minst 15 cm opprettholdes mellom enheten og pacemakeren for å hindre mulig interferens.
- Hvis du bruker pacemaker, bør du ha enheten på motsatt side av kroppen fra der pacemakeren er plassert, og ikke bære enheten i lommer foran på kroppen.
- Følg lokale lover og forskrifter når du bruker enheten. For å redusere faren for ulykker bør du ikke bruke den trådløse enheten mens du kjører.
- For å hindre skade på delene i enheten eller de interne kretsene, må enheten ikke brukes i støvete, røykfylte, fuktige eller skitne omgivelser eller nær magnetiske felt.
- Ikke bruk, oppbevar eller transporter enheten i nærheten av brennbare eller eksplosive materialer (f.eks. på bensinstasjoner, oljelagre eller kjemiske fabrikker). Bruk av enheten i slike miljøer øker faren for eksplosjon og brann.
- Avhending av denne enheten, batteriet og tilbehøret må skje i samsvar med lokale forskrifter. De bør ikke kastes i vanlig husholdningsavfall. Feil bruk av batterier kan føre til brann, eksplosjon eller andre farlige situasjoner.
- Hvis batteriet lekker, må du passe på at elektrolytten ikke kommer i direkte kontakt med hud eller øyne. Hvis du får elektrolytt på huden eller i øynene, må du umiddelbart skylle med store mengder rent vann, og kontakte lege.
- Når du lader enheten, må du sikre at strømadapteren kobles til en stikkontakt som er i nærheten av enheten, og som er lett tilgjengelig. Ta laderen ut av stikkontakten og enheten når den ikke er i bruk.
- Trådløse enheter kan forstyrre flyets styresystem. Ikke bruk enheten på steder der trådløse enheter ikke er tillatt i henhold til flyselskapets retningslinjer.
- Slå av den trådløse enheten når du blir bedt om å gjøre det av ansatte på flyplasser eller flyselskapspersonell. Kontakt flyselskapet om bruk av trådløse enheter ombord i flyet. Hvis enheten din tilbyr «flymodus», må dette være aktivert før du går ombord i et fly.
- Kontroller at strømadapteren oppfyller kravene i bilag Q til IEC/EN 62368-1, og at den er testet og godkjent i henhold til nasjonale eller lokale standarder.
- Beskytt den kroppsbårne enheten og dens tilbehør fra kraftig støt, kraftig vibrasjon, riper og skarpe gjenstander, disse kan skade enheten.
- Løse reimen i en kort periode i løpet av dagen for å la huden din puste. Hvis du føler ubehag når du har på den kroppsbårne enheten, ta den av for å gi håndleddet en pause. Hvis du fortsatt kjenner på ubehag, ta den av og kontakt helsepersonell så snart som mulig. Du kan også kjøpe reimer som er laget av andre materialer og med ulike design fra den offisielle Huawei-nettsiden.

Informasjon om kassering og resirkulering



Symbolet med en søppelkasse på hjul med kryss over på produkter, batterier, dokumenter eller emballasje er en påminnelse om at alle elektroniske produkter og batterier skal leveres til egne innsamlingspunkter når de er oppbrukt – de skal ikke kastes i restavfallet. Det er brukerens ansvar å kassere utstyret på et dertil egnet mottakssted for resirkulering av avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) og batterier i henhold til lokal lovgivning.

Riktig innsamling og resirkulering av utstyret ditt bidrar til å sikre at EEE-avfall (avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr) resirkuleres på en måte som bevarer verdifulle materialer og beskytter menneskers helse og miljø. Feil håndtering, utilsiktede ødeleggelser, skader og/eller feil resirkulering på slutten av utstyrets levetid kan være skadelig for helse og miljø. Hvis du trenger mer informasjon om hvor og hvordan du kan levere inn EEE-avfall, ber vi deg kontakte lokale myndigheter, renovasjonsetaten eller forhandleren, eller du kan gå til nettstedet <https://consumer.huawei.com/en/>.

Reduksjon av farlige stoffer

Denne enheten og dens elektroniske tilbehør imøtekommer gjeldende lokale lover og regler for begrensning av bruk av bestemte farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr, som EU REACH-forordningen, og RoHS- og Batteridirektivet (hvis inkludert). For samsvarserklæring om REACH og RoHS, besøk nettstedet <https://consumer.huawei.com/certification>.

Samsvar med EU-regler

Krav til RF-eksponering

Enheten er konstruert for å overholde de anbefalte grensene for radiobølgeeksponering i tråd med retningslinjene som er gitt av Europakommisjonen. For land som har innført SAR-grenseverdien på 2,0 W/kg over 10 gram vev. Enheten samsvarer med RF-spesifikasjoner for når enheten bæres på håndleddet og på nøyaktig 1,0 cm avstand fra ansiktet.

Høyeste rapporterte SAR-verdi:

GLL-AL04	SAR i hode: 0,33 W/kg.
GLL-AL01	SAR i hode: 0,25 W/kg.

Sørg for at enheten er 20 cm unna kroppen din under lading.

Erklæring

Huawei Device Co., Ltd. erklærer herved at denne enheten GLL-AL04/GLL-AL01 er i samsvar med de grunnleggende kravene og øvrige relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.

Den nyeste og gyldige versjonen av samsvarserklæringen finnes på <https://consumer.huawei.com/certification>.

Denne enheten kan brukes i alle EU-medlemsland.

Følg nasjonale og lokale forskrifter der enheten brukes.

Bruken av enheten kan være begrenset, avhengig av det lokale nettverket.

Frekvensbånd og strøm

Frekvensbånd der radioutstyret opererer i: Enkelte bånd kan være utilgjengelige i noen land eller områder. Den lokale mobiloperatøren kan gi mer informasjon.

(b) Den maksimale radiofrekvenseffekten som overføres i frekvensbåndene der radioutstyret opererer: Den maksimale effekten for alle bånd er mindre enn den høyeste grenseverdien som er spesifisert i den tilhørende harmoniserte standarden.

De nominelle grensene til frekvensbåndene og sendereffekten (utstrålt og/eller ledet) som gjelder for dette radioutstyret, er som følger:
 WCDMA900/1800/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/38/40: 25.7 dBm, Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dBμA/m ved 10m, Trådløs klokkelader: 100-119KHz: 42dBμA/m ved 10m, 119-135KHz: 66 synkende 10 dB/dec over 119KHz ved 10m, 135-140KHz: 42dBμA/m ved 10m, 140-148,5KHz: 37,7dBμA/m ved 10m.

Informasjon om tilbehør og programvare

Bruk av følgende tilbehør anbefales:

Ladevugge: CP81-1

GLL-AL04: Programvareversjonen er 2.0.0.44

GLL-AL01: Programvareversjonen er 2.0.0.46

Programvareoppdateringer blir utgitt av produsenten for å fikse feil eller forbedre funksjoner etter at produktet er blitt lansert. Alle programvareversjoner som er utgitt av produsenten, er bekreftet og i samsvar med tilhørende regler.

Alle RF-parametere (for eksempel frekvensområde og utgangseffekt) er utilgjengelige for brukeren, og kan ikke endres av brukeren.

For den nyeste informasjonen om tilbehør og programvare, se samsvarserklæringen på <https://consumer.huawei.com/certification>.

Besøk <https://consumer.huawei.com/en/support/hotline> for å finne oppdaterte kundeservicetelefonnumre og e-postadresser for landet eller regionen du bor i.

Gå til **Innstillinger > Om > Forskriftsinformasjon (Settings > About > Regulatory information)** på enheten for å vise skjermen med E-merket.

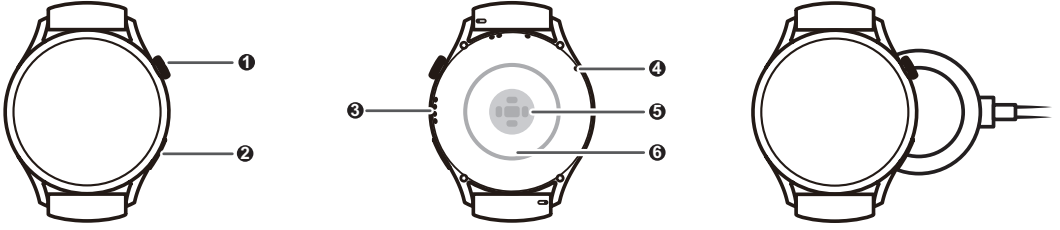
Begrensninger i Norge

Bruken av dette radioutstyret er ikke tillatt i et geografisk område innen 20 km radius fra midten av Ny-Ålesund, Svalbard.

Akıllı Saat Hızlı Kullanım Kılavuzu

Şarj etme

Şarj cihazını; cihazın arkasındaki şarj alanına hizalayın, ardından kabloyu bir güç kaynağına bağlayın ve ekranda pil seviyesinin görünmesini bekleyin.



①	Üst düğme Cihazı açmak, kapatmak veya yeniden başlatmak için güç düğmesini basılı tutun.
②	Alt düğme
③	Hoparlör
④	Mikrofon
⑤	Kalp atış hızı sensörü
⑥	Şarj sensörü

i Cihazın ve aksesuarlarının temiz ve kuru tutulduğundan emin olun.

Huawei Health İndirme

Huawei Health uygulamasını indirmek ve yüklemek için Kare kodu tarayın veya AppGallery üzerinde ya da diğer uygulama mağazalarında Huawei Health için arama yapın.



Cihazınızı telefonunuzla eşleştirme

Huawei Health uygulamasındaki cihaz listesi bölümünden cihazı seçin ve eşleştirmeyi tamamlamak için ekrandaki talimatları uygulayın.

Yardım alma

Bağlantı ve işlevler ile kullanım ipuçları hakkında daha fazla bilgi için Huawei Health uygulamasındaki çevrimiçi yardım bölümünü görüntüleyin.

Telif Hakkı © Huawei 2021. Tüm hakları saklıdır.

BU BELGE SADECE BİLGİ AMAÇLIDIR VE HERHANGİ BİR ŞEKİLDE GARANTİ TEŞKİL ETMEZ.

Ticari Markalar ve İzinler

Bluetooth® sözcüğü marka ve logoları *Bluetooth SIG, Inc'e* ait tescilli ticari markalardır ve bu tür markaların Huawei Technologies Co., Ltd. tarafından her türlü kullanımı lisans kapsamındadır. Huawei Device Co., Ltd., Huawei Technologies Co., Ltd.'nin bağlı şirketidir.

Wi-Fi®, Wi-Fi CERTIFIED logosu ve Wi-Fi logosu Wi-Fi Alliance'in ticari markalardır.

Bahsedilen diğer ticari markalar, ürün, servis ve şirket isimleri ilgili sahiplerinin mülkiyetinde olabilir.

Gizlilik Politikası

Kişisel bilgilerinizi nasıl koruduğumuzu daha iyi anlamak için lütfen <https://consumer.huawei.com/privacy-policy> adresindeki gizlilik politikasına bakın.

Kullanım ve güvenlik

- Onaysız ya da uyumsuz güç adaptörü, şarj cihazı veya pil kullanmak yangın, patlama ya da diğer tehnelere neden olabilir.
- İşitme sağlığınıza korumak için, müziği uzun süreyle yüksek sesli olarak dinlemekten kaçının.
- İdeal sıcaklıklar 0°C ila 35°C derece arasındadır.
- Cihazı ve pili aşırı ısıtılan ve doğrudan güneş ışığından uzak tutun. Bunları mikrodalga fırın, ocak ya da radyatör gibi ısıtma cihazlarının üstüne veya içine koymayın. Parçalarını ayırmayın, modifiye etmeyin, atmayın veya sıkıştırılmayın. Pilin içine yabancı nesne sokmayın, sıvılara batırmayın veya harici güç ya da baskıya maruz bırakmayın. Bu tür eylemler pilin sızıntı yapmasına, aşırı ısınmasına, alev almasına veya patlamasına sebep olabilir.
- Cihazda yerleşik, çıkarılamaz bir pil bulunmaktadır. Pili çıkarmaya çalışmayın; aksi halde cihaz hasar görebilir.
- Cihazı şarj ederken güç adaptörünün cihazlara yakın bir prize takıldığından ve kolaylıkla erişilebilir olduğundan emin olun.
- Cihazınızın çalışırken tıbbi cihazınızda parazite sebep olup olmayacağını öğrenmek için lütfen doktorunuza ve cihaz üreticisine danışın.
- Bu cihaz, tıbbi bir cihaz olarak tasarlanmamıştır ve herhangi bir hastalığı tanılama, iyileştirme, tedavi etme veya önleme amacı yoktur. Tüm veri ve ölçümler yalnızca kişisel referans amaçlı kullanılmalıdır.
- Cihazı taktığınızda cildinizde bir rahatsızlık hissederseniz kullanmayı bırakın ve doktora danışın.
- Şarj etmeden önce şarj yuvasını silerek kurulaşın.
- Kablosuz şarj istasyonunun yüzeyine metal nesnelere koymaktan kaçınınız. Bunu yapmak, ekipmanın ısınmasına ve arızalanmasına sebep olabilir. Kablosuz şarj istasyonunu, yalnızca ortam sıcaklığının 0°C ila 45°C arasında olduğu ortamlarda kullanarak hassas tıbbi cihazda oluşabilecek parazitlerden kaçınınız.
- Ortam sıcaklığının çok yüksek olması durumunda kablosuz şarj cihazı çalışmayı durdurabilir. Bu durumda kablosuz şarj işlemini durdurmanız önerilir.
- Kablosuz şarj cihazının iyi durumda kalmasını sağlamak için cihazı taşıma içerisinde kullanmaktan kaçınınız.
- Çocukların ürünü yetişkinlerin gözetiminde kullanması veya ürüne yetişkinlerin gözetiminde temas etmesi önerilir.

- Bu cihaz tüketicinin yapabileceği bir bakım bulunmamaktadır. Arıza veya destek talebiniz için Huawei Destek Merkezi 4447988 (ücretli) arayabilirsiniz.
- Kablosuz cihazınızın hastane, klinik veya sağlık hizmeti tesislerinde kapatılması istendiğinde cihazı kapatın. Bu istekler cihazın hassas tıbbi ekipmanlarda parazite sebep olmasını önlemeyi amaçlamaktadır.
- Bazı kablosuz cihazlar, işitme cihazlarının veya kalp pillerinin performansını etkileyebilir. Daha fazla bilgi için hizmet sağlayıcınıza danışın.
- Kalp pili üreticileri, kalp pilinde oluşabilecek olası parazitleri önlemek için cihaz ile kalp pili arasında en az 15 cm'lik mesafenin korunmasını önermektedir.
- Kalp pili kullanıyorsanız cihazı kalp pilinin ters tarafında tutun ve ön cebinizde taşımayın.
- Cihazı kullanırken yerel yasalara ve yönetmeliklere uygun hareket edin. Kaza riskini azaltmak için araç kullanırken kablosuz cihazınızı kullanmayın.
- Cihazınızın parçalarına ya da iç devrelerine gelebilecek hasarı önlemek için, cihazı tozlu, dumanlı, nemli ya da kirlili ortamlarda veya manyetik alanların yakınında kullanmayın.
- Cihazı yanıcı maddelerin ya da patlayıcıların depolandığı yerlerde (örneğin benzin istasyonu, yağ deposu veya kimyasal fabrikası) kullanmayın, depolamayın ya da buralara taşımayın. Cihazınızın bu ortamlarda kullanılması patlama veya yangın riskini artırır.
- Bu cihazı, pili ve aksesuarları yerel mevzuata uygun olarak elden çıkarın. Normal ev atıklarıyla birlikte atılmamalıdır. Yanlış pil kullanımı yangına, patlamaya veya diğer tehlikelere neden olabilir.
- Pilde sızıntı olması durumunda elektrolitin cildinize ya da gözlerinize doğrudan temas etmediğinden emin olun. Elektrolit cildinize temas ederse veya gözünüze sıçarsa derhal temiz suyla gözlerinizi yıkayın ve bir doktora danışın.
- Cihazı şarj ederken güç adaptörünün cihazlara yakın bir prize takıldığından ve kolaylıkla erişilebilir olduğundan emin olun. Kullanılmadığı zamanlarda şarj cihazının ve cihazın fişini elektrik prizinden çıkarın.
- Kablosuz cihazlar uçağın uçuş sistemlerine müdahale edebilir. Hava yolu şirketinin düzenlemeleri gereğince kablosuz cihazlara izin verilmeyen yerlerde cihazınızı kullanmayın.
- Havaalanı veya havayolu personeli tarafından kapatılması istendiğinde kablosuz cihazınızı kapatın. Uçak içinde kablosuz cihazların kullanımı hakkında havayolu personeline danışın, cihazınızda 'uçuş modu' varsa uçağa binmeden önce bu mod etkinleştirilmelidir.
- Güç adaptörünün IEC/EN 62368-1'deki Ek Q'nun gerekliliklerini karşıladığından ve ulusal ya da yerel standartlara göre test edilip onaylandığından emin olun.
- Cihaz hasar verebileceği için takılabilir cihazı ve aksesuarlarını güçlü darbelerle, güçlü titreşime, çizilmeye ve sivri cisimlere karşı koruyun.
- Gün içinde cildinizin hava alması için kayış biraz gevşek tutun. Takılabilir cihaz takılıken rahatsızlık vermeye başlarsa cihazı çıkarın ve bileğinizi dinlendirin. Rahatsızlık vermeye devam ediyorsa cihazı takmayı bırakın ve en kısa sürede doktorunuza danışın. Resmi Huawei web sitesinden farklı malzemelerden yapılmış ve farklı tasarımlara sahip kayışlar satın almanız da mümkündür.

Elden çıkarma ve geri dönüşüm bilgisi



AEEE yönetmeliğine uygundur. Bu cihaz Türkiye altyapısına uygundur. Bu cihaz ETSI TS 122 268 standardına veya bu standardın yerini alan ulusal ve uluslararası standartlara ve bu standartlarda yer alan teknik özelliklere uygundur. Bu cihaz Türkçe karakterlerin tamamını ihtiva eden ETSI TS 123.038 V8.0.0 (veya sonraki sürümünü kodu) ve ETSI TS 123.040 V8.1.0 (veya sonraki sürümünü kodu) teknik özelliklerine uygundur. Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü: 5 yıl. Cihazınıza yasal tanımlama amacı doğrultusunda GLL-AL04/GLL-AL01 ismi atanmıştır. Ürününüzün, pilinin, kitapçığının ya da ambalajının üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli çöp kutusu sembolü, tüm elektronik ürünlerin ve pillerin çalışma ömürlerinin sonunda farklı atık toplama noktalarına götürülmeleri gerektiği anlamına gelir. Bunlar, ev çöplerinin normal atık akışıyla birlikte imha edilmemelidir. Ekipmanın belirlenmiş bir toplama noktasını ya da atık elektrik ve elektronik ekipmanların (AEEE) ve pillerin yerel kanunlara göre ayrı olarak geri dönüşümü hizmetini kullanarak atılması kullanıcının sorumluluğudur. Ekipmanınızın düzgün şekilde toplanması ve geri dönüşümü EEE atığının kıymetli materyaller muhafaza edilecek ve insan sağlığını ve çevreyi koruyacak şekilde geri dönüşümünün yapılmasını sağlamaya yardımcıdır; çalışma ömrünün sonunda uygun olmayan şekilde işlenmesi, kazara kırılması, hasar görmesi ve/veya uygun olmayan şekilde geri dönüşümünün yapılması sağlığa ve çevreye zararlı olabilir. EEE atıklarınızı nerede ve nasıl elden çıkaracağınız hakkında daha fazla bilgi için lütfen yerel yetkililerle, satıcıyla ya da ev atıkları tasfiye servisiyle iletişime geçin veya <https://consumer.huawei.com/en/> adresini ziyaret edin.

Tehlikeli maddelerin azaltılması

Bu cihaz ve elektrikli aksesuarları; EU REACH mevzuatı, RoHS ve PİL (varsa) yönetmeliği gibi elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanmasına ilişkin yürürlükteki yerel kurullarla uyumludur. REACH ve RoHS uyumluluk bildirimleri için lütfen <https://consumer.huawei.com/certification> web sitesini ziyaret edin.

AB mevzuatına uyumluluk

RF maruz kalma gereklilikleri

Uluslararası direktiflerde önerildiği üzere cihaz, Avrupa Komisyonu tarafından belirlenen radyo dalgalarına maruz kalma sınırlarını aşmayacak şekilde tasarlanmıştır.

10 gramlık doku için 2,0 W/kg SAR sınırı uygulayan ülkeler için. Cihaz bileğe takıldığında ve yüzünüze 1,0 cm mesafede olduğunda RF teknik özelliklerine uygundur.

Rapor edilen en yüksek SAR değeri:

GLL-AL04	Baş bölgesi SAR değeri: 0,33 W/kg.
GLL-AL01	Baş bölgesi SAR değeri: 0,25 W/kg.

Cihaz şarj edilirken vücudunuzdan 20 cm uzakta olduğunda emin olun.

Beyan

Bu belge ile Huawei Device Co., Ltd., bu cihazın GLL-AL04/GLL-AL01, 2014/53/EU Direktifi'nin temel gerekliliklerine ve ilgili diğer hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

Uyumluluk Beyanı'nın (DoC) en güncel ve geçerli sürümü <https://consumer.huawei.com/certification> adresinde görülebilir.

Bu cihaz tüm AB üyesi ülkelerde kullanılabilir.

Cihazın kullanıldığı yerdeki ulusal ve yerel düzenlemelere uyun.

Bu cihazın kullanımı, yerel ağa bağlı olarak kısıtlanabilir.

Frekans bantları ve güç

(a) Radyo ekipmanının çalıştığı frekans bantları: Bazı bantlar tüm ülke veya bölgelerde kullanılamaz. Daha fazla ayrıntı için bölgenizdeki operatör ile iletişime geçin.

(b) Radyo ekipmanının çalıştığı frekans bantlarında iletilen maksimum radyo frekansı gücü: Tüm bantlar için maksimum güç, ilgili Uyumlu Standart'ta belirtilmiş en yüksek sınır değerini altındadır.

Bu radyo ekipmanı için geçerli frekans bantları ve iletilen (yayımla ve/veya iletim yoluyla) nominal güç limitleri aşağıdaki şekildedir:
WCDMA900/1800/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/38/40: 25.7 dBm, Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, 10 m'de NFC:42 dBµA/m, Saat Kablosuz Şarj Cihazı: 100-119KHz: 10 metrede 42dBµA/m, 119-135KHz: 10 metrede 119KHz üzerinde 66 azalan 10 dB/dec, 135-140KHz: 10 metrede 42dBµA/m, 140-148,5KHz: 10 metrede 37,7dBµA/m.

Aksesuarlar ve Yazılım Bilgileri

Aşağıdaki aksesuarların kullanılması tavsiye edilir:

Şarj yuvası:CP81-1

GLL-AL04: Ürünün yazılım sürümü: 2.0.0.44

GLL-AL01: Ürünün yazılım sürümü: 2.0.0.46

Ürün piyasaya sunulduktan sonra hataları gidermek veya işlevleri iyileştirmek amacıyla üretici firma yazılım güncellemeleri yayınlayacaktır. Üretici firma tarafından yayınlanan tüm yazılım sürümleri onaylıdır ve ilgili kurallara uygun olmaya devam etmektedir.

Hiçbir RF parametresi (frekans aralığı ve çıkış gücü gibi) kullanıcının erişimine veya değiştirilmesine açık değildir.

Aksesuarlar ve yazılım ile ilgili en güncel bilgiler için lütfen <https://consumer.huawei.com/certification> adresinde yer alan Uyumluluk Beyanı'na bakın.

Ülke veya bölgenizdeki güncel yardım hattı ve e-posta adresi bilgileri için lütfen <https://consumer.huawei.com/en/support/hotline> adresini ziyaret edin.

E-tetik ekranını görüntülemek için lütfen cihazda **Ayarlar > Hakkında > Düzenleyici bilgiler (Settings > About > Regulatory information)** bölümüne gidin.

Bildirim

Bu belgeyle Huawei Device Co., Ltd. bu cihazın (GLL-AL04/GLL-AL01), 2014/53/EU Direktifinin temel gereklilikleri ve ilgili diğer hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

DoC belgesinin (Uygunluk Beyanı)

DoC belgesinin (Uygunluk Beyanı) en güncel ve geçerli versiyonunu <https://consumer.huawei.com/certification> adresinden inceleyebilirsiniz.



Bu cihaz AB'nin tüm üye ülkelerinde kullanılabilir.

Cihazın kullandığı ülkenin mevzuatını ve mahalli mevzuatı dikkate alın.

Bu cihazın kullanımı yerel şebekeye bağlı olarak kısıtlanabilir.

Dikkat:

Bu cihazda, Huawei Device Co., Ltd. tarafından uygunluk için açık biçimde onaylanmamış değişiklikler ya da düzenlemeler, kullanıcının ekipmanı çalıştırma yetkisini geçersiz kılabilir.

Bu cihaz, tıbbi bir cihaz olarak tasarlanmamıştır ve herhangi bir hastalığı tanılama, iyileştirme, tedavi etme veya önleme amacı yoktur. Tüm veriler ve ölçümler yalnızca kişisel referans olarak kullanılmalıdır. Şarj yuvası suya dayanıklı değildir. Şarj sırasında yuvayı, metal temas noktalarını ve cihazı silerken kuru bir bez kullanın. Cihazı taktığınızda cildinizde bir rahatsızlık hissederseniz kullanmayı bırakın ve doktorunuza danışın.

Enerji Tasarrufu

Aktif uygulamalar, ekran parlaklık seviyeleri, Kablosuz ağ (Wi-Fi) ve/veya Bluetooth kullanımı, GPS fonksiyonları ve diğer belli bazı özellikler pilinizi tüketebilir.

Pil gücünüzden tasarruf edebilmek için, aşağıdaki önerileri cihazınızın desteklediği özelliklere göre uygulayabilirsiniz. Ekran parlaklığını azaltın.

Sürekli aktif ekran özelliğini kapatın.

Auto-sync (otomatik eşitleme), taşınabilir kablosuz erişim noktası (hotspot), Kablosuz (Wi-Fi) ve Bluetooth'u kullanmadığınız zamanlarda kapalı tutunuz.

Kullanmadığınızda GPS fonksiyonunu kapatın. Bu fonksiyonu kullanan birçok uygulama, düzenli olarak bulunduğunuz yerde ilgili GPS uydularını sorgulamaktadır; her sorgulama pili harcar.

Yetkili Servisler:

HUAWEI YETKİLİ SERVİS MERKEZİ (İstanbul)

Telefon: 08508116600

Adres: Esentepe Mah. Büyükdere Caddesi No.:121 Ercan Han A

Blok, 34394 Şişli/İstanbul

HUAWEI YETKİLİ SERVİS MERKEZİ (Ankara)

Telefon: 08508116600

Adres: Gazi Mustafa Kemal Bulvarı No.:23/B Kızılay Ankara

TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI

1)Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 (iki) yıldır.

2)Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.

3)Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme,

b- Satış bedelinden indirim isteme,

c- Ücretsiz onarılmasını isteme,

ç- Satılan ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

4)Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

5)Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

- Tamirinin mümkün olmadığı için, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

6)Malın tamir süresi 20 iş gününü, binek otomobil ve kamyonetler için ise 30 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirimi tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar.Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

7)Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8)Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılmasi ile ilgili olarak çıkabilecek uyumsuzluklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

9)Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

Garanti koşulları ve şartları ile gizlilik politikası için aşağıdaki adresleri ziyaret edebilirsiniz.

<https://consumer.huawei.com/tr/support/warranty-policy/>

<https://consumer.huawei.com/tr/legal/privacy-policy/>

Üretici Firma Bilgileri:

Huawei Device Co., Ltd. Çin'de üretilmiştir.
No.2 of Xincheng Road, Songshan Lake Zone, Dongguan, Guangdong 523808, P.R. China
E-mail: mobile.tr@huawei.com

İthalatçı Firma Bilgileri:

Huawei Telekomünikasyon Dış Tic. Ltd. Şti.
Saray mah. Sanayi cad. Üntel sok.
Onur Ofis Park A-1 Blok No.:10 34768
Ümraniye / İstanbul / TÜRKİYE
4447988 consumer.huawei.com/tr/

Ürün Adı	GLL-AL04/GLL-AL01
Bluetooth	2.4 GHz, BT5.2, BR+BLE
NFC	Var
Pil	4G: 450 mAh*, Pro: 790 mAh* *Yaklaşık değerlerdir, nihai üründe değişebilir
Ekran	AMOLED renkli dokunmatik ekran
Direnç Seviyeleri	SATM Normal ısıda 50 metre statik tatlı su basıncına 10 dakika dayanır ancak su geçirmez değildir ve sıvı teması arızası garanti dışıdır.
Düğme	Dokunmatik ekran ve düğme

YETKİLİ SERVİSLER

Huawei Yetkili Servis Merkezi

Telefon: 4447988

Adres: Canpark Alışveriş Merkezi, Yaman Evler Mah. Alemdağ Cd. Kat:2 No:96, Ümraniye/İstanbul

Huawei Yetkili Servis Merkezi

Telefon: 02123457519

Adres: İstinye Park Alışveriş Merkezi,Pınar Mah. Katar Cad. No:73, Kat:-2, Sarıyer/İstanbul

Huawei Yetkili Servis Merkezi

Telefon: 02126605959

Adres: Osmanağa Mah. Söğütlüçeşme Cad. No: 25/1 / Kadıköy/İstanbul

Huawei Yetkili Servis Merkezi

Telefon: 08508116600

Adres: Esentepe Mah. Büyükdere Caddesi No:121 Ercan Han A Blok, 4394 Şişli/İstanbul

Huawei Yetkili Servis Merkezi

Telefon: 08508116600

Adres: Gazi Mustafa Kemal Bulvarı No:23/B Kızılay/Ankara

Huawei Yetkili Servis Merkezi

Telefon: 02126605959

Adres: Osmanağa Mah. Söğütlüçeşme Cad. No: 25/1 / Kadıköy/İstanbul

Huawei Yetkili Servis Merkezi

Telefon: 08508116600

Adres: Güngören, Tozkoparan Mah. General Ali Rıza Gürcan Cad.No.29/Z İstanbul

Kvk Teknik Servis

Telefon: 02164528054

Adres: Yeni Mah. Soğanlık C.Kanat San. Sit. No:32- 2/1 Kartal/İstanbul

Ouno Teknik Servis Hizmetleri A.Ş.

Telefon: 08505020800

Adres: Küçükbakkalköy Mah. Işıklar Cad. No:15 Ataşehir/İstanbul

Kvk Teknik Servis

Telefon: 02324895959

Adres: İsmet Kaptan Mah, 1362. Sok, No:7 106 Çankaya/İzmir

Kvk Teknik Servis

Telefon: 02422432828

Adres: Kızılsaray Mah.Yener Ulusoy Bul. Talay Apt.No:17 Antalya

Kvk Teknik Servis

Telefon: 02126605959

Adres: Kartaltepe Mah, İncirli Cadi, İhsan Kalmaz Sokak, No.3/1-2 Bakırköy/İstanbul

Kvk Teknik Servis

Telefon: 03224593074

Adres: Reşatbey Mah.Atatürk Cad.62003 Sokak Güçlü Apt.No.29 Seyhan/Adana

Kvk Teknik Servis

Telefon: 03124304343

Adres: Kızılay Mah.Gazi M. Kemal Bulvarı Fevzi Çakmak Sok. No.15/B Çankaya/Ankara

Kvk Teknik Servis

Telefon: 04623216402

Adres: Cumhuriyet Mah. Nemlioğlu Cemal Sok. Ziyabey Sit. A Blok No:16/B Trabzon

Uysal Yazılım

Telefon: 4447988

Adres: Dumlupınar Mah. 2. Cad. Acar İşhani No:4 Zemin Kat D:12 Afyonkarahisar

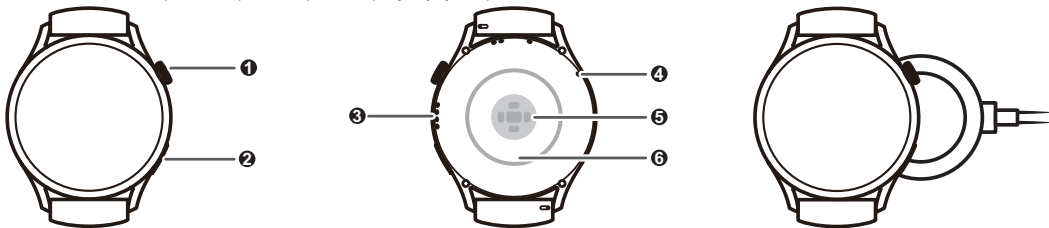
Mars Gsm Teknik Servis

Telefon: 4447988
Adres: İncili Pınar Mah. M. Aksoy Bulv. Kepkep İş Merk. No:20/B Şehitkamil/Gaziantep
Görür Elektronik
Telefon: 4447988
Adres: Hayrullah Mah. Kutdusi Baba Bulvari No:101 C Onikişubat/Kahramanmaraş
Seçkin Elektronik
Telefon: 4447988
Adres: Çarşı Mahallesi Ali Can Sokak No:7 Trabzon
Çelik Elektronik
Telefon: 4447988
Adres: Dede Baba Mah. Sefer Hoca Cad. No:14/1 / Afşin/Kahramanmaraş
Can Elektronik
Telefon: 4447988
Adres: 14 Kasım Mh. Nihat Polat Cad. 743. Sokak No:D/2 Iğdır
Güven Bilgisayar
Telefon: 4447988
Adres: Hisar Mh. 3619 Sk. N:3 İç Kapi No:1 Isparta

Короткий посібник користувача

Зарядження

Вирівняйте зарядний пристрій відносно ділянки зарядження на задній стороні пристрою. Підключіть кабель до джерела живлення та зачекайте, доки на екрані відобразиться рівень заряду акумулятора.



1	Кнопка "Угору" Натисніть і втримуйте кнопку, щоб увімкнути, вимкнути чи перезавантажити пристрій.
2	Кнопка "Униз"
3	Динамік
4	Мікрофон
5	Пульсометр
6	Датчик зарядження



Стежте, щоб пристрій і його аксесуари завжди були чистими й сухими.

Завантаження додатка Huawei Health

Щоб завантажити та встановити додаток Huawei Health, відскануйте QR-код або знайдіть додаток Huawei Health в AppGallery чи інших магазинах додатків.



Об'єднання пристрою в пару з телефоном

У списку пристроїв у додатку Huawei Health виберіть пристрій і виконайте вказівки на екрані, щоб об'єднати пристрої в пару.

Довідка

Докладні відомості про підключення та функції, а також поради з використання див. в онлайн-довідці в додатку Huawei Health.

Copyright © Huawei 2021. Усі права захищено.

ЦЕЙ ДОКУМЕНТ НАДАЄТЬСЯ ВИКЛЮЧНО ДЛЯ ОЗНАЙОМЛЕННЯ Й НЕ МІСТИТЬ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ.

Торговельні марки й дозволи

Текстовий символ і логотипи Bluetooth® є зареєстрованими торговельними марками компанії Bluetooth SIG, Inc. Будь-яке їх використання компанією Huawei Technologies Co., Ltd. здійснюється згідно з ліцензією. Huawei Device Co., Ltd. – це дочірня компанія Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, логотип Wi-Fi CERTIFIED і логотип Wi-Fi є торговельними марками організації Wi-Fi Alliance.

Інші згадані в цьому документі торговельні марки, а також назви виробів, послуг і компаній можуть належати відповідним власникам.

Політика конфіденційності

Щоб краще розуміти, як ми захищаємо ваші особисті відомості, ознайомтеся з політикою конфіденційності на вебсторінці <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Експлуатація та безпека

- Використання несхвалених або несумісних адаптерів живлення, зарядних пристроїв і акумуляторів може спричинити займання чи вибух або завдати іншої шкоди.
- Щоб не погіршився слух, не вмикайте високий рівень гучності на тривалій час.
- Оптимальний діапазон температур: 0–35 °C.
- Запобігайте перегріванню пристрою й акумулятора та потраплянню на них прямого сонячного світла. Не кладіть їх на поверхню або всередину пристроїв для нагрівання, таких як мікрохвильові печі, кухонні плити та радіатори. Не розбирайте, не змінюйте, не кидайте та не стискайте акумулятор. Не намагайтеся вставити в нього сторонні предмети, не занурюйте його в рідину, а також не піддавайте дії зовнішньої сили або тиску, оскільки це може спричинити витікання електроліту з акумулятора, перегрівання, займання або навіть вибух.
- Пристрій обладнано вбудованим незнімним акумулятором. Не намагайтеся виїняти акумулятор, оскільки це може призвести до пошкодження пристрою.
- Під час зарядження пристрою переконайтеся, що блок живлення вставлено в розетку поруч з пристроєм у легкодоступному місці.
- Щоб з'ясувати, чи може робота цього виробу впливати на функціонування вашого медичного пристрою, зверніться до свого лікаря або виробника медичного пристрою.
- Цей виріб не можна використовувати як медичний пристрій для діагностики, лікування та профілактики хвороб. Усі дані та вимірювання можна використовувати лише для особистих цілей.
- Якщо ви відчуваєте дискомфорт на шкірі під час носіння пристрою, зніміть його та зверніться до лікаря.
- Перед кожним зарядженням насухо протирайте порт для зарядження.

- Не кладіть металеві предмети на модуль бездротового заряджання, оскільки це може призвести до нагрівання й несправної роботи обладнання. Використовуйте модуль бездротового заряджання лише за наведеної температури від 0 до 45 °C, щоб уникнути можливих перешкод для чутливого медичного обладнання.
- Якщо навколишня температура середовища зависока, бездротовий зарядний пристрій може припинити працювати. У такому разі радимо припинити бездротове заряджання.
- Щоб підтримувати бездротовий зарядний пристрій у справному стані, не використовуйте його в транспортних засобах.
- Дітям слід користуватися виробом або контактувати з ним під наглядом дорослих.
- За потреби вимикайте бездротовий пристрій у лікарнях, клініках або інших медичних закладах. Такі обмеження встановлено для запобігання перешкодам для чутливого медичного обладнання.
- Деякі бездротові пристрої можуть впливати на роботу слухових апаратів і кардіостимуляторів. Щоб отримати додаткову інформацію, зверніться до постачальника послуг.
- Щоб запобігти можливим перешкодам у роботі кардіостимулятора, виробники кардіостимуляторів рекомендують забезпечити відстань не менше ніж 15 см між пристроєм і кардіостимулятором.
- Якщо ви користуєтеся кардіостимулятором, носіть пристрій з протилежного від кардіостимулятора боку та не носіть його в нагрудній кишені.
- Під час користування пристроєм дотримуйтеся місцевих законів і правил. Щоб знизити ризик ДТП, не користуйтеся бездротовим пристроєм за кермом.
- Щоб запобігти пошкодженню деталей або мікросхем пристрою, не використовуйте його в запиленому, задимленому, вологому чи брудному середовищі або поблизу магнітних полів.
- Не використовуйте, не зберігайте та не транспортуйте пристрій у місцях, де зберігаються легкозаймисті або вибухові речовини (наприклад, на бензоколонках, нафтоскладовищах або хімічних заводах). Використання пристрою в такому середовищі підвищує ризик вибуху або пожежі.
- Утилізуйте цей пристрій, акумулятор і додаткове обладнання відповідно до місцевих нормативних актів. Не утилізуйте їх разом зі звичайними побутовими відходами. Неправильне використання акумулятора може спричинити займання чи вибух або завдати іншої шкоди.
- У випадку протікання акумулятора уникайте потрапляння електроліту на шкіру або в очі. Якщо електроліт усе ж потрапив на шкіру або в очі, негайно змийте його чистою водою й зверніться до лікаря.
- Під час заряджання пристрою переконайтеся, що блок живлення вставлено в розетку поруч з пристроєм у легкодоступному місці. Коли пристрій не використовується, відключайте зарядний пристрій від нього та електромережі.
- Бездротові пристрої можуть створювати перешкоди для системи керування польотами в літаку. Не використовуйте пристрій у місцях, де бездротові пристрої заборонені правилами авіакомпанії.
- Вимикайте бездротовий пристрій на прохання працівників аеропорту або авіакомпанії. Зверніться до співробітників авіакомпанії щодо використання бездротових пристроїв на борту літака. Якщо у вашому пристрої є режим «У літаку», його потрібно ввімкнути до посадки на борт.
- Переконайтеся, що адаптер живлення відповідає вимогам Доповнення Q документа IEC/EN 62368-1, а також що його випробувано та схвалено відповідно до державних або місцевих стандартів.
- Захищайте носимий пристрій і його аксесуари від сильних ударів і вібрацій, подрапин, а також гострих предметів, оскільки вони можуть пошкодити пристрій.
- Трохи ослабляйте ремінь протягом дня, щоб ваша шкіра дихала. Якщо під час носіння виникає дискомфорт, зніміть носимий пристрій і дайте зап'ястку відпочити. Якщо відчуття дискомфорту не зникає, припиніть носити пристрій і якнайшвидше зверніться до лікаря. На офіційному вебсайті Huawei також можна придбати ремінець з інших матеріалів у різному дизайні.

Інформація про утилізацію та переробку



Символ перекресленого смітника на виробі, акумуляторі, у посібнику або на упаковці нагадує про те, що все електронне обладнання й акумулятори по завершенні терміну їх експлуатації необхідно здавати в окремі пункти приймання та заборонено викидати у звичайні сміттєві контейнери разом з побутовими відходами. Користувач повинен утилізувати обладнання в спеціалізованому пункті приймання відходів або за допомогою служби окремої переробки відпрацьованого електричного й електронного обладнання (WEEE) і акумуляторів відповідно до місцевого законодавства.

Належний збір і переробка електричного й електронного обладнання (EEE) допомагають зберегти цінні матеріали та захистити здоров'я людей і довкілля. Неправильне використання, випадкове розламування, пошкодження та/або неналежна переробка в кінці терміну експлуатації можуть зашкодити здоров'ю людей і довкіллю. Щоб дізнатися більше про пункти приймання та способи утилізації електричного й електронного обладнання, зверніться до місцевих органів влади, роздрібного продавця чи в службу утилізації побутових відходів або відвідайте вебсайт <https://consumer.huawei.com/en/>.

Зменшення вмісту небезпечних речовин

Цей пристрій і електричні аксесуари до нього відповідають застосовним місцевим правилам щодо обмеження використання певних небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, зокрема Регламенту ЄС REACH, Директиві RoHS і Директиві про батареї та акумулятори (за наявності). Декларації про відповідність вимогам документів REACH і RoHS наведено на вебсайті <https://consumer.huawei.com/certification>.

Відповідність нормативним актам ЄС

Вимоги щодо радіочастотного випромінювання

Його конструкція відповідає міжнародним вимогам, завдяки чому він не перевищує граничних значень випромінювання радіочастотних сигналів, встановлених Європейською комісією.

Для країн, у яких встановлено обмеження питомого коефіцієнта поглинання електромагнітної енергії (SAR) 2,0 Вт/кг на 10 грам тканини. Пристрій відповідає вимогам щодо радіочастотного випромінювання, коли його носять на зап'ясті та на відстані 1,0 см від обличчя. Найвище зареєстроване значення питомого коефіцієнта поглинання (SAR):

GLL-AL04	SAR голови: 0,33 Вт/кг;
GLL-AL01	SAR голови: 0,25 Вт/кг;

Переконайтеся, що під час заряджання пристрій знаходиться на відстані щонайменше 20 см від тіла.

Заява

У цьому документі компанія Huawei Device Co., Ltd. заявляє, що цей пристрій GLL-AL04/GLL-AL01 задовольняє основні вимоги та інші відповідні положення Директиви 2014/53/ЄС.

Найновішу чинну версію Декларації про відповідність можна переглянути на вебсторінці <https://consumer.huawei.com/certification>.

Цей пристрій придатний для експлуатації в усіх країнах ЄС.

Дотримуйтеся державних і місцевих нормативних актів країн, де використовується пристрій.

Використання цього пристрою може бути обмежено залежно від локальної мережі.

Діапазони й потужність радіочастот

(а) Діапазони радіочастот, у яких працює це радіообладнання: деякі діапазони можуть бути недоступні в певних країнах або регіонах. Докладну інформацію може надати місцевий оператор.

(б) Максимальна радіочастотна потужність, що передається в діапазонах радіочастот, у яких працює радіообладнання: максимальна потужність у всіх діапазонах менша за найвище граничне значення, визначене у відповідному уніфікованому стандарті.

Номинальні обмеження діапазонів радіочастот і потужності передавання (випромінювані та/або кондуктивні), що застосовуються до цього радіообладнання: WCDMA900/1800/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/38/40: 25.7 dBm, Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 дБмкА/м на відстані 10 м, Безпроводний зарядний пристрій годинника: 100–119 кГц: 42 дБмкА/м на відстані 10 м, 119–135 кГц: 66 зі спаданням на 10 дБ/дек понад 119 кГц на відстані 10 м, 135–140 кГц: 42 дБмкА/м на відстані 10 м, 140–148,5 кГц: 37,7 дБмкА/м на відстані 10 м.

Інформація про аксесуари та програмне забезпечення

Рекомендуємо використовувати такі аксесуари:

зарядний модуль CP81-1;

GLL-AL04: Версія ПЗ пристрою: 2.0.0.44.

GLL-AL01: Версія ПЗ пристрою: 2.0.0.46.

Після випуску пристрою виробник випустить оновлення ПЗ, щоб виправляти помилки або покращувати функції. Усі версії ПЗ, які випускає виробник, перевіряються на дотримання відповідних правил.

Користувач не може переглядати та змінювати параметри радіочастот (наприклад, діапазон і вихідну потужність).

Найновішу інформацію про аксесуари та програмне забезпечення можна переглянути в Декларації про відповідність на вебсторінці

<https://consumer.huawei.com/certification>.

Нещодавно оновлені адреси електронної пошти та номери гарячої лінії у вашій країні або регіоні можна дізнатися на вебсторінці

<https://consumer.huawei.com/en/support/hotline>.

Перейдіть на пристрої в меню **Налаштування** > **Інформація** > **Нормативна інформація (Settings > About > Regulatory information)**, щоб переглянути електронну етикетку.

СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ про відповідність

Справжнім Huawei Device Co., Ltd. заявляє, що тип радіообладнання GLL-AL04/GLL-AL01 відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: <https://consumer.huawei.com/certification>.



פסי תדרים והספק

(א) פסי התדרים שבהם פועל ציוד הרדיו: ייתכן שחלק מהתדרים לא יהיו זמינים בכל הארצות או בכל האזורים. לקבלת פרטים נוספים, יש ליצור קשר עם ספק השירות המקומי.

(ב) הספק תדר הרדיו המקסימלי שמשודר בפסי התדרים שבהם פועל ציוד הרדיו: ההספק המקסימלי לכל הפסים נמוך מערך הגבול העליון שמצוין בתקן המותאם הרלוונטי.

הגבולות הנומינליים של פסי התדרים ושל הספק השידור (בקרינה ו/או בהולכה) החלים על ציוד רדיו זה: WCDMA900/1800/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/38/40: 25.7 dBm, Bluetooth: 13 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC: 42 dBμA/m @ 10 m, Watch Wireless Charger: 100-119KHz: 42dBμA/m at 10m, 119-135KHz: 66 descending 10 dB/dec above 119KHz at 10m, 135-140KHz: 42dBμA/m at 10m, .140-148.5KHz: 37.7dBμA/m at 10m

מידע על אביזרים ותוכנה

מומלץ להשתמש באביזרים הבאים:

תושבת טעינה: CP81-1

GLL-AL04: גרסת התוכנה של המוצר היא 2.0.0.44

GLL-AL01: גרסת התוכנה של המוצר היא 2.0.0.46

עדכוני תוכנה יפורסמו על-ידי היצרן כדי לתקן באגים או לשפר פונקציות, לאחר שהמוצר יצא לשוק. כל גרסאות התוכנה שמפרסם היצרן אומתו ותואמות עדיין לכללים הרלוונטיים.

כל הפרמטרים של תדרי רדיו (למשל, טווח תדרים והספק מוצא) אינם נגישים למשתמש, ואין באפשרותו לשנות אותם.

לקבלת המידע העדכני ביותר בנושא אביזרים ותוכנה, עיין בהצהרת התאימות בכתובת <https://consumer.huawei.com/certification>.

בקר באתר <https://consumer.huawei.com/en/support/hotline> לקבלת מספר הקו החם וכתובת האימייל של מוקד התמיכה בארץ או באזור שלך, שעודכנו לאחרונה.

עבור אל הגדרות < אודות > מידע מסדיר (Settings > About > Regulatory information) בהתקן כדי להציג את מסך התווית האלקטרונית.

- אם טמפרטורת הסביבה גבוהה מדי, המטען האלחוטי עלול להפסיק לפעול. במקרה זה, מומלץ להפסיק את הטעינה האלחוטית.
- כדי לשמור על מצב תקין של המטען האלחוטי, אין להשתמש בו בתוך כלי רכב.
- מומלצת השגחה הורית אם ילדים אמורים להשתמש במוצר זה או לבוא איתו במגע.
- כבה את ההתקן האלחוטי כאשר תתבקש לעשות זאת בבתי חולים, במרפאות או במתקנים המספקים שירותי בריאות. בקשות אלה נועדו למנוע הפרעה אפשרית לציוד רפואי רגיש.
- התקנים אלחוטיים מסוימים עלולים להשפיע על הביצועים של מכשירי שמיעה או קוצבי לב. לקבלת מידע נוסף, התייעץ עם ספק השירות שלך.
- היצינים של קוצבי לב ממליצים לשמור על מרחק של לפחות 15 ס"מ בין ההתקן לבין קוצב הלב כדי למנוע הפרעה אפשרית לפעולה של קוצב הלב.
- אם אתה משתמש בקוצב לב, החזק את ההתקן בצד הגוף הנגדי לקוצב ואל תישא את ההתקן בכיס קדמי.
- בעת השימוש בהתקן, הקפד למלא אחר החוקים והתקנות המקומיים. כדי לצמצם את הסכנה לתאונות, אין להשתמש בהתקן האלחוטי תוך כדי נהיגה.
- למניעת נזק לחלקי ההתקן או למעגלים הפנימיים, אין להשתמש בו בסביבות עם אבק, עשן, לחות או לכלוך, או בקרבת שדות מגנטיים.
- אין להשתמש בהתקן, לאחסן או לשנע אותו בסביבה שבה מאוחסנים חומרים דליקים וחומרי נפץ (לדוגמה, תחנת דלק, מחסן שמן או מפעל כימי).
- שימוש בהתקן בסביבות אלו מגדיל את הסיכון לפיצוץ או לדליקה.
- יש להשליך התקן זה, את הסוללה ואת האביזרים בהתאם לתקנות המקומיות. אין להשליכם עם הפסולת הביתית. שימוש לא נכון בסוללה עלול לגרום לשריפה, פיצוץ או סכנת אחרות.
- אם הסוללה דולפת, ודא שהאלקטרוטי הדולף לא יבוא במגע עם העור או העיניים. אם האלקטרוטי נגע בעור או הותז לעיניים, שטוף מיד במים נקיים ופנה לרופא.
- בעת טעינת ההתקן, יש לוודא שמתאם המתח מחובר לשקע בקרבת ההתקן ושהוא נגיש בקלות. יש לנתק את המטען משקע החשמל ומההתקן כאשר אינו בשימוש.
- התקנים אלחוטיים עלולים להפריע לתפקוד מערכת הטיסה של המטוס. אין להשתמש בהתקן במקומות שבהם אסור להשתמש בהתקנים אלחוטיים בהתאם לתקנות חברת התעופה.
- כבה את ההתקן האלחוטי כאשר תתבקש לעשות זאת על-ידי הצוות בשדה התעופה או בטיסה. התייעץ עם הצוות בטיסה בנוגע לשימוש בהתקנים אלחוטיים במטוס, אם ההתקן שלך כולל 'מצב טיסה' יש להפעיל אותו לפני העלייה למטוס.
- ודא שמתאם המתח עומד בדרישות נספח Q של IEC/EN 62368-1 ושהוא נבדק ואושר בהתאם לתקנים הארציים או המקומיים.
- יש להגן על ההתקן הלבשי ועל האביזרים שלו מפני מכה חזקה, רטת חזקה, שריטות וחפצים חדים, שעלולים לגרום נזק להתקן.
- שחרר מעט את הרצועה לאורך היזם כדי לאפשר לעור שלך להתאוויר. אם ענידת ההתקן מתחילה לגרום לך לאי-נוחות, הורד את ההתקן הלבשי ותן מנוחה לפרק כף היד. אם אתה עדיין מרגיש לא-נוחות, הפסק לענווד אותו ופנה לקבלת סיוע רפואי בהקדם האפשרי. ניתן גם לרכוש רצועות שעשויות מחומרים אחרים ובעלות עיצובים שונים מאתר האינטרנט הרשמי של Huawei.

מידע בנושא השלכה ומיחזור



סולל פח האשפה עם X שמופיע על המוצר, הסוללה, התייעוד או האריזה מזכיר לך שיש לפנות את כל המוצרים האלקטרוניים והסוללות לנקודות איסוף פסולת נפרדות בתום חיי המוצר. אין להשליך מוצרים אלה עם האשפה הביתית הרגילה. באחריות המשתמש להשליך את הציוד בנקודת איסוף מתאימה למיחזור נפרד של פסולת ציוד חשמלי ואלקטרוני (WEEE) וכן את הסוללות בהתאם לתקנות המקומיות.

איסוף ומיחזור נאותים של הציוד עוזרים להבטיח פסולות חשמליות ואלקטרוניות (EEE) תמוחדר באופן שמשמר חומרים בעלי ערך ומגן על בריאות האדם ועל הסביבה. טיפול לא ראוי, שביירה בשוגג, נזקים ו/או מיחזור לא ראוי בתום חיי המוצר עלולים להזיק לבריאות ולסביבה. למידע נוסף בנושא אתרים ונהלים של פינוי פסולת אלקטרונית (EEE), פנה לרשויות המקומיות, לוסון שממנו רכשת את המוצר או לשירותי פינוי האשפה המקומיים, או בקר באתר <https://consumer.huawei.com/en/>.

צמצום חומרים מסוכנים

התקן זה והאביזרים החשמליים עומדים בחוקים המקומיים המתאימים בנוגע להגבלת השימוש בחומרים מסוכנים בציוד חשמלי ואלקטרוני, כגון EU REACH, RoHS ותקנות בנוגע לסוללות (הינן שאלו וכלולות). להצהרת תאימות ביחס ל-REACH ו-RoHS, בקר באתר שלנו בכתובת <https://consumer.huawei.com/certification>.

עמידה בתקנות ה-EU

דרישות בדבר חשיפה לתדרי רדיו (RF)

כמומלץ בהנחיות הבינלאומיות, ההתקן תוכנן כך שלא יחרוג מגבולות החשיפה לגלי רדיו שנקבעו על-ידי הנציבות האירופית. עבור הארצות שאמצוצת את מגבלת SAR של 2.0 וטל ליק"ג מעל 10 גרם של רקמה. ההתקן עומד במפרטים של RF בזמן שהוא נמצא על פרק כף היד ובמרחק של 1.0 ס"מ מהפנים. ערך SAR הגבוה ביותר שדווח:

GLL-AL04	SAR בראש: 0.33 וטל לק"ג.
GLL-AL01	SAR בראש: 0.25 וטל לק"ג.

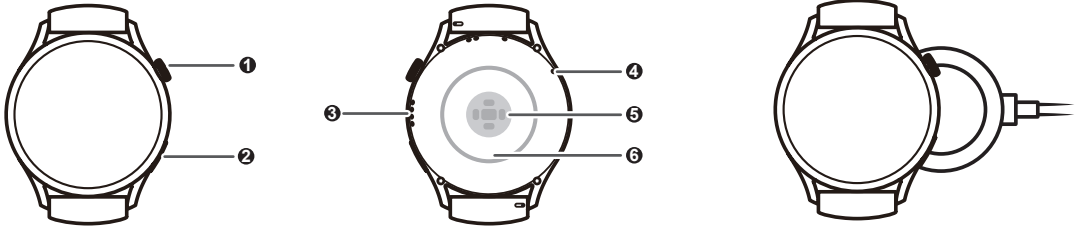
בעת הטענת ההתקן, יש לוודא שהוא במרחק של 20 ס"מ מהגוף.

הצהרה

בזאת, Huawei Device Co., Ltd. מצהירה שהתקן זה GLL-AL04/GLL-AL01 עומד בדרישות המהיכות ובתנאים לרונטיים אחרים של הנחה הגרסה העדכנית והתקפה ביותר של הצהרת התאימות זמינה בכתובת <https://consumer.huawei.com/certification>.

ניתן להפעיל את ההתקן בכל המדינות החברות ב-EU. יש לציית לתקנות הלאומיות והמקומיות החלות במקומות שבהם נעשה שימוש בהתקן. השימוש בהתקן זה עשוי להיות מוגבל בהתאם לרשת המקומית.

יישר את המטען עם אזור הטעינה שבגב ההתקן, ולאחר מכן חבר את הכבל לאספקת מתח והמתן שרמת הסוללה תוצג על-גבי המסך.



1	לחצן למעלה
2	לחץ והחזק את הלחצן כדי להפעיל מחדש את ההתקן.
3	לחצן למטה
4	רמקול
5	מיקרופון
6	חיישן דופק
	חיישן טעינה

יש לוודא שההתקן הליביש והאביזרים שלו נקיים ויבשים.



הורדת Huawei Health

כדי להוריד ולהתקין את היישום Huawei Health, סרוק את קוד ה-QR או חפש את Huawei Health ב-AppGallery או בחנויות יישומים אחרות.



התאמת ההתקן עם הטלפון

מרושמת ההתקנים ביישום Huawei Health, בחר את ההתקן ובצע את ההוראות שעל-גבי המסך כדי להשלים את תהליך ההתאמה.

קבלת עזרה

ניתן לעיין צפה בעזרה המקוונת ביישום Huawei Health לקבלת פרטים נוספים לגבי החיבור והפונקציות, וכן טיפים לשימוש.

Copyright © Huawei 2021. כל הזכויות שמורות.

מסמך זה נועד למטרות מידע בלבד והוא אינו מהווה אחריות מכל סוג.

סימנים מסחריים והרשאות

המילה וסמלי הלוגו של Bluetooth® הם סימנים מסחריים בבעלות Bluetooth SIG, Inc. וכל שימוש בהם על-ידי Huawei Technologies Co., Ltd. נעשה ברשות. Huawei Device Co., Ltd. היא חברה המסונפת ל-Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, הלוגו Wi-Fi CERTIFIED והלוגו Wi-Fi הם סימנים מסחריים של Wi-Fi Alliance. סימנים מסחריים אחרים וכן שמות מצרים, שירותים וחברות המכרים עשויים להיות קניינים של בעליהם בהתאמה.

מדיניות הפרטיות

כדי להבין טוב יותר את האמצעים שבהם אנו משתמשים להגנה על המידע האישי שלך, עיין במדיניות הפרטיות בכתובת <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

הפעלה ובטיחות

- שימוש במתאם מתח, מטען או סוללה לא מאושרים או לא תואמים עלול לגרום לשריפה, לפיצוץ או לסכנות אחרות.
- כדי למנוע זדקים אפשריים לשימעה, אין להאזין בעוצמת קול גבוהה פרק זמן ממושך.
- הטמפרטורה האידיאלית היא 0°C עד 35°C.
- הרחק את ההתקן ואת הסוללה מחום קיצוני ואור שמש ישיר. אל תניח אותם על מכשירי חימום כגון תנורי מיקרוגל, תנורי בישול או רדיאטורים. אין לפרק את הסוללה, לבצע בה שינויים, להשליך או למעוך אותה. אין להכניס עצמים זרים לתוכה, לטבול אותה בנוזל או לחשוף אותה לכוח או לחץ חיצוני, משום שהדבר עלול לגרום לה לדלוף, להתחמם יתר על המידה, לעלות באש או אף להתפוצץ.
- ההתקן מוציף בסוללה מובנית שאינה ניתנת להסרה, אל תנסה להוציא את הסוללה, משום שהדבר עלול לגרום נזק להתקן.
- בעת טעינת ההתקן, יש לוודא שמתאם המתח מחובר לשקע בקרבת ההתקן ושהוא נגיש בקלות.
- עליך להתייעץ עם הרופא שלך ועם יצרן ההתקן כדי לקבוע אם הפעלת ההתקן עלולה להפריע לפעולת ההתקן הרפואי שלך.
- מוצר זה לא מיועד לשימש כמכשיר רפואי ואינו מיועד לאבחון, לטיפול, לרפא או למנוע מחלות כלשהן. יש להשתמש בכל הנתונים והמידות למטרות אישיות בלבד.
- אם אתה חש אי-נחות בעת השימוש בהתקן, יש להסירו אותו ולפנות לרופא.
- יש לנגב את יציאת הטעינה לפני הטעינה.
- אין להניח הפצי מתכת על פני תושבת הטעינה האלחוטית, מכיוון שהם עלולים לגרום לנזק ולהתחממות של הציוד. יש להשתמש בתושבת הטעינה האלחוטית רק בסביבות שטמפרטורת הסביבה שלהן נעה בין 0°C ל-45°C.

מדריך התחלה מהירה